

REPAIR HINTS

[bg]	Съвети за ремонт	2
[hr]	Savjeti za popravak.....	22
[cs]	Poznámky k opravě	42
[da]	Tip til reparation	62
[nl]	Reparatie informatie.....	82
[en]	Repair hints.....	102
[et]	Remonditeave.....	122
[fi]	Korjausvinkit.....	142
[fr]	Conseils de réparation	162
[de]	Reparatur Hinweise	182
[el]	Υποδείξεις επισκευής	202
[hu]	Javítási útmutató	222
[it]	Consigli di riparazione.....	242
[lv]	Informācija par remontu	262
[lt]	Informacija apie remontą	282
[no]	Reparasjonstips	302
[pl]	Wskazówki naprawy	322
[pt]	Dicas de resolução	342
[ro]	Indicii pentru reparații.....	362
[sk]	Poznámky k opravám	382
[sl]	Nasveti za popravilo.....	402
[es]	Consejos de reparación	422
[sv]	Reparationsinformation	442
[tr]	Onarım İpuçları	462

Съвети за ремонт - Перална машина

	Относно този документ	3
1.1	Важна информация.....	3
1.1.1	Цел.....	3
1.2	Обяснение на символите	3
1.2.1	Нива на опасност	3
1.2.2	Символи за опасност.....	3
1.2.3	Структура на предупрежденията.....	4
1.2.4	Общи символи.....	4

Инструменти и помощни средства..... 5

Ремонт..... 6

3.1	Смяна на фасадния панел.....	6
3.1.1	Сваляне на фасадния панел.....	6
3.1.2	Монтиране на фасадния панел.....	7
3.2	Смяна на чекмеджето за перилен препарат	8
3.2.1	Сваляне на чекмеджето за перилен препарат	8
3.2.2	Монтиране на чекмеджето за перилен препарат.....	8
3.3	Смяна на дръжката на чекмеджето за перилен препарат.....	9
3.3.1	Сваляне на дръжката на чекмеджето за перилен препарат.....	9
3.3.2	Монтиране на дръжката на чекмеджето за перилен препарат.....	9
3.4	Смяна на вратата	10
3.4.1	Изваждане на вратата.....	10
3.4.2	Монтиране на вратата.....	10
3.5	Смяна на компонентите на вратата	11
3.5.1	Сваляне на компонентите на вратата	11
3.5.2	Монтиране на компонентите на вратата.....	11
3.6	Смяна на пантата на вратата	12
3.6.1	Сваляне на пантата на вратата.....	12
3.6.2	Монтиране на пантата на вратата.....	12
3.7	Смяна на уплътнението на вратата	13
3.7.1	Сваляне на уплътнението на вратата	13
3.7.2	Монтиране на уплътнението на вратата	14
3.8	Смяна на ключа на вратата	15
3.8.1	Сваляне на ключалката на вратата.....	15
3.8.2	Монтиране на ключалката на вратата.....	16
3.9	Смяна на осветлението на барабана.....	17

3.9.1	Сваляне на осветлението на барабана	17
3.9.2	Монтиране на осветлението на барабана	17
3.10	Смяна на долния капак	18
3.10.1	Сваляне на долния капак.....	18
3.10.2	Монтиране на капака	19
3.11	Смяна на предния панел.....	20
3.11.1	Сваляне на предния панел	20
3.11.2	Монтиране на предния панел	21

Относно този документ

1.1 Важна информация

1.1.1 Цел

Тези съвети за ремонт помагат на потребителя да ремонтира сам уреди в съответствие с регламента за екологосъобразно проектиране на уредите (от 03.2021 г.).

Те съдържат информация как да сменят определени резервни части, включително предупреждения и рискове.

Ако имате някакви въпроси, моля свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти. Ние носим отговорност за щети, само ако съветите за ремонт са спазени правилно.

1.2 Обяснение на символите

1.2.1 Нива на опасност

Предупредителните нива се състоят от символ и сигнална дума. Сигналната дума показва сериозността на опасността.

Ниво на предупреждение	Значение
 ОПАСНОСТ	Неспазването на предупредителното съобщение ще доведе до смърт или сериозни наранявания.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
 ВНИМАТЕЛНО	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до леки наранявания.
ВНИМАНИЕ!	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до имуществени щети.

Таблица 1: Нива на опасност

1.2.2 Символи за опасност

Символите за опасност са символични изображения, които дават индикация за вида опасност.

В този документ се използват следните символи за опасност:

Символ за опасност	Значение
	Общо предупредително съобщение
	Опасност от електрическо напрежение
	Риск от експлозия
	Опасност от порязвания

Относно този документ

Символ за опасност	Значение
	Опасност от премазване
	Опасност от горещи повърхности
	Опасност от силно магнитно поле
	Опасност от нейонизиращо лъчение

Таблица 2: Символи за опасност

1.2.3 Структура на предупрежденията

Предупрежденията в този документ имат стандартизиран външен вид и стандартизирана структура.

	 ОПАСНОСТ Вид и източник на опасността! Възможни последици от игнориране на опасността/предупреждението. ▶ Мерки и забрани за предотвратяване на опасността.
--	---

Следният пример показва предупреждение, което уведомява за токов удар, предизвикан от части под напрежение. Споменава се мярката за избягване на опасността.

	 ОПАСНОСТ Риск от токов удар поради части под напрежение! Смърт от токов удар ▶ Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.
--	---

1.2.4 Общи символи

В този документ се използват следните общи символи:

Общ символ	Значение
	Идентифициране на специален съвет (текст и/или графика)
	Идентифициране на прост съвет (само текст)
	Идентифициране на връзка към видео урок
	Идентифициране на необходимите инструменти
	Идентифициране на необходимите предварителни условия
	Идентифициране на условие (ако ..., тогава ...)
	Идентифициране на резултат
	Идентифициране на ключ или бутон
	Идентифициране на каталожен номер
	Идентифициране на показания текст/прозорец (на дисплея на уреда)

Таблица 3: Общи символи

Инструменти и помощни средства

посочване	Подробности	Изображения
Помощен инструмент [15000155]	Инструмент за разхлабване на пластмасови части	
Отвертка Torx T20 с отвор [00340764]	100 мм, за винтове с предпазен щифт	
Динамометричен ключ [15000441]	Динамометричен ключ 20 - 100 Nm	
Плоска отвертка [00340854]	Връх 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Защитна изолация 1000 V AC	
Плоска отвертка [00340855]	Връх 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Защитна изолация 1000 V AC	
Клещи с игловидни челюсти, под ъгъл [00341269]	Дължина 200 мм	
Клещи резачки [00342182]	Дължина: 200 мм	

посочване	Подробности	Изображения
Комбиниран ключ [00340811]	гаечния ключ 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	гаечния ключ 13°mm, M8	
Комбиниран ключ [00340817]	гаечния ключ 17 mm, M10	
Комбиниран ключ [15000459]	гаечния ключ 16°mm, M10	

3.1 Смяна на фасадния панел



ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса!

Наранявания от порязване
► Носете предпазни ръкавици.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Приплъзване на наклонени уреди!

Костни фрактури/наранявания от премазване
► Укрепете уредите срещу приплъзване.



ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Нараняване поради падащи части.
► Закрепете компонента, така че да не падне.



ВНИМАНИЕ!

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

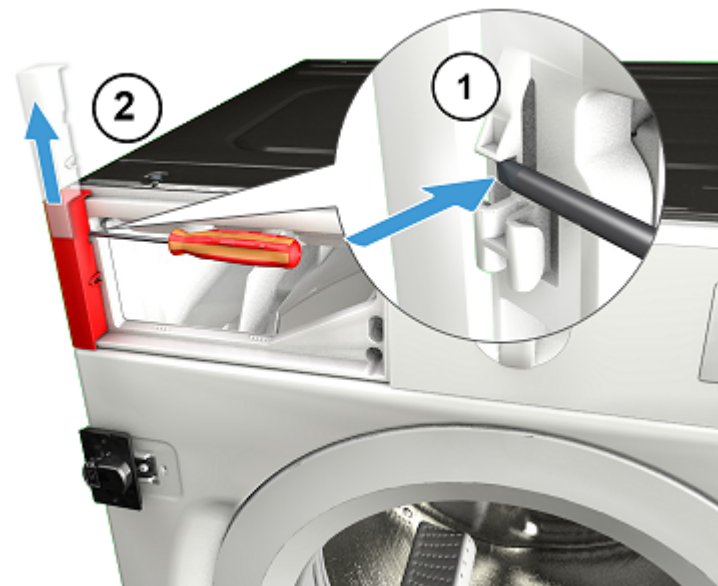
Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.
► Закрепете компонента, така че да не падне.

Изискване:

-  Уредът е изключен от захранването.
-  Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
-  Уредите са свободно достъпни.
-  Чекмеджето за перилния препарат е свалено.→8

3.1.1 Сваляне на фасадния панел

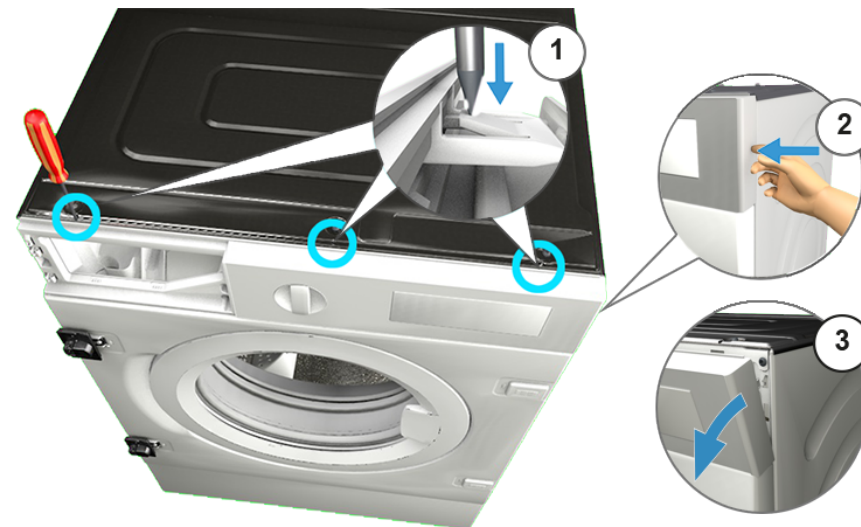
1. Освободете крепежния елемент (1).
2. Свалете капака (2).



2. Свалете винтовете.



3. 1. Освободете крепежните елементи (1, 2).
2. Издърпайте фасадния панел отпред (3).



4. Свалете фасадния панел.

3.1.2 Монтиране на фасадния панел

- Монтирайте в обратен ред.

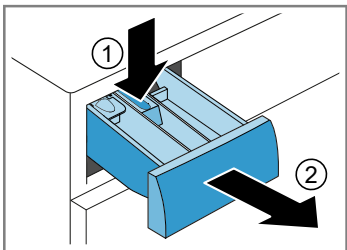
3.2 Смяна на чекмеджето за перилен препарат

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.

3.2.1 Сваляне на чекмеджето за перилен препарат

1. Изтеглете чекмеджето за перилен препарат.
2.
 1. Натиснете надолу върху подложката (1).
 2. Свалете чекмеджето за перилен препарат (2).



3.2.2 Монтиране на чекмеджето за перилен препарат

- Монтирайте в обратен ред.

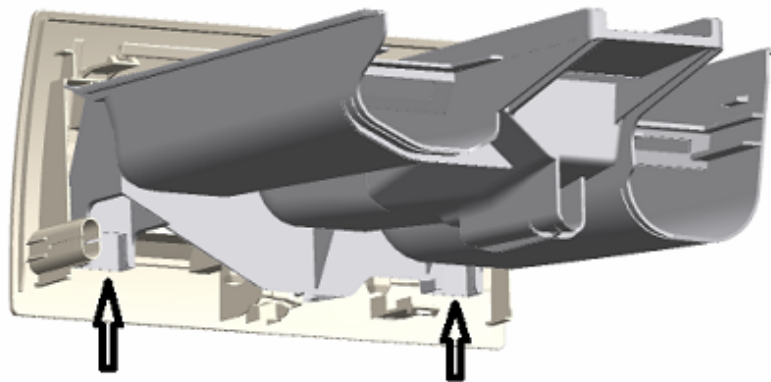
3.3 Смяна на дръжката на чекмеджето за перилен препарат

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ [Чекмеджето за перилния препарат е свалено.→8](#)

3.3.1 Сваляне на дръжката на чекмеджето за перилен препарат

1. Освободете крепежните елементи.



2. Свалете дръжката на чекмеджето за перилен препарат.

3.3.2 Монтиране на дръжката на чекмеджето за перилен препарат

- Монтирайте в обратен ред.

3.4 Смяна на вратата



ВНИМАТЕЛНО

Отворете областта на пантите!

Премазване/захващане на пръстите

- ▶ Не посягайте към областта на пантите.
- ▶ Носете предпазни ръкавици.

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Вратата е отворена.
- ✓ Мебелният панел е свален.

3.4.1 Изваждане на вратата

1.



ВНИМАНИЕ!

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.

- ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.



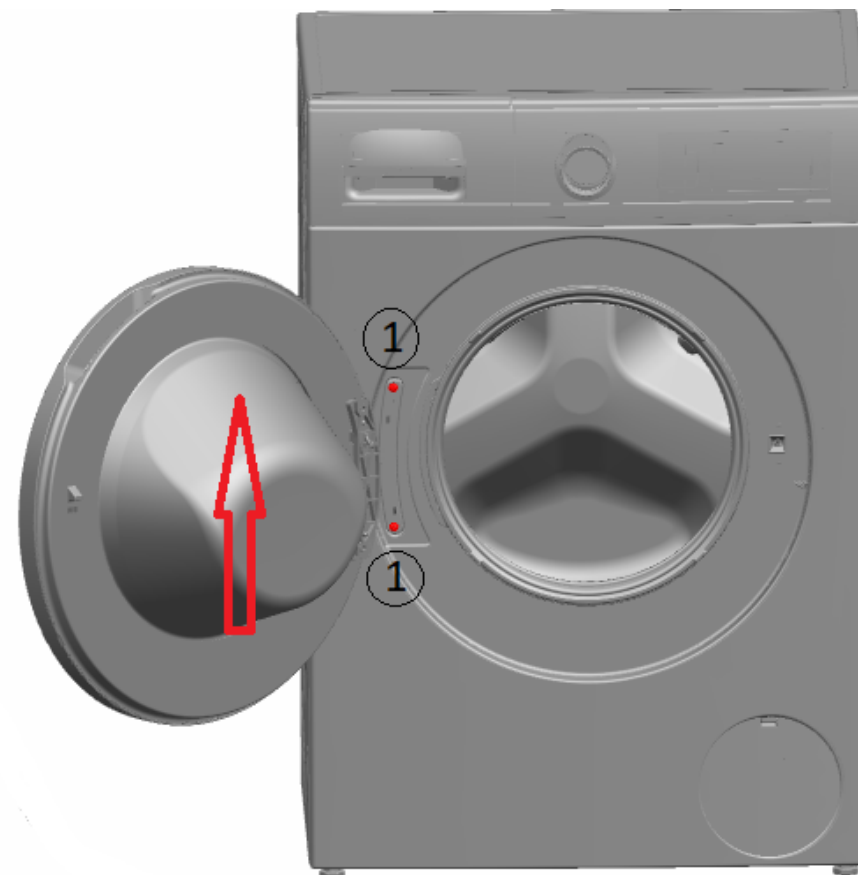
ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Нараняване поради падащи части.

- ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

Свалете винтовете (1).



2. Извадете вратата нагоре.

3.4.2 Монтиране на вратата

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

3.5 Смяна на компонентите на вратата



ВНИМАТЕЛНО

Отворете областта на пантите!

Премазване/захващане на пръстите

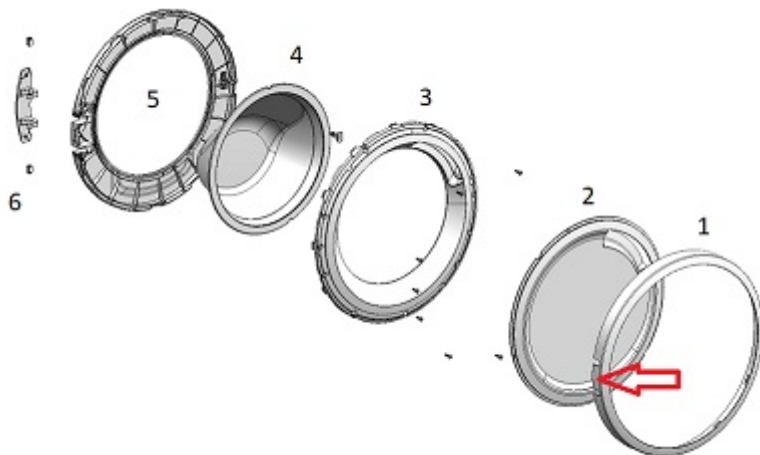
- ▶ Не посягайте към областта на пантите.
- ▶ Носете предпазни ръкавици.

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Мебелният панел е свален.
- ✓ [Вратата е свалена. → 10](#)

3.5.1 Свляяне на компонентите на вратата

- ▶ Разглобете вратата отвън навътре.



3.5.2 Монтиране на компонентите на вратата

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

3.6 Смяна на пантата на вратата



ВНИМАТЕЛНО

Отворете областта на пантите!

Премазване/захващане на пръстите

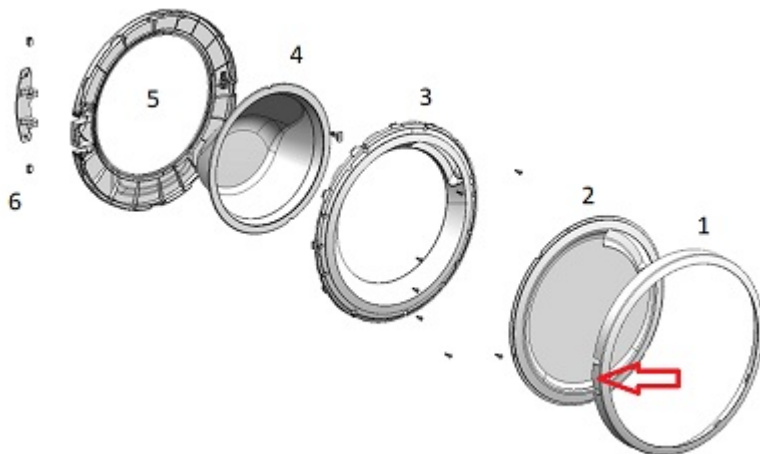
- ▶ Не посягайте към областта на пантите.
- ▶ Носете предпазни ръкавици.

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.

3.6.1 Сваляне на пантата на вратата

1. Разхлабете двата винта.
2. Извадете вратата.
3. Разглобете вратата отвън навътре.



4. Свалете пантата на вратата.

3.6.2 Монтиране на пантата на вратата

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

3.7 Смяна на уплътнението на вратата

	⚠ ВНИМАТЕЛНО Остри ръбове на корпуса! Наранявания от порязване ▶ Носете предпазни ръкавици.
	⚠ ВНИМАТЕЛНО Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Нараняване поради падащи части. ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.
	ВНИМАНИЕ! Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното. ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Уредите са свободно достъпни.
- ✓ [Чекмеджето за перилния препарат е свалено.→8](#)
- ✓ Фасадният панел е свален.
- ✓ [Вратата е свалена.→10](#)
- ✓ [Долният капак е свален.→18](#)

3.7.1 Сваляне на уплътнението на вратата

1. Разхлабете фиксатора на осветлението на барабана.



- 2.

	ВНИМАНИЕ! Риск от повредена повърхност! Повърхността на уреда може да се надраска, ако използвате неправилни инструменти. ▶ Използвайте само пластмасови инструменти за подмяна на обтягащия пръстен.
---	---

Свалете обтягащия пръстен от уплътнението с пластмасов инструмент.

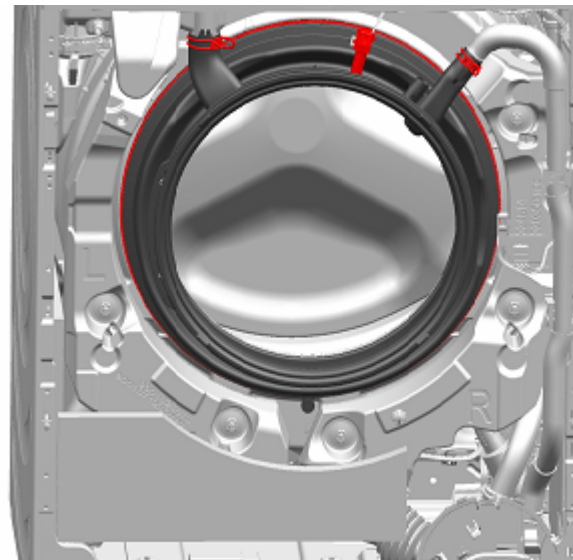
3. Освободете уплътнението на вратата от предния панел.
4. Освободете конектора на кабела от ключалката на вратата.

5. Разхлабете винтовете в указания ред.



6. Свалете предния панел.

7. Изключете всички съединителни елементи за маркучи.



8. Извадете уплътнението на вратата.

3.7.2 Монтиране на уплътнението на вратата

► Монтирайте в обратен ред.

3.8 Смяна на ключа на вратата

Като производител ние сме задължени да предоставим на потребителите като резервна част ключалка за вратата, включително инструкция за ремонт в съответствие с Регламента (ЕС) 2019/2023. Бихме искали да отбележим обаче, че след смяната на ключалката на вратата, е необходимо да се извърши електро-техническа проверка за безопасност от квалифициран електротехник, преди уредът да бъде пуснат в експлоатация. Това лице трябва да бъде с потвърдена квалификация съгласно специфичните за страната закони, разпоредби и стандарти.

	⚠ ОПАСНОСТ Риск от токов удар поради части под напрежение! Опасност за живота от токов удар в случай на неправилен ремонт ▶ Електрическите части трябва да се ремонтират от квалифицирани електротехници. ▶ След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.
--	--

	⚠ ВНИМАТЕЛНО Остри ръбове на корпуса! Наранявания от порязване ▶ Носете предпазни ръкавици.
--	--

	⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Приплъзване на наклонени уреди! Костни фрактури/наранявания от премазване ▶ Укрепете уредите срещу приплъзване.
---	---

	⚠ ВНИМАТЕЛНО Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Нараняване поради падащи части. ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.
--	--

	ВНИМАНИЕ! Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното. ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.
--	--

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Уредите са свободно достъпни.
- ✓ Мебелният панел е свален.
- ✓ Фасадният панел е свален.
- ✓ [Вратата е свалена. → 10](#)
- ✓ Обтягащият пръстен е свален.
- ✓ Предният панел е свален.
- ✓ Уплътнението на вратата е свалено.

3.8.1 Сваляне на ключалката на вратата

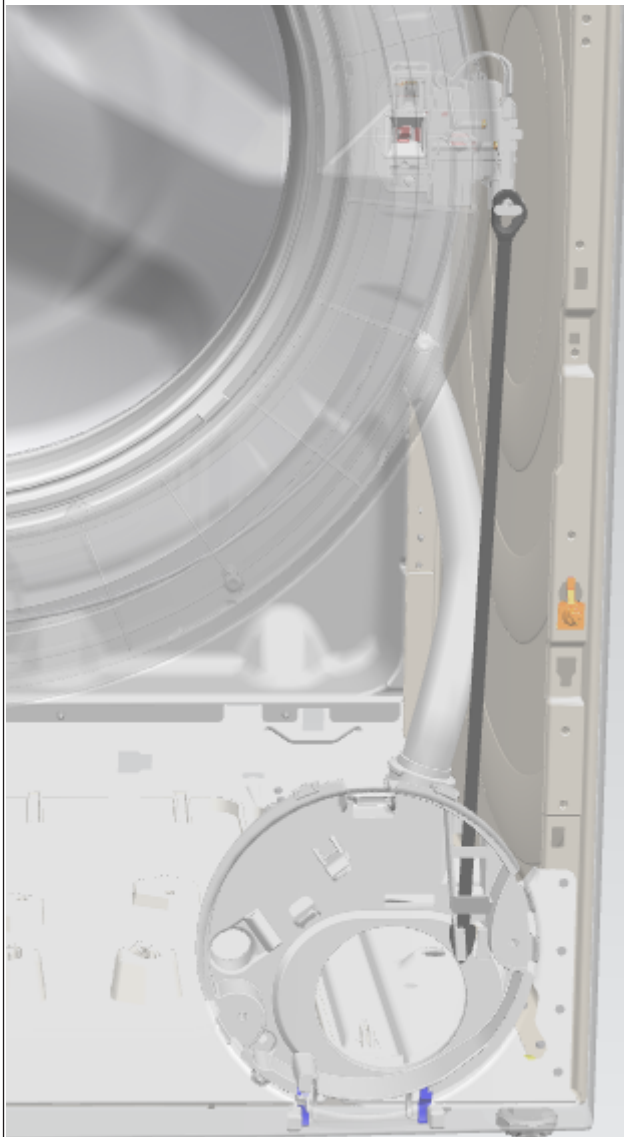
1. Изключете щепсела на ключалката на вратата.
2. Освободете ключалката на вратата.



3. Свалете ключалката на вратата.

3.8.2 Монтиране на ключалката на вратата

Ключалката на вратата трябва да е в правилното положение, за да осигури функцията за аварийно отваряне на вратата на уреда.



- Монтирайте в обратен ред.

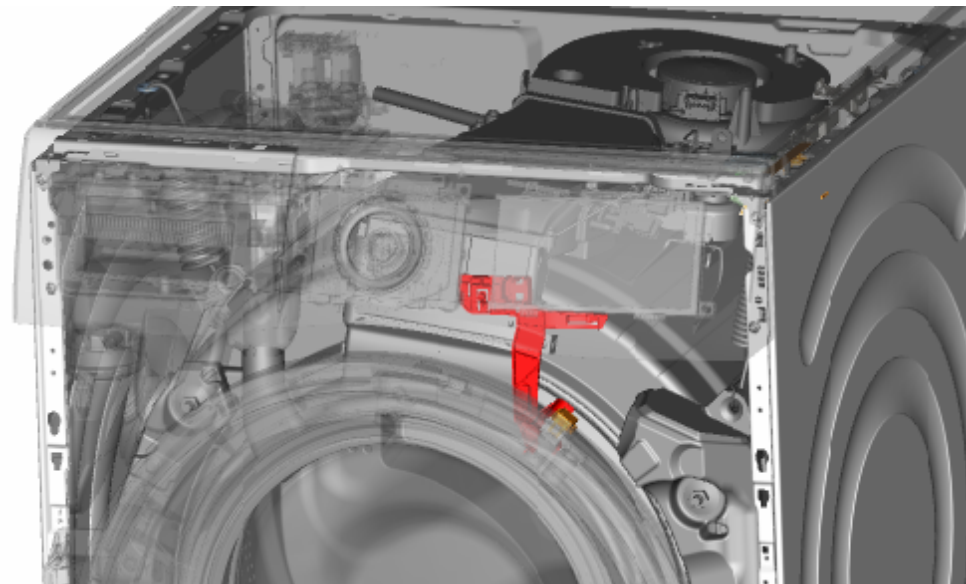
3.9 Смяна на осветлението на барабана

	⚠ ВНИМАТЕЛНО Остри ръбове на корпуса! Наранявания от порязване ▶ Носете предпазни ръкавици.
	⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Приплъзване на наклонени уреди! Костни фрактури/наранявания от премазване ▶ Укрепете уредите срещу приплъзване.
	⚠ ВНИМАТЕЛНО Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Нараняване поради падащи части. ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.
	ВНИМАНИЕ! Риск от падащи части поради разхлабени винтове! Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното. ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Уредите са свободно достъпни.
- ✓ [Чекмеджето за перилния препарат е свалено.→8](#)
- ✓ Фасадният панел е свален.

3.9.1 Сваляне на осветлението на барабана



1. Издърпайте държача на осветлението на барабана от уреда.
2. Изключете електрическите връзки.
3. Свалете осветлението на барабана от държача.

3.9.2 Монтиране на осветлението на барабана

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

3.10 Смяна на долния капак



Фиг. 1: Капак за долната група

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Мебелният панел е свален.

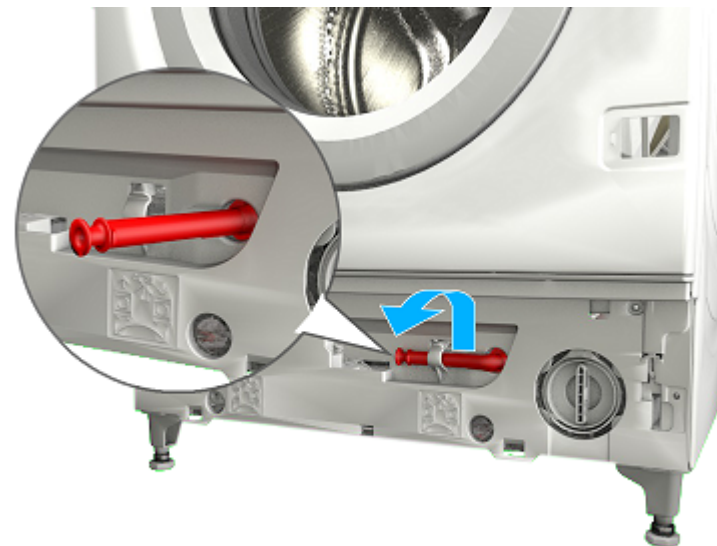
3.10.1 Свляяне на долния капак

Изискване:

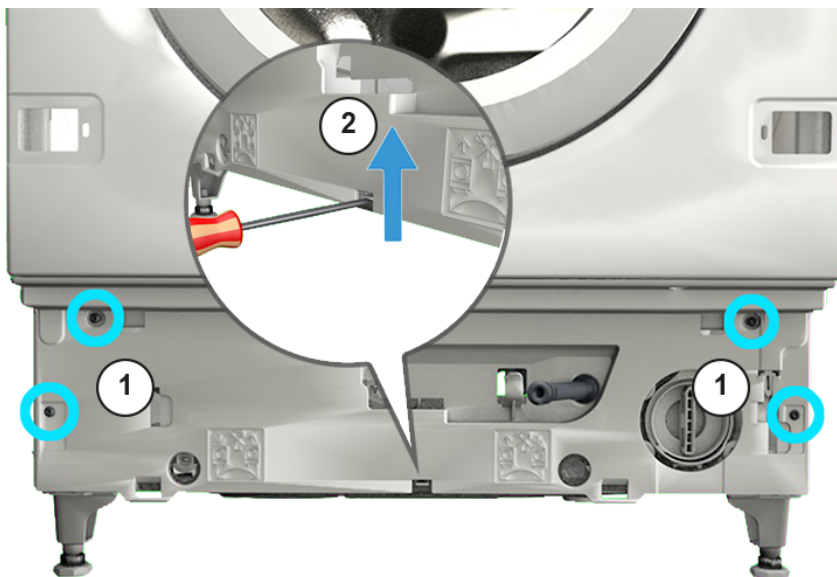
- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.

1. Свалете долния капак.

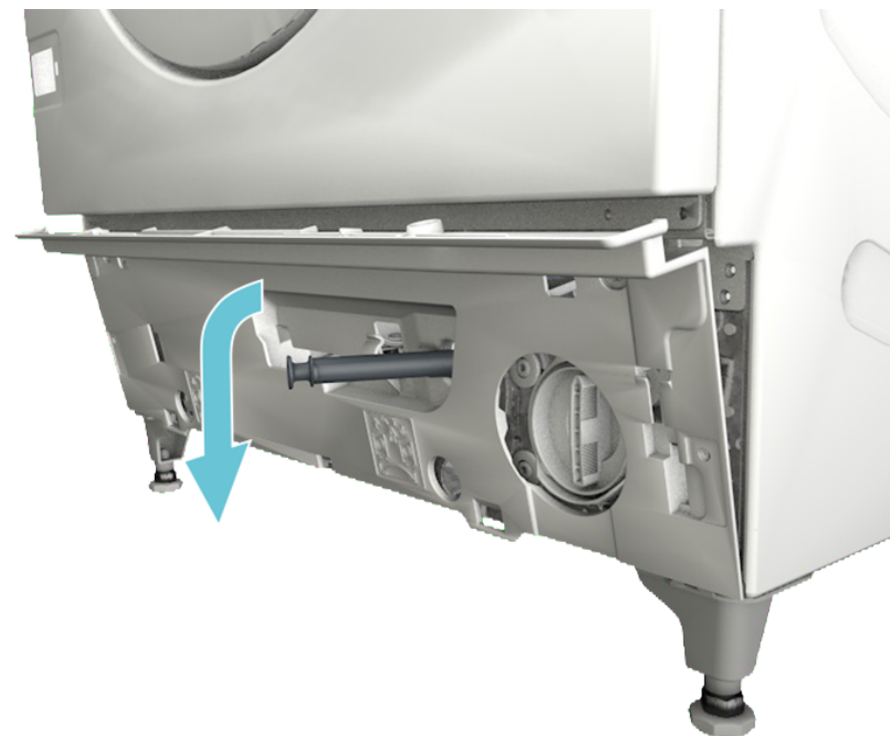
2. Отделете маркуча от държача.



3. 1. Развийте винта (1).
2. Натиснете задържащата точка и свалете надолу (2).



4. Издърпайте капака на долната група и го извадете напред.



5. Издърпайте маркуча от капака.

3.10.2 Монтиране на капака

- Монтирайте в обратен ред.

3.11 Смяна на предния панел



ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса!

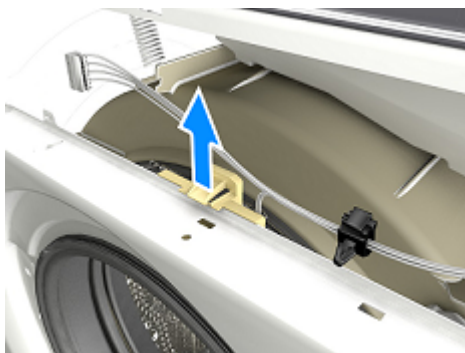
Наранявания от порязване
► Носете предпазни ръкавици.

Изискване:

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдителната мрежа.
- ✓ Уредите са свободно достъпни.
- ✓ Чекмеджето за перилния препарат е свалено. → 8
- ✓ Мебелният панел е свален.
- ✓ Вратата е свалена. → 10
- ✓ Уплътнението на вратата е свалено.

3.11.1 Сваляне на предния панел

1. Разхлабете фиксатора на осветлението на барабана.



- 2.



ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Нараняване поради падащи части.
► Закрепете компонента, така че да не падне.



ВНИМАНИЕ!

Риск от падащи части поради разхлабени винтове!

Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.

- Закрепете компонента, така че да не падне.

Разхлабете винтовете в указания ред.



3. Свалете предния панел.

3.11.2 Монтиране на предния панел

- Монтирайте в обратен ред.

Savjeti za popravak - Perilica rublja

O ovom dokumentu 23

1.1	Važne informacije	23
1.1.1	Svrha	23
1.2	Objašnjenje oznaka	23
1.2.1	Stupnjevi opasnosti	23
1.2.2	Oznake opasnosti	23
1.2.3	Struktura upozorenja	24
1.2.4	Opće oznake	24

Alat i pomagala 25

Popravak 26

3.1	Zamjena ploče.....	26
3.1.1	Uklanjanje ploče	26
3.1.2	Postavljanje ploče	27
3.2	Zamjena ladice za deterdžent.....	28
3.2.1	Uklanjanje ladice za deterdžent	28
3.2.2	Postavljanje ladice za deterdžent	28
3.3	Zamjena ručice ladice za deterdžent.....	29
3.3.1	Uklanjanje ručice ladice za deterdžent.....	29
3.3.2	Postavljanje ručice ladice za deterdžent	29
3.4	Zamjena vrata	30
3.4.1	Uklanjanje vrata	30
3.4.2	Postavljanje vrata.....	30
3.5	Zamjena sastavnih dijelova vrata.....	31
3.5.1	Uklanjanje sastavnih dijelova vrata.....	31
3.5.2	Postavljanje sastavnih dijelova vrata	31
3.6	Zamjena zgloba vrata	32
3.6.1	Uklanjanje zgloba vrata	32
3.6.2	Postavljanje zgloba vrata	32
3.7	Zamjena brtve vrata.....	33
3.7.1	Uklanjanje brtve vrata.....	33
3.7.2	Postavljanje brtve vrata	34
3.8	Zamjena brave vrata.....	35
3.8.1	Uklanjanje brave vrata.....	35
3.8.2	Postavljanje brave vrata	36
3.9	Zamjena svjetla bubnja	37

3.9.1	Uklanjanje svjetla bubnja	37
3.9.2	Postavljanje svjetla bubnja	37
3.10	Zamjena donjeg poklopca.....	38
3.10.1	Uklanjanje donjeg poklopca.....	38
3.10.2	Postavljanje poklopca	39
3.11	Zamjena prednje ploče	40
3.11.1	Uklanjanje prednje ploče	40
3.11.2	Postavljanje prednje ploče	41

O ovom dokumentu

1.1 Važne informacije

1.1.1 Svrha

Ove upute za popravak služe kao podrška korisnicima prilikom samostalnog popravljivanja uređaja u skladu s primjenjivom Direktivom o ekološkom dizajnu (od ožujka 2021.).

One sadrže informacije o zamjeni određenih rezervnih dijelova, kao i napomene o upozorenjima i opasnostima.

Ako imate dodatna pitanja, obratite se našoj službi za korisnike. Mi snosimo odgovornost za oštećenja samo u slučaju pridržavanja uputa za popravak.

1.2 Objašnjenje oznaka

1.2.1 Stupnjevi opasnosti

Stupnjevi upozorenja sastoje se od oznake i signalne riječi. Signalna riječ ukazuje na ozbiljnost opasnosti.

Stupanj upozorenja	Značenje
 OPASNOST	Nepridržavanje poruke upozorenja rezultirat će smrtnim ili teškim ozljedama.
 UPOZORENJE	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati smrtnim ili teškim ozljedama.
 OPREZ	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati lakšim ozljedama.
 POZOR!	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati oštećenjem imovine.

Tablica 1: Stupnjevi opasnosti

1.2.2 Oznake opasnosti

Oznake opasnosti simbolička su reprezentacija s oznakom vrste opasnosti.

U ovom dokumentu koriste se sljedeće oznake opasnosti:

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opća poruka upozorenja
	Opasnost od električnog napona
	Opasnost od eksplozije
	Opasnost od porezotina
	Opasnost od prignječenja

O ovom dokumentu

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opasnost od vrućih površina
	Opasnost od jakog magnetskog polja
	Opasnost od neionizirajućeg zračenja

Tablica 2: Oznake opasnosti

1.2.3 Struktura upozorenja

Upozorenja u ovom dokumentu imaju normirani izgled i strukturu.

	 OPASNOST Vrsta i izvor opasnosti! Moguće posljedice zanemarivanja opasnosti/upozorenja. ▶ Mjere i zabrane za sprječavanje opasnosti.
--	--

Sljedeći primjer pokazuje upozorenje na strujni udar od dijelova koji provode struju. Spominje se mjera za izbjegavanje opasnosti.

	 OPASNOST Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju! Smrt od strujnog udara ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.
---	---

1.2.4 Opće oznake

U ovom dokumentu koriste se sljedeće opće oznake:

Opća znaka	Značenje
	Oznaka posebnog savjeta (tekst i/ili grafika)
	Oznaka jednostavnog savjeta (samo tekst)
	Oznaka veze na videovodič

Opća znaka	Značenje
	Oznaka potrebnog alata
	Oznaka potrebnih preduvjeta
	Oznaka uvjeta (ako ..., tad ...)
	Oznaka rezultata
Početak	Oznaka tipke ili gumba
[00123456]	Oznaka broja materijala
Status	Oznaka prikazanog teksta / prozor (na zaslonu uređaja)

Tablica 3: Opće oznake

Alat i pomagala

Oznaka	Pojedinosti	Slike
Pomoćni alat [15000155]	Alat za otpuštanje plastičnih dijelova	
Odvijač Torx T20 s provrtom [00340764]	100 mm, za vijke sa sigurnosnim klinom	
Moment ključ [15000441]	Moment ključ 20 - 100 Nm	
Odvijač s utorom [00340854]	Nož 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, zaštitna izolacija 1000 V AC	
Odvijač s utorom [00340855]	Nož 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, zaštitna izolacija 1000 V AC	
Kliješta s iglenim nosom, kutni uzorak [00341269]	Duljina 200 mm	
Kliješta za bočno rezanje [00342182]	Duljina: 200 mm	

Oznaka	Pojedinosti	Slike
Kombinirani ključ [00340811]	Veličina ključa 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Veličina ključa 13°mm, M8	
Kombinirani ključ [00340817]	Veličina ključa 17 mm, M10	
Kombinirani ključ [15000459]	Veličina ključa 16°mm, M10	

3.1 Zamjena ploče

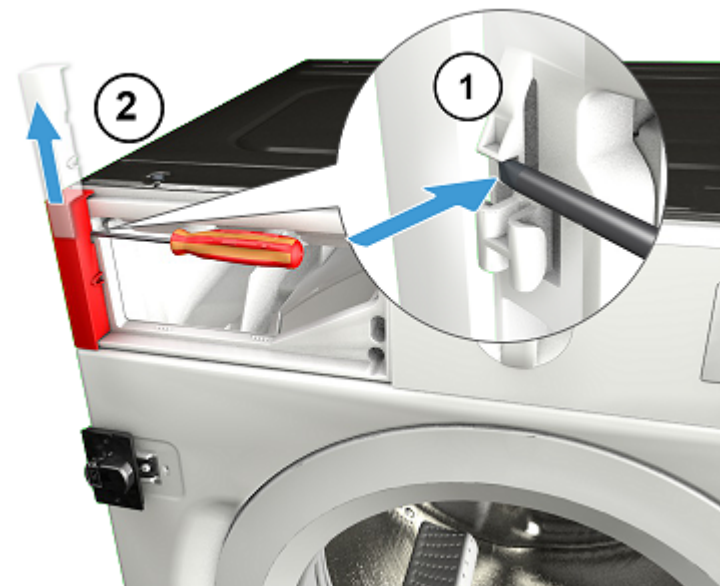
	⚠ OPREZ Oštri rubovi kućišta! Porezotine ► Nosite zaštitne rukavice.
	⚠ UPOZORENJE Isklizavanje nagnutih uređaja! Puknuća kostiju / ozljede od prignječenja ► Osigurajte uređaje od isklizavanja.
	⚠ OPREZ Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Ozljeda od dijelova koji padaju. ► Osigurajte sastavne dijelove od pada.
	POZOR! Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda. ► Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Uređaju se može slobodno pristupiti.
- ✓ [Ladica za deterdžent je uklonjena.→28](#)

3.1.1 Uklanjanje ploče

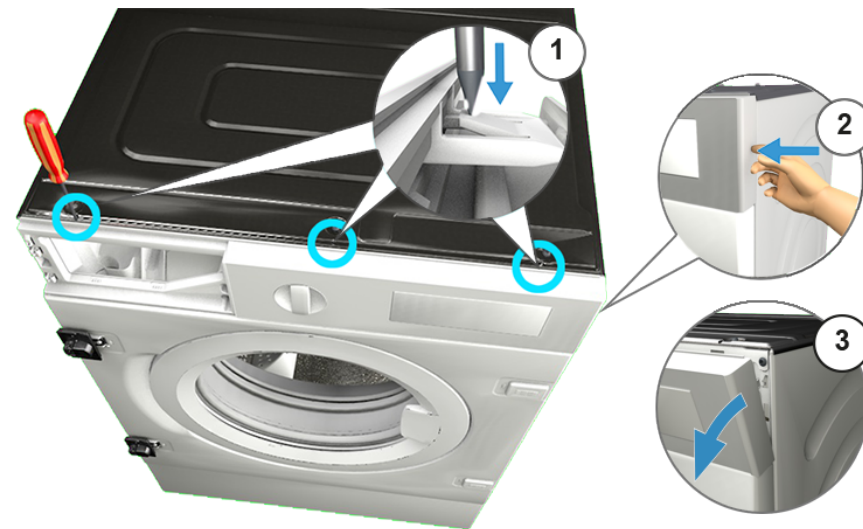
1. 1. Otpustite zahvatni element (1).
2. 2. Uklonite poklopac (2).



2. Uklonite vijke.



3. 1. Otpustite zahvatne elemente (1, 2).
2. Izvucite ploču naprijed (3).



4. Uklonite ploču.

3.1.2 Postavljanje ploče

- Postavite obratnim redoslijedom.

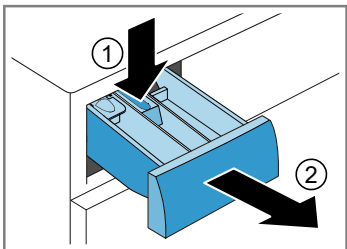
3.2 Zamjena ladice za deterdžent

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.

3.2.1 Uklanjanje ladice za deterdžent

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2.
 1. Pritisnite uložak (1).
 2. Uklonite ladicu za deterdžent (2).



3.2.2 Postavljanje ladice za deterdžent

- Postavite obratnim redoslijedom.

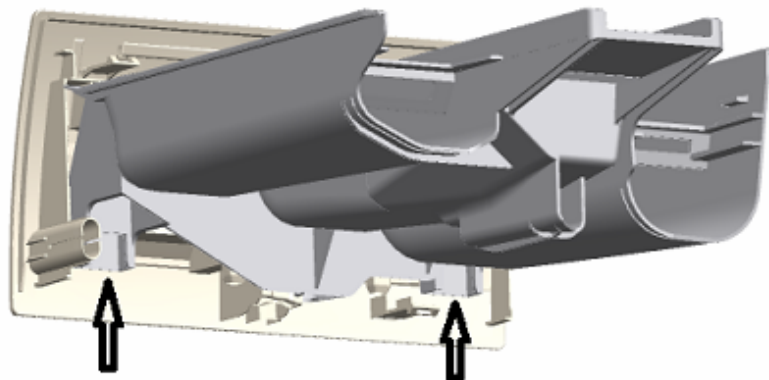
3.3 Zamjena ručice ladice za deterdžent

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ [Ladica za deterdžent je uklonjena.→28](#)

3.3.1 Uklanjanje ručice ladice za deterdžent

1. Otpustite zahvatne elemente.



2. Uklonite ručicu ladice za deterdžent.

3.3.2 Postavljanje ručice ladice za deterdžent

- Postavite obratnim redoslijedom.

3.4 Zamjena vrata



OPREZ

Otvorite područje zgloba!

Prignječenje/zaglavljivanje prstiju

- ▶ Nemojte posezati rukama u područje zgloba.
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Vrata su otvorena.
- ✓ Ploča namještaja je uklonjena.

3.4.1 Uklanjanje vrata

1.



POZOR!

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

- ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.



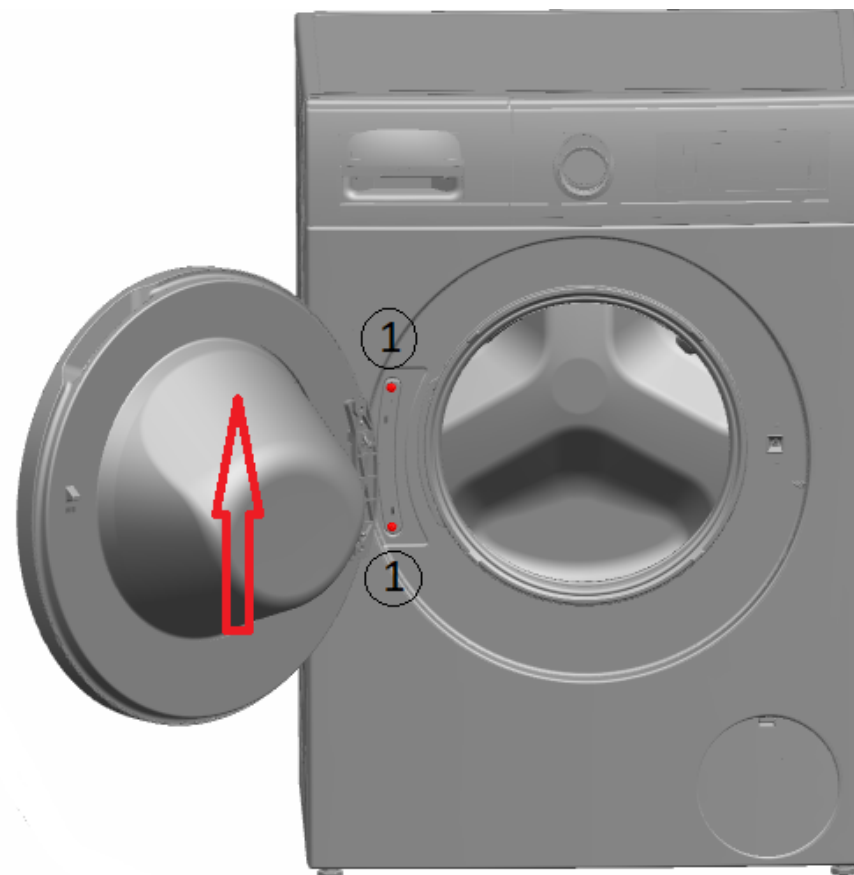
OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Uklonite vijke (1).



2. Uklonite vrata prema gore.

3.4.2 Postavljanje vrata

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

3.5 Zamjena sastavnih dijelova vrata



OPREZ

Otvorite područje zgloba!

Prignječenje/zaglavljivanje prstiju

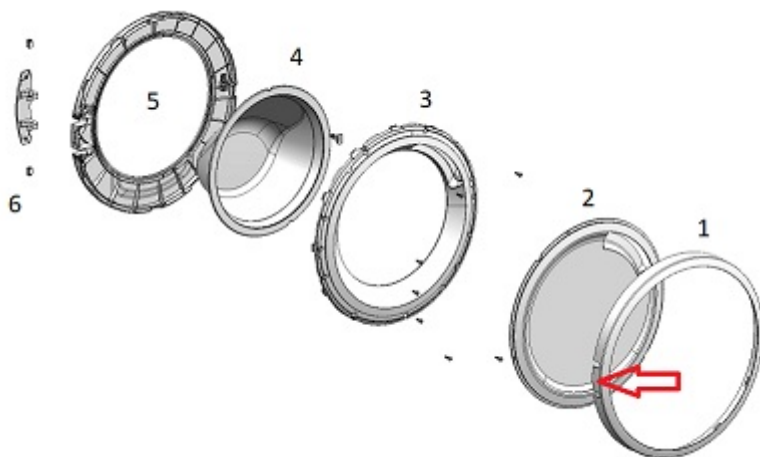
- ▶ Nemojte posezati rukama u područje zgloba.
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Ploča namještaja je uklonjena.
- ✓ [Vrata su uklonjena.→30](#)

3.5.1 Uklanjanje sastavnih dijelova vrata

- ▶ Rastavite vrata počevši s vanjske prema unutarnjoj strani.



3.5.2 Postavljanje sastavnih dijelova vrata

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

3.6 Zamjena zgloba vrata



OPREZ

Otvorite područje zgloba!

Prignječenje/zaglavljivanje prstiju

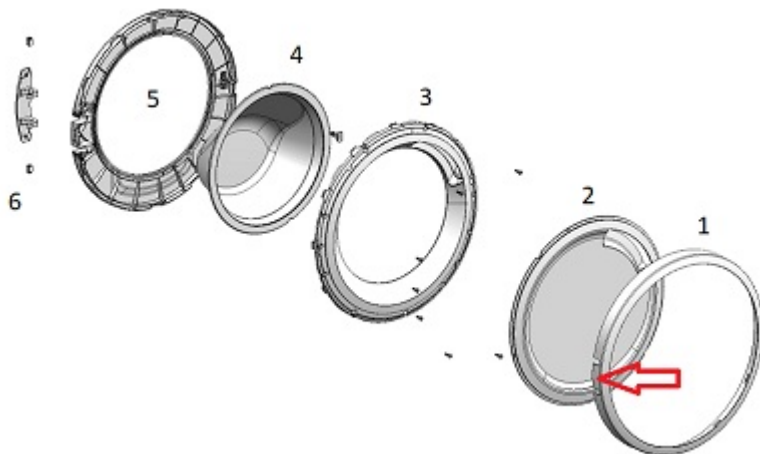
- ▶ Nemojte posezati rukama u područje zgloba.
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.

3.6.1 Uklanjanje zgloba vrata

1. Otpustite dva vijka.
2. Uklonite vrata.
3. Rastavite vrata počevši s vanjske prema unutarnjoj strani.



4. Uklonite zglob vrata.

3.6.2 Postavljanje zgloba vrata

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

3.7 Zamjena brtve vrata



OPREZ

Oštri rubovi kućišta!

Porezotine

- Nosite zaštitne rukavice.



OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZOR!

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Uređaju se može slobodno pristupiti.
- ✓ [Ladica za deterdžent je uklonjena.→28](#)
- ✓ Ploča je uklonjena.
- ✓ [Vrata su uklonjena.→30](#)
- ✓ [Donji poklopac je uklonjen.→38](#)

3.7.1 Uklanjanje brtve vrata

1. Otpustite zadržni element na svjetlu bubnja.



- 2.



POZOR!

Opasnost od oštećene površine!

Površina uređaja može se izgrebati upotrebom pogrešnog alata.

- Koristite samo plastični alat za zamjenu zateznog prstena.

Uklonite zatezni prsten s brtve s pomoću plastičnog alata.

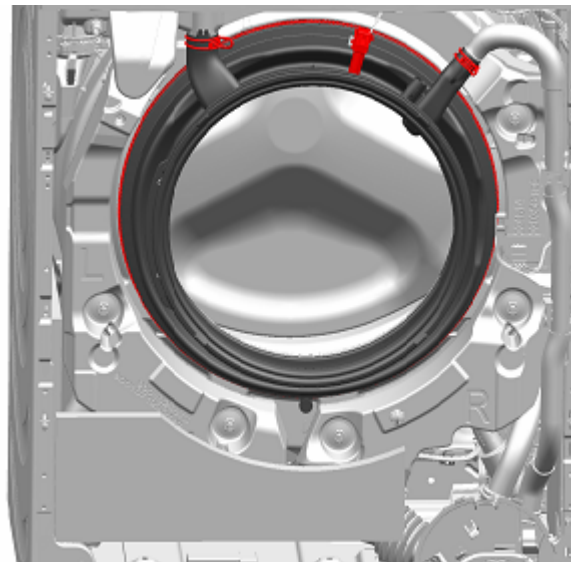
3. Otpustite brtvu vrata s prednje ploče.
4. Otpustite priključak kabela s brave vrata.

5. Otpustite vijke naznačenim redoslijedom.



6. Uklonite prednju ploču.

7. Odvojite sve crijevne priključke.



8. Uklonite brtvu vrata.

3.7.2 Postavljanje brtve vrata

- Postavite obratnim redoslijedom.

3.8 Zamjena brave vrata

Kao proizvođač, obvezni smo pružiti potrošačima rezervne dijelove za bravu vrata, uključujući upute za popravak u skladu s Direktivom (EU) 2019/2023. Međutim, želimo naglasiti da nakon zamjene brave vrata kvalificirani elektrotehničar mora provesti elektrotehnički sigurnosni test prije puštanja uređaja u rad. Ta osoba mora biti potvrđeno kvalificirana u skladu s nacionalnim zakonima, propisima i normama.

	⚠ OPASNOST Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju! U slučaju nepravilnog popravka može doći do opasnosti za život od strujnog udara ▶ Električne dijelove mora popraviti kvalificirani električar. ▶ Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.
	⚠ OPREZ Oštri rubovi kućišta! Porezotine ▶ Nosite zaštitne rukavice.
	⚠ UPOZORENJE Isklizavanje nagnutih uređaja! Puknuća kostiju / ozljede od prignječenja ▶ Osigurajte uređaje od isklizavanja.
	⚠ OPREZ Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Ozljeda od dijelova koji padaju. ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
	POZOR! Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda. ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.

- ✓ Uređaju se može slobodno pristupiti.
- ✓ Ploča namještaja je uklonjena.
- ✓ Ploča je uklonjena.
- ✓ [Vrata su uklonjena.→30](#)
- ✓ Zatezni prsten je uklonjen.
- ✓ Prednja ploča je uklonjena.
- ✓ Brtva vrata je uklonjena.

3.8.1 Uklanjanje brave vrata

1. Iskopčajte priključak brave vrata.
2. Otpustite bravu vrata.



3. Uklonite bravu vrata.

3.8.2 Postavljanje brave vrata

Brava vrata mora biti u odgovarajućem položaju kako bi se osigurala funkcija otvaranja vrata uređaja za slučaj nužde.



- Postavite obratnim redoslijedom.

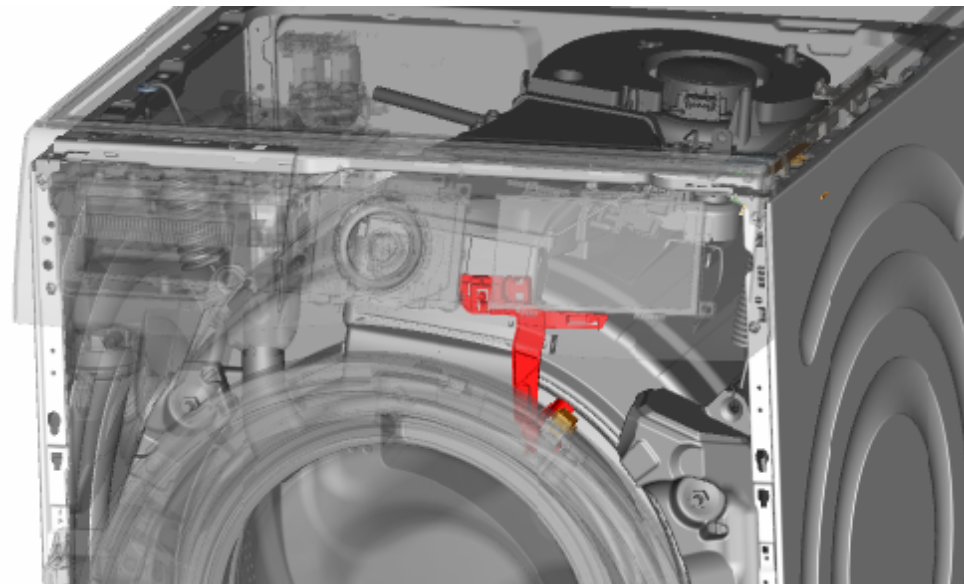
3.9 Zamjena svjetla bubnja

	⚠ OPREZ Oštri rubovi kućišta! Porezotine ▶ Nosite zaštitne rukavice.
	⚠ UPOZORENJE Isklizavanje nagnutih uređaja! Puknuća kostiju / ozljede od prignječenja ▶ Osigurajte uređaje od isklizavanja.
	⚠ OPREZ Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Ozljeda od dijelova koji padaju. ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.
	POZOR! Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka! Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda. ▶ Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Uređaju se može slobodno pristupiti.
- ✓ [Ladica za deterdžent je uklonjena.→28](#)
- ✓ Ploča je uklonjena.

3.9.1 Uklanjanje svjetla bubnja



1. Izvucite držač svjetla bubnja iz uređaja.
2. Odvojite električne priključke.
3. Uklonite svjetlo bubnja s držača svjetla bubnja.

3.9.2 Postavljanje svjetla bubnja

- ▶ Postavite obratnim redoslijedom.

3.10 Zamjena donjeg poklopca



Sl. 1: Poklopac donje grupe

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Ploča namještaja je uklonjena.

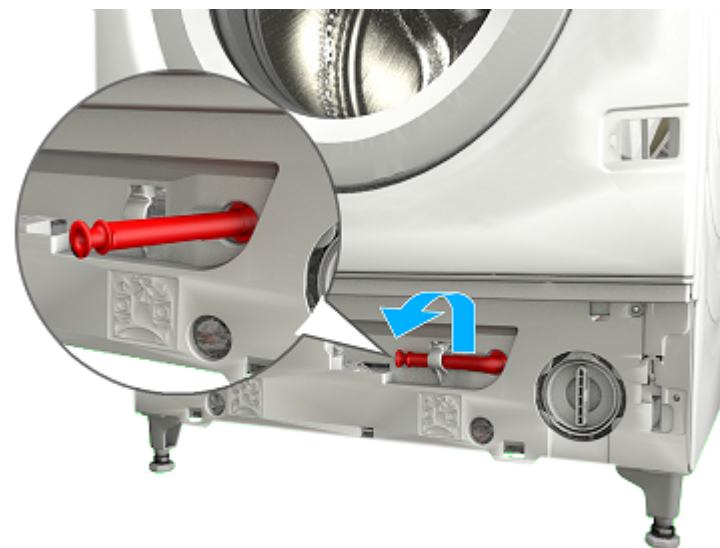
3.10.1 Uklanjanje donjeg poklopca

Zahtjev:

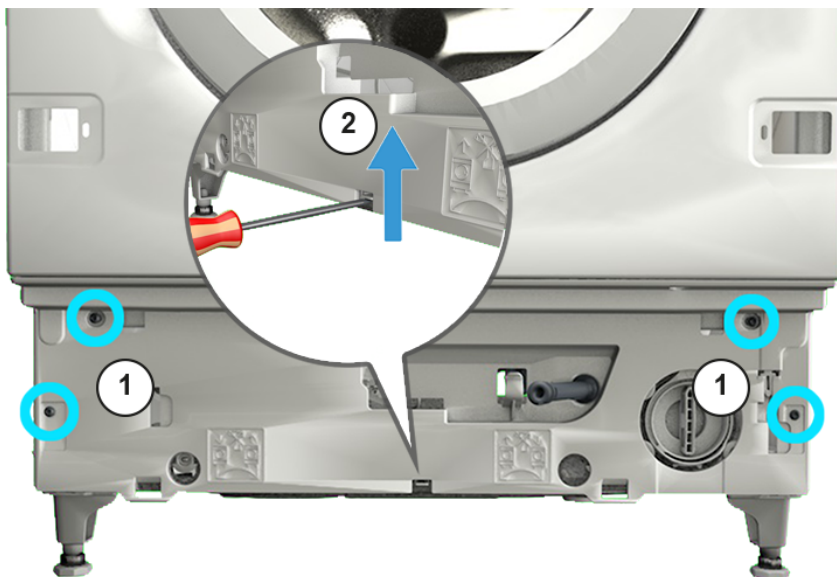
- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.

1. Uklonite donji poklopac.

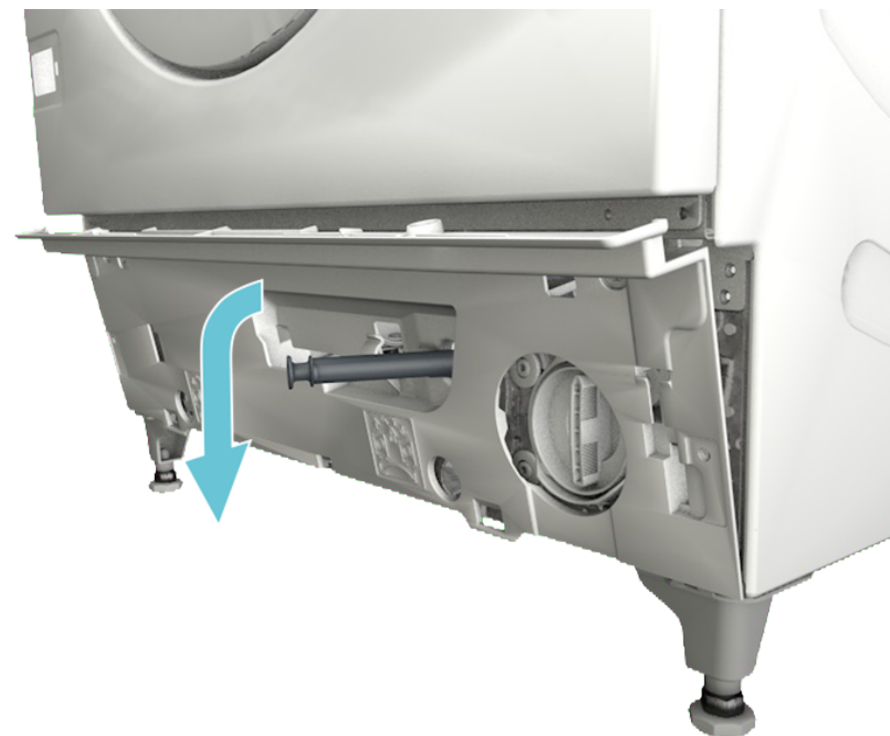
2. Odvojite crijevo od držača.



3. 1. Odvijte vijak (1).
2. Pritisnite zadržnu točku i uklonite prema dolje (2).



4. Gurnite poklopac donje grupe i uklonite prema naprijed.



5. Izvucite crijevo iz poklopca.

3.10.2 Postavljanje poklopca

- Postavite obratnim redoslijedom.

3.11 Zamjena prednje ploče



OPREZ

Oštri rubovi kućišta!

Porezotine

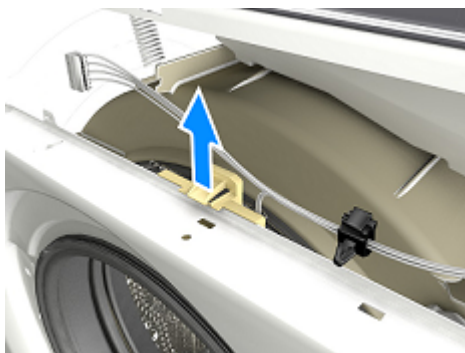
- Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjev:

- ✓ Uređaj je isključen iz napajanja.
- ✓ Uređaj je isključen iz priključka za dovod vode.
- ✓ Uređaju se može slobodno pristupiti.
- ✓ Ladica za deterdžent je uklonjena. → 28
- ✓ Ploča namještaja je uklonjena.
- ✓ Vrata su uklonjena. → 30
- ✓ Brtva vrata je uklonjena.

3.11.1 Uklanjanje prednje ploče

1. Otpustite zadržni element na svjetlu bubnja.



- 2.



OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZORI!

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka!

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Otpustite vijke naznačenim redoslijedom.



3. Uklonite prednju ploču.

3.11.2 Postavljanje prednje ploče

- Postavite obratnim redoslijedom.

Poznámky k opravě - Pračka

O tomto dokumentu 43

1.1	Důležité informace.....	43
1.1.1	Účel	43
1.2	Vysvětlení symbolů.....	43
1.2.1	Úroveň nebezpečí.....	43
1.2.2	Symboly nebezpečí.....	43
1.2.3	Struktura výstrah.....	44
1.2.4	Obecné symboly	44

Nástroje a pomůcky 45

Oprava..... 46

3.1	Výměna panelu obložení.....	46
3.1.1	Sejmutí panelu obložení	46
3.1.2	Montáž panelu obložení	47
3.2	Výměna zásuvky na prací prostředek	48
3.2.1	Vyjmutí zásuvky na prací prostředek	48
3.2.2	Montáž zásuvky na prací prostředek	48
3.3	Výměna madla zásuvky na prací prostředek	49
3.3.1	Odstranění madla zásuvky na prací prostředek.....	49
3.3.2	Montáž madla zásuvky na prací prostředek	49
3.4	Výměna dvířek	50
3.4.1	Vyjmutí dvířek.....	50
3.4.2	Montáž dvířek	50
3.5	Výměna součástí dvířek.....	51
3.5.1	Odstranění součástí dvířek	51
3.5.2	Montáž součástí dvířek.....	51
3.6	Výměna závěsu dvířek.....	52
3.6.1	Odstranění závěsu dvířek.....	52
3.6.2	Montáž závěsu dvířek	52
3.7	Výměna těsnění dvířek	53
3.7.1	Vyjmutí těsnění dvířek.....	53
3.7.2	Montáž těsnění dvířek	54
3.8	Výměna pojistky dvířek	55
3.8.1	Odstranění pojistky dvířek	55
3.8.2	Montáž pojistky dvířek.....	56
3.9	Výměna osvětlení bubnu.....	57

3.9.1	Odstranění osvětlení bubnu	57
3.9.2	Montáž osvětlení bubnu	57
3.10	Výměna spodního krytu.....	58
3.10.1	Odstranění spodního krytu	58
3.10.2	Montáž krytu	59
3.11	Výměna předního panelu.....	60
3.11.1	Sejmutí předního panelu	60
3.11.2	Montáž předního panelu	61

O tomto dokumentu

1.1 Důležité informace

1.1.1 Účel

Tyto pokyny k opravě pomáhají spotřebiteli při vlastnoruční opravě spotřebičů v souladu s platnými předpisy o ekodesignu (platnými k 03/2021).

Obsahují informace o výměně některých náhradních dílů včetně příslušných výstrah a nebezpečí.

V případě dotazů se obraťte na náš zákaznický servis. Za škody ručíme pouze v případě, že budou správně dodrženy pokyny k opravě.

1.2 Vysvětlení symbolů

1.2.1 Úroveň nebezpečí

Jednotlivé úrovně výstrah se skládají ze symbolu a signálního slova. Signální slova uvádějí závažnost nebezpečí.

Úroveň výstrahy	Význam
 NEBEZPEČÍ	Nedodržení výstražného upozornění způsobí smrt nebo vážná zranění.
 VÝSTRAHA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit smrt nebo vážná zranění.
 POZOR	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit lehká zranění.
POZOR!	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit škody na majetku.

Tabulka 1: Úroveň nebezpečí

1.2.2 Symboly nebezpečí

Symboly nebezpečí jsou symbolická znázornění určující druh nebezpečí.

V tomto dokumentu jsou použity následující symboly nebezpečí:

Symbol nebezpečí	Význam
	Obecné výstražné upozornění
	Nebezpečí vycházející z elektrického napětí
	Nebezpečí výbuchu
	Nebezpečí pořezání
	Nebezpečí rozdrcení

O tomto dokumentu

Symbol nebezpečí	Význam
	Nebezpečí spojené s horkými povrchy
	Nebezpečí vycházející ze silného elektromagnetického pole
	Nebezpečí z neionizujícího záření

Tabulka 2: Symboly nebezpečí

1.2.3 Struktura výstrah

Výstrahy použité v tomto dokumentu mají standardizovaný vzhled a strukturu.

	 NEBEZPEČÍ Typ a zdroj nebezpečí! Možné důsledky nedodržení výstražného upozornění. ▶ Opatření a zákazy eliminující nebezpečí.
--	---

Následující příklad ukazuje výstrahu, která varuje před zásahem elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem. Je uvedeno opatření pro zabránění rizika.

	 NEBEZPEČÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem! Usmrcení elektrickým proudem ▶ Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.
---	---

1.2.4 Obecné symboly

V tomto dokumentu jsou použity následující obecné symboly:

Obecný symbol	Význam
	Uvedení zvláštního tipu (text nebo grafické vyjádření)
	Uvedení jednoduchého tipu (pouze text)
	Uvedení odkazu k videonávodu

Obecný symbol	Význam
	Uvedení požadovaných nástrojů
	Uvedení požadovaných podmínek
	Uvedení podmínky (když, pak atd.)
	Uvedení výsledku
[Start]	Uvedení klávesy nebo tlačítka
[00123456]	Uvedení čísla materiálu
Status	Uvedení zobrazeného textu / okna (na ukazateli spotřebiče)

Tabulka 3: Obecné symboly

Nástroje a pomůcky

Označení	Detaily	Snímky
Pomocný nástroj [15000155]	Nástroj pro uvolnění plastových dílů	
Šroubovák torx T20 s otvorem [00340764]	100 mm, pro šrouby s pojistným kolíkem	
Momentový klíč [15000441]	Momentový klíč 20–100 Nm	
Plochý šroubovák [00340854]	Čepel 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, ochranná izolace 1000 V AC	
Plochý šroubovák [00340855]	Čepel 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, ochranná izolace 1 000 V AC	
Jehlové kleště, zahnuté [00341269]	Délka 200 mm	
Boční štípací kleště [00342182]	Délka: 200 mm	

Označení	Detaily	Snímky
Maticový klíč [00340811]	Velikost klíče 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Velikost klíče 13°mm, M8	
Maticový klíč [00340817]	Velikost klíče 17 mm, M10	
Maticový klíč [15000459]	Velikost klíče 16°mm, M10	

3.1 Výměna panelu obložení

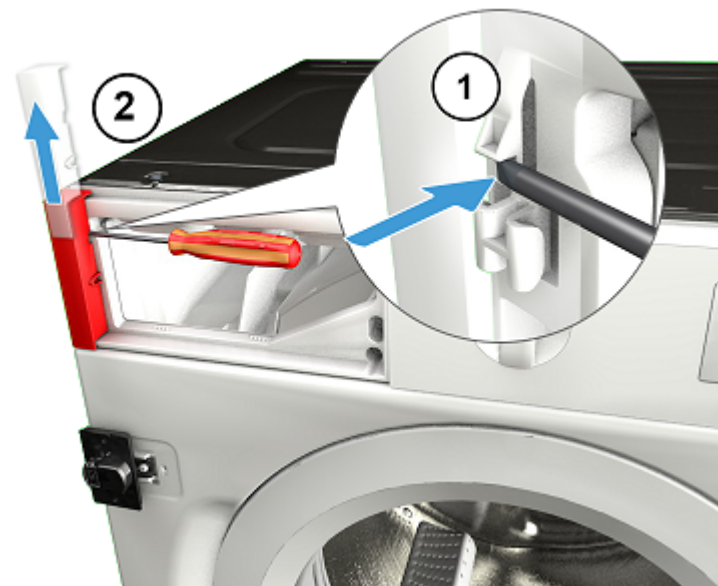
	⚠ POZOR Ostré hrany skříně! Nebezpečí řezných poranění ► Používejte ochranné rukavice.
	⚠ VÝSTRAHA Sklouznutí nakloněných spotřebičů! Zlomeniny / poranění rozdrčením ► Zajistěte spotřebiče proti sklouznutí.
	⚠ POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poranění padajícími díly. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
	POZOR! Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Spotřebič je volně přístupný.
- ✓ [Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá. →48](#)

3.1.1 Sejmutí panelu obložení

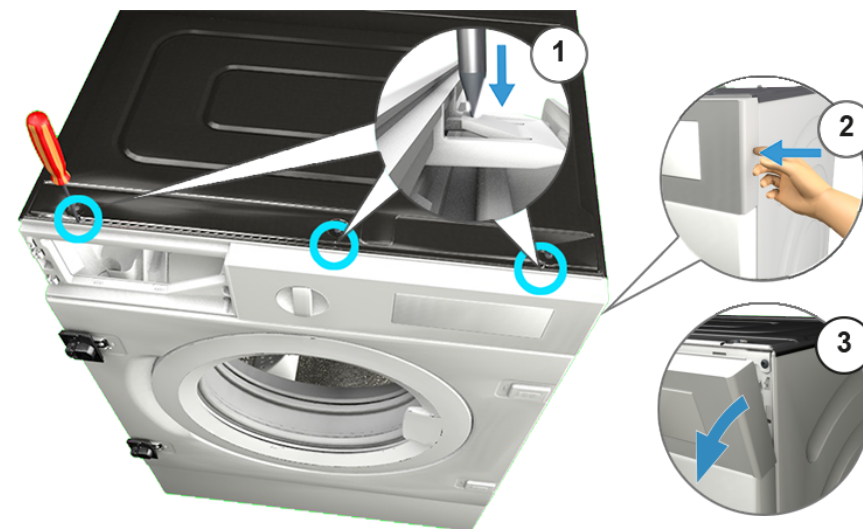
1. 1. Uvolněte západku (1).
2. 2. Odstraňte kryt (2).



2. Odstraňte šrouby.



3. 1. Uvolněte západky (1, 2).
2. Vytáhněte panel obložení směrem dopředu (3).



4. Sejměte panel obložení.

3.1.2 Montáž panelu obložení

- Montáž proveďte v opačném sledu.

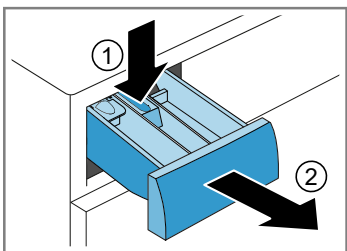
3.2 Výměna zásuvky na prací prostředek

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.

3.2.1 Vyjmutí zásuvky na prací prostředek

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek.
2. 1. Zatlačte na vložku (1).
2. Vyjměte zásuvku na prací prostředek (2).



3.2.2 Montáž zásuvky na prací prostředek

- Montáž provedte v opačném sledu.

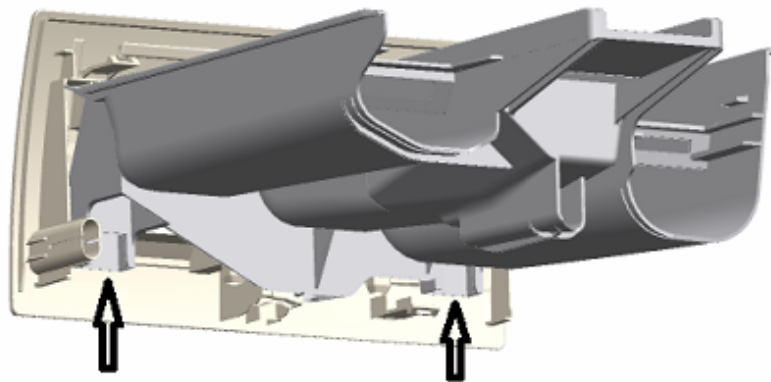
3.3 Výměna madla zásuvky na prací prostředek

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ [Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá.→48](#)

3.3.1 Odstranění madla zásuvky na prací prostředek

1. Uvolněte západky.



2. Odstraňte madlo zásuvky na prací prostředek.

3.3.2 Montáž madla zásuvky na prací prostředek

- Montáž provedte v opačném sledu.

3.4 Výměna dvířek



POZOR

Otevřete prostor se závěsy!

Rozdrcení prstů / zachycení

- ▶ Nesahejte do prostoru se závěsy.
- ▶ Používejte ochranné rukavice.

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Dvířka jsou otevřená.
- ✓ Čelní strana nábytku je odstraněná.

3.4.1 Vyjmutí dvířek

1.



POZOR!

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům!

Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.

- ▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.



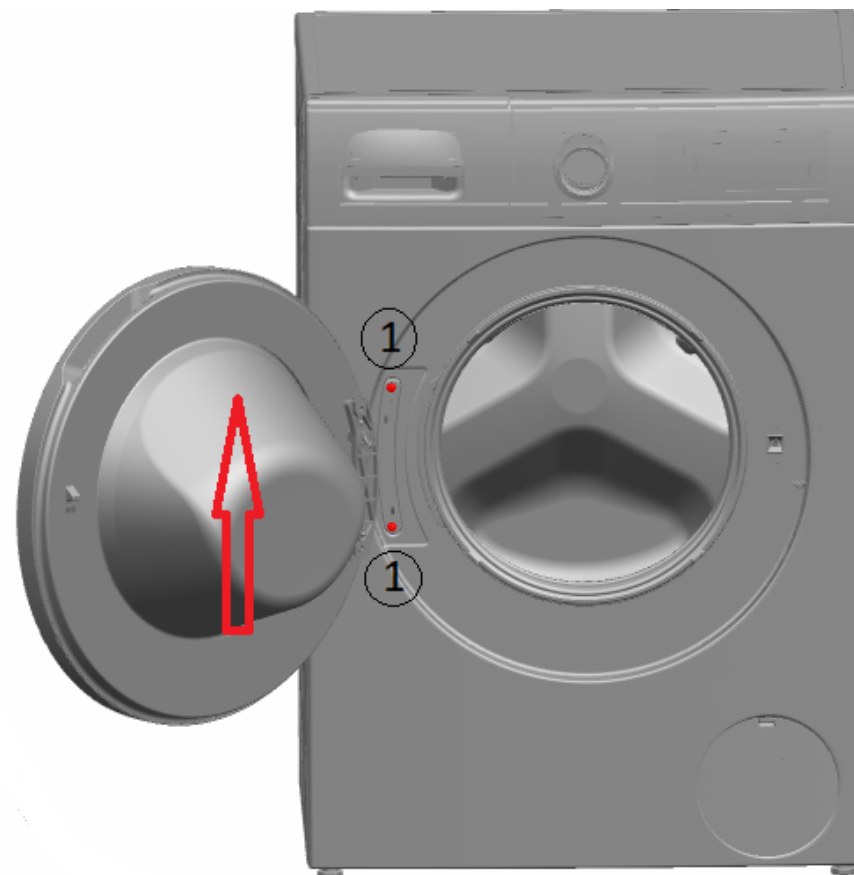
POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům!

Poranění padajícími díly.

- ▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Odstraňte šrouby (1).



2. Vyjměte dvířka směrem nahoru.

3.4.2 Montáž dvířek

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

3.5 Výměna součástí dvířek



POZOR

Otevřete prostor se závěsy!

Rozdrcení prstů / zachycení

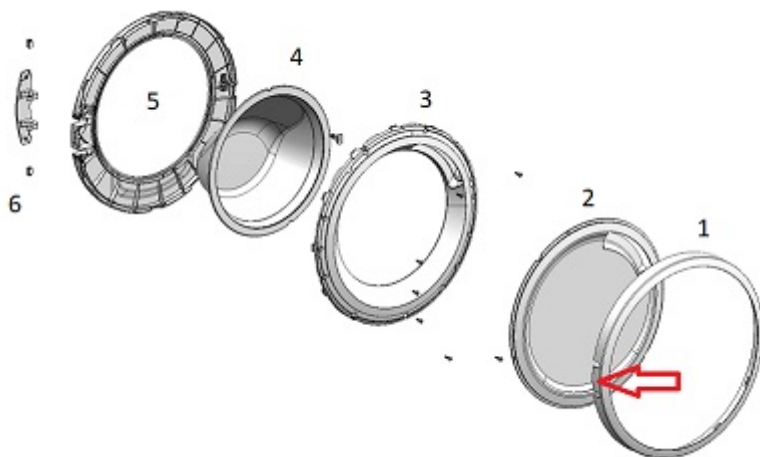
- ▶ Nesahejte do prostoru se závěsy.
- ▶ Používejte ochranné rukavice.

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Čelní strana nábytku je odstraněná.
- ✓ Dvířka jsou odstraněná. → 50

3.5.1 Odstranění součástí dvířek

- ▶ Demontujte dvířka zvenku dovnitř.



3.5.2 Montáž součástí dvířek

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

3.6 Výměna závěsu dvířek



POZOR

Otevřete prostor se závěsy!

Rozdrcení prstů / zachycení

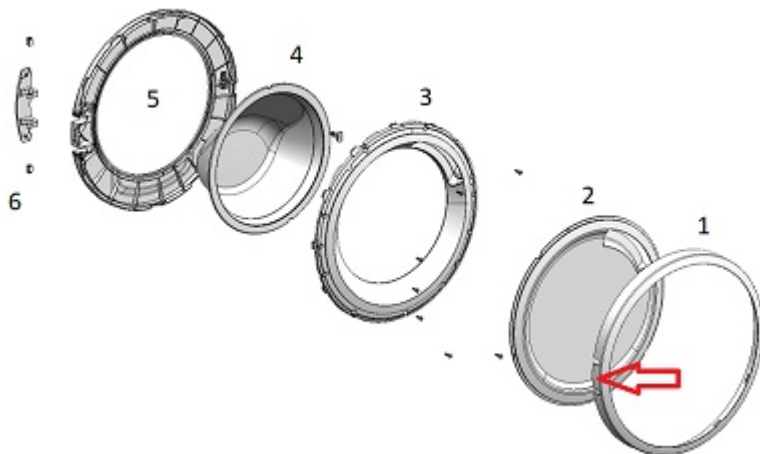
- ▶ Nesahejte do prostoru se závěsy.
- ▶ Používejte ochranné rukavice.

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.

3.6.1 Odstranění závěsu dvířek

1. Uvolněte dva šrouby.
2. Odstraňte dvířka.
3. Demontujte dvířka zvenku dovnitř.



4. Odstraňte závěs dvířek.

3.6.2 Montáž závěsu dvířek

- ▶ Montáž proveďte v opačném sledu.

3.7 Výměna těsnění dvířek

	⚠ POZOR Ostré hrany skříně! Nebezpečí řezných poranění ► Používejte ochranné rukavice.
--	--

	⚠ POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poranění padajícími díly. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	--

	POZOR! Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	---

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Spotřebič je volně přístupný.
- ✓ [Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá.→48](#)
- ✓ Panel obložení je odstraněný.
- ✓ [Dvířka jsou odstraněná.→50](#)
- ✓ [Spodní kryt je odstraněný.→58](#)

3.7.1 Vyjmutí těsnění dvířek

1. Uvolněte pojistku na osvětlení bubny.



2.

	POZOR! Nebezpečí poškození povrchu! Povrch spotřebiče může být při použití nesprávného náradí poškrábán. ► K výměně napínacího kroužku používejte pouze plastové nářadí.
---	--

Plastovým nářadím vyjměte napínací kroužek z těsnění.

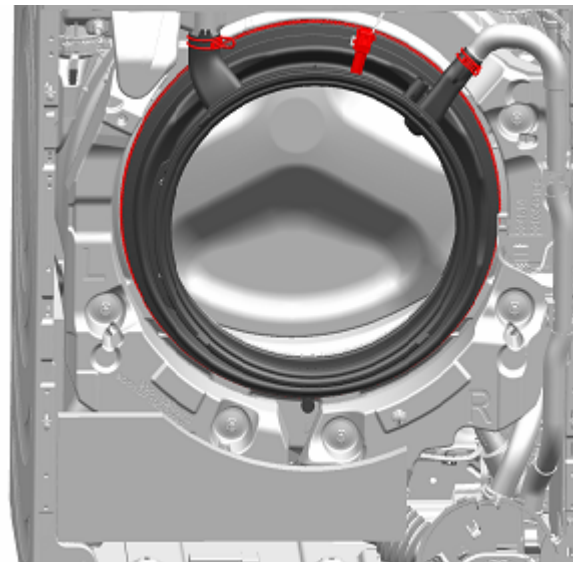
3. Z předního panelu vyjměte těsnění dvířek.
4. Z pojistky dvířek vyjměte konektor kabelu.

5. Uvolněte šrouby v uvedeném pořadí.



6. Sejměte přední panel.

7. Odpojte všechny hadicové spoje.



8. Odstraňte těsnění dvířek.

3.7.2 Montáž těsnění dvířek

- Montáž proveďte v opačném sledu.

3.8 Výměna pojistky dvířek

V souladu s nařízením (EU) 2019/2023 jsme coby výrobce povinni poskytnout spotřebitelům náhradní pojistku dvířek včetně návodu k opravě. Upozorňujeme však na to, že po výměně pojistky dvířek je před uvedením zařízení do provozu vyžadována elektrotechnická bezpečnostní zkouška kvalifikovaným elektrikářem. Tato osoba musí být prokazatelně kvalifikovaná podle zákonů, předpisů a norem platných v dané zemi.

	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem! V případě neodborné opravy hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem ▶ Opravu elektrického zařízení smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář. ▶ Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.
--	---

	⚠ POZOR Ostré hrany skříně! Nebezpečí řezných poranění ▶ Používejte ochranné rukavice.
--	--

	⚠ VÝSTRAHA Sklouznutí nakloněných spotřebičů! Zlomeniny / poranění rozdrcením ▶ Zajistěte spotřebiče proti sklouznutí.
---	--

	⚠ POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poranění padajícími díly. ▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	--

	POZOR! Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy. ▶ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	---

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Spotřebič je volně přístupný.
- ✓ Čelní strana nábytku je odstraněná.
- ✓ Panel obložení je odstraněný.
- ✓ [Dvířka jsou odstraněná.→50](#)
- ✓ Napínací kroužek je vyjmutý.
- ✓ Přední panel je odstraněný.
- ✓ Těsnění dvířek je vyjmuté.

3.8.1 Odstranění pojistky dvířek

1. Vytáhněte zástrčku pojistky dvířek.
2. Uvolněte pojistku dvířek.



3. Odstraňte pojistku dvířek.

3.8.2 Montáž pojistky dvířek

Pojistka dvířek musí být ve správné poloze, aby byla zajištěna správná funkce nouzového otevírání dvířek spotřebiče.



- Montáž proveďte v opačném sledu.

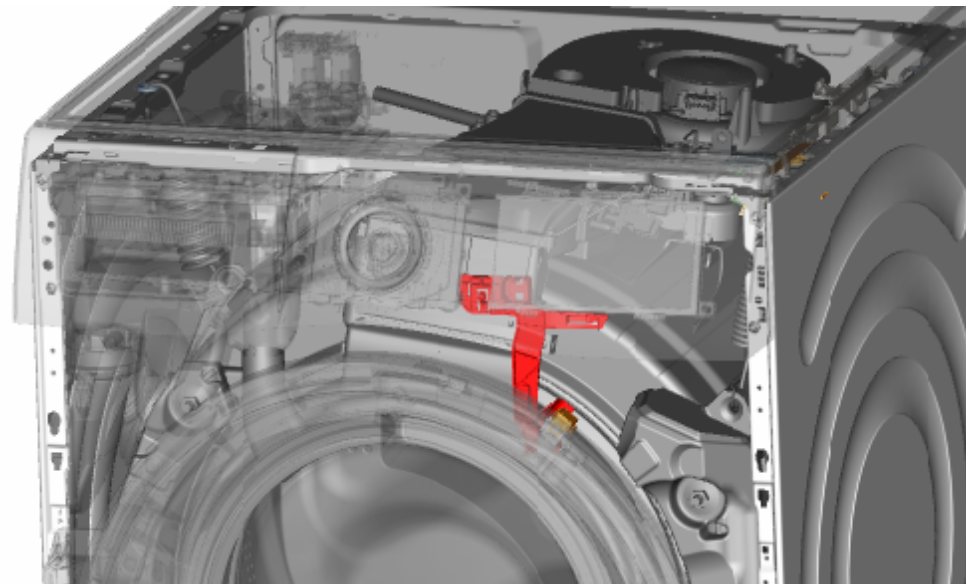
3.9 Výměna osvětlení bubnu

	⚠ POZOR Ostré hrany skříně! Nebezpečí řezných poranění ► Používejte ochranné rukavice.
	⚠ VÝSTRAHA Sklouznutí nakloněných spotřebičů! Zlomeniny / poranění rozdrčením ► Zajistěte spotřebiče proti sklouznutí.
	⚠ POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poranění padajícími díly. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
	POZOR! Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům! Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Spotřebič je volně přístupný.
- ✓ [Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá. →48](#)
- ✓ Panel obložení je odstraněný.

3.9.1 Odstranění osvětlení bubnu



1. Ze spotřebiče vytáhněte držák osvětlení bubnu.
2. Odpojte elektrické připojení.
3. Vyjměte osvětlení bubnu z držáku osvětlení.

3.9.2 Montáž osvětlení bubnu

- Montáž proveďte v opačném sledu.

3.10 Výměna spodního krytu



Obr. 1: Kryt spodního modulu

Požadavek:

- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✔ Čelní strana nábytku je odstraněná.

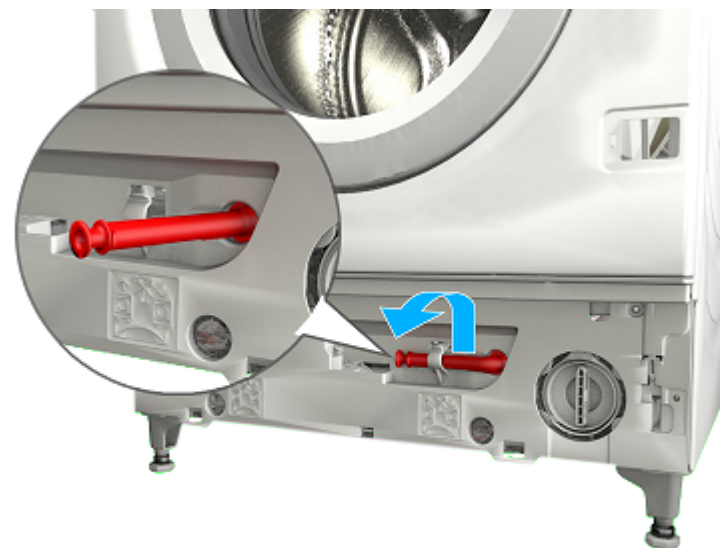
3.10.1 Odstranění spodního krytu

Požadavek:

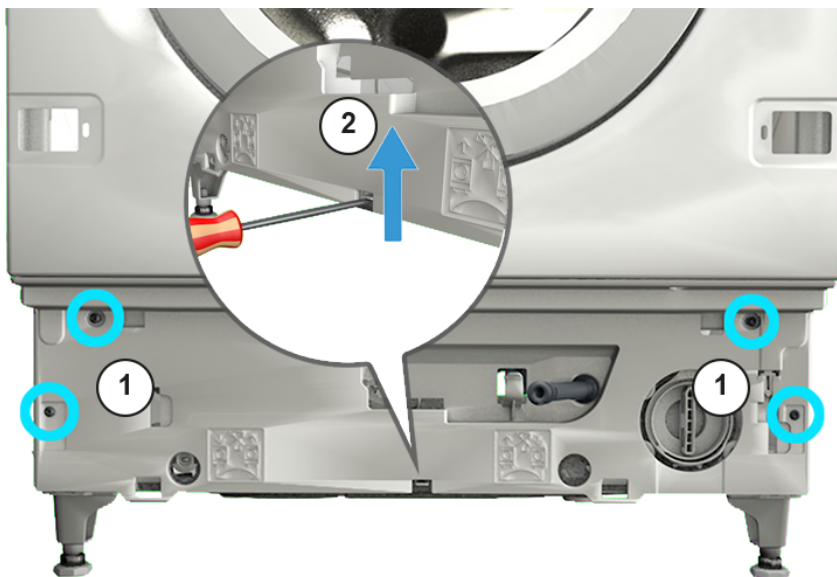
- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✔ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.

1. Odstraňte spodní kryt.

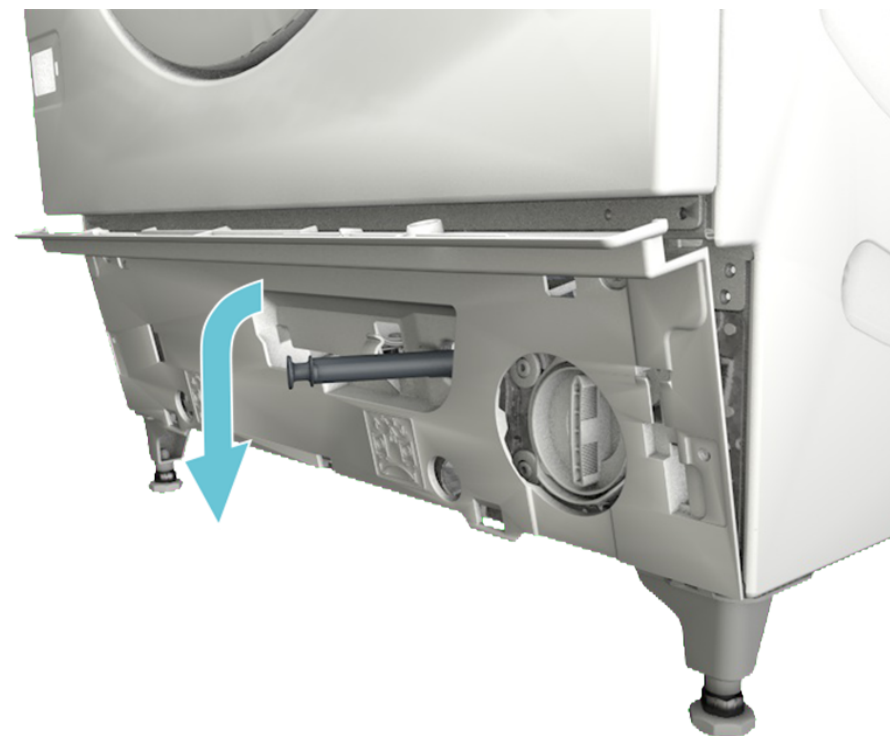
2. Odpojte hadici od držáku.



3. 1. Vyšroubujte šrouby (1).
2. Stiskněte zajišťovací kolík a sejměte jej směrem dolů (2).



4. Zatáhněte kryt spodního modulu směrem dopředu.



5. Z krytu vytáhněte hadici.

3.10.2 Montáž krytu

- Montáž proveďte v opačném sledu.

3.11 Výměna předního panelu



POZOR

Ostré hrany skříně!

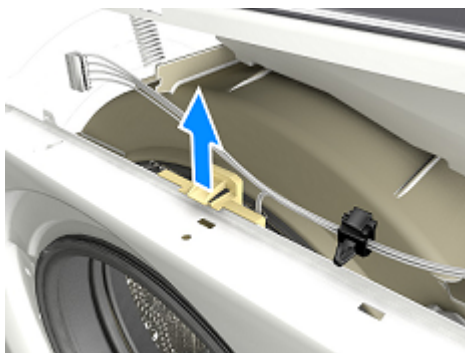
Nebezpečí řezných poranění
► Používejte ochranné rukavice.

Požadavek:

- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu elektrické energie.
- ✓ Spotřebič je odpojený od přívodu vody.
- ✓ Spotřebič je volně přístupný.
- ✓ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá. → 48
- ✓ Čelní strana nábytku je odstraněná.
- ✓ Dvířka jsou odstraněná. → 50
- ✓ Těsnění dvířek je vyjmuté.

3.11.1 Sejmutí předního panelu

1. Uvolněte pojistku na osvětlení bubnu.



- 2.



POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům!
Poranění padajícími díly.
► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.



POZOR!

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům!

Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.
► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Uvolněte šrouby v uvedeném pořadí.



3. Sejměte přední panel.

3.11.2 Montáž předního panelu

- Montáž proveďte v opačném sledu.

Tip til reparation - Vaskemaskine

Om dette dokument..... 63

1.1	Vigtig information.....	63
1.1.1	Formål.....	63
1.2	Forklaring af symboler	63
1.2.1	Fareniveauer	63
1.2.2	Faresymboler.....	63
1.2.3	Advarslernes opbygning	64
1.2.4	Generelle symboler	64

Værktøjer og hjælpemidler..... 65

Reparation 66

3.1	Udskiftning af betjeningspanel.....	66
3.1.1	Fjernelse af betjeningspanel	66
3.1.2	Montering af betjeningspanel	67
3.2	Udskiftning af sæbeskuffe	68
3.2.1	Fjernelse af sæbeskuffe	68
3.2.2	Montering af sæbeskuffe	68
3.3	Udskiftning af sæbeskuffens håndtag	69
3.3.1	Fjernelse af sæbeskuffens håndtag.....	69
3.3.2	Montering af sæbeskuffens håndtag.....	69
3.4	Udskiftning af dør	70
3.4.1	Fjernelse af dør.....	70
3.4.2	Montering af dør	70
3.5	Udskiftning af dørkomponenter.....	71
3.5.1	Fjernelse af dørkomponenter	71
3.5.2	Montering af dørkomponenter	71
3.6	Udskiftning af dørhængsel	72
3.6.1	Fjernelse af dørhængsel.....	72
3.6.2	Montering af dørhængsel.....	72
3.7	Udskiftning af dørpakning.....	73
3.7.1	Fjernelse af dørpakning	73
3.7.2	Montering af dørpakning.....	74
3.8	Udskiftning af dørlås	75
3.8.1	Fjernelse af dørlås	75
3.8.2	Montering af dørlås	76
3.9	Udskiftning af tromlelys	77

3.9.1	Fjernelse af tromlelys.....	77
3.9.2	Montering af tromlelyse.....	77
3.10	Udskiftning af afdækning fornedet	78
3.10.1	Fjernelse af afdækning fornedet	78
3.10.2	Montering af afdækningen.....	79
3.11	Udskiftning af frontpanel.....	80
3.11.1	Fjernelse af frontpanel	80
3.11.2	Montering af frontpanel	81

Om dette dokument

1.1 Vigtig information

1.1.1 Formål

Disse reparationsanvisninger hjælper kunden til selv at kunne reparere apparater i henhold til den gældende lovgivning om miljøvenligt design (fra 03/2021).

De indeholder information om, hvordan der udskiftes bestemte reservedele, herunder advarsler og risici.

Kontakt kundeservice i tilfælde af spørgsmål. Vi påtager os kun ansvar for skader, hvis reparationsanvisningerne er fuldt korrekt.

1.2 Forklaring af symboler

1.2.1 Fareniveauer

Advarselsniveauerne består af et symbol og et signalord. Signalordene indikerer farens alvor.

Advarselsniveau	Betydning
 FARE	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen vil medføre død eller alvorlige kvæstelser.
 ADVARSEL	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.
 PAS PÅ!	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre mindre kvæstelser.
BEMÆRK!	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre materiel beskadigelse.

Tabel 1: Fareniveauer

1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske visninger, der giver en indikation af faretypen.

Der anvendes følgende faresymboler i dette dokument:

Faresymbol	Betydning
	Generel advarselsmeddelelse
	Fare for elektrisk spænding
	Eksplodingsfare
	Fare for at skære sig

i Om dette dokument

Faresymbol	Betydning
	Fare for klemning
	Fare pga. varme overflader
	Fare pga. kraftigt magnetfelt
	Fare pga. ikke-ioniserende stråling

Tabel 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslernes opbygning

Advarsler i dette dokument har et standardiseret udseende og en standardiseret opbygning.

	 FARE Farens type og kilde! Mulige følger, hvis faren/advarslen ignoreres. ► Foranstaltninger og forbud for at forhindre faren.
--	--

De følgende eksempler viser en advarsel, der advarer mod elektrisk stød pga. spændingsførende dele. Foranstaltningen til at undgå faren er nævnt.

	 FARE Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele! Død ved elektrisk stød ► Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.
--	--

1.2.4 Generelle symboler

Der anvendes følgende generelle symboler i dette dokument:

Generelt symbol	Betydning
	Angivelse af et særligt tip (tekst og/eller grafik)
	Angivelse af et simpelt tip (kun tekst)
	Angivelse af et link til en videotutorial
	Angivelse af nødvendige værktøjer
	Angivelse af krævede forudsætninger
	Angivelse af en betingelse (hvis..., så...)
	Angivelse af et resultat
	Angivelse af en tast eller knap
	Angivelse af et materialenummer
	Angivelse af en vist tekst/et vist vindue (i apparatets display)

Tabel 3: Generelle symboler

Værktøjer og hjælpemidler

Betegnelse	Detaljer	Billeder
Hjælpeværktøj [15000155]	Værktøj til at løsne plastikdele ud	
Skruetrækker Torx T20 med borehul [00340764]	100 mm for skruer med sikringsstift	
Momentnøgle [15000441]	Momentnøgle 20 - 100 Nm	
Kærvskruetrækker [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, beskyttelsesisolering 1000 V AC	
Kærvskruetrækker [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, beskyttelsesisolering 1000 V AC	
Nåletænger, vinklet [00341269]	Længde 200 mm	
Bidetænger [00342182]	Længde: 200 mm	

Betegnelse	Detaljer	Billeder
Fastnøgle [00340811]	Fastnøgle størrelse 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Fastnøgle størrelse 13°mm, M8	
Fastnøgle [00340817]	Fastnøgle størrelse 17 mm, M10	
Fastnøgle [15000459]	Fastnøgle størrelse 16°mm, M10	

3.1 Udskiftning af betjeningspanel



PAS PÅ!

Skarpe huskanter!
Snitlæsioner
► Brug beskyttelseshandsker.



ADVARSEL

Apparater på skrå kan glide!
Knoglebrud/klemskader
► Sørg for at sikre apparater mod at glide.



PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!
Personskade pga. nedfaldende dele.
► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

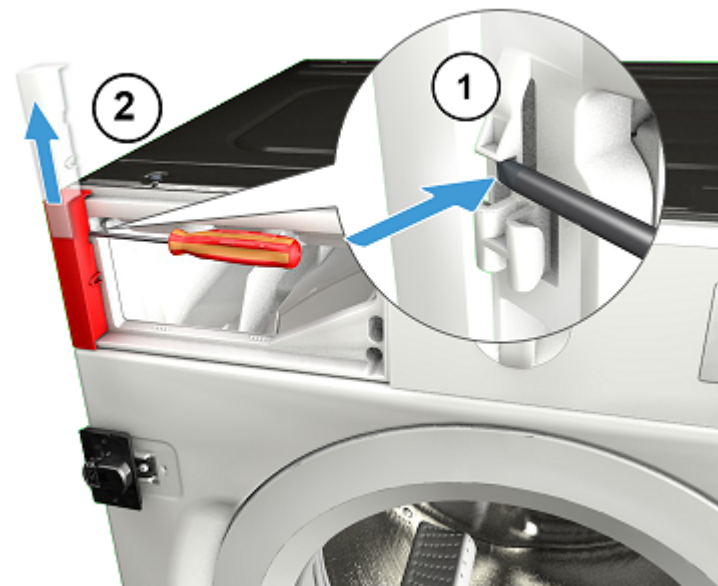
Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!
Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.
► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Der er fri adgang til apparaterne.
- ✓ [Sæbeskuffen er fjernet.→68](#)

3.1.1 Fjernelse af betjeningspanel

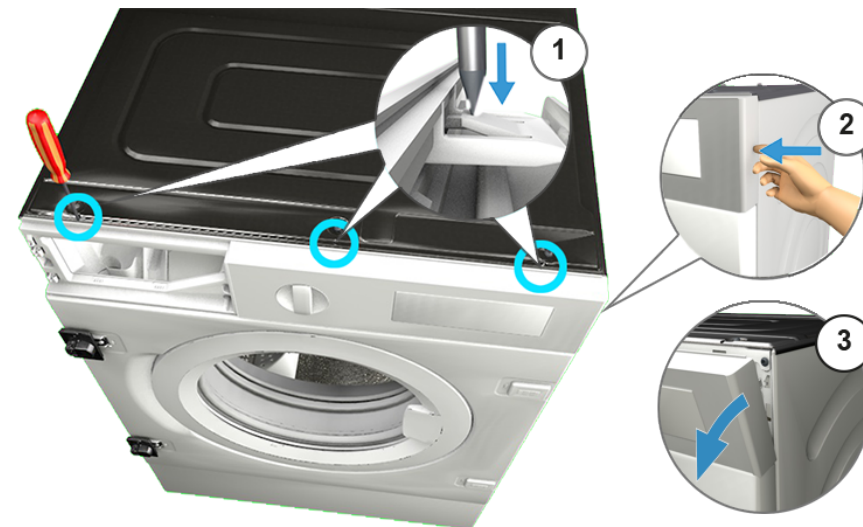
1. 1. Frigør låseelementet (1).
2. 2. Fjern afdækningen (2).



2. Fjern skruerne.



3. 1. Frigør låseelementerne (1, 2).
2. Træk betjeningspanelet af ned mod fronten (3).



4. Fjern betjeningspanelet.

3.1.2 Montering af betjeningspanel

- Montér i omvendt rækkefølge.

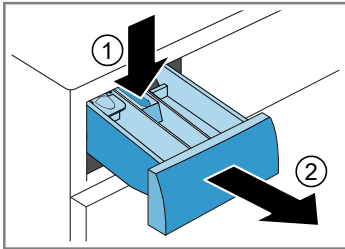
3.2 Udskiftning af sæbeskuffe

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

3.2.1 Fjernelse af sæbeskuffe

1. Træk sæbeskuffen ud.
2.
 1. Tryk ned på indsatsen (1).
 2. Fjern sæbeskuffen (2).



3.2.2 Montering af sæbeskuffe

- Montér i omvendt rækkefølge.

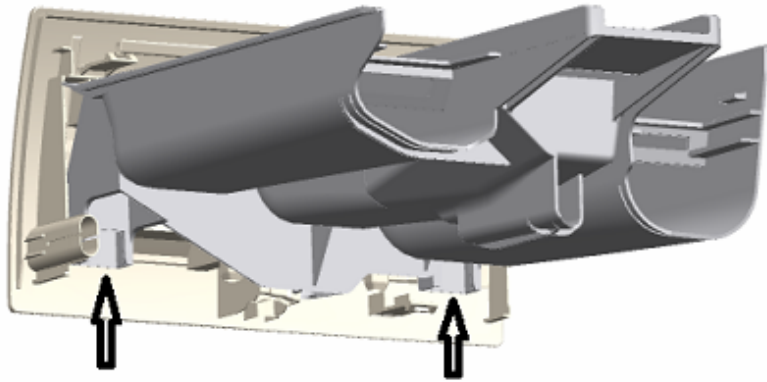
3.3 Udskiftning af sæbeskuffens håndtag

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ [Sæbeskuffen er fjernet.](#) → 68

3.3.1 Fjernelse af sæbeskuffens håndtag

1. Frigør låseelementerne.



2. Fjern sæbeskuffens håndtag.

3.3.2 Montering af sæbeskuffens håndtag

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

3.4 Udskiftning af dør



⚠ PAS PÅ!

Åbent hængselområde!

Fingre kan blive klemt/sætte sig fast

- ▶ Grib ikke ind i hængselområdet.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Døren er åben.
- ✓ Møbelpanelet er fjernet.

3.4.1 Fjernelse af dør

1.



BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!

Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.

- ▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



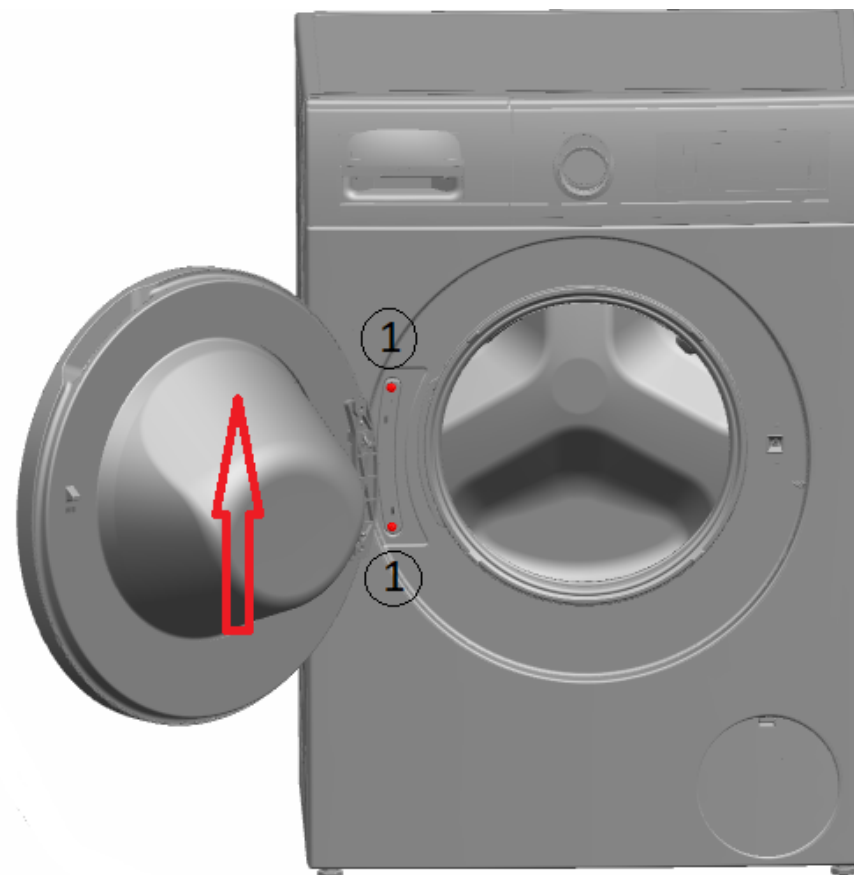
⚠ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!

Personskade pga. nedfaldende dele.

- ▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Fjern skruerne (1).



2. Fjern døren opad.

3.4.2 Montering af dør

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

3.5 Udskiftning af dørkomponenter



⚠ PAS PÅ!

Åbent hængselområde!

Fingre kan blive klemt/sætte sig fast

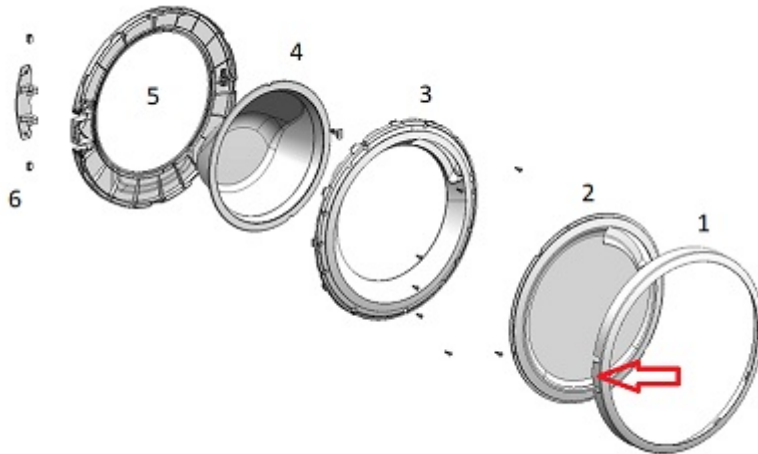
- ▶ Grib ikke ind i hængselområdet.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Møbelpanelet er fjernet.
- ✓ [Døren er fjernet. → 70](#)

3.5.1 Fjernelse af dørkomponenter

- ▶ Skil døren ad udefra og ind.



3.5.2 Montering af dørkomponenter

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

3.6 Udskiftning af dørhængsel



⚠ PAS PÅ!

Åbent hængselområde!

Fingre kan blive klemt/sætte sig fast

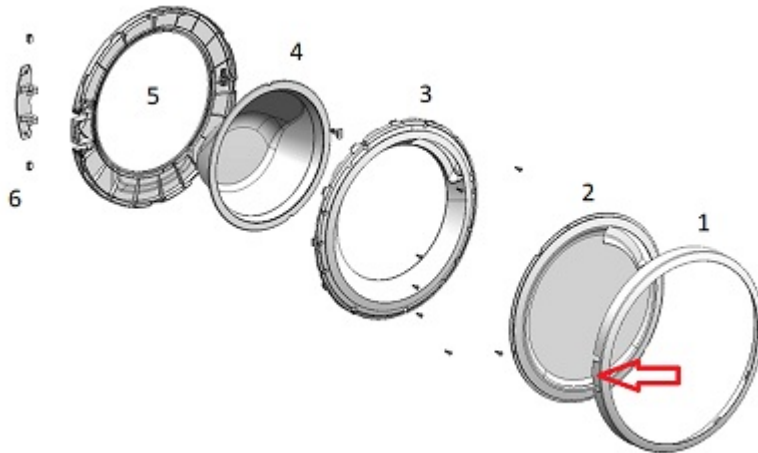
- ▶ Grib ikke ind i hængselområdet.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

3.6.1 Fjernelse af dørhængsel

1. Løsn de to skruer.
2. Fjern døren.
3. Skil døren ad udefra og ind.



4. Fjern dørhængslet.

3.6.2 Montering af dørhængsel

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

3.7 Udskiftning af dørpakning



⚠ PAS PÅ!

Skarpe huskanter!
Snitlæsioner
► Brug beskyttelseshandsker.



⚠ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!
Personskade pga. nedfaldende dele.
► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!
Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.
► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Der er fri adgang til apparaterne.
- ✓ [Sæbeskuffen er fjernet.→68](#)
- ✓ Betjeningspanelet er fjernet.
- ✓ [Døren er fjernet.→70](#)
- ✓ [Afdækningen forinden er fjernet.→78](#)

3.7.1 Fjernelse af dørpakning

1. Løsn holderen på tromlelyset.



- 2.



BEMÆRK!

Fare for beskadiget overflade!
Apparatets overflade kan blive ridset, hvis der bruges forkerte værktøjer.
► Brug kun plastikkværktøjer til at udskifte spænderingen.

Fjern spænderingen fra pakningsringen med et plastikkværktøj.

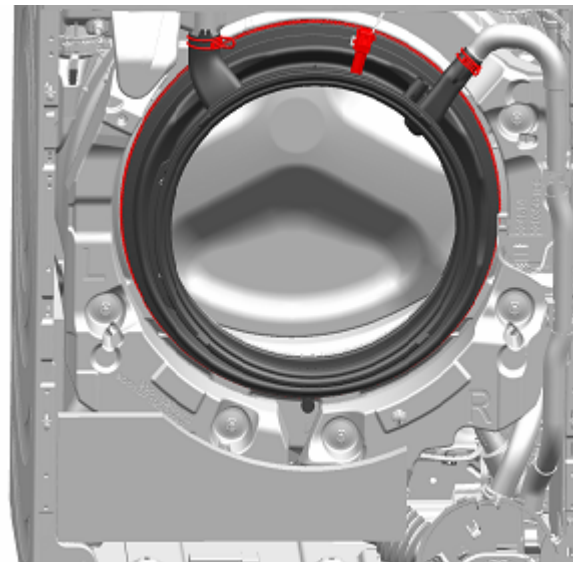
3. Frigør dørpakningen fra frontpanelet.
4. Frigør kabelkonnektoren fra dørlåsen.

5. Løsn skruerne i den viste rækkefølge.



6. Fjern frontpanelet.

7. Afbryd alle slangeforbindelser.



8. Fjern dørpakningen.

3.7.2 Montering af dørpakning

- Montér i omvendt rækkefølge.

3.8 Udskiftning af dørlås

Som producent er vi forpligtet til at sikre kunderne adgang til dørlåsen som reservedel, inklusive reparationsvejledningen, i overensstemmelse med forordning (EU) 2019/2023. Vi gør imidlertid opmærksom på, at det efter udskiftning af dørlåsen er nødvendigt med en elektroteknisk sikkerhedstest, der udføres af en kvalificeret elektriker, før apparatet tages i brug. Denne person skal være dokumenterbart kvalificeret i henhold til landespecifikke love, forskrifter og standarder.

	FARE Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele! Livsfare pga. elektrisk stød i tilfælde af ukorrekt reparation ▶ Elektriske dele skal repareres af kvalificerede elektrikere. ▶ Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.
	PAS PÅ! Skarpe huskanter! Snitlæsioner ▶ Brug beskyttelseshandsker.
	ADVARSEL Apparater på skrå kan glide! Knoglebrud/klemskader ▶ Sørg for at sikre apparater mod at glide.
	PAS PÅ! Fare for nedfaldende dele pga. løsne skruer! Personskade pga. nedfaldende dele. ▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.
	BEMÆRK! Fare for nedfaldende dele pga. løsne skruer! Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet. ▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

- ✓ Der er fri adgang til apparaterne.
- ✓ Møbelpanelet er fjernet.
- ✓ Betjeningspanelet er fjernet.
- ✓ [Døren er fjernet. → 70](#)
- ✓ Spænderingen er fjernet.
- ✓ Frontpanelet er fjernet.
- ✓ Dørpakningen er fjernet.

3.8.1 Fjernelse af dørlås

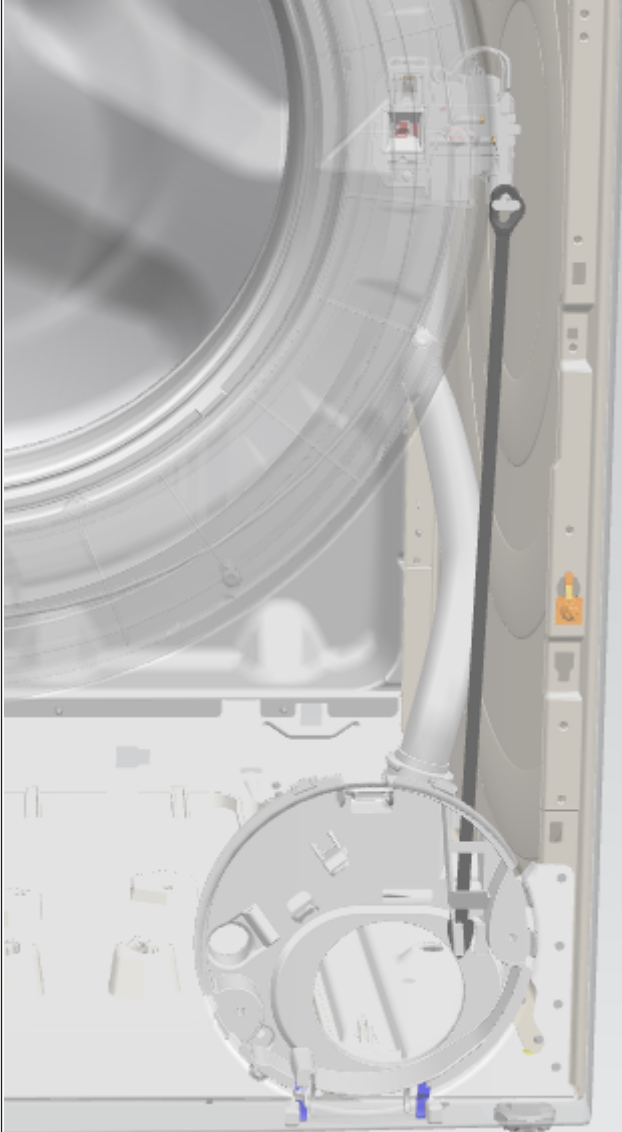
1. Træk dørlåsstikket ud.
2. Frigør dørlåsen.



3. Fjern dørlåsen.

3.8.2 Montering af dørlås

Dørlåsen skal være i den korrekte position for at sikre apparatets nød-døråbningsfunktion.



- Monter i omvendt rækkefølge.

3.9 Udskiftning af tromlelyys



PAS PÅ!

Skarpe huskanter!
Snitlæsioner
► Brug beskyttelseshandsker.



ADVARSEL

Apparater på skrå kan glide!
Knoglebrud/klemskader
► Sørg for at sikre apparater mod at glide.



PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!
Personskade pga. nedfaldende dele.
► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



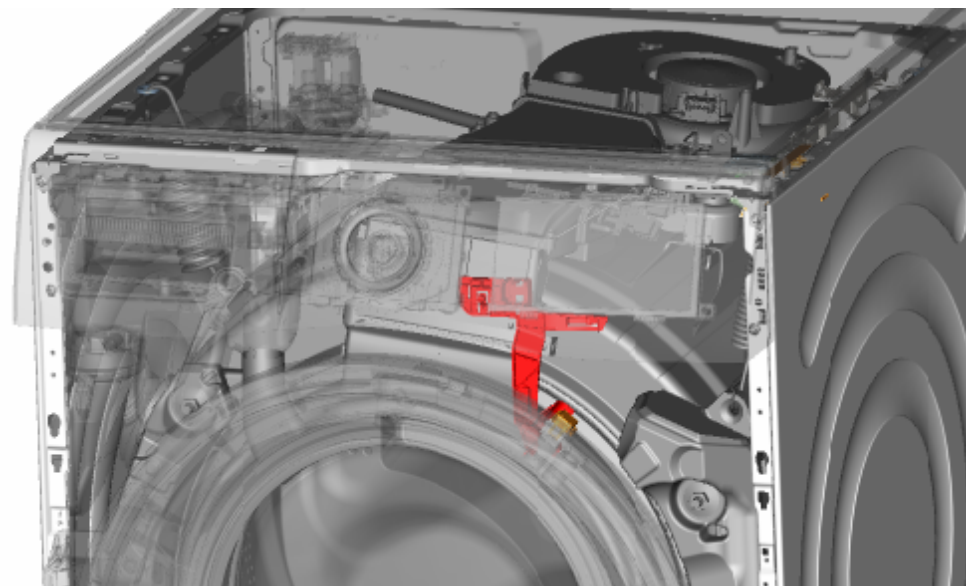
BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!
Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.
► Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Der er fri adgang til apparaterne.
- ✓ [Sæbeskuffen er fjernet. → 68](#)
- ✓ Betjeningspanelet er fjernet.

3.9.1 Fjernelse af tromlelyys



1. Træk tromlelysholderen ud af apparatet.
2. Afbryd de elektriske tilslutninger.
3. Fjern tromlelyset fra tromlelysholderen.

3.9.2 Montering af tromlelyse

- Monter i omvendt rækkefølge.

3.10 Udskiftning af afdækning forneden



Fig. 1: Gruppeafdækning forneden

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Møbelpanelet er fjernet.

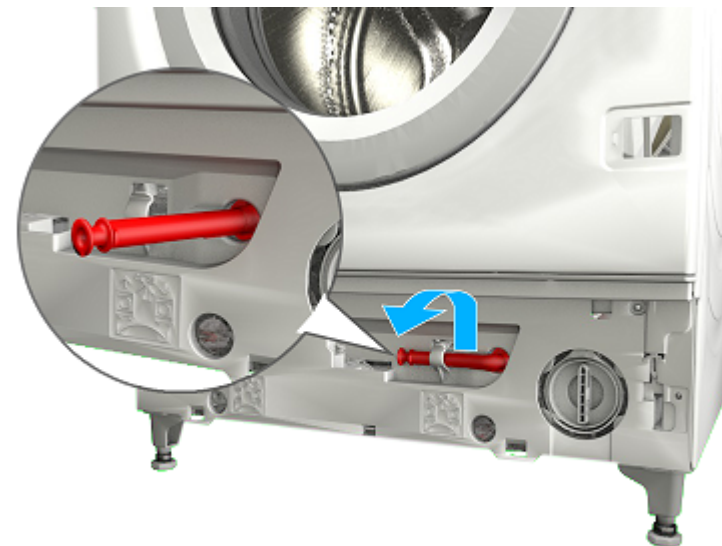
3.10.1 Fjernelse af afdækning forneden

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

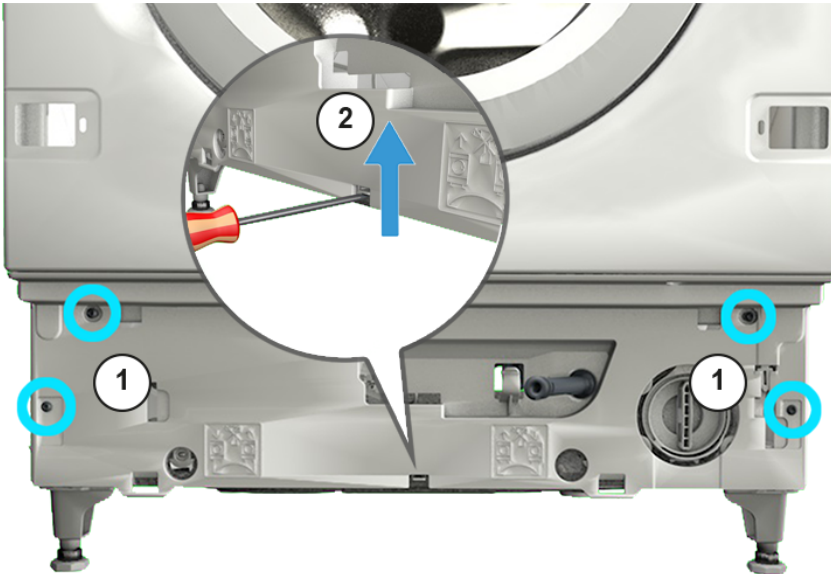
1. Fjern afdækningen forneden.

2. Afmonter slangen fra holderen.

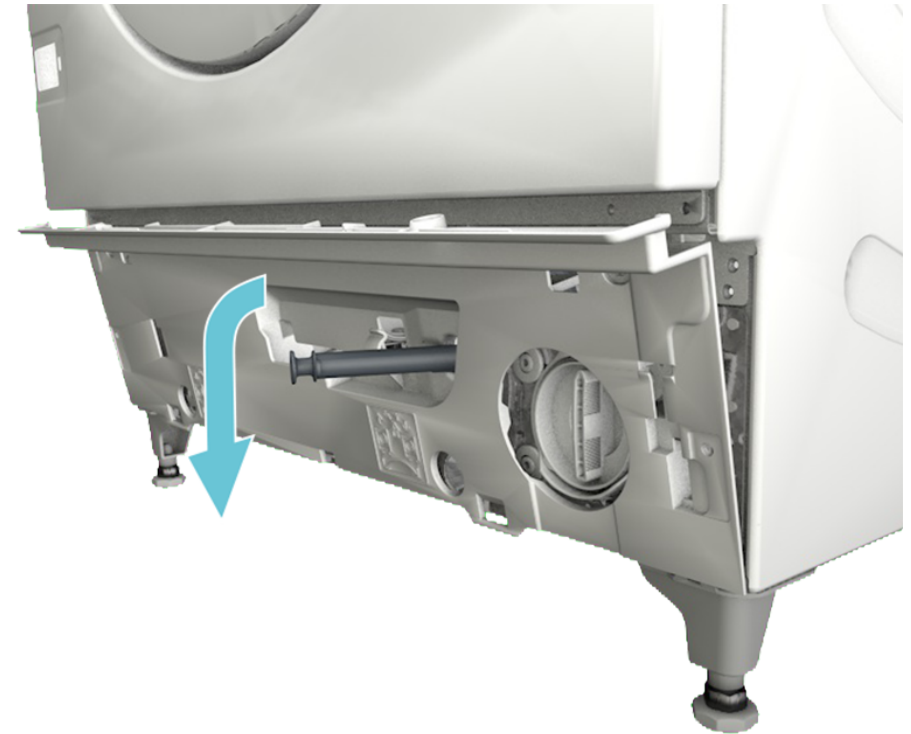


Reparation

3. 1. Skru skruen ud (1).
2. Tryk på holdepunktet, og bevæg det nedad (2).



4. Træk i gruppeafdækningen forned, og bevæg den fremad.



5. Træk slangen ud af afdækningen.

3.10.2 Montering af afdækningen

- Monter i omvendt rækkefølge.

3.11 Udskiftning af frontpanel



PAS PÅ!

Skarpe huskanter!

Snitlæsioner

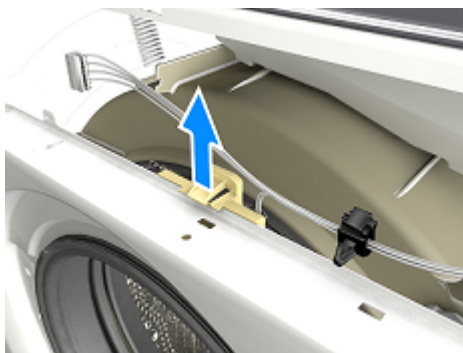
- Brug beskyttelseshandsker.

Preindstilling:

- ✓ Apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Der er fri adgang til apparaterne.
- ✓ [Sæbeskuffen er fjernet. → 68](#)
- ✓ Møbelpanelet er fjernet.
- ✓ [Døren er fjernet. → 70](#)
- ✓ Dørpakningen er fjernet.

3.11.1 Fjernelse af frontpanel

1. Løsn holderen på tromlelyset.



2.



PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!

Personskade pga. nedfaldende dele.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer!

Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Løsn skruerne i den viste rækkefølge.



3. Fjern frontpanelet.

3.11.2 Montering af frontpanel

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

Reparatie informatie - Wasmachine

Over dit document 83

1.1	Belangrijke informatie	83
1.1.1	Doel	83
1.2	Verklaring van symbolen	83
1.2.1	Gevarenniveaus	83
1.2.2	Gevarensymbolen	83
1.2.3	Structuur van de waarschuwingen	84
1.2.4	Algemene symbolen	84

Gereedschappen en hulpmiddelen 85

Reparatie 86

3.1	Bedieningspaneel vervangen	86
3.1.1	Bedieningspaneel verwijderen	86
3.1.2	Bedieningspaneel monteren	87
3.2	Wasmiddellade vervangen	88
3.2.1	Wasmiddellade verwijderen	88
3.2.2	Wasmiddellade monteren	88
3.3	Handgreep wasmiddellade vervangen	89
3.3.1	Handgreep wasmiddellade verwijderen	89
3.3.2	Handgreep wasmiddellade monteren	89
3.4	Deur vervangen	90
3.4.1	Deur verwijderen	90
3.4.2	Deur monteren	90
3.5	Deurcomponenten vervangen	91
3.5.1	Deurcomponenten verwijderen	91
3.5.2	Deurcomponenten monteren	91
3.6	Deurscharnier vervangen	92
3.6.1	Deurscharnier verwijderen	92
3.6.2	Deurscharnier monteren	92
3.7	Deurafdichting vervangen	93
3.7.1	Deurafdichting verwijderen	93
3.7.2	Deurafdichting monteren	94
3.8	Deurslot vervangen	95
3.8.1	Deurslot verwijderen	95
3.8.2	Deurslot monteren	96
3.9	Trommelverlichting vervangen	97

3.9.1	Trommelverlichting verwijderen	97
3.9.2	Trommelverlichting monteren	97
3.10	Onderklep vervangen	98
3.10.1	Onderklep verwijderen	98
3.10.2	De klep monteren	99
3.11	Frontpaneel vervangen	100
3.11.1	Frontpaneel verwijderen	100
3.11.2	Frontpaneel monteren	101

Over dit document

1.1 Belangrijke informatie

1.1.1 Doel

Met deze reparatieaanwijzingen wordt de klant geholpen zelf apparaten te repareren conform de toepasselijke verordening inzake ecologisch ontwerp (met ingang van 03/2021).

Ze bevatten informatie over hoe gedefinieerde reserveonderdelen kunnen worden vervangen met inbegrip van waarschuwingen en gevaren.

Neem bij vragen contact op met onze klantenservice. We stellen ons alleen aansprakelijk voor schade als de reparatieaanwijzingen correct zijn opgevolgd.

1.2 Verklaring van symbolen

1.2.1 Gevarenniveaus

De waarschuwningsniveaus worden aangegeven met een symbool en een signaalwoord. Het signaalwoord geeft de ernst van het gevaar aan.

Waarschuwningsniveau	Betekenis
 GEVAAR	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, leidt dat tot ernstig of dodelijk letsel.
 WAARSCHUWING	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot ernstig of dodelijk letsel leiden.
 VOORZICHTIG	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot licht letsel leiden.
LET OP!	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot materiële schade leiden.

Tabel 1: Gevarenniveaus

1.2.2 Gevarensymbolen

Gevarensymbolen zijn symbolische afbeeldingen die een indicatie geven van het soort gevaar.

De volgende gevarensymbolen worden in dit document gebruikt:

Gevarensymbool	Betekenis
	Algemene waarschuwing
	Gevaar voor elektrische spanning
	Ontploffingsgevaar
	Snijgevaar

i Over dit document

Gevarensymbool	Betekenis
	Beknellingsgevaar
	Gevaar voor hete oppervlakken
	Gevaar voor sterke magnetische velden
	Gevaar voor niet-ioniserende straling

Tabel 2: Gevarensymbolen

1.2.3 Structuur van de waarschuwingen

Waarschuwingen in dit document hebben een gestandaardiseerd uiterlijk en een gestandaardiseerde structuur.

	⚠ GEVAAR Soort gevaar en bron van het gevaar! Mogelijke gevolgen van het negeren van het gevaar / de waarschuwing. ▶ Maatregelen en verboden om het gevaar te voorkomen.
--	---

In het volgende voorbeeld is een waarschuwing te zien waarmee voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen wordt gewaarschuwd. De maatregel om het gevaar te vermijden wordt vermeld.

	⚠ GEVAAR Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen! Dood door elektrocutie ▶ Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.
--	---

1.2.4 Algemene symbolen

De volgende algemene symbolen worden in dit document gebruikt:

Alg. symbool	Betekenis
	Identificatie van een speciale tip (tekst en/of afbeelding)
	Identificatie van een eenvoudige tip (tekst)
	Identificatie van een link naar een video-instructie
	Identificatie van vereiste gereedschappen
	Identificatie van vereiste voorwaarden
	Identificatie van een voorwaarde (als ..., dan ...)
	Identificatie van een resultaat
[Start]	Identificatie van een toets of knop
[00123456]	Identificatie van een materiaalnummer
Status	Identificatie van weergegeven tekst / venster (in het display van het apparaat)

Tabel 3: Algemene symbolen

Gereedschappen en hulpmiddelen

Benaming	Details	Afbeeldingen
Hulpgereedschap [15000155]	Gereedschap voor loshalen uit kunststof onderdelen	
Torx T20 schroevendraaier met boorgat [00340764]	100 mm, voor schroeven met borgpen	
Momentsleutel [15000441]	Momentsleutel 20 - 100 Nm	
Sleufschroevendraaier [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Beschermende isolatie 1000 V AC	
Sleufschroevendraaier [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Beschermende isolatie 1000 V AC	
Naaldtang, gebogen [00341269]	Lengte 200 mm	
Zijsnijtang [00342182]	Lengte: 200 mm	

Benaming	Details	Afbeeldingen
Ring-steeksleutel [00340811]	Maat 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Maat 13°mm, M8	
Ring-steeksleutel [00340817]	Maat 17 mm, M10	
Ring-steeksleutel [15000459]	Maat 16°mm, M10	

3.1 Bedieningspaneel vervangen



⚠ VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing!

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.



⚠ WAARSCHUWING

Weggliden van schuin staande apparaten!

Botbreuken / beknellingsletsel

- Beveilig apparaten tegen wegglijden.



⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



LET OP!

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

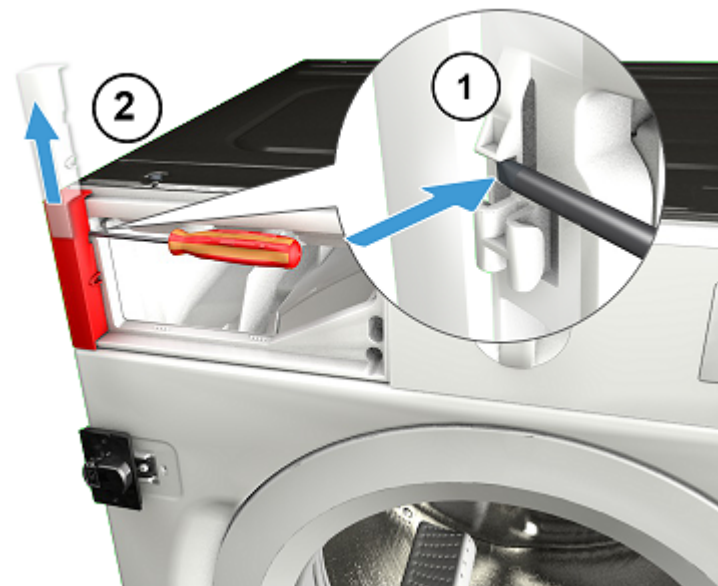
- Beveilig component tegen vallen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Het apparaat is vrij toegankelijk.
- ✓ [Wasmiddellade is verwijderd. → 88](#)

3.1.1 Bedieningspaneel verwijderen

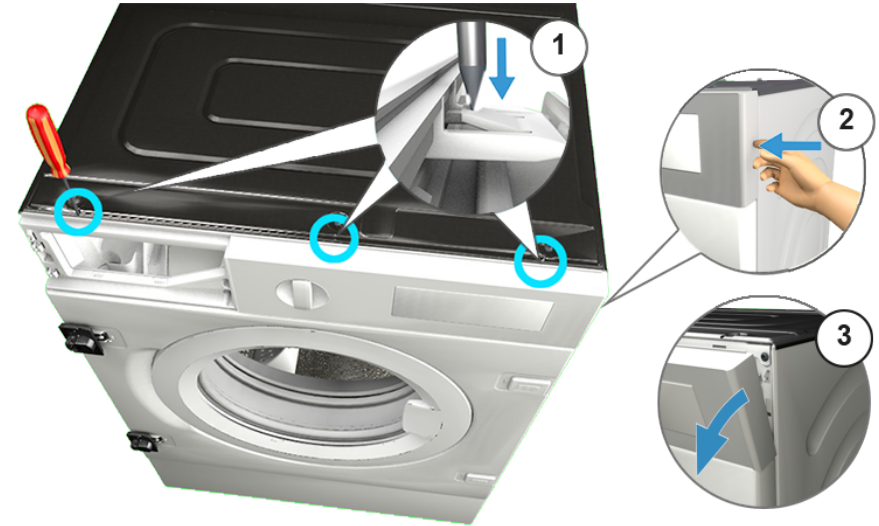
1. Maak vergrendelelement (1) los.
2. Verwijder de afdekking (2).



2. Verwijder schroeven.



3. 1. Maak vergrendelelementen (1, 2) los.
2. Trek het bedieningspaneel naar de voorkant (3).



4. Verwijder het bedieningspaneel.

3.1.2 Bedieningspaneel monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

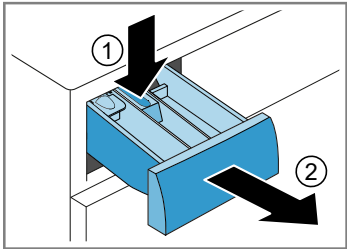
3.2 Wasmiddellade vervangen

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.

3.2.1 Wasmiddellade verwijderen

1. Trek de wasmiddellade open.
2. 1. Druk het inzetstuk (1) omlaag.
2. Verwijder de wasmiddellade (2).



3.2.2 Wasmiddellade monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

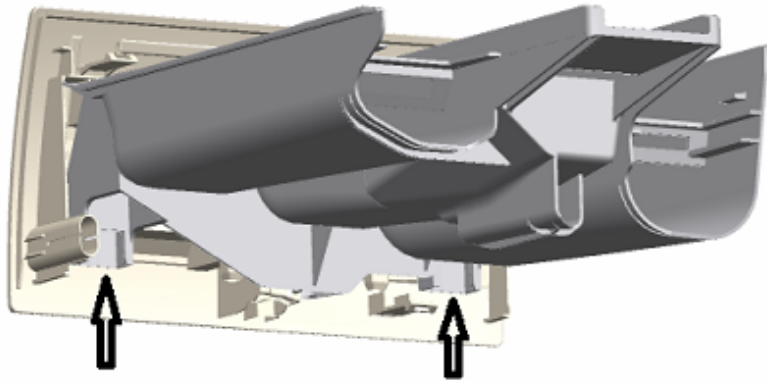
3.3 Handgreep wasmiddellade vervangen

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ [Wasmiddellade is verwijderd.→88](#)

3.3.1 Handgreep wasmiddellade verwijderen

1. Maak vergrendelelementen los.



2. Verwijder de handgreep van de wasmiddellade.

3.3.2 Handgreep wasmiddellade monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

3.4 Deur vervangen



VOORZICHTIG

Maak het scharniergedeelte open!

Beknelling/afklemming van vingers

- ▶ Steek uw vingers niet in het scharniergedeelte.
- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Deur wordt geopend.
- ✓ Behuizingsfront is verwijderd.

3.4.1 Deur verwijderen

1.



LET OP!

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

- ▶ Beveilig component tegen vallen.



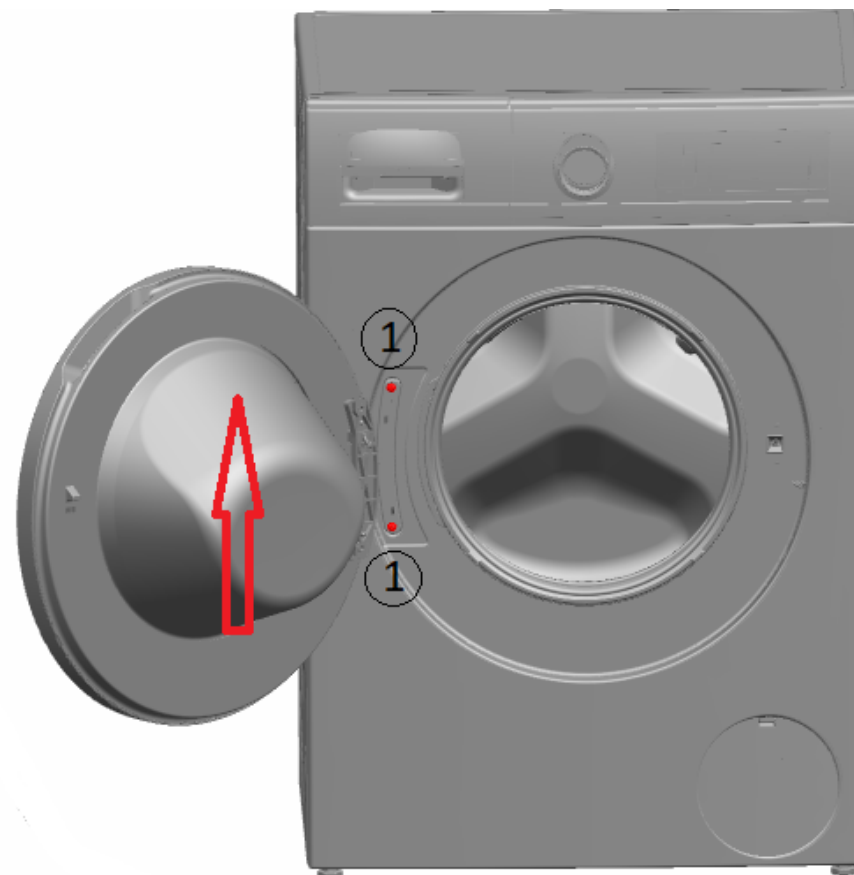
VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- ▶ Beveilig component tegen vallen.

Verwijder schroeven (1).



2. Verwijder deur naar boven toe.

3.4.2 Deur monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

3.5 Deurcomponenten vervangen



VOORZICHTIG

Maak het scharniergedeelte open!

Beknelling/afklemming van vingers

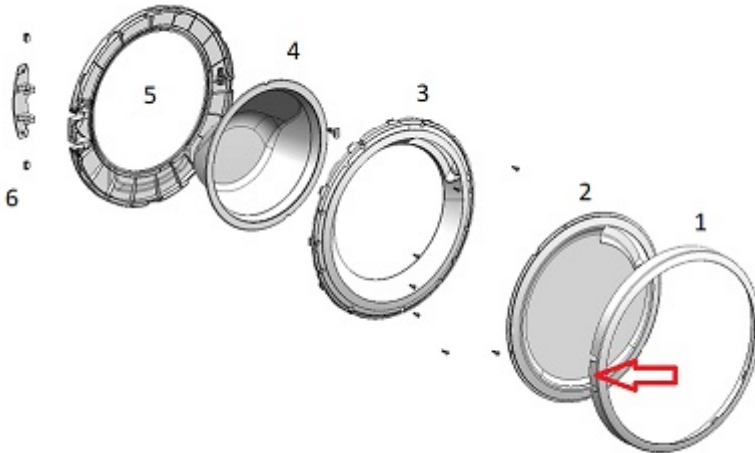
- ▶ Steek uw vingers niet in het scharniergedeelte.
- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Behuizingsfront is verwijderd.
- ✓ [Deur is verwijderd.→90](#)

3.5.1 Deurcomponenten verwijderen

- ▶ Demonteer de deur van buiten naar binnen.



3.5.2 Deurcomponenten monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

3.6 Deurscharnier vervangen



VOORZICHTIG

Maak het scharniergedeelte open!

Beknelling/afklemming van vingers

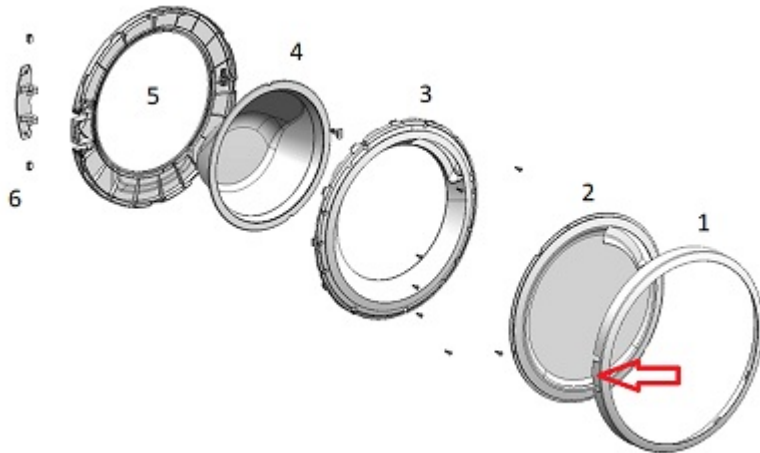
- ▶ Steek uw vingers niet in het scharniergedeelte.
- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.

3.6.1 Deurscharnier verwijderen

1. Draai de twee schroeven los.
2. Verwijder de deur.
3. Demonteer de deur van buiten naar binnen.



4. Verwijder het deurscharnier.

3.6.2 Deurscharnier monteren

- ▶ Monteer in omgekeerde volgorde.

3.7 Deurafdichting vervangen

	⚠ VOORZICHTIG Scherpe randen aan de behuizing! Snijletsel ► Draag veiligheidshandschoenen.
	⚠ VOORZICHTIG Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Letsel als gevolg van vallende onderdelen. ► Beveilig component tegen vallen.
	LET OP! Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer. ► Beveilig component tegen vallen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Het apparaat is vrij toegankelijk.
- ✓ [Wasmiddellade is verwijderd.→88](#)
- ✓ Bedieningspaneel is verwijderd.
- ✓ [Deur is verwijderd.→90](#)
- ✓ [Onderklep is verwijderd.→98](#)

3.7.1 Deurafdichting verwijderen

1. Maak de houder van de trommelverlichting los.



2.

	LET OP! Gevaar voor beschadigd oppervlak! Het apparaatoppervlak kan krassen oplopen als verkeerde gereedschappen worden gebruikt. ► Gebruik uitsluitend kunststof gereedschappen om de spanring te vervangen.
---	---

Haal de spanring met een kunststof gereedschap van de afdichting af.

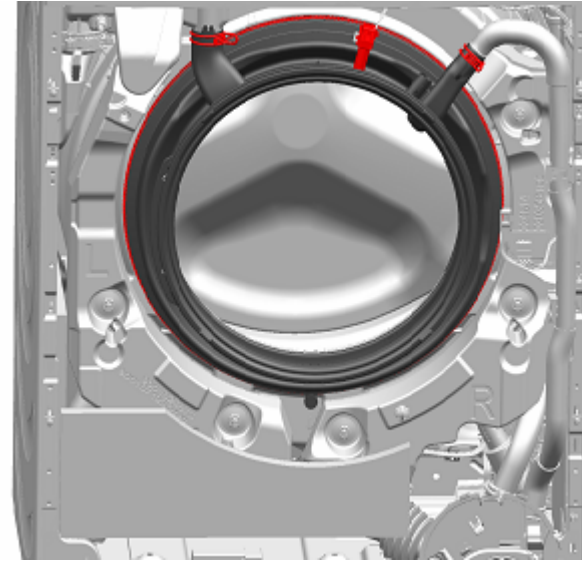
3. Haal de deurafdichting los van het frontpaneel.
4. Haal de kabelstekker los van het deurslot.

5. Draai de schroeven in de aangegeven volgorde los.



6. Verwijder het frontpaneel.

7. Maak alle slangverbindingen los.



8. Verwijder de deurafdichting.

3.7.2 Deurafdichting monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

3.8 Deurslot vervangen

Als fabrikant zijn wij conform Verordening (EU) 2019/2023 verplicht om consumenten een reservedeurbeveiliging inclusief reparatie-instructies te verstrekken. Wij willen u er echter op wijzen dat na vervanging van een deurbeveiliging een elektrotechnische veiligheidstest door een gekwalificeerde elektricien vereist is voordat het apparaat in gebruik mag worden genomen. Deze persoon moet aantoonbaar gekwalificeerd zijn op grond van de landspecifieke wetten, regelgeving en normen.

	 GEVAAR
	Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen! Levensgevaar door elektrische schokken in geval van een ondeskundige reparatie ▶ Elektrische onderdelen moeten door gekwalificeerde elektriciens worden gerepareerd. ▶ Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.

	 VOORZICHTIG
	Scherpe randen aan de behuizing! Snijletsel ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

	 WAARSCHUWING
	Weggliden van schuin staande apparaten! Botbreuken / beknellingsletsel ▶ Beveilig apparaten tegen wegglijden.

	 VOORZICHTIG
	Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Letsel als gevolg van vallende onderdelen. ▶ Beveilig component tegen vallen.

	LET OP!
	Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven! Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer. ▶ Beveilig component tegen vallen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Het apparaat is vrij toegankelijk.
- ✓ Behuizingsfront is verwijderd.
- ✓ Bedieningspaneel is verwijderd.
- ✓ [Deur is verwijderd. → 90](#)
- ✓ Spanring is verwijderd.
- ✓ Frontpaneel is verwijderd.
- ✓ Deurafdichting is verwijderd.

3.8.1 Deurslot verwijderen

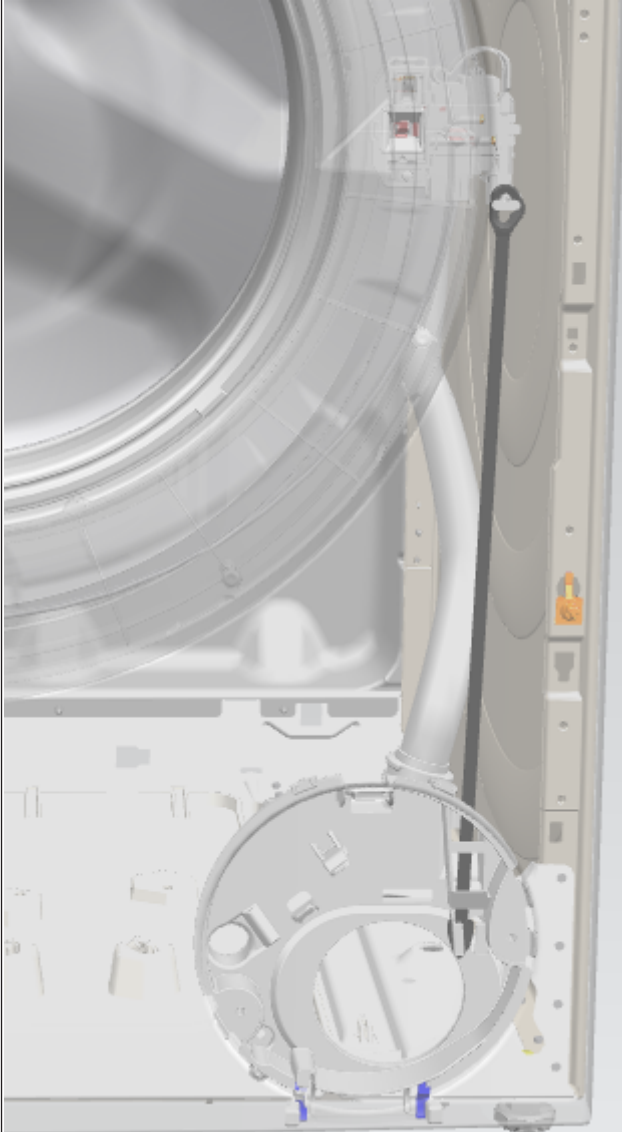
1. Haal de stekker van het deurslot los.
2. Maak het deurslot los.



3. Verwijder het deurslot.

3.8.2 Deurslot monteren

Het deurslot moet in de juiste positie worden bevestigd om te waarborgen dat de deuropeningsfunctie in geval van nood werkt.



- Monteer in omgekeerde volgorde.

3.9 Trommelverlichting vervangen



⚠ VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing!

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.



⚠ WAARSCHUWING

Weggliden van schuin staande apparaten!

Botbreuken / beknellingsletsel

- Beveilig apparaten tegen wegglijden.



⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



LET OP!

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

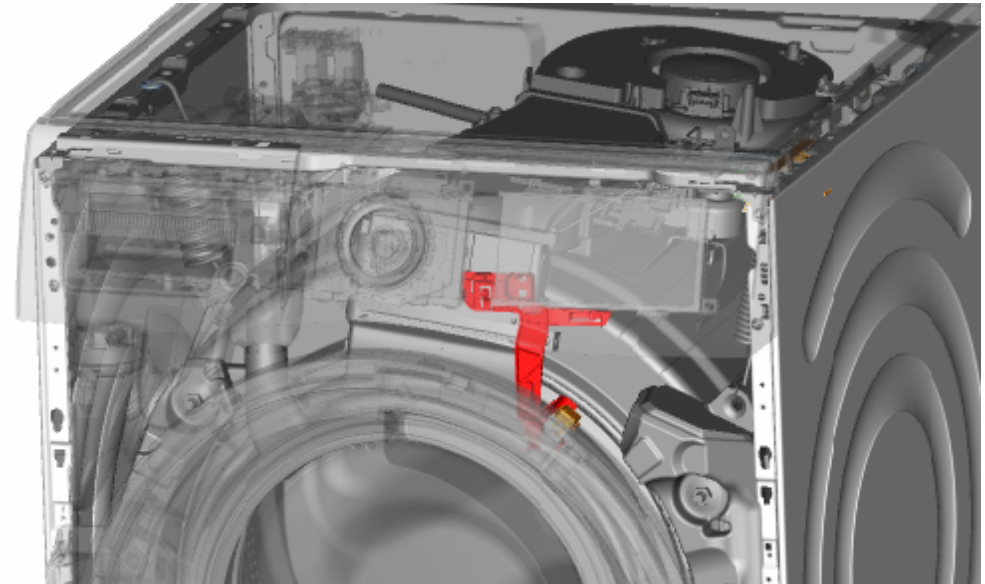
Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

- Beveilig component tegen vallen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Het apparaat is vrij toegankelijk.
- ✓ [Wasmiddellade is verwijderd. → 88](#)
- ✓ Bedieningspaneel is verwijderd.

3.9.1 Trommelverlichting verwijderen



1. Trek de houder van de trommelverlichting uit het apparaat.
2. Haal de elektrische verbindingen los.
3. Haal de trommelverlichting uit de houder.

3.9.2 Trommelverlichting monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

3.10 Onderklep vervangen



Afb. 1: Klep bodemgroep

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Behuizingsfront is verwijderd.

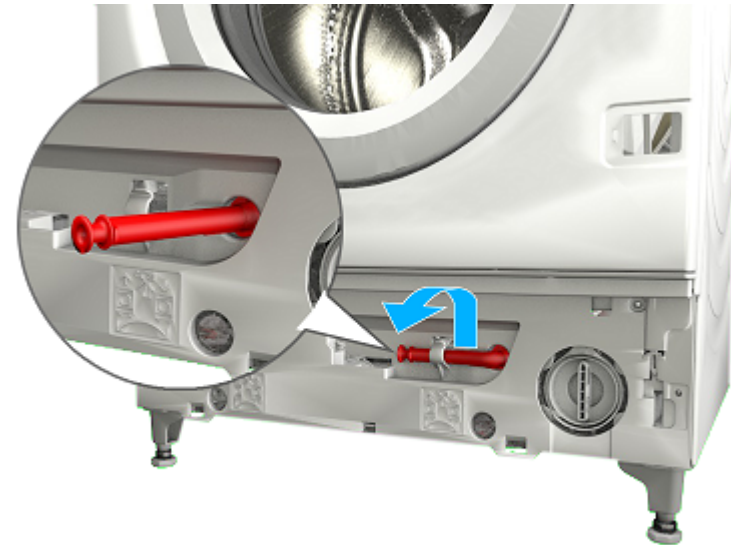
3.10.1 Onderklep verwijderen

Voorwaarde:

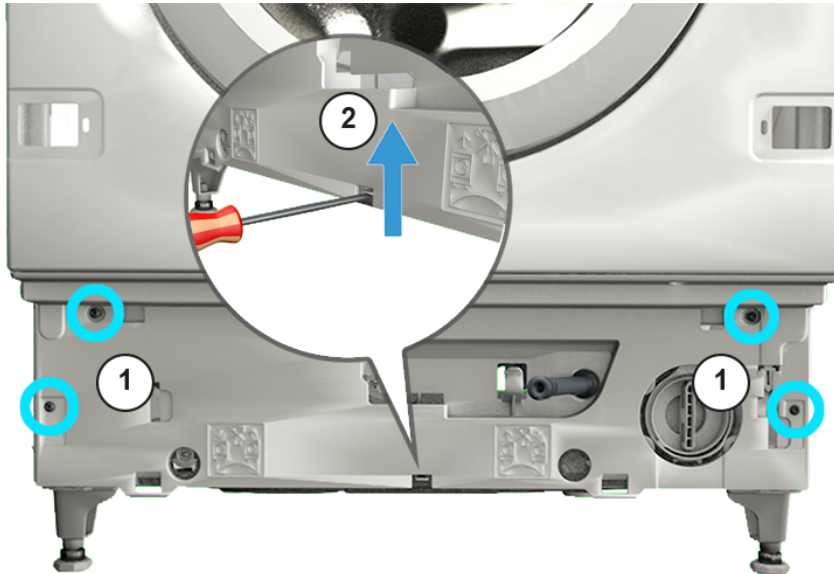
- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.

1. Verwijder de onderklep.

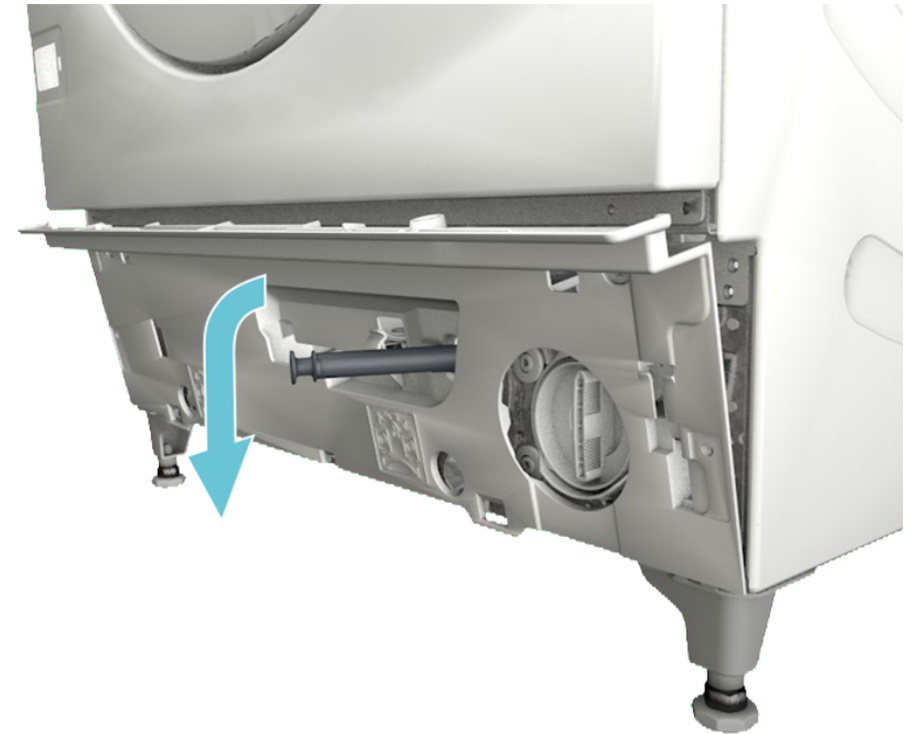
2. Haal de slang los van de houder.



3. 1. Draai de schroef (1) los.
2. Druk op het bevestigingspunt en verwijder naar beneden toe (2).



4. Trek aan de klep van de bodemgroep en verwijder hem naar voren toe.



5. Trek de slang uit de klep.

3.10.2 De klep monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

3.11 Frontpaneel vervangen



VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing!

Snijletsel

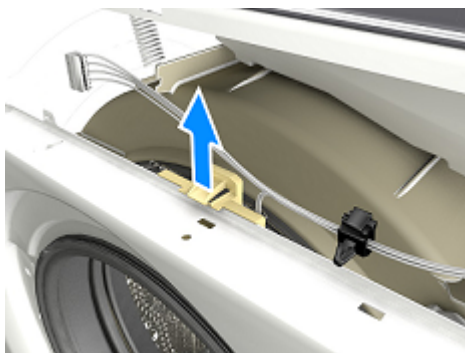
- Draag veiligheidshandschoenen.

Voorwaarde:

- ✓ Apparaat wordt van de stroomvoorziening afgehaald.
- ✓ Apparaat wordt van de watervoorziening afgehaald.
- ✓ Het apparaat is vrij toegankelijk.
- ✓ [Wasmiddellade is verwijderd.→88](#)
- ✓ Behuizingsfront is verwijderd.
- ✓ [Deur is verwijderd.→90](#)
- ✓ Deurafdichting is verwijderd.

3.11.1 Frontpaneel verwijderen

1. Maak de houder van de trommelverlichting los.



- 2.



VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



LET OPI!

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven!

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

- Beveilig component tegen vallen.

Reparatie

Draai de schroeven in de aangegeven volgorde los.



3. Verwijder het frontpaneel.

3.11.2 Frontpaneel monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

Repair hints - Washing machine

Concerning this document..... 103

1.1	Important information.....	103
1.1.1	Purpose.....	103
1.2	Explanation of symbols.....	103
1.2.1	Danger levels.....	103
1.2.2	Hazard symbols.....	103
1.2.3	Structure of the warnings.....	104
1.2.4	General symbols.....	104

Tools and aids..... 105

Repair 106

3.1	Replacing fascia panel.....	106
3.1.1	Removing fascia panel.....	106
3.1.2	Installing fascia panel.....	107
3.2	Replacing detergent drawer.....	108
3.2.1	Removing detergent drawer.....	108
3.2.2	Installing detergent drawer.....	108
3.3	Replacing detergent drawer handle.....	109
3.3.1	Removing detergent drawer handle.....	109
3.3.2	Installing detergent drawer handle.....	109
3.4	Replacing door.....	110
3.4.1	Removing door.....	110
3.4.2	Installing door.....	110
3.5	Replacing door components.....	111
3.5.1	Removing door components.....	111
3.5.2	Installing door components.....	111
3.6	Replacing door hinge.....	112
3.6.1	Removing door hinge.....	112
3.6.2	Installing door hinge.....	112
3.7	Replacing door seal.....	113
3.7.1	Removing door seal.....	113
3.7.2	Installing door seal.....	114
3.8	Replacing door lock.....	115
3.8.1	Removing door lock.....	115
3.8.2	Installing door lock.....	116
3.9	Replacing drum light.....	117

3.9.1	Removing drum light.....	117
3.9.2	Installing drum light.....	117
3.10	Replacing bottom cover.....	118
3.10.1	Removing bottom cover.....	118
3.10.2	Installing the cover.....	119
3.11	Replacing front panel.....	120
3.11.1	Removing front panel.....	120
3.11.2	Installing front panel.....	121

Concerning this document

1.1 Important information

1.1.1 Purpose

These repair hints support consumer to repair appliances by himself according to the applicable eco-design regulation (as of 03/2021).

They contain information how to exchange defined spare parts including warnings and risks.

In case of questions, please contact our customer service. We will only be liable for damages if the repair hints have been followed properly.

1.2 Explanation of symbols

1.2.1 Danger levels

The warning levels consist of a symbol and a signal word. The signal word indicates the severity of the danger.

Warning level	Meaning
 Danger	Non-observance of the warning message will result in death or serious injuries.
 Warning	Non-observance of the warning message could result in death or serious injuries.
 Caution	Non-observance of the warning message could result in minor injuries.
 Notice	Non-observance of the warning message could result in damage to property.

Table 1: Danger levels

1.2.2 Hazard symbols

Hazard symbols are symbolic representations which give an indication of the kind of danger.

The following hazard symbols are used in this document:

Hazard symbol	Meaning
	General warning message
	Danger from electrical voltage
	Risk of explosion
	Danger of cuts
	Danger of crushing

i Concerning this document

Hazard symbol	Meaning
	Danger from hot surfaces
	Danger from strong magnetic field
	Danger from non-ionizing radiation

Table 2: Hazard symbols

1.2.3 Structure of the warnings

Warnings in this document have a standardised appearance and a standardised structure.

	 Danger Type and source of danger! Possible consequences of ignoring the danger / warning. ► Measures and prohibitions for preventing the danger.
--	--

The following example shows a warning that warns against electric shock due to live parts. The measure for avoiding the danger is mentioned.

	 Danger Risk of electric shock due to live parts! Death by electrocution ► Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.
---	--

1.2.4 General symbols

The following general symbols are used in this document:

Gen. symbol	Meaning
	Identification of a special tip (text and/or graphic)
	Identification of a simple tip (only text)
	Identification of a link to a video tutorial

Gen. symbol	Meaning
	Identification of required tools
	Identification of required preconditions
	Identification of a condition (if ..., then ...)
	Identification of a result
	Identification of a key or button
	Identification of a material number
	Identification of displayed text / window (in the appliance's display)

Table 3: General symbols

Tools and aids

Designation	Details	Images
Auxiliary tool [15000155]	Tool for loosening out of plastic parts	
Screwdriver Torx T20 with bore hole [00340764]	100 mm, for screws with safety pin	
Torque spanner [15000441]	Torque spanner 20 - 100 Nm	
Slot screwdriver [00340854]	Blade 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Protective Insulation 1000 V AC	
Slot screwdriver [00340855]	Blade 5.5 mm x 1.0 mm x 125 mm, Protective Insulation 1000 V AC	
Needle-nose pliers, angled pattern [00341269]	Length 200 mm	
Side-cutting pliers [00342182]	Length: 200 mm	

Designation	Details	Images
Combination wrench [00340811]	Wrench size 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Wrench size 13°mm, M8	
Combination wrench [00340817]	Wrench size 17 mm, M10	
Combination wrench [15000459]	Wrench size 16°mm, M10	

3.1 Replacing fascia panel



⚠ Caution

Sharp housing edges!

Cut injuries

- Wear protective gloves.



⚠ Warning

Slipping of tilted appliances!

Bone fractures / crush injuries

- Secure appliances against slipping.



⚠ Caution

Risk of falling parts due to released screws!

Injury because of falling parts.

- Secure component from falling down.



Notice

Risk of falling parts due to released screws!

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

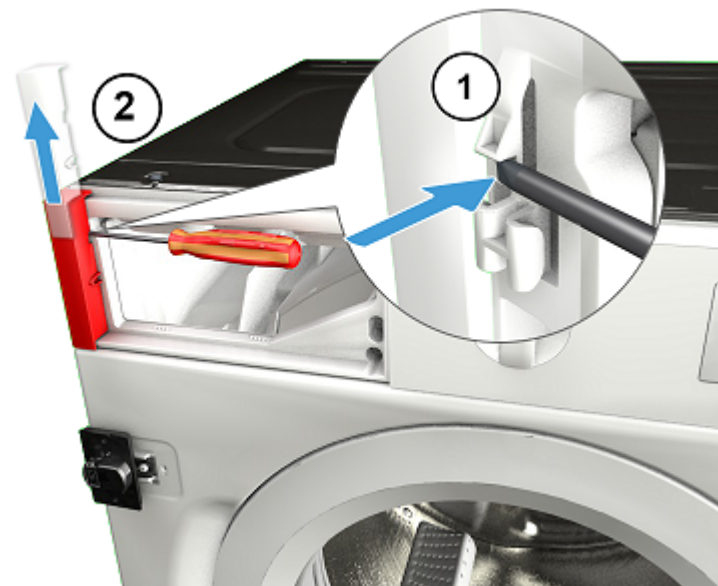
- Secure component from falling down.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Appliances is freely accessible.
- ✓ [Detergent drawer has been removed. → Page 108](#)

3.1.1 Removing fascia panel

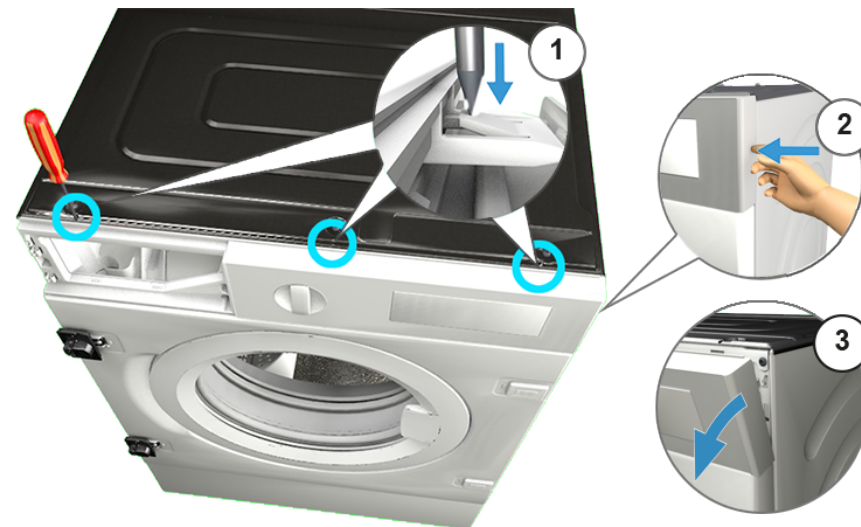
1. Release catch element (1).
2. Remove cover (2).



2. Remove screws.



3. 1. Release catch elements (1, 2).
2. Pull fascia panel to the front (3).



4. Remove fascia panel.

3.1.2 Installing fascia panel

- Install in reverse order.

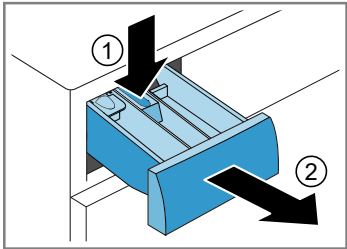
3.2 Replacing detergent drawer

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.

3.2.1 Removing detergent drawer

1. Pull out detergent drawer.
2.
 1. Press down on insert (1).
 2. Remove detergent drawer (2).



3.2.2 Installing detergent drawer

- Install in reverse order.

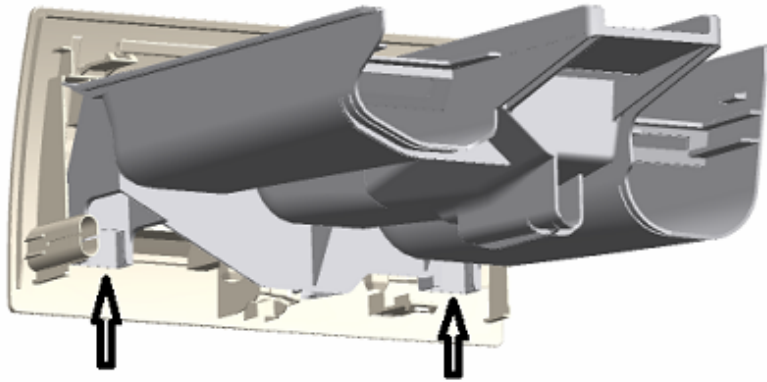
3.3 Replacing detergent drawer handle

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ [Detergent drawer has been removed.](#) → [Page 108](#)

3.3.1 Removing detergent drawer handle

1. Release catch elements.



2. Remove detergent drawer handle.

3.3.2 Installing detergent drawer handle

- Install in reverse order.

3.4 Replacing door



⚠ Caution

Open hinge area!

Finger crushing / entrapment

- ▶ Do not reach into the hinge area.
- ▶ Wear protective gloves.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Door is opened.
- ✓ Furniture panel has been removed.

3.4.1 Removing door

1.



Notice

Risk of falling parts due to released screws!

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

- ▶ Secure component from falling down.



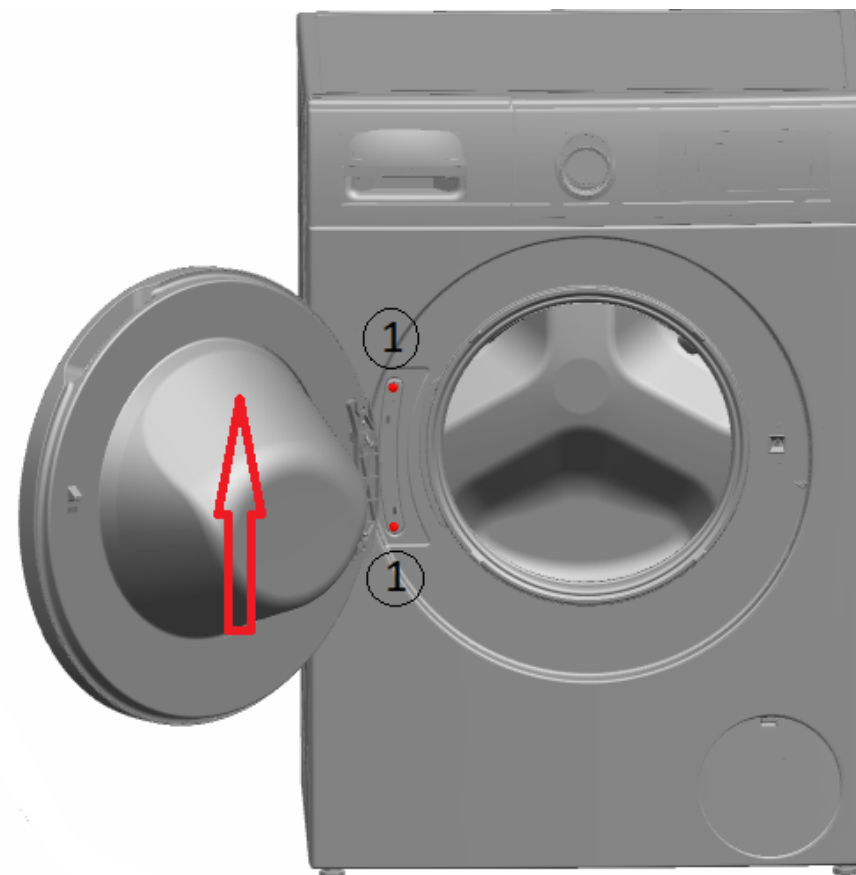
⚠ Caution

Risk of falling parts due to released screws!

Injury because of falling parts.

- ▶ Secure component from falling down.

Remove screws (1).



2. Remove door upwards.

3.4.2 Installing door

- ▶ Install in reverse order.

3.5 Replacing door components



Caution

Open hinge area!

Finger crushing / entrapment

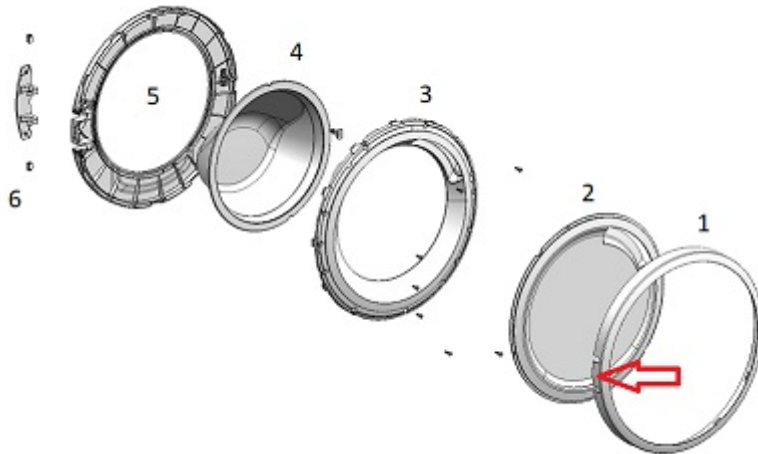
- ▶ Do not reach into the hinge area.
- ▶ Wear protective gloves.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Furniture panel has been removed.
- ✓ [Door has been removed.](#) → [Page 110](#)

3.5.1 Removing door components

- ▶ Disassemble door from outside to inside.



3.5.2 Installing door components

- ▶ Install in reverse order.

3.6 Replacing door hinge



Caution

Open hinge area!

Finger crushing / entrapment

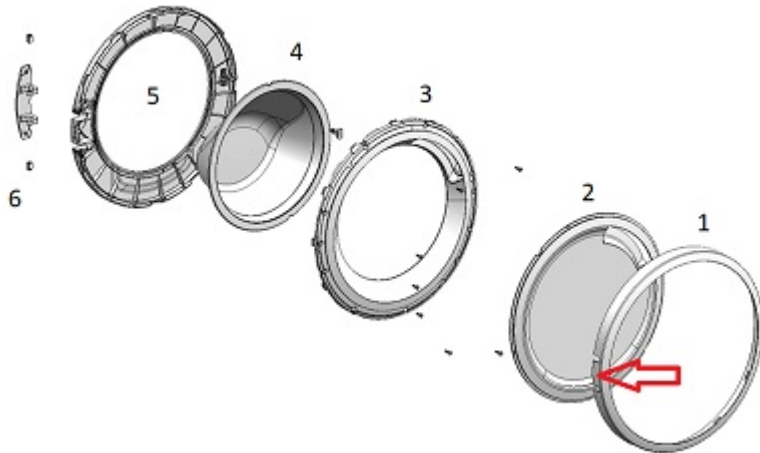
- ▶ Do not reach into the hinge area.
- ▶ Wear protective gloves.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.

3.6.1 Removing door hinge

1. Release two screws.
2. Remove door.
3. Disassemble door from outside to inside.



4. Remove door hinge.

3.6.2 Installing door hinge

- ▶ Install in reverse order.

3.7 Replacing door seal



Caution

Sharp housing edges!
Cut injuries
► Wear protective gloves.



Caution

Risk of falling parts due to released screws!
Injury because of falling parts.
► Secure component from falling down.



Notice

Risk of falling parts due to released screws!
Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.
► Secure component from falling down.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Appliances is freely accessible.
- ✓ [Detergent drawer has been removed.→ Page 108](#)
- ✓ Fascia panel has been removed.
- ✓ [Door has been removed.→ Page 110](#)
- ✓ [Bottom cover has been removed.→ Page 118](#)

3.7.1 Removing door seal

1. Loosen the retainer on the drum light.



- 2.



Notice

Risk of damaged surface!
Surface of appliance can be scratched by using wrong tools.
► Only use plastic tools to replace the tension ring.

Remove tension ring from gasket with a plastic tool.

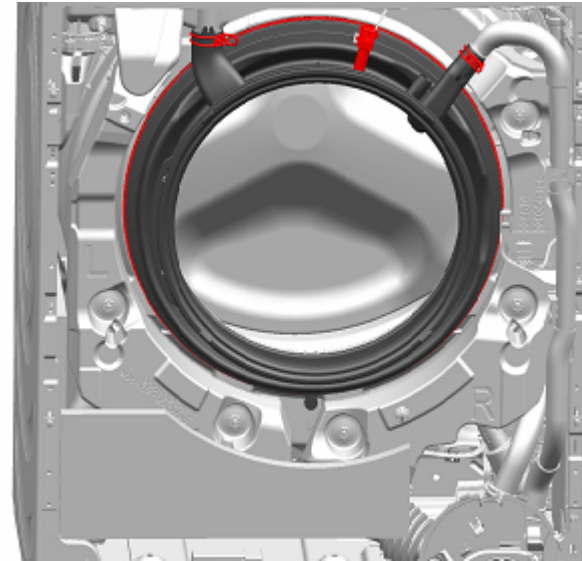
3. Release door seal from front panel.
4. Release cable connector from door lock.

5. Loosen the screws in the indicated order.



6. Remove front panel.

7. Disconnect all hose connections.



8. Remove door seal.

3.7.2 Installing door seal

- Install in reverse order.

3.8 Replacing door lock

As a manufacturer, we are obliged to provide consumers with the spare part door lock including repair instructions in accordance with Regulation (EU) 2019/2023. However, we would like to point out that after replacing a door lock, an electrotechnical safety test by a qualified electrician is required before the device is put into operation. This person must be verifiably qualified according to the country-specific laws, regulations and standards.

	 Danger Risk of electric shock due to live parts! Danger to life through electric shock in case of improper repair ▶ Electric parts should be repaired by a qualified electricians. ▶ After the repair have a safety test according VDE 0701 or country-specific regulations performed.
	 Caution Sharp housing edges! Cut injuries ▶ Wear protective gloves.
	 Warning Slipping of tilted appliances! Bone fractures / crush injuries ▶ Secure appliances against slipping.
	 Caution Risk of falling parts due to released screws! Injury because of falling parts. ▶ Secure component from falling down.
	Notice Risk of falling parts due to released screws! Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom. ▶ Secure component from falling down.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.

- ✓ Appliances is freely accessible.
- ✓ Furniture panel has been removed.
- ✓ Fascia panel has been removed.
- ✓ [Door has been removed.→ Page 110](#)
- ✓ Tension ring has been removed.
- ✓ Front panel has been removed.
- ✓ Door seal has been removed.

3.8.1 Removing door lock

1. Disconnect door lock plug.
2. Release door lock.



3. Remove door lock.

3.8.2 Installing door lock

- Install in reverse order.



3.9 Replacing drum light



⚠ Caution

Sharp housing edges!
Cut injuries
► Wear protective gloves.



⚠ Warning

Slipping of tilted appliances!
Bone fractures / crush injuries
► Secure appliances against slipping.



⚠ Caution

Risk of falling parts due to released screws!
Injury because of falling parts.
► Secure component from falling down.



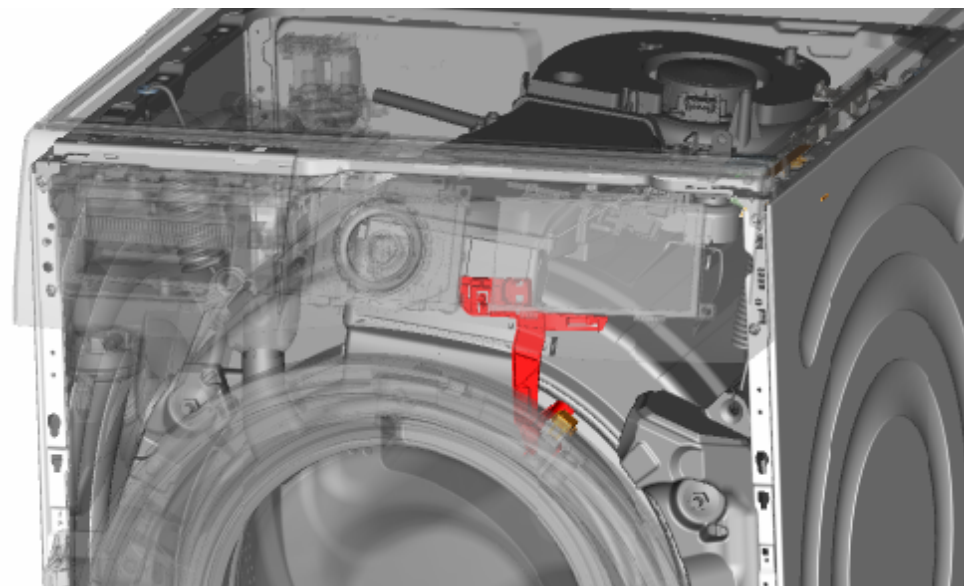
Notice

Risk of falling parts due to released screws!
Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.
► Secure component from falling down.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Appliances is freely accessible.
- ✓ [Detergent drawer has been removed. → Page 108](#)
- ✓ Fascia panel has been removed.

3.9.1 Removing drum light



1. Pull drum light holder out of appliance.
2. Disconnect electrical connections.
3. Remove drum light from drum light holder.

3.9.2 Installing drum light

- Install in reverse order.

3.10 Replacing bottom cover



Fig. 1: Bottom group cover

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Furniture panel has been removed.

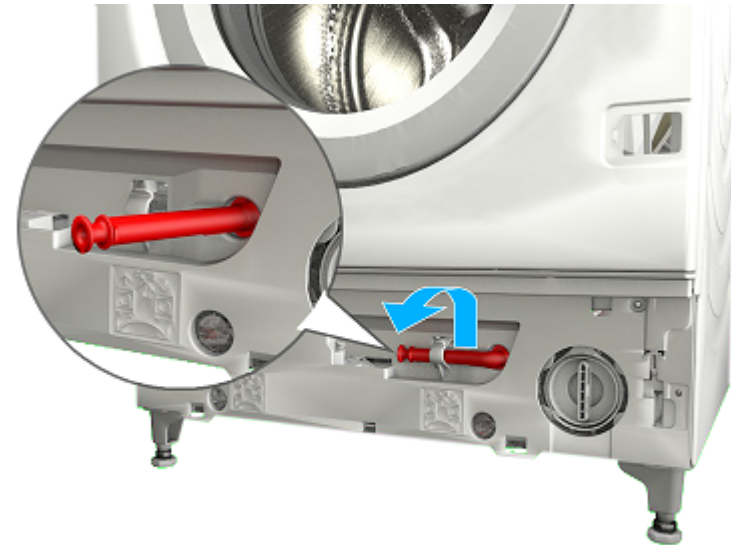
3.10.1 Removing bottom cover

Prerequisite:

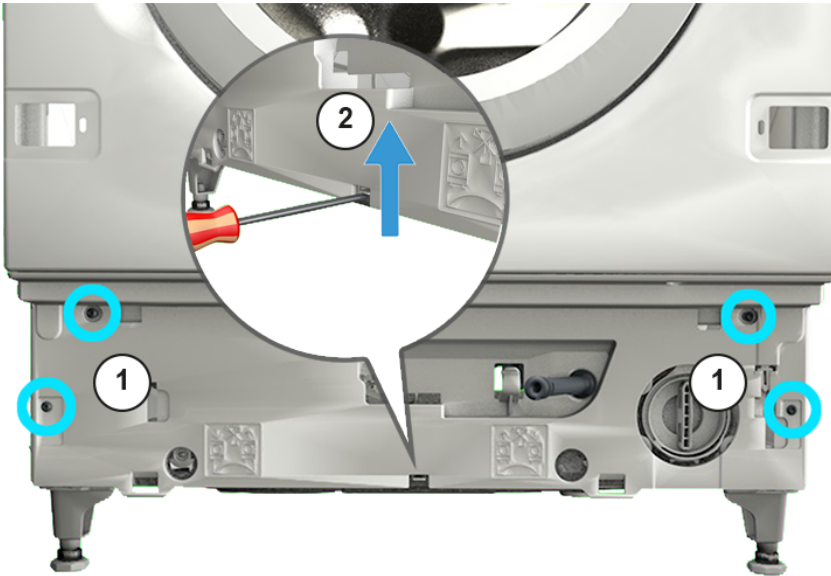
- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.

1. Remove bottom cover.

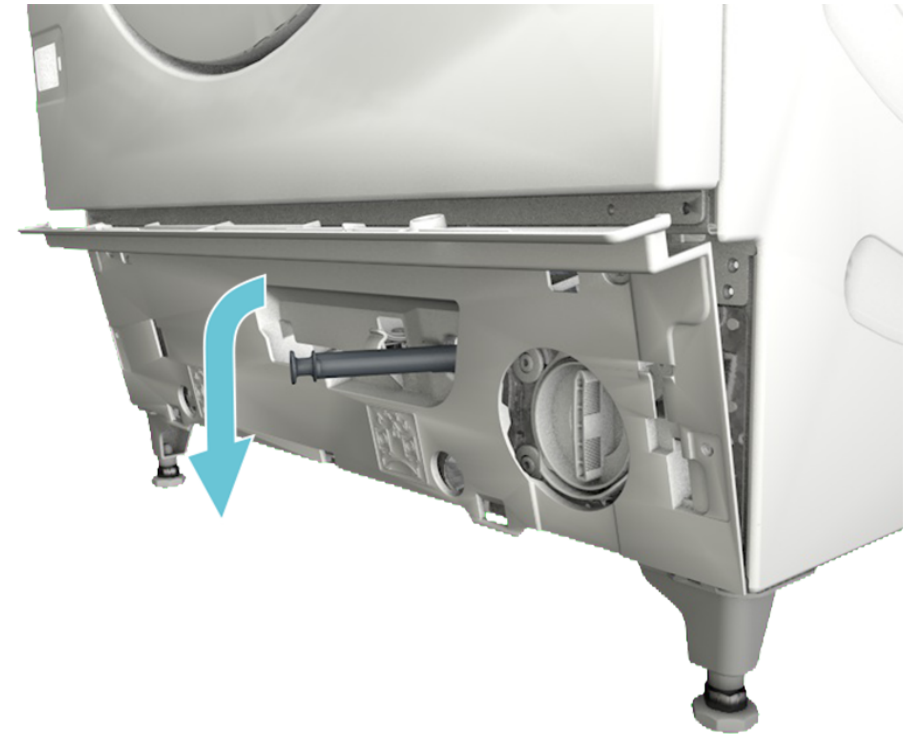
2. Detach hose from the holder.



3. 1. Unscrew the screw (1).
2. Press retaining point and remove downwards (2).



4. Pull bottom group cover and remove forwards.



5. Pull hose out of the cover.

3.10.2 Installing the cover

- Install in reverse order.

3.11 Replacing front panel



Caution

Sharp housing edges!

Cut injuries

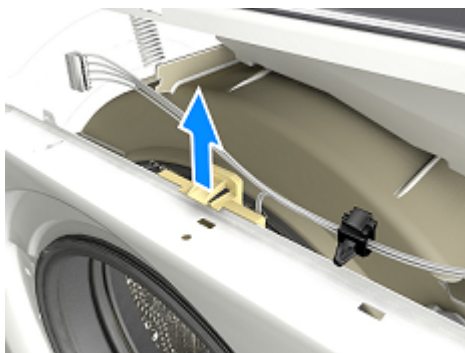
- Wear protective gloves.

Prerequisite:

- ✓ Appliance is disconnected from power supply.
- ✓ Appliance is disconnected from water supply.
- ✓ Appliances is freely accessible.
- ✓ [Detergent drawer has been removed.→ Page 108](#)
- ✓ Furniture panel has been removed.
- ✓ [Door has been removed.→ Page 110](#)
- ✓ Door seal has been removed.

3.11.1 Removing front panel

1. Loosen the retainer on the drum light.



2.



Caution

Risk of falling parts due to released screws!

Injury because of falling parts.

- Secure component from falling down.



Notice

Risk of falling parts due to released screws!

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

- Secure component from falling down.

Loosen the screws in the indicated order.



3. Remove front panel.

3.11.2 Installing front panel

- ▶ Install in reverse order.

Remonditeave - Pesumasin

Selle dokumendiga seoses 123

1.1	Tähtis teave	123
1.1.1	Eesmärk.....	123
1.2	Sümbolite selgitus	123
1.2.1	Ohutasemed	123
1.2.2	Ohusümbolid	123
1.2.3	Hoiatuste struktuur	124
1.2.4	Üldised sümbolid.....	124

Tööriistad ja abinõud..... 125

Remont..... 126

3.1	Välispaneeli vahetamine	126
3.1.1	Välispaneeli eemaldamine	126
3.1.2	Välispaneeli paigaldamine	127
3.2	Pesuaine sahtli vahetamine.....	128
3.2.1	Pesuaine sahtli eemaldamine	128
3.2.2	Pesuaine sahtli paigaldamine	128
3.3	Pesuaine sahtli käepideme vahetamine	129
3.3.1	Pesuaine sahtli käepideme eemaldamine	129
3.3.2	Pesuaine sahtli käepideme paigaldamine	129
3.4	Ukse vahetamine.....	130
3.4.1	Ukse eemaldamine	130
3.4.2	Ukse paigaldamine.....	130
3.5	Ukseosade vahetamine.....	131
3.5.1	Ukse osade eemaldamine	131
3.5.2	Ukse osade paigaldamine	131
3.6	Ukse hinge vahetamine.....	132
3.6.1	Ukse hinge eemaldamine	132
3.6.2	Ukse hinge paigaldamine	132
3.7	Ukse tihendi vahetamine	133
3.7.1	Ukse tihendi eemaldamine.....	133
3.7.2	Uksetihendi paigaldamine.....	134
3.8	Ukseluku vahetamine	135
3.8.1	Ukseluku eemaldamine	135
3.8.2	Ukseluku paigaldamine	136
3.9	Trumli valgustuse vahetamine	137

3.9.1	Trumli valgustuse eemaldamine	137
3.9.2	Trumli valgustuse paigaldamine	137
3.10	Põhjkatte vahetamine	138
3.10.1	Põhjkatte eemaldamine.....	138
3.10.2	Katte paigaldamine.....	139
3.11	Esipaneeli vahetamine	140
3.11.1	Esipaneeli eemaldamine	140
3.11.2	Esipaneeli paigaldamine	141

i Selle dokumendiga seoses

1.1 Tähtis teave

1.1.1 Eesmärk

Need remondinõuanded toetavad tarbijat seadmete iseseisval remontimisel vastavalt kehtivale ökodisaini määrusele (03/2021).

Need sisaldavad teavet selle kohta, kuidas vahetada teatud varuosi, samuti hoiatusi ning ohtusid.

Küsimuste korral võtke ühendust meie klienditeenindusega. Meie vastutame kahjustuste eest ainult siis, kui remondinõuandeid on õigesti järgitud.

1.2 Sümbolite selgitus

1.2.1 Ohutasemed

Ohutasemed koosnevad sümbolist ja märksõnast. Märksõna viitab ohu raskusastmele.

Hoiatustase	Tähendus
 OHT	Hoiatusteadete eiramine põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.
 HOIATUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.
 ETTEVAATUST!	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada kergeid kehavigastusi.
 TÄHELEPANU!	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada varakahju.

Tabel 1: Ohutasemed

1.2.2 Ohusümbolid

Ohusümbolid on sümboolsed kujutised, mis viitavad ohu laadile.

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid ohusümboleid.

Ohusümbol	Tähendus
	Üldine ohuteade
	Elektripingest tingitud oht
	Plahvatusoht
	Lõikeoht
	Muljumisoht

i Selle dokumendiga seoses

Ohusümbol	Tähendus
	Kuumadest pindadest tingitud oht
	Tugevast magnetväljast tingitud oht
	Mitteioniseerivast kiirgusest tingitud oht

Tabel 2: Ohusümbolid

1.2.3 Hoiatuste struktuur

Selles dokumendis olevatel hoiatustel on standardiseeritud väljanägemine ja standardiseeritud struktuur.

	 OHT Ohu tüüp ja allikas! Ohu/hoiatuse eiramise võimalikud tagajärjed. ▶ Meetmed ja ettevaatusabinõud ohu vältimiseks.
--	---

Alljärgnevas näiteks on näidatud hoiatust, millega hoiatatakse liikuvatest osadest tingitud elektrilöögiuht. Nimetatud on meetet ohu vältimiseks.

	 OHT Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht! Elektrilöögist tingitud surm ▶ Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.
---	---

1.2.4 Üldised sümbolid

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid üldisi sümboleid.

Üld. sümbol	Tähendus
	Erinõuande tunnus (tekst ja/või graafik)
	Lihtsa nõuande tunnus (ainult tekst)
	Videojuhendi lingi tunnus

Üld. sümbol	Tähendus
	Vajalike tööriistade tunnus
	Vajalike eeltingimuste tunnus
	Seisukorra tunnus (kui..., siis...)
	Tulemuse tunnus
[Start]	Klahvi või nupu tunnus
[00123456]	Materjalinumbril tunnus
Olek	Kuvatava teksti/akna tunnus (seadme ekraanil)

Tabel 3: Üldised sümbolid

Tööriistad ja abinõud

Määramine	Üksikasjad	Kujutised
Abitööriist [15000155]	Tööriist plastosade lahtitegemiseks	
Tähtotsikuga T20 kruvikeeraja koos puurimisaguga [00340764]	100 mm, splindiga poltidele	
Pöördemomendi mutrivõti [15000441]	Pöördemomendi mutrivõti 20-100 Nm	
Lapik kruvikeeraja [00340854]	Tera 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, kaitseisolatsioon 1000 V AC	
Lapik kruvikeeraja [00340855]	Tera 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, kaitseisolatsioon 1000 V AC	
Peeneotsalised tangid, nurga all [00341269]	Pikkus 200 mm	
Külg-lõiketangid [00342182]	Pikkus: 200 mm	

Määramine	Üksikasjad	Kujutised
Kombineeritud mutrivõti [00340811]	Mutrivõtme suurus 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Mutrivõtme suurus 13°mm, M8	
Kombineeritud mutrivõti [00340817]	Mutrivõtme suurus 17 mm, M10	
Kombineeritud mutrivõti [15000459]	Mutrivõtme suurus 16°mm, M10	

3.1 Välispaneeli vahetamine



ETTEVAATUST!

Teravad korpuse osad!

Lõikehaavad
► Kandke kaitsekindaid.



HOIATUS

Viltuses asendis seadmete libisemisoht!

Luumurrud/muljumised
► Kindlustage seadmed libisemise vastu.



ETTEVAATUST!

Lahtikeeratud poltideest tingitud osade kukkumisoht!

Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.
► Kinnitage osa allakukkumise vastu.



TÄHELEPANU!

Lahtikeeratud poltideest tingitud osade kukkumisoht!

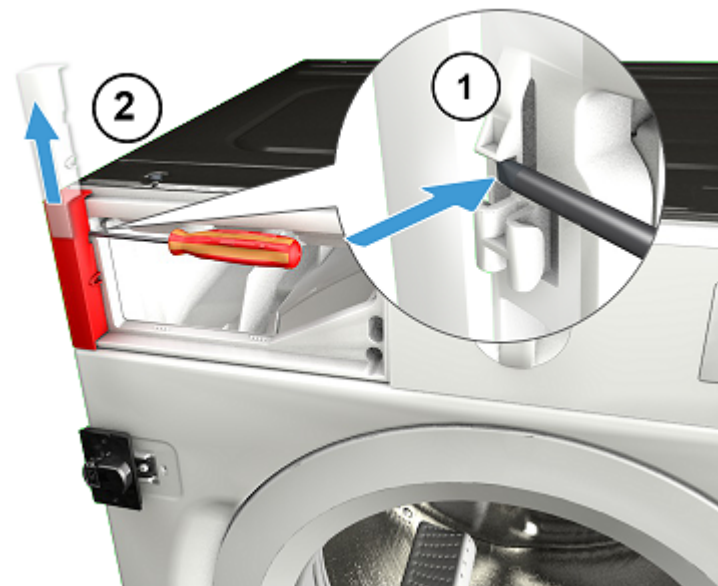
Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.
► Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Seadmetele pääseb vabalt ligi.
- ✓ [Pesuaine sahtel eemaldatud.→128](#)

3.1.1 Välispaneeli eemaldamine

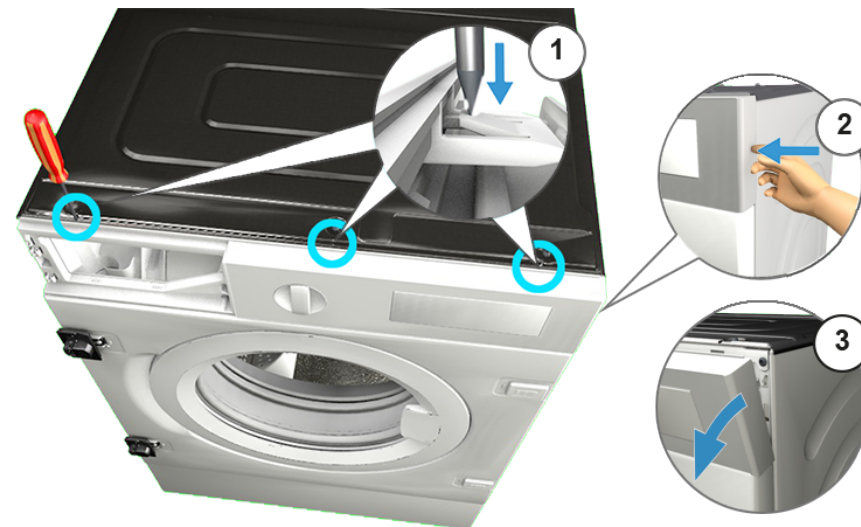
1. 1. Vabastage kinnituselement (1).
2. 2. Eemaldage kate (2).



2. Eemaldage poldid.



3. 1. Vabastage kinnituselemendid (1, 2).
2. Tõmmake välispaneeli ettesuunas (3).



4. Eemaldage välispaneel.

3.1.2 Välispaneeli paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

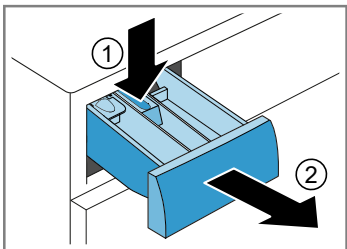
3.2 Pesuaine sahtli vahetamine

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.

3.2.1 Pesuaine sahtli eemaldamine

1. Tõmmake pesuaine sahtel välja.
2. 1. Suru kasseti (1) alla.
2. Eemaldage pesuaine sahtel (2).



3.2.2 Pesuaine sahtli paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

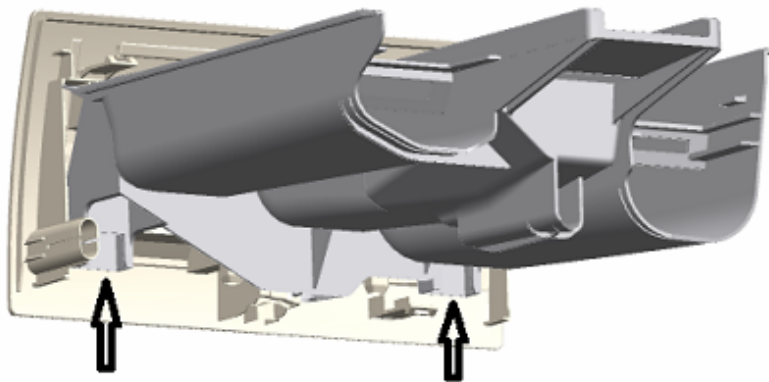
3.3 Pesuaine sahtli käepideme vahetamine

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ [Pesuaine sahtel eemaldatud.→128](#)

3.3.1 Pesuaine sahtli käepideme eemaldamine

1. Vabastage kinnituselemendid.



2. Eemaldage pesuaine sahtli käepide.

3.3.2 Pesuaine sahtli käepideme paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

3.4 Ukse vahetamine



⚠ ETTEVAATUST!

Avatud liigendi piirkond!

Sõrmede muljumine/kinnijäämine

- ▶ Ärge pistke käsi liigendi piirkonda.
- ▶ Kandke kaitsekindaid.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Uks on avatud.
- ✓ Mööblipaneel on eemaldatud.

3.4.1 Ukse eemaldamine

1.



TÄHELEPANU!

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukumisoht!

Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.

- ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.



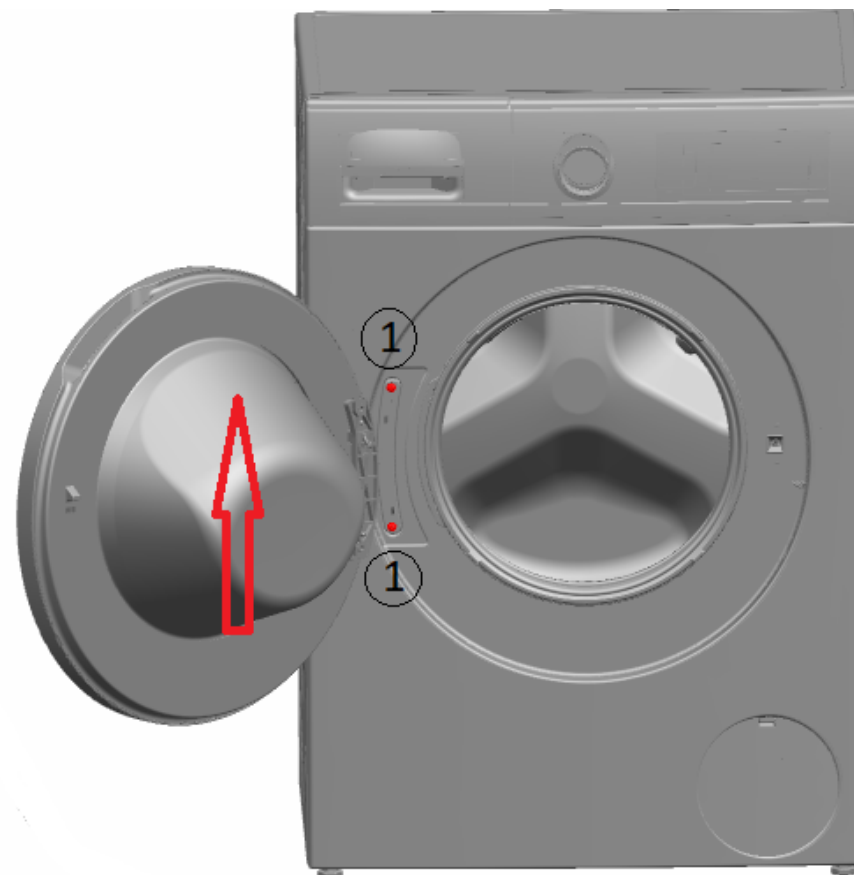
⚠ ETTEVAATUST!

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukumisoht!

Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.

- ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Eemaldage kruvid (1).



2. Eemaldage uks ülessuunas.

3.4.2 Ukse paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

3.5 Ukseosade vahetamine



ETTEVAATUST!

Avatud liigendi piirkond!

Sõrmede muljumine/kinnijäämine

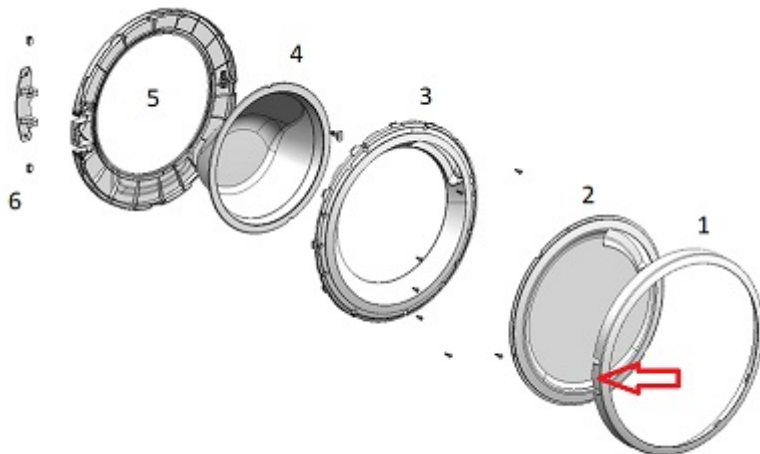
- ▶ Ärge pistke käsi liigendi piirkonda.
- ▶ Kandke kaitsekindaid.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Mööblipaneel on eemaldatud.
- ✓ [Uks on eemaldatud.→130](#)

3.5.1 Ukse osade eemaldamine

- ▶ Võtke uks lahti seestpoolt väljapoole.



3.5.2 Ukse osade paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

3.6 Ukse hinge vahetamine



ETTEVAATUST!

Avatud liigendi piirkond!

Sõrmede muljumine/kinnijäämine

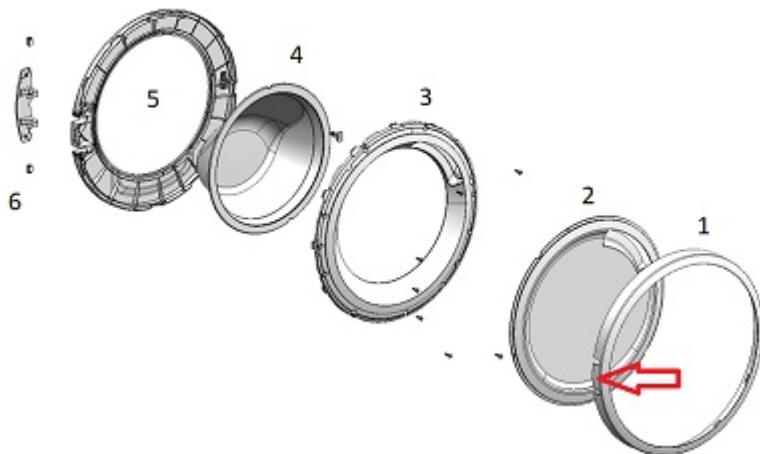
- ▶ Ärge pistke käsi liigendi piirkonda.
- ▶ Kandke kaitsekindaid.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.

3.6.1 Ukse hinge eemaldamine

1. Vabastage kaks kruvi.
2. Eemaldage uks.
3. Võtke uks lahti seestpoolt väljapoole.



4. Eemaldage ukse hing.

3.6.2 Ukse hinge paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

3.7 Ukse tihendi vahetamine

	⚠ ETTEVAATUST! Teravad korpuse osad! Lõikehaavad ► Kandke kaitsekindaid.
	⚠ ETTEVAATUST! Lahtikeeratud poltideest tingitud osade kukkumisoht! Kukkuvatest osadest tingitud vigastused. ► Kinnitage osa allakukkumise vastu.
	TÄHELEPANU! Lahtikeeratud poltideest tingitud osade kukkumisoht! Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused. ► Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Seadmetele pääseb vabalt ligi.
- ✓ [Pesuaine sahtel eemaldatud.→128](#)
- ✓ Välispaneel on eemaldatud.
- ✓ [Uks on eemaldatud.→130](#)
- ✓ [Põhjakate on eemaldatud.→138](#)

3.7.1 Ukse tihendi eemaldamine

1. Lõdvendage trumli valgustusel olevat fiksaatorit.



2.

	TÄHELEPANU! Pinna kahjustamise oht! Valede tööriistadega võib seadme pind saada kriimustada. ► Kasutage pingutusrõnga vahetamisel ainult plastikust tööriistu.
---	--

Eemaldage pingutusrõngas muhvist plastikust tööriista abil.

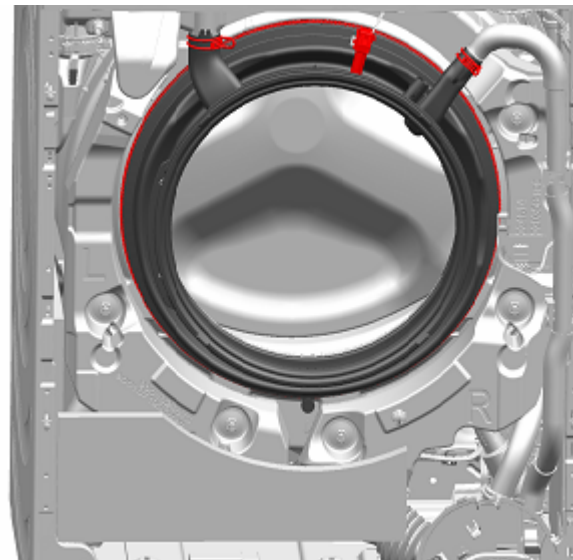
3. Eemaldage esipaneeli tihend.
4. Vabastage kaabliühendus ukseelukult.

5. Lõdvendage polte näidatud järjekorras.



6. Eemaldage esipaneel.

7. Ühendage kõik voolikuühendused lahti.



8. Eemaldage uksetihend.

3.7.2 Uksetihendi paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

3.8 Ukseluku vahetamine

Tootjana oleme kohustatud tagama tarbijatele ukseluku varuosad, sealhulgas remontimisjuhendi, vastavalt direktiivile (EL) 2019/2023. Siiski soovime viidata sellele, et pärast ukseluku vahetamist on enne seadme kasutuselevõttu vajalik lasta kvalifitseeritud elektrikul teha elektrotehniline ohutuskatse. See isik peab olema riiklike seaduste, määruste ja standardite järgi tõendatult koolitatud.

	⚠ OHT Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht! Kui remonditööd on valesti tehtud, esineb elektrilöögist tingitud eluohu. ▶ Elektrilisi osasid peavad parandama kvalifitseeritud elektrikud. ▶ Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.
	⚠ ETTEVAATUST! Teravad korpuse osad! Lõikehaavad ▶ Kandke kaitsekindaid.
	⚠ HOIATUS Viltuses asendis seadmete libisemisoht! Luumurrud/muljumised ▶ Kindlustage seadmed libisemise vastu.
	⚠ ETTEVAATUST! Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht! Kukkuvatest osadest tingitud vigastused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.
	TÄHELEPANU! Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht! Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Seadmetele pääseb vabalt ligi.

- ✓ Mööblipaneel on eemaldatud.
- ✓ Välispaneel on eemaldatud.
- ✓ [Uks on eemaldatud. → 130](#)
- ✓ Pingutusrõngas on eemaldatud.
- ✓ Esipaneel on eemaldatud.
- ✓ Uksetihend on eemaldatud.

3.8.1 Ukseluku eemaldamine

1. Ühendage ukseluku pistik lahti.
2. Vabastage ukselukk.



3. Eemaldage ukselukk.

3.8.2 Ukseluku paigaldamine

Ukselukk peab olema õiges asendis, et tagada seadme avariiuksse avanemisfunktsioon.



- Paigaldage vastupidises järjekorras.

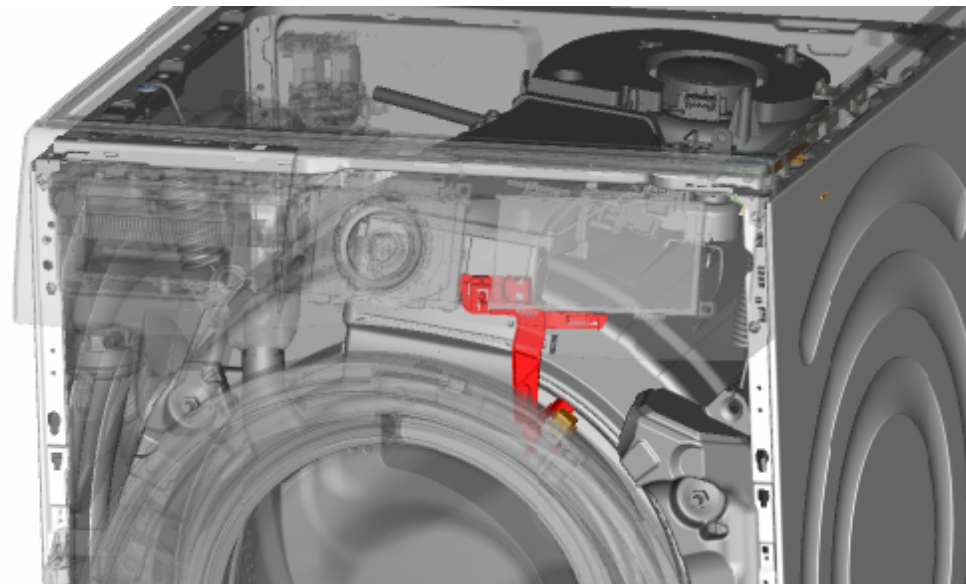
3.9 Trumli valgustuse vahetamine

	⚠ ETTEVAATUST! Teravad korpuse osad! Lõikehaavad ▶ Kandke kaitsekindaid.
	⚠ HOIATUS Viltuses asendis seadmete libisemisoht! Luumurrud/muljumised ▶ Kindlustage seadmed libisemise vastu.
	⚠ ETTEVAATUST! Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukkumisoht! Kukkuvatest osadest tingitud vigastused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.
	TÄHELEPANU! Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukkumisoht! Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused. ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Seadmetele pääseb vabalt ligi.
- ✓ [Pesuaine sahtel eemaldatud.→128](#)
- ✓ Välispaneel on eemaldatud.

3.9.1 Trumli valgustuse eemaldamine



1. Tõmmake trumli valgustuse hoidik seadmest välja.
2. Ühendage elektriühendused lahti.
3. Eemaldage trumli valgustus trumli valgustuse hoidikust.

3.9.2 Trumli valgustuse paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

3.10 Põhjakatte vahetamine



Joonis 1: Põhja multikate

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Mööblipaneel on eemaldatud.

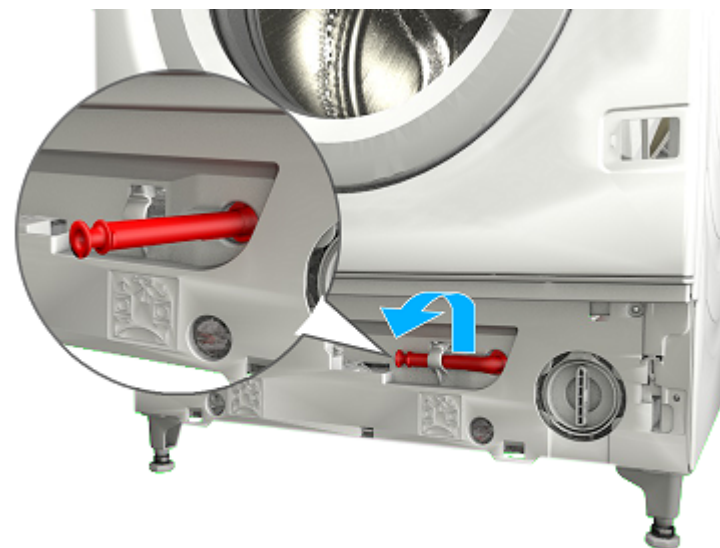
3.10.1 Põhjakatte eemaldamine

Nõue:

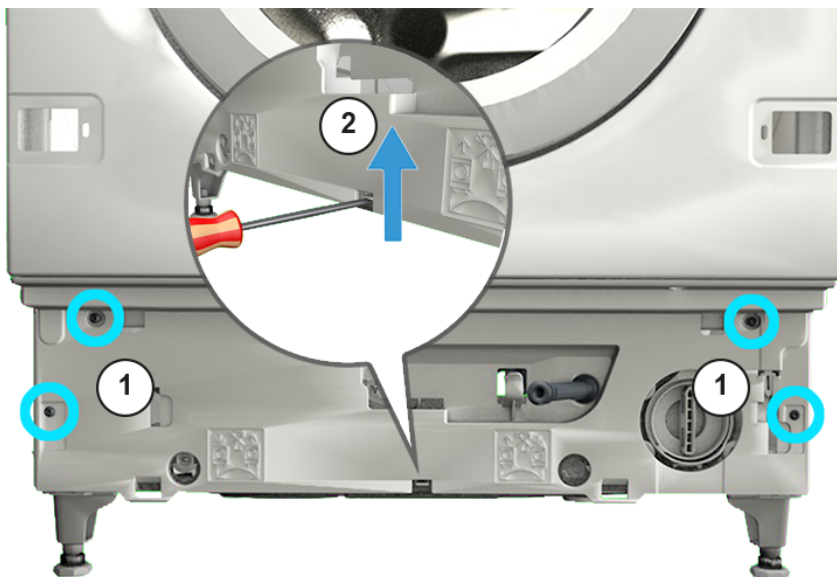
- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.

1. Eemaldage põhjakatte.

2. Vabastage voolik hoidikust.



3. 1. Keerake polt lahti (1).
2. Suruge tugipunkti ja eemaldage allasuunas (2).



4. Suruge põhja multikatet ja eemaldage see ettesuunas liigutades.



5. Tõmmake voolik kattest välja.

3.10.2 Katte paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

3.11 Esipaneeli vahetamine



⚠ ETTEVAATUST!

Teravad korpuse osad!

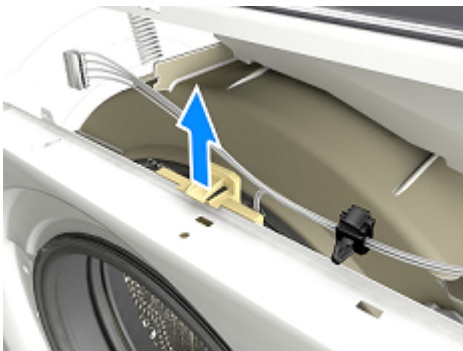
- Lõikehaavad
► Kandke kaitsekindaid.

Nõue:

- ✓ Seade on toitest lahutatud.
- ✓ Seade on veeühendusest lahutatud.
- ✓ Seadmetele pääseb vabalt ligi.
- ✓ [Pesuaine sahtel eemaldatud.→128](#)
- ✓ Mööblipaneel on eemaldatud.
- ✓ [Uks on eemaldatud.→130](#)
- ✓ Uksetihend on eemaldatud.

3.11.1 Esipaneeli eemaldamine

1. Lõdvendage trumli valgustusel olevat fiksaatorit.



- 2.



⚠ ETTEVAATUST!

Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukkumisoht!

- Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.
► Kinnitage osa allakukkumise vastu.



TÄHELEPANU!

Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukkumisoht!

- Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.
► Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Lõdvendage polte näidatud järjekorras.



3. Eemaldage esipaneel.

3.11.2 Esipaneeli paigaldamine

- ▶ Paigaldage vastupidises järjekorras.

Korjausvinkit - Pyykinpesukone

Tämä asiakirja 143

1.1	Tärkeitä tietoja.....	143
1.1.1	Tarkoitus	143
1.2	Symboleiden merkitys.....	143
1.2.1	Vaaratasot.....	143
1.2.2	Varoitusmerkit.....	143
1.2.3	Varoitusten rakenne	144
1.2.4	Yleiset symbolit.....	144

Työkalut ja apuvälineet..... 145

Korjaus..... 146

3.1	Ohjauspaneelin vaihtaminen	146
3.1.1	Ohjauspaneelin poistaminen.....	146
3.1.2	Ohjauspaneelin asentaminen.....	147
3.2	Pesuainelokeron vaihtaminen.....	148
3.2.1	Pesuainelokeron poistaminen	148
3.2.2	Pesuainelokeron asentaminen	148
3.3	Pesuainelokeron kahvan vaihtaminen	149
3.3.1	Pesuainelokeron kahvan poistaminen	149
3.3.2	Pesuainelokeron kahvan asentaminen	149
3.4	Luukun vaihtaminen.....	150
3.4.1	Luukun poistaminen	150
3.4.2	Luukun asennus	150
3.5	Luukun komponenttien vaihtaminen.....	151
3.5.1	Luukun komponenttien poistaminen	151
3.5.2	Luukun komponenttien asennus.....	151
3.6	Luukun saranan vaihtaminen	152
3.6.1	Luukun saranan poistaminen	152
3.6.2	Luukun saranan asennus	152
3.7	Luukun tiivisteiden vaihtaminen.....	153
3.7.1	Luukun tiivisteiden poistaminen	153
3.7.2	Luukun tiivisteiden asennus	154
3.8	Luukun lukitsimen vaihtaminen.....	155
3.8.1	Luukun lukitsimen poistaminen	155
3.8.2	Luukun lukitsimen asennus.....	156
3.9	Rummun lampun vaihtaminen	157

3.9.1	Rummun lampun poistaminen	157
3.9.2	Rummun lampun asennus	157
3.10	Alaosan suojuksen vaihtaminen	158
3.10.1	Alaosan suojuksen poistaminen	158
3.10.2	Suojuksen asennus	159
3.11	Etupaneelin vaihtaminen	160
3.11.1	Etupaneelin poistaminen	160
3.11.2	Etupaneelin asentaminen.....	161

Tämä asiakirja

1.1 Tärkeitä tietoja

1.1.1 Tarkoitus

Näiden korjausohjeiden tarkoituksena on auttaa kuluttajaa korjaamaan laitteita itse ekologista suunnittelua koskevan asetuksen (päivitys 03/2021) mukaisesti.

Ne sisältävät tietoja siitä, miten määrättyt varaosat voidaan vaihtaa. Lisäksi niihin sisältyy tietoja varoituksista ja riskeistä.

Ota yhteyttä huoltopalveluun, jos sinulla on kysyttävää. Vastaamme vahingoista vain, jos korjausohjeita on noudatettu oikein.

1.2 Symboleiden merkitys

1.2.1 Vaaratasot

Varoitustasot koostuvat symbolista ja huomiosanasta. Huomiosanat ilmoittava vaaran vakavuuden.

Varoitustaso	Merkitys
 VAARA	Varoituksen laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
 VAROITUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
 HUOMAA	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa lieviin loukkaantumisiin.
HUOMIO!	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa omaisuusvahinkoihin.

Taulukko 1: Vaaratasot

1.2.2 Varoitusmerkit

Varoitusmerkit ovat symboleita sisältäviä esityksiä, jotka osoittavat vaaran tyyppin.

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia varoitusmerkkejä:

Varoitusmerkki	Merkitys
	Yleinen varoitus
	Sähköjännitteestä aiheutuva vaara
	Räjähdysvaara
	Viiltohaavojen vaara
	Murskautumisen vaara

Tämä asiakirja

Varoitusmerkki	Merkitys
	Kuumista pinnoista aiheutuva vaara
	Voimakkaasta magneettikentästä aiheutuva vaara
	Ionisoimattomasta säteilystä aiheutuva vaara

Taulukko 2: Varoitusmerkit

1.2.3 Varoitusten rakenne

Tämän asiakirjan sisältämällä varoituksilla on standardoitu ulkonäkö ja rakenne.

	 VAARA Vaaran tyyppi ja lähde! Vaaran/varoituksen laiminlyönnistä mahdollisesti aiheutuvat seuraukset. ▶ Vaaran ehkäisemiseen liittyvät toimenpiteet ja kiellot.
--	---

Seuraavassa esimerkissä näytetään varoitus, joka varoittaa jännitteisten osien aiheuttamasta sähköiskusta. Vaaran välttämiseksi suoritettava toimenpide mainitaan.

	 VAARA Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara! Sähköiskun aiheuttama kuolema ▶ Erot laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.
---	--

1.2.4 Yleiset symbolit

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia yleisiä symboleja:

Yl. symboli	Merkitys
	Erikoisohjeen tunniste (teksti ja/tai kaavio)
	Yksinkertaisen ohjeen tunniste (vain teksti)

Yl. symboli	Merkitys
	Video-opetusohjelmaan johtavan linkin tunniste
	Tarvittavien työkalujen tunniste
	Tarvittavien edellytysten tunniste
	Ehdon (jos ..., sitten ...) tunniste
	Tuloksen tunniste
	Näppäimen tai painikkeen tunniste
	Materiaalinumeron tunniste
	Näytetyn tekstin/ikkunan (laitteen näytössä) tunniste

Taulukko 3: Yleiset symbolit

Työkalut ja apuvälineet

Nimitys	Yksityiskohdat	Kuvat
Lisätyökalu [15000155]	Työkalu, jota käytetään muoviosien irrottamiseen	
Torx T20 - ruuvimeisseli, reiällinen [00340764]	100 mm, ruuveille lukituksella	
Momenttiavain [15000441]	Momenttiavain 20 - 100 Nm	
Uraruuvimeisseli [00340854]	Terä 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, suojaeristys 1000 V AC	
Uraruuvimeisseli [00340855]	Terä 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, suojaeristys 1000 V AC	
Nokkapihdit, taivutetut [00341269]	Pituus 200 mm	
Sivuleikkurit [00342182]	Pituus: 200 mm	

Nimitys	Yksityiskohdat	Kuvat
Yhdistelmä kiintoavain [00340811]	Avainväli 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Avainväli 13°mm, M8	
Yhdistelmä kiintoavain [00340817]	Avainväli 17 mm, M10	
Yhdistelmä kiintoavain [15000459]	Avainväli 16°mm, M10	

3.1 Ohjauspaneelin vaihtaminen



HUOMAA

Terävät kotelon reunat!
Viiltovammat
► Käytä suojakäsineitä.



VAROITUS

Kallistetun koneen luiskahtaminen!
Luunmurtumat/murskavammat
► Estä koneiden luiskahtaminen.



HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski!
Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.
► Estä komponentin putoaminen.



HUOMIO!

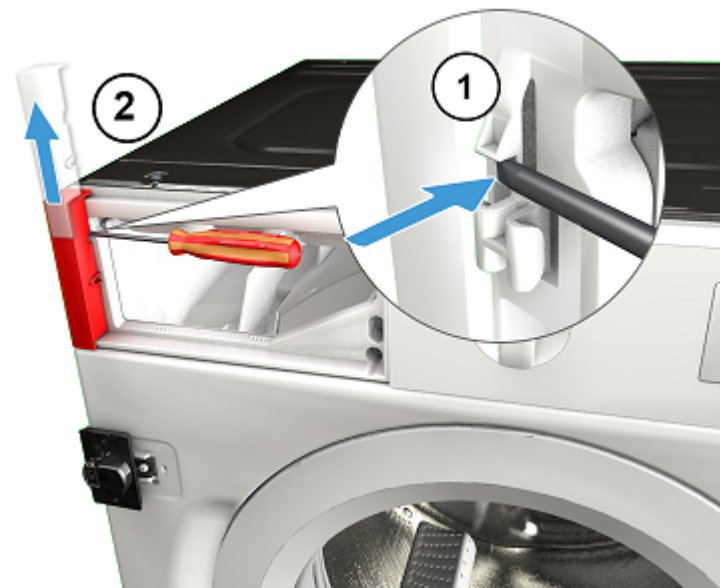
Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski!
Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.
► Estä komponentin putoaminen.

Vaatimus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Koneeseen on vapaa pääsy.
- ✓ [Pesuainelokero on poistettu.→148](#)

3.1.1 Ohjauspaneelin poistaminen

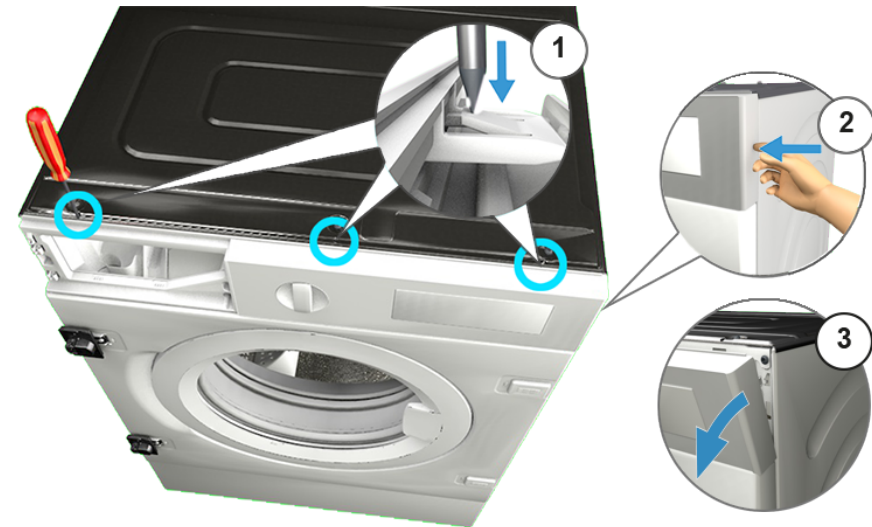
1. 1. Vapauta lukitusosa (1).
2. Poista suoja (2).



2. Poista ruuvit.



3. 1. Vapauta lukitusosat (1, 2).
2. Vedä ohjauspaneeli eteen (3).



4. Poista ohjauspaneeli.

3.1.2 Ohjauspaneelin asentaminen

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

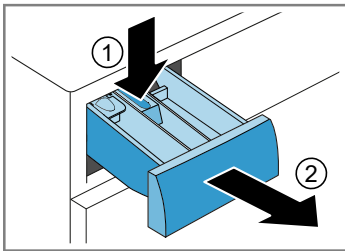
3.2 Pesuainelokeron vaihtaminen

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.

3.2.1 Pesuainelokeron poistaminen

1. Vedä pesuainelokero ulos.
2.
 1. Paina liitintä sisään (1).
 2. Poista pesuainelokero (2).



3.2.2 Pesuainelokeron asentaminen

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

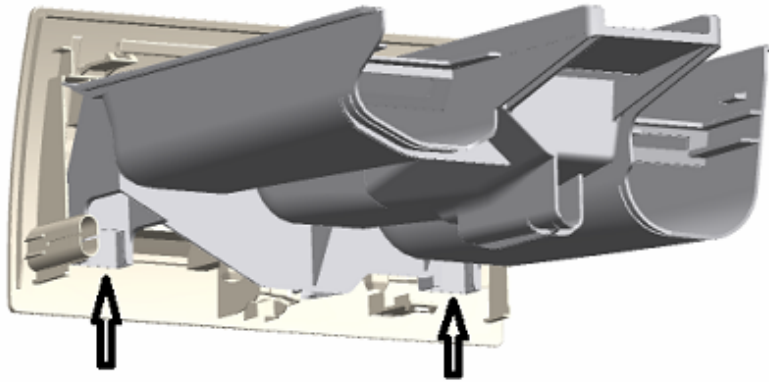
3.3 Pesuainelokeron kahvan vaihtaminen

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ [Pesuainelokero on poistettu.→148](#)

3.3.1 Pesuainelokeron kahvan poistaminen

1. Vapauta lukitusosat.



2. Poista pesuainelokeron kahva.

3.3.2 Pesuainelokeron kahvan asentaminen

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

3.4 Luukun vaihtaminen



HUOMAA

Avoim saranan alue!

Sormien murskautuminen / jääminen väliin

- ▶ Älä koske saranan alueelle.
- ▶ Käytä suojakäsineitä.

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholahteesta.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Luukku on avattu.
- ✓ Kaluste-etusivu on poistettu.

3.4.1 Luukun poistaminen

1.



HUOMIO!

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski!

Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.

- ▶ Estä komponentin putoaminen.



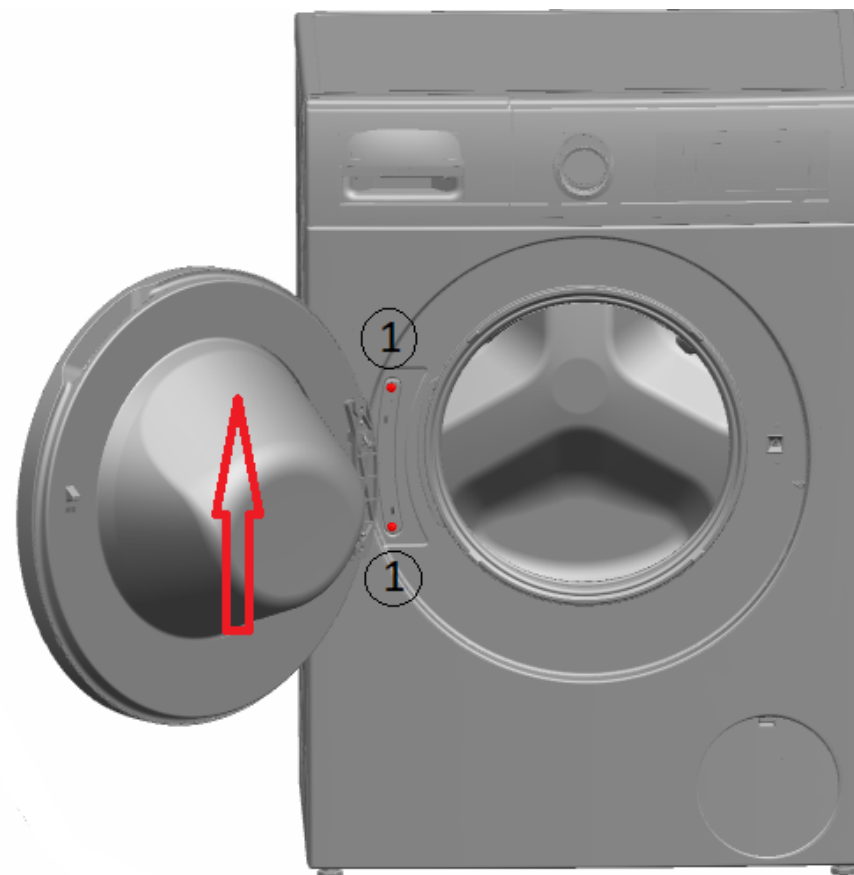
HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski!

Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.

- ▶ Estä komponentin putoaminen.

Poista ruuvit (1).



2. Poista luukku yläsuuntaan.

3.4.2 Luukun asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

3.5 Luukun komponenttien vaihtaminen



HUOMAA

Avoin saranan alue!

Sormien murskautuminen / jääminen väliin

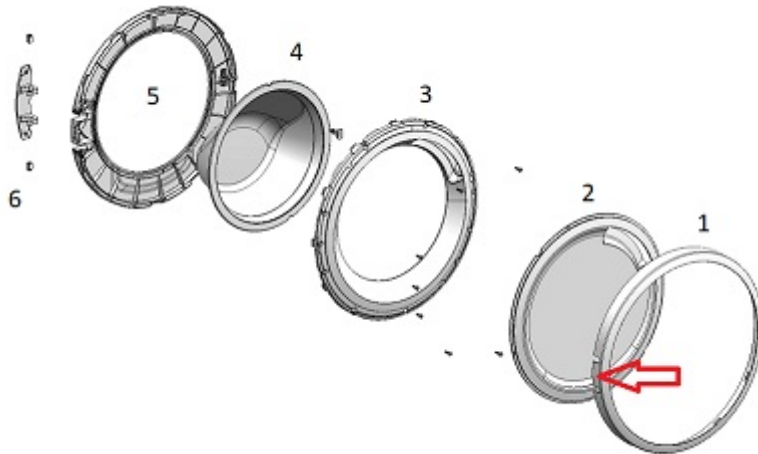
- ▶ Älä koske saranan alueelle.
- ▶ Käytä suojakäsineitä.

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Kaluste-etusivu on poistettu.
- ✓ [Luukku on poistettu.→ 150](#)

3.5.1 Luukun komponenttien poistaminen

- ▶ Pura luukku osiin ulkoa sisäänpäin.



3.5.2 Luukun komponenttien asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

3.6 Luukun saranan vaihtaminen



HUOMAA

Avoin saranan alue!

Sormien murskautuminen / jääminen väliin

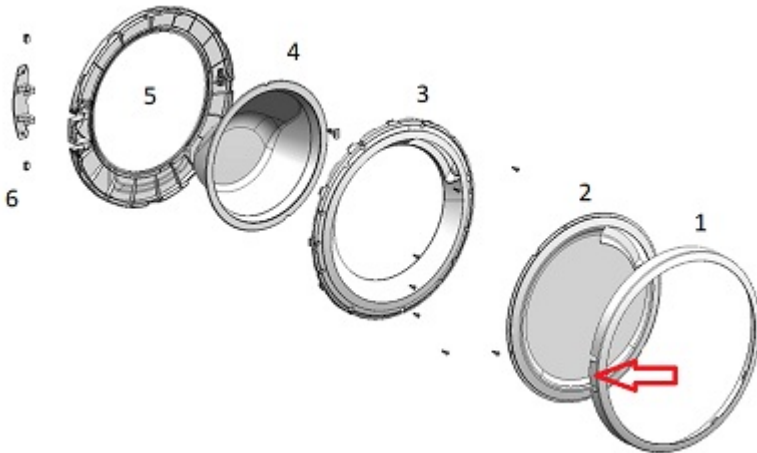
- ▶ Älä koske saranan alueelle.
- ▶ Käytä suojakäsineitä.

Vaatimus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.

3.6.1 Luukun saranan poistaminen

1. Avaa kaksi ruuvia.
2. Poista luukku.
3. Pura luukku osiin ulkoa sisäänpäin.



4. Poista luukun sarana.

3.6.2 Luukun saranan asennus

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

3.7 Luukun tiivisteen vaihtaminen

	⚠ HUOMAA Terävät kotelon reunat! Viiltovammat ► Käytä suojakäsineitä.
	⚠ HUOMAA Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ► Estä komponentin putoaminen.
	⚠ HUOMIO! Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ► Estä komponentin putoaminen.

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholahteesta.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Koneeseen on vapaa pääsy.
- ✓ [Pesuainelokero on poistettu.→148](#)
- ✓ Ohjauspaneeli on poistettu.
- ✓ [Luukku on poistettu.→150](#)
- ✓ [Alasuojus on poistettu.→158](#)

3.7.1 Luukun tiivisteen poistaminen

1. Löysää kiinnitintä rummun lampun päällä.



2.

	⚠ HUOMIO! Pinnan vaurioitumisen riski! Koneen pinta voi naarmuuntua, jos käytetään väärä työkaluja. ► Käytä kiristysrenkaan vaihtamiseen vain muovisia työkaluja.
---	---

Poista kiristysrenkas tiivisteestä muovisella työkalulla.

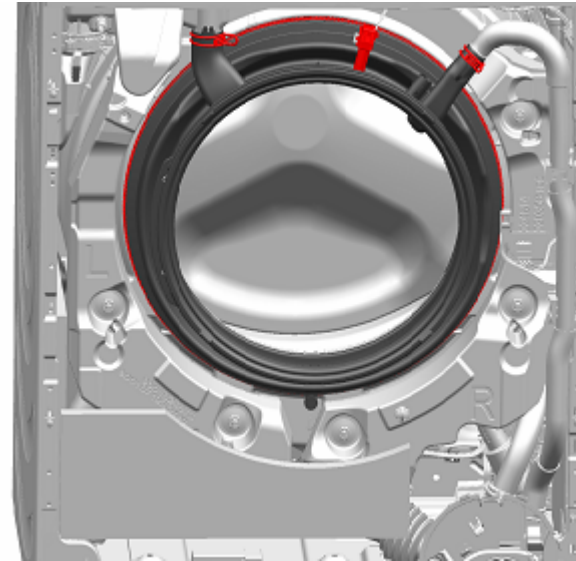
3. Irrota luukun tiiviste etupaneelistä.
4. Irrota kaapeliliitin luukun lukitsimesta.

5. Avaa ruuvit osoitetussa järjestyksessä.



6. Poista etupaneeli.

7. Irrota kaikki letkuliitännät.



8. Poista luukun tiiviste.

3.7.2 Luukun tiivisteiden asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

3.8 Luukun lukitsimen vaihtaminen

Valmistajana olemme velvoitettuja toimittamaan kuluttajille varaosana ovilukon sekä korjausohjeet (EU) 2019/2023 -säädöksen mukaisesti. Haluaisimme kuitenkin huomauttaa, että ovilukon vaihtamisen jälkeen pätevän sähköasentajan on testattava sähkötekniinen turvallisuus ennen kuin laite otetaan uudelleen käyttöön. Tällä henkilöllä on oltava todistettavissa oleva pätevyys maan erityisten lakien, säädösten ja standardien mukaisesti.

	⚠ VAARA Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara! Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara väärän korjauksen tapauksessa ▶ Sähköosien korjaus tulisi antaa pätevien sähköasentajien suoritettavaksi. ▶ Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.
--	---

	⚠ HUOMAA Terävät kotelon reunat! Viiltovammat ▶ Käytä suojakäsineitä.
--	---

	⚠ VAROITUS Kallistetun koneen luiskahtaminen.! Luunmurtumat/murskavammat ▶ Estä koneiden luiskahtaminen.
--	--

	⚠ HUOMAA Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ▶ Estä komponentin putoaminen.
--	---

	HUOMIO! Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ▶ Estä komponentin putoaminen.
--	--

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu tehrolähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.

- ✓ Koneeseen on vapaa pääsy.
- ✓ Kaluste-etusivu on poistettu.
- ✓ Ohjauspaneeli on poistettu.
- ✓ [Luukku on poistettu. → 150](#)
- ✓ Kiristysrengas on poistettu.
- ✓ Etupaneeli on poistettu.
- ✓ Luukun tiiviste on poistettu.

3.8.1 Luukun lukitsimen poistaminen

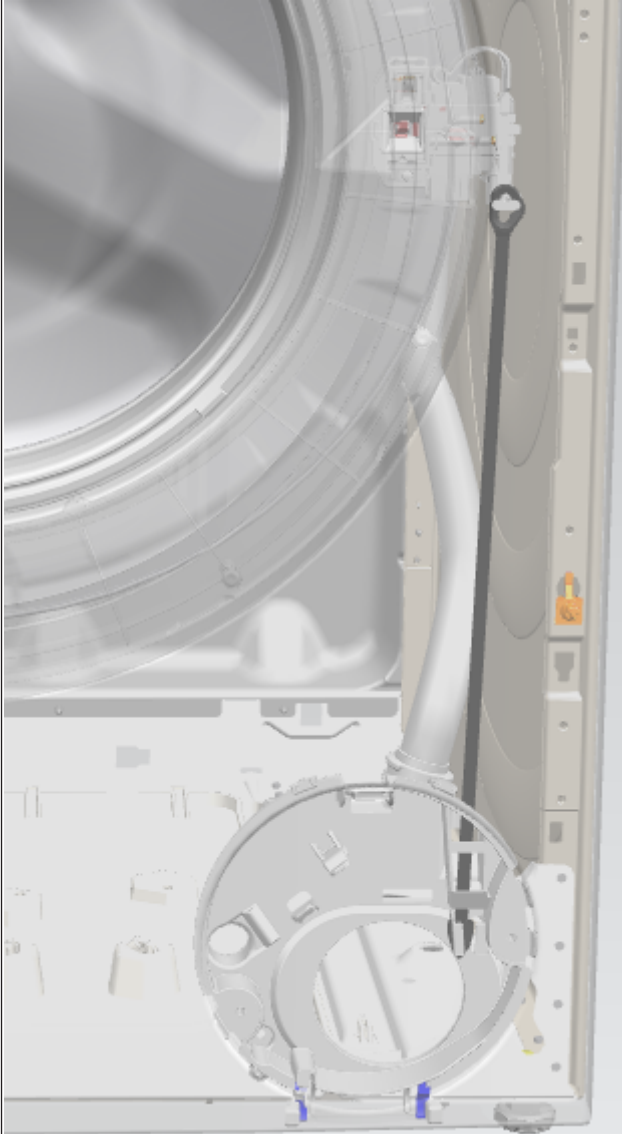
1. Irrota luukun lukitsimen pistotulppa.
2. Vapauta luukun lukitsin.



3. Poista luukun lukitsin.

3.8.2 Luukun lukitsimen asennus

Luukun lukitsimen on oltava oikeassa asennossa, jotta koneen luukun hätäavaustoiminto on mahdollinen.



- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

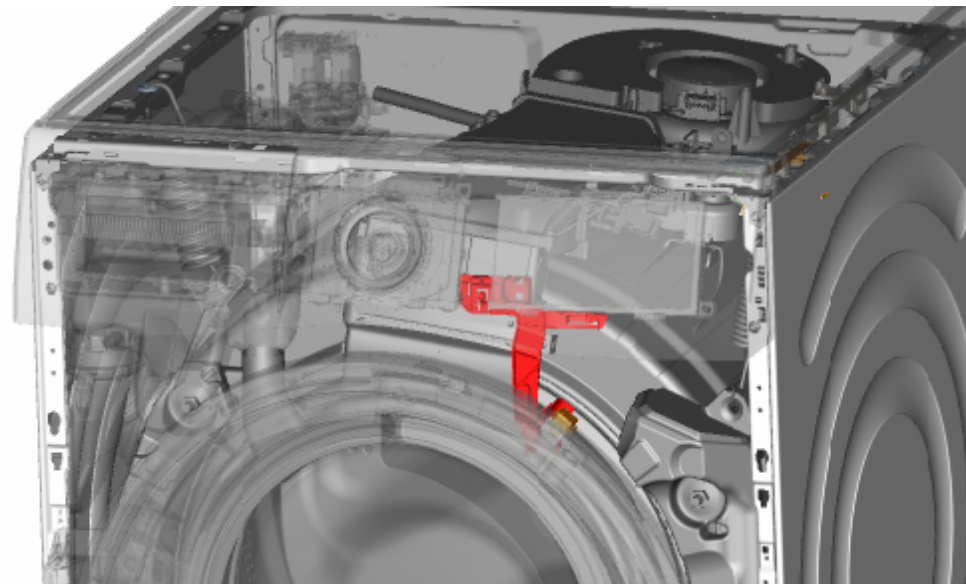
3.9 Rummun lampun vaihtaminen

	⚠ HUOMAA Terävät kotelon reunat! Viiltovammat ► Käytä suojakäsineitä.
	⚠ VAROITUS Kallistetun koneen luiskahtaminen! Luunmurtumat/murskavammat ► Estä koneiden luiskahtaminen.
	⚠ HUOMAA Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ► Estä komponentin putoaminen.
	⚠ HUOMIO! Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ► Estä komponentin putoaminen.

Vaatimus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Koneeseen on vapaa pääsy.
- ✓ [Pesuainelokero on poistettu.→148](#)
- ✓ Ohjauspaneeli on poistettu.

3.9.1 Rummun lampun poistaminen



1. Vedä rummun lampupidike ulos koneesta.
2. Irrota sähköliitännät.
3. Poista lamppu rummun lampunpidikkeestä.

3.9.2 Rummun lampun asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

3.10 Alaosan suojuksen vaihtaminen



Kuva 1: Alaosan ryhmän suojus

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholahteesta.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Kaluste-etusivu on poistettu.

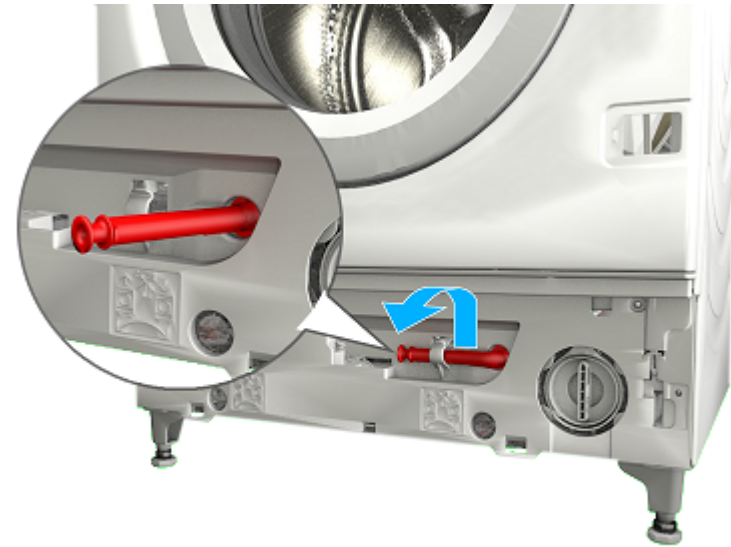
3.10.1 Alaosan suojuksen poistaminen

Vaatus:

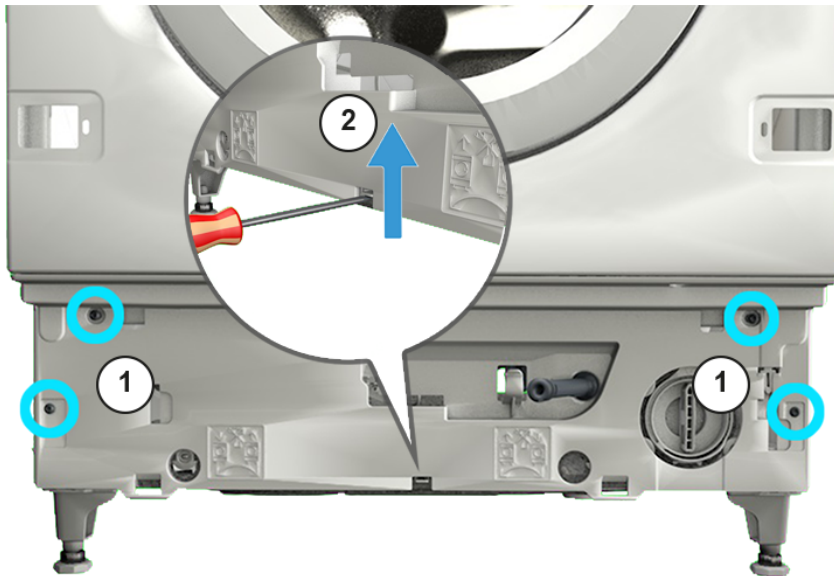
- ✓ Kone on erotettu teholahteesta.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.

1. Poista alaosan suojus.

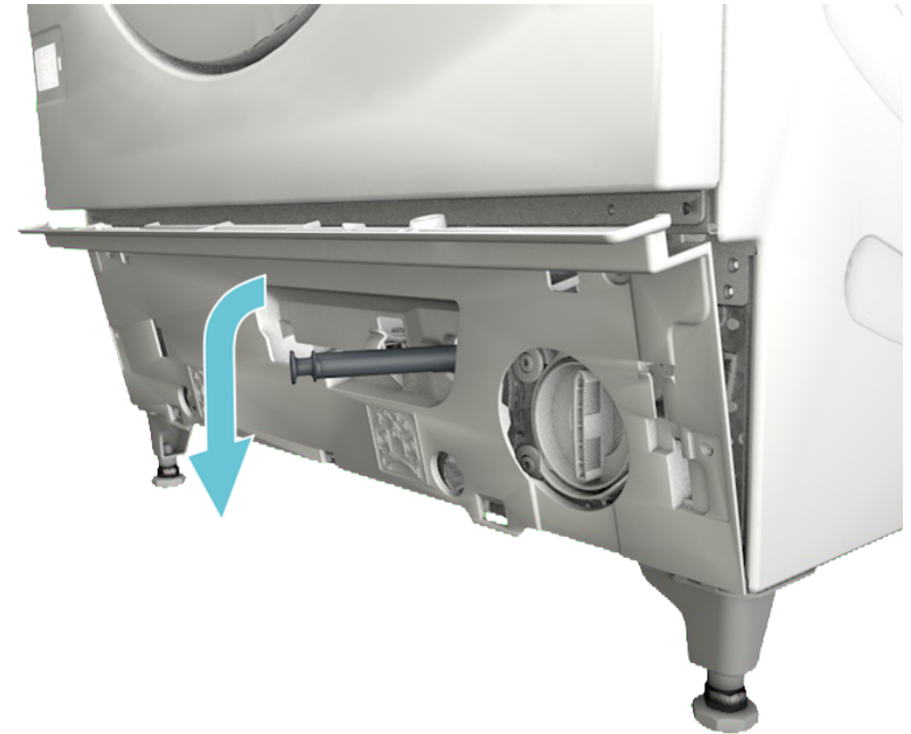
2. Irrota letku pidikkeestä.



3. 1. Kierrä ruuvi irti (1).
2. Paina kiinnityskohtaa ja poista alasuuntaan (2).



4. Vedä alaosan ryhmän suojusta ja poista etusuuntaan.



5. Vedä letku ulos suojuksesta.

3.10.2 Suojuksen asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

3.11 Etupaneelin vaihtaminen

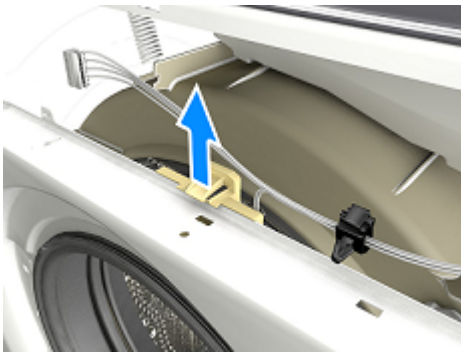
	⚠ HUOMAA Terävät kotelon reunat! Viiltovammat ► Käytä suojakäsineitä.
--	---

Vaatus:

- ✓ Kone on erotettu teholähteestä.
- ✓ Kone on erotettu vedenjakelusta.
- ✓ Koneeseen on vapaa pääsy.
- ✓ [Pesuainelokero on poistettu.→148](#)
- ✓ Kaluste-etusivu on poistettu.
- ✓ [Luukku on poistettu.→150](#)
- ✓ Luukun tiiviste on poistettu.

3.11.1 Etupaneelin poistaminen

1. Löysää kiinnitintä rummun lampun päällä.



2.

	⚠ HUOMAA Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi. ► Estä komponentin putoaminen.
---	---

	HUOMIO! Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski! Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia. ► Estä komponentin putoaminen.
---	--

Avaa ruuvit osoitetussa järjestyksessä.



3. Poista etupaneeli.

3.11.2 Etupaneelin asentaminen

- ▶ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

Conseils de réparation - Lave-linge

A propos de ce document..... 163

1.1	Informations importantes.....	163
1.1.1	Objectif.....	163
1.2	Explication des symboles.....	163
1.2.1	Niveaux de risque.....	163
1.2.2	Symboles de danger.....	163
1.2.3	Structure des indications d'avertissement.....	164
1.2.4	Symboles généraux.....	164

Outils et aides..... 165

Réparation 166

3.1	Changer le panneau de commande.....	166
3.1.1	Retirer le panneau de commande.....	166
3.1.2	Monter le panneau de commande.....	167
3.2	Changer le bac à produits.....	168
3.2.1	Retirer le bac à produits.....	168
3.2.2	Monter le bac à produits.....	168
3.3	Changer la poignée du bac à produits.....	169
3.3.1	Retirer la poignée du bac à produits.....	169
3.3.2	Monter la poignée du bac à produits.....	169
3.4	Changer la porte.....	170
3.4.1	Retirer la porte.....	170
3.4.2	Monter la porte.....	170
3.5	Changer les composants de la porte.....	171
3.5.1	Retirer les composants de la porte.....	171
3.5.2	Monter les composants de la porte.....	171
3.6	Changer la charnière de porte.....	172
3.6.1	Retirer la charnière de porte.....	172
3.6.2	Monter la charnière de porte.....	172
3.7	Changer le joint de porte.....	173
3.7.1	Retirer le joint de porte.....	173
3.7.2	Monter le joint de porte.....	174
3.8	Echange de la fermeture de porte.....	175
3.8.1	Retrait de la fermeture de porte.....	175
3.8.2	Monter la fermeture de porte.....	176
3.9	Changer la lumière du tambour.....	177

3.9.1	Retirer la lumière du tambour.....	177
3.9.2	Monter la lumière du tambour.....	177
3.10	Changer le couvercle inférieur.....	178
3.10.1	Retirer le couvercle inférieur.....	178
3.10.2	Monter le couvercle.....	179
3.11	Changer le panneau de façade.....	180
3.11.1	Retirer le panneau de façade.....	180
3.11.2	Monter le panneau de façade.....	181

i A propos de ce document

1.1 Informations importantes

1.1.1 Objectif

Les conseils de réparation qui suivent visent à permettre au consommateur de réparer l'appareil par lui-même, conformément au règlement sur l'écoconception (en vigueur le 03/2021).

Ils contiennent des informations sur le remplacement de certaines pièces de rechange précises, y compris des mises en garde.

Pour toute question, veuillez contacter notre service après-vente. Notre responsabilité pour les dommages est conditionnelle à l'observation des conseils de réparation.

1.2 Explication des symboles

1.2.1 Niveaux de risque

Les niveaux de risque se composent d'un symbole et d'un terme d'avertissement. Le mot d'avertissement caractérise la gravité du danger.

Niveau de dangerosité	Signification
 DANGER	Le non respect de la consigne d'avertissement provoque la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSEMENT	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer la mort ou des blessures graves.
 PRUDENCE	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des blessures légères.
 ATTENTION !	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des dégâts matériels.

Tableau 1: Niveaux de risque

1.2.2 Symboles de danger

Les symboles de danger sont des représentations figuratives renseignant sur la nature du danger.

Ce document utilise les symboles de danger suivants:

Symbole de danger	Signification
	Consigne d'avertissement générale
	Danger engendré par la tension électrique
	Risque d'explosion
	Risque de blessures par coupure

A propos de ce document

Symbole de danger	Signification
	Risque de blessures par écrasement
	Danger engendré par des surfaces très chaudes
	Danger engendré par un champ magnétique puissant
	Danger engendré par un rayonnement non ionisant

Tableau 2: Symboles de danger

1.2.3 Structure des indications d'avertissement

Les consignes d'avertissement figurant dans ce document ont un aspect uniforme et une structure uniforme.

	 DANGER Type et source du danger! ! Conséquences possibles en cas de non-respect du danger / de l'avertissement. ► Mesures et interdictions pour éviter le danger.
--	---

L'exemple suivant montre une consigne d'avertissement mettant en garde contre le risque d'électrocution. La mesure permettant d'éviter le danger est nommée.

	 DANGER Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension ! Mort par électrocution. ► Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.
--	--

1.2.4 Symboles généraux

Ce document utilise les symboles généraux suivants:

Symbole général	Signification
	Caractérisation d'une astuce particulière (texte et/ou graphique)
	Caractérisation d'une astuce simple (texte seul)
	Caractérisation d'un lien vers une vidéo
	Caractérisation d'outils nécessaires
	Caractérisation de conditions nécessaires
	Caractérisation d'une condition (si... , alors ...)
	Caractérisation d'un résultat
	Caractérisation d'une touche ou surface de commande
	Caractérisation d'une référence de pièce
	Caractérisation d'un texte affiché / fenêtre (sur l'afficheur)

Tableau 3: Symboles généraux

Outils et aides

Désignation	Détails	Images
Outil auxiliaire [15000155]	Cale de montage pour démonter les pièces en plastique	
Tournevis Torx T20 avec perçage [00340764]	100 mm , pour les vis avec la tige de sécurité	
Clé dynamométrique [15000441]	Clé dynamométrique 20 - 100 Nm	
Tournevis plat [00340854]	Lame 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Isolation de protection 1000 V AC	
Tournevis plat [00340855]	Lame 5.5 mm x 1.0 mm x 125 mm, isolation de protection 1000 V AC	
Pince à bec fin, angulaire [00341269]	Longueur 200 mm	
Pince coupante [00342182]	Longueur: 200 mm	

Désignation	Détails	Images
Clé mixte [00340811]	Taille de la clé 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Taille de la clé 13°mm, M8	
Clé mixte [00340817]	Taille de la clé 17 mm, M10	
Clé mixte [15000459]	Taille de la clé 16°mm, M10	

3.1 Changer le panneau de commande



⚠ PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier !
 Risque de coupures!
 ► Porter des gants de protection.



⚠ AVERTISSEMENT

Chute d'appareils inclinés !
 Fractures/blessures d'écrasement
 ► Sécuriser les appareils contre le risque de chute.



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Blessures dues à des pièces qui chutent.
 ► Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION !

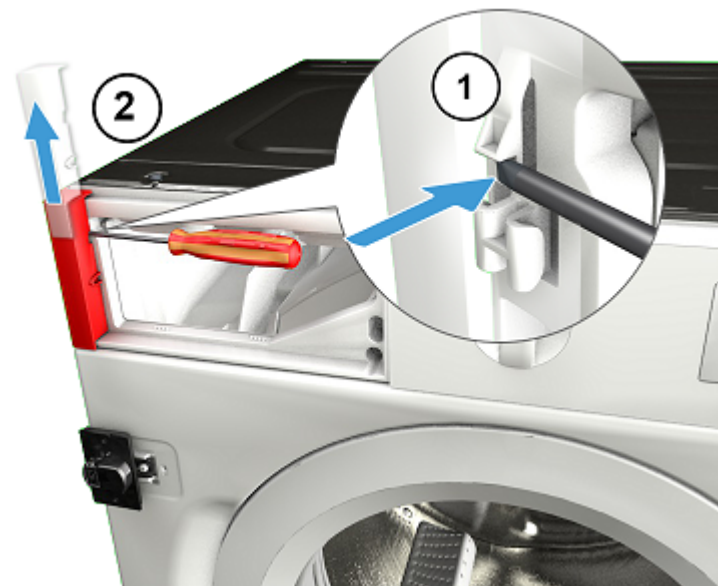
Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.
 ► Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ L'appareil est librement accessible.
- ✓ [Bac à produits retiré. → 168](#)

3.1.1 Retirer le panneau de commande

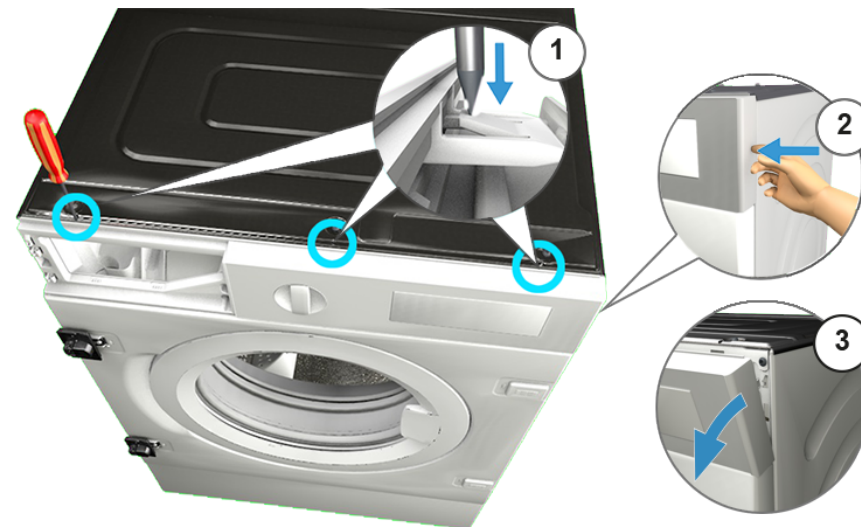
1. 1. Retirer l'élément de fixation (1).
2. Retirer le couvercle (2).



2. Retirer les vis.



3. 1. Retirer les éléments de fixation (1, 2).
2. Tirer le panneau de façade vers l'avant (3).



4. Retirer le panneau de commande.

3.1.2 Monter le panneau de commande

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

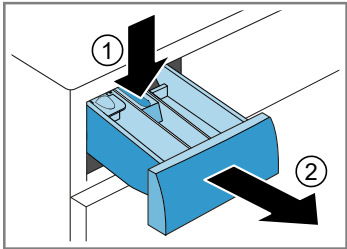
3.2 Changer le bac à produits

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.

3.2.1 Retirer le bac à produits

1. Ouvrir le bac à produits.
2.
 1. Appuyer dessus pour l'insérer (1).
 2. Retirer le bac à produits (2).



3.2.2 Monter le bac à produits

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

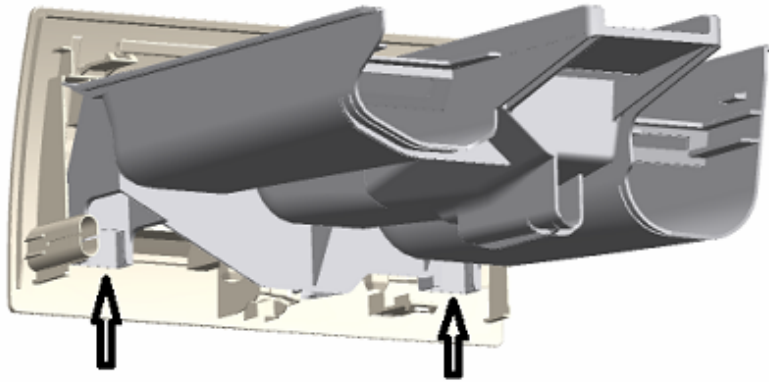
3.3 Changer la poignée du bac à produits

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ [Bac à produits retiré. → 168](#)

3.3.1 Retirer la poignée du bac à produits

1. Retirer les éléments de fixation.



2. Retirer la poignée du bac à produits.

3.3.2 Monter la poignée du bac à produits

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

3.4 Changer la porte



PRUDENCE

Ouvrir la zone de charnière !

Écrasement/coincement des doigts

- ▶ Ne pas insérer les doigts dans la zone de la charnière.
- ▶ Porter des gants de protection.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ La porte est ouverte.
- ✓ Panneau du meuble a été retiré.

3.4.1 Retirer la porte

1.



ATTENTION !

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !

Domages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.

- ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.



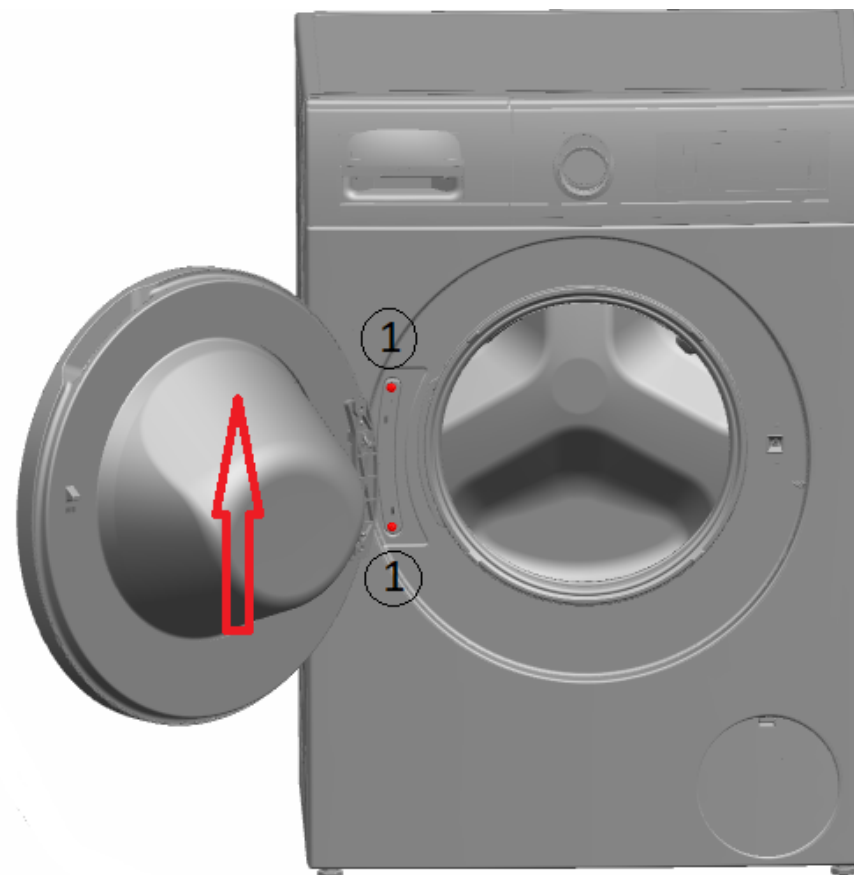
PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !

Blessures dues à des pièces qui chutent.

- ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Retirer les vis (1).



2. Retirer la porte en la soulevant.

3.4.2 Monter la porte

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

3.5 Changer les composants de la porte



PRUDENCE

Ouvrir la zone de charnière !

Écrasement/coincement des doigts

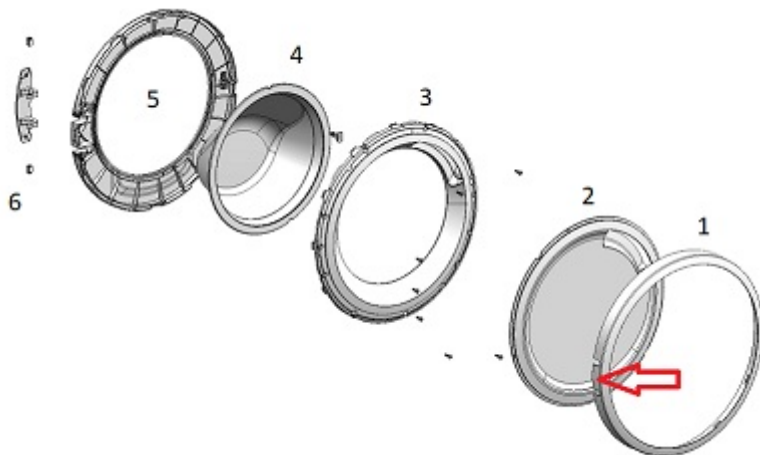
- ▶ Ne pas insérer les doigts dans la zone de la charnière.
- ▶ Porter des gants de protection.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ Panneau du meuble a été retiré.
- ✓ [Porte a été retirée.→ 170](#)

3.5.1 Retirer les composants de la porte

- ▶ Démonter la porte de l'extérieur vers l'intérieur.



3.5.2 Monter les composants de la porte

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

3.6 Changer la charnière de porte



PRUDENCE

Ouvrir la zone de charnière !

Écrasement/coincement des doigts

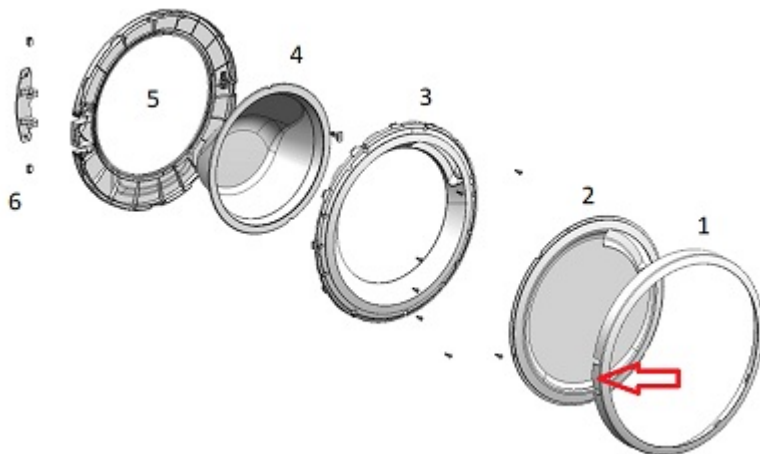
- ▶ Ne pas insérer les doigts dans la zone de la charnière.
- ▶ Porter des gants de protection.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.

3.6.1 Retirer la charnière de porte

1. Desserrer deux vis.
2. Retirer la porte.
3. Démontez la porte de l'extérieur vers l'intérieur.



4. Retirer la charnière de la porte.

3.6.2 Monter la charnière de porte

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

3.7 Changer le joint de porte



PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier !
 Risque de coupures!
 ► Porter des gants de protection.



PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Blessures dues à des pièces qui chutent.
 ► Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION !

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.
 ► Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ L'appareil est librement accessible.
- ✓ [Bac à produits retiré. → 168](#)
- ✓ Panneau de commande a été retiré.
- ✓ [Porte a été retirée. → 170](#)
- ✓ [Couvercle inférieur a été retiré. → 178](#)

3.7.1 Retirer le joint de porte

1. Desserrer le support sur la lumière du tambour.



- 2.



ATTENTION !

Risque de dommage superficiel !
 La surface de l'appareil peut être rayée par l'utilisation d'outils inadéquats.
 ► Remplacer le collier de serrage uniquement avec des outils en plastique.

Retirer le collier de serrage de la manchette avec un outil en plastique.

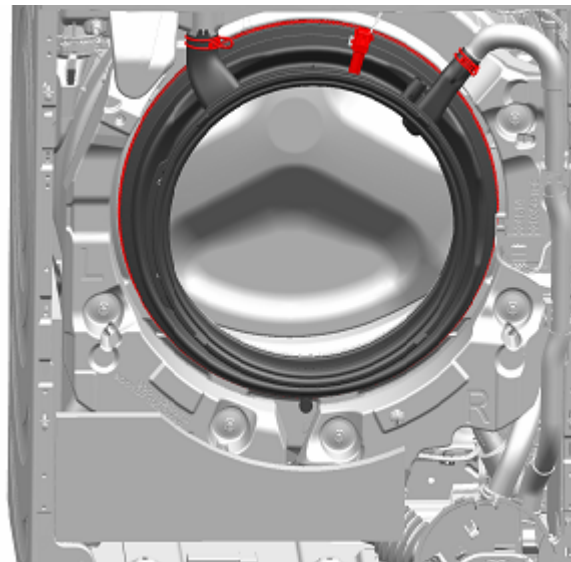
3. Défaire le joint de porte du panneau de façade.
4. Débrancher le connecteur de câble de la fermeture de porte.

5. Desserrer les vis dans l'ordre indiqué.



6. Retirer le panneau de façade.

7. Déconnecter tous les raccords de flexibles.



8. Retirer le joint de porte.

3.7.2 Monter le joint de porte

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

3.8 Echange de la fermeture de porte

En tant que fabricant, nous sommes obligés de fournir aux clients la fermeture de porte SAV incluant les instructions de réparation selon la réglementation (EU) 2019/2023. Toutefois, nous aimerions mentionner la nécessité d'effectuer un test électrotechnique par un électricien qualifié, après l'échange d'une fermeture de porte, avant la mise en service de l'appareil. Cette personne doit être qualifiée selon les lois, réglementations et standards nationaux spécifiques, de façon vérifiable.

	⚠ DANGER Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension ! Risque d'électrocution en cas de réparation non conforme ▶ Les pièces électriques doivent être réparées par des techniciens qualifiés. ▶ Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les réglementations spécifiques nationales.
	⚠ PRUDENCE Bords tranchants du boîtier ! Risque de coupures! ▶ Porter des gants de protection.
	⚠ AVERTISSEMENT Chute d'appareils inclinés ! Fractures/blessures d'écrasement ▶ Sécuriser les appareils contre le risque de chute.
	⚠ PRUDENCE Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches ! Blessures dues à des pièces qui chutent. ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.
	ATTENTION ! Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches ! Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher. ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.

- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ L'appareil est librement accessible.
- ✓ Panneau du meuble a été retiré.
- ✓ Panneau de commande a été retiré.
- ✓ [Porte a été retirée. → 170](#)
- ✓ Collier de serrage a été retiré.
- ✓ Panneau de façade a été retiré.
- ✓ Joint de porte a été retiré.

3.8.1 Retrait de la fermeture de porte

1. Débrancher la prise de la fermeture de porte.
2. Défaire la fermeture de porte.



3. Retirer la fermeture de porte.

3.8.2 Monter la fermeture de porte

La fermeture de porte doit être dans la bonne position pour garantir la fonction d'ouverture d'urgence de la porte de l'appareil.



- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

3.9 Changer la lumière du tambour



PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier !
 Risque de coupures!
 ► Porter des gants de protection.



AVERTISSEMENT

Chute d'appareils inclinés !
 Fractures/blessures d'écrasement
 ► Sécuriser les appareils contre le risque de chute.



PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Blessures dues à des pièces qui chutent.
 ► Sécuriser les composants contre le risque de chute.



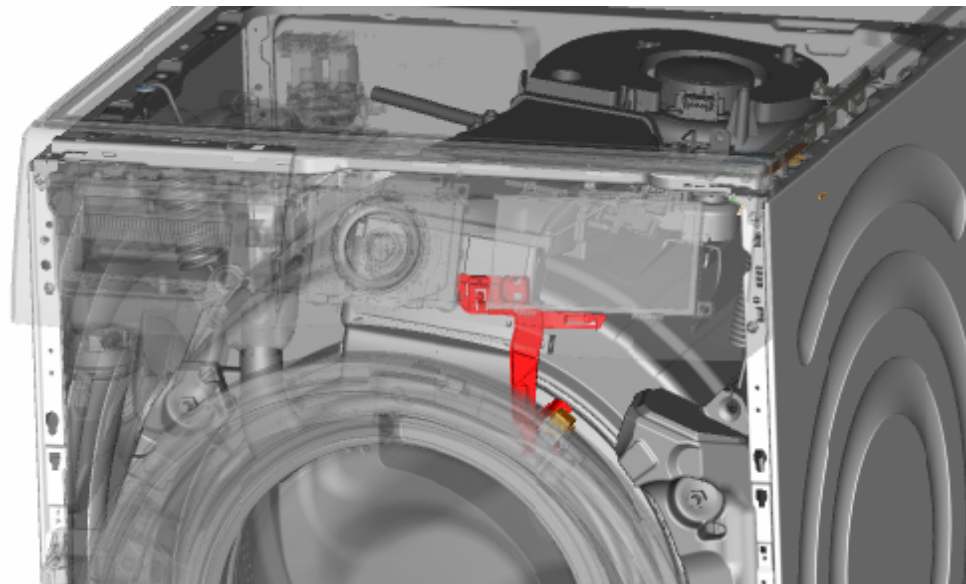
ATTENTION !

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !
 Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.
 ► Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ L'appareil est librement accessible.
- ✓ [Bac à produits retiré. → 168](#)
- ✓ Panneau de commande a été retiré.

3.9.1 Retirer la lumière du tambour



1. Sortir le support de la lumière du tambour de l'appareil.
2. Débrancher les connexions électriques.
3. Retirer la lumière du tambour de son support.

3.9.2 Monter la lumière du tambour

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

3.10 Changer le couvercle inférieur



Fig. 1: Couvercle du groupe inférieur

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ Panneau du meuble a été retiré.

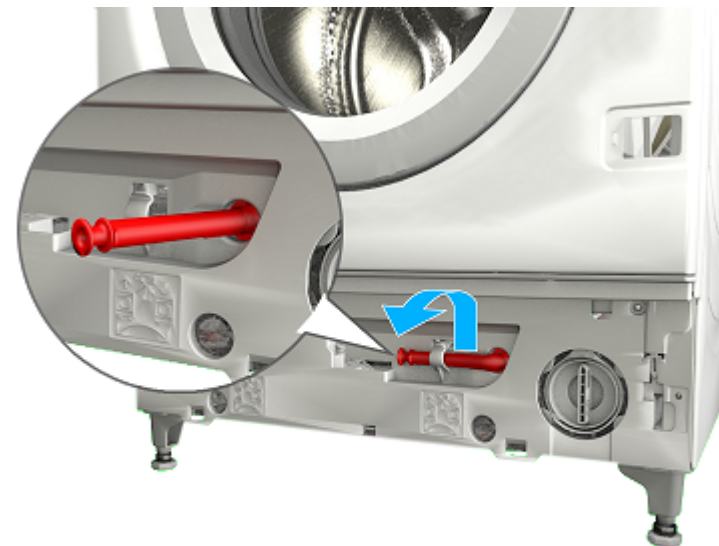
3.10.1 Retirer le couvercle inférieur

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.

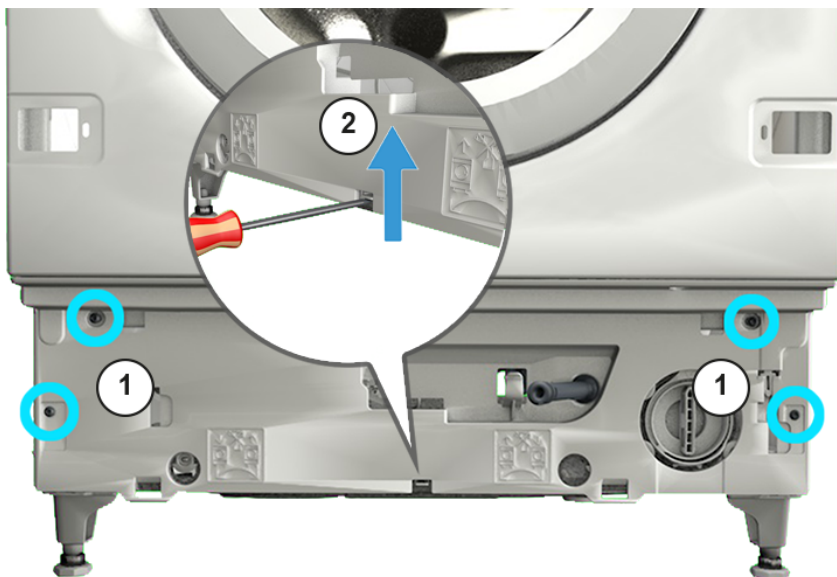
1. Retirer le couvercle inférieur.

2. Détacher le flexible du support.

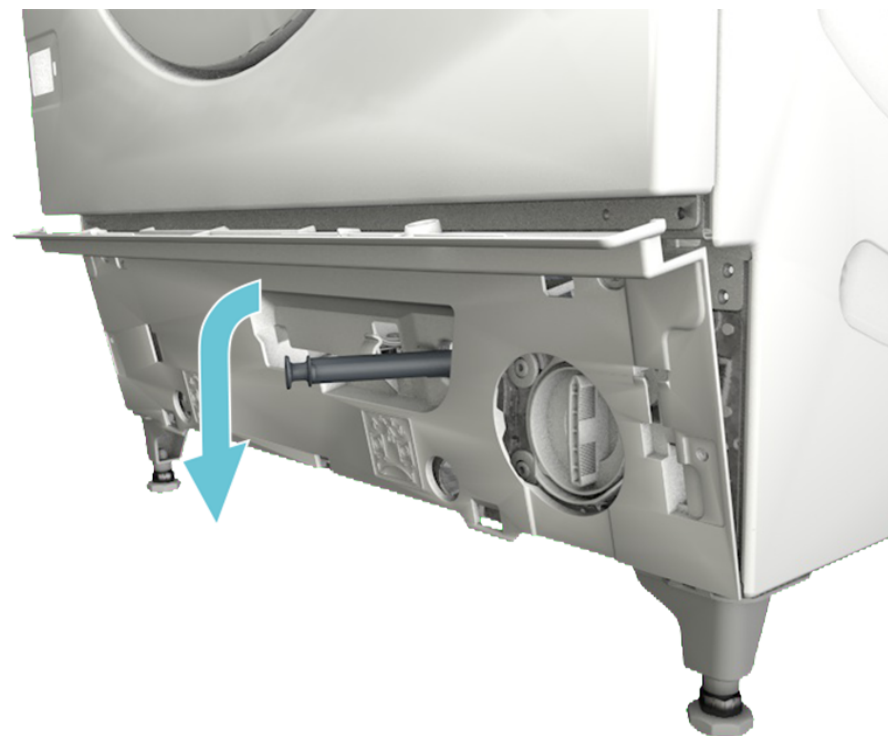


Réparation

3. 1. Dévisser la vis (1).
2. Appuyer sur le point de rétention et le retirer par le bas (2).



4. Tirer sur le couvercle du groupe inférieur et le retirer vers l'avant.



5. Retirer le flexible à travers le couvercle.

3.10.2 Monter le couvercle

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

3.11 Changer le panneau de façade



⚠ PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier !

Risque de coupures!

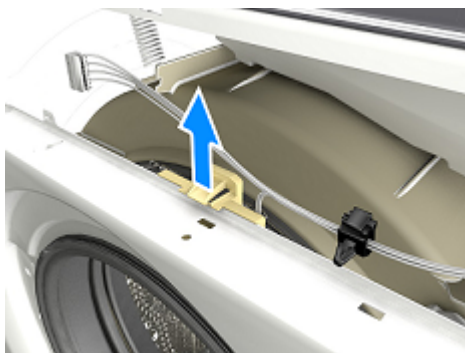
- Porter des gants de protection.

Pré-requis:

- ✓ Appareil n'est pas sous tension.
- ✓ L'appareil n'est pas connecté à une alimentation en eau.
- ✓ L'appareil est librement accessible.
- ✓ [Bac à produits retiré. → 168](#)
- ✓ Panneau du meuble a été retiré.
- ✓ [Porte a été retirée. → 170](#)
- ✓ Joint de porte a été retiré.

3.11.1 Retirer le panneau de façade

1. Desserrer le support sur la lumière du tambour.



2.



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !

Blessures dues à des pièces qui chutent.

- Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION !

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches !

Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.

- Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Desserrer les vis dans l'ordre indiqué.



3. Retirer le panneau de façade.

3.11.2 Monter le panneau de façade

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

Reparatur Hinweise - Waschmaschine

 Zu diesem Dokument.....183

- 1.1 Wichtige Hinweise: 183
 - 1.1.1 Zweck 183
- 1.2 Zeichenerklärung..... 183
 - 1.2.1 Gefahrenstufen 183
 - 1.2.2 Gefahrensymbole..... 183
 - 1.2.3 Struktur der Warnhinweise..... 184
 - 1.2.4 Allgemeine Symbole 184

 Werkzeuge und Hilfsmittel.....185

 Instandsetzen186

- 3.1 Austauschen der Bedienblende 186
 - 3.1.1 Ausbauen der Bedienblende..... 186
 - 3.1.2 Einbauen der Bedienblende..... 187
- 3.2 Austauschen der Waschmittelschublade 188
 - 3.2.1 Ausbauen der Waschmittelschublade..... 188
 - 3.2.2 Einbauen der Waschmittelschublade..... 188
- 3.3 Austauschen des Griiffs der Waschmittelschublade 189
 - 3.3.1 Ausbauen des Griiffs der Waschmittelschublade 189
 - 3.3.2 Einbauen des Griiffs der Waschmittelschublade 189
- 3.4 Tür austauschen..... 190
 - 3.4.1 Ausbauen der Tür 190
 - 3.4.2 Einbauen der Tür 190
- 3.5 Austauschen der Türkomponenten 191
 - 3.5.1 Ausbauen der Türkomponenten 191
 - 3.5.2 Einbauen der Türkomponenten 191
- 3.6 Türscharnier austauschen..... 192
 - 3.6.1 Ausbauen des Türscharniers 192
 - 3.6.2 Einbauen des Türscharniers 192
- 3.7 Austauschen der Türdichtung..... 193
 - 3.7.1 Ausbauen der Türdichtung..... 193
 - 3.7.2 Einbauen der Türdichtung 194
- 3.8 Austauschen der Türverriegelung 195
 - 3.8.1 Türverriegelung demontieren 195
 - 3.8.2 Türverriegelung montieren..... 196
- 3.9 Austauschen der Trommelbeleuchtung 197

- 3.9.1 Ausbauen der Trommelbeleuchtung 197
- 3.9.2 Einbauen der Trommelbeleuchtung 197
- 3.10 Austauschen der unteren Abdeckung 198
 - 3.10.1 Ausbauen der unteren Abdeckung..... 198
 - 3.10.2 Abdeckung montieren 199
- 3.11 Austauschen der Frontblende 200
 - 3.11.1 Ausbauen der Frontblende..... 200
 - 3.11.2 Einbauen der Frontblende..... 201

Zu diesem Dokument

1.1 Wichtige Hinweise:

1.1.1 Zweck

Diese Reparaturhinweise dienen zur Unterstützung des Kunden bei der selbständigen Gerätereparatur gemäß der entsprechenden Ökodesign-Richtlinie (ab 03/2021).

Sie enthalten Informationen zum Austausch bestimmter Ersatzteile sowie Warn- und Gefahrenhinweise.

Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an unseren Kundendienst. Bei nicht ordnungsgemäßer Befolgung der Reparaturhinweise ist die Schadenshaftung ausgeschlossen.

1.2 Zeichenerklärung

1.2.1 Gefahrenstufen

Die Gefahrenstufen bestehen aus einem Symbol und einem Signalwort. Das Signalwort kennzeichnet die Schwere der Gefahr.

Gefahrenstufe	Bedeutung
 GEFAHR	Nichtbeachtung des Warnhinweises führt zu Tod oder schweren Verletzungen.
 WARNUNG	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
 VORSICHT	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu leichten Verletzungen führen.
ACHTUNG	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Sachschäden führen.

Tabelle 1: Gefahrenstufen

1.2.2 Gefahrensymbole

Gefahrensymbole sind sinnbildliche Darstellungen, die einen Hinweis auf die Art der Gefahr geben.

In diesem Dokument werden folgende Gefahrensymbole verwendet:

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Allgemeiner Warnhinweis
	Gefahr durch elektrische Spannung
	Gefahr durch Explosion
	Gefahr von Schnittverletzungen
	Gefahr von Quetschverletzungen

Zu diesem Dokument

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Gefahr durch heiße Oberflächen
	Gefahr durch starkes Magnetfeld
	Gefahr durch nicht ionisierende Strahlung

Tabelle 2: Gefahrensymbole

1.2.3 Struktur der Warnhinweise

Warnhinweise haben in diesem Dokument ein einheitliches Aussehen und eine einheitliche Struktur.

	 GEFAHR Art und Quelle der Gefahr! Mögliche Folgen bei Nichtbeachtung der Gefahr / des Warnhinweises. ▶ Maßnahmen und Verbote zur Vermeidung der Gefahr.
--	--

Das folgende Beispiel zeigt einen Warnhinweis, der vor Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile warnt. Die Maßnahme zur Vermeidung der Gefahr wird genannt.

	 GEFAHR Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile! Tod durch Stromschlag ▶ Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.
--	---

1.2.4 Allgemeine Symbole

In diesem Dokument werden folgende allgemeine Symbole verwendet:

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines besonderen (Text und/oder Grafik) Tipps
	Kennzeichnung eines einfachen (nur Text) Tipps

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines Links zu einer Videoanleitung
	Kennzeichnung erforderlicher Werkzeuge
	Kennzeichnung erforderlicher Voraussetzungen
	Kennzeichnung einer Bedingung (Wenn ..., dann ...)
	Kennzeichnung eines Ergebnisses
	Kennzeichnung einer Taste oder Schaltfläche
	Kennzeichnung einer Materialnummer
	Kennzeichnung eines angezeigten Textes / Fensters (im Gerätedisplay)

Tabelle 3: Allgemeine Symbole

Werkzeuge und Hilfsmittel

Bezeichnung	Details	Bilder
Hilfswerkzeug [15000155]	Montagekeil zum Ausrasten von Plastikteilen	
Schraubendreher Torx T20 mit Bohrung [00340764]	100 mm, für Schrauben mit Sicherheitsstift	
Drehmoment-Schlüssel [15000441]	Drehmoment-Schlüssel 20 - 100 Nm	
Schlitzschraubendreher [00340854]	Klinge 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Schutzisolation 1000 V Wechselstrom	
Schlitzschraubendreher [00340855]	Klinge 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Schutzisolation 1000 V Wechselstrom	
Spitzzange, gebogen [00341269]	Länge 200 mm	
Seitenschneider [00342182]	Länge: 200 mm	

Bezeichnung	Details	Bilder
Gabel-Ringschlüssel [00340811]	Schlüsselweite 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Schlüsselweite 13°mm, M8	
Gabel-Ringschlüssel [00340817]	Schlüsselweite 17 mm, M10	
Gabel-Ringschlüssel [15000459]	Schlüsselweite 16°mm, M10	

3.1 Austauschen der Bedienblende



VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten!
Schnittverletzungen
► Schutzhandschuhe tragen.



WARNUNG

Wegrutschen des gekippten Gerätes!
Knochenbrüche / Quetschungen
► Gerät gegen Wegrutschen sichern.



VORSICHT

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben!
Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.
► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.



ACHTUNG

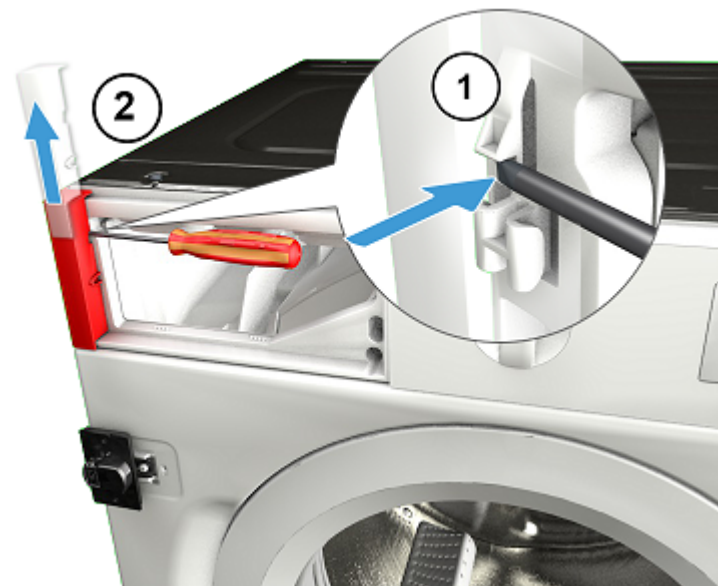
Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben!
Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.
► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Das Gerät ist frei zugänglich.
- ✓ [Die Waschmittelschublade ist entfernt worden.→ Seite 188](#)

3.1.1 Ausbauen der Bedienblende

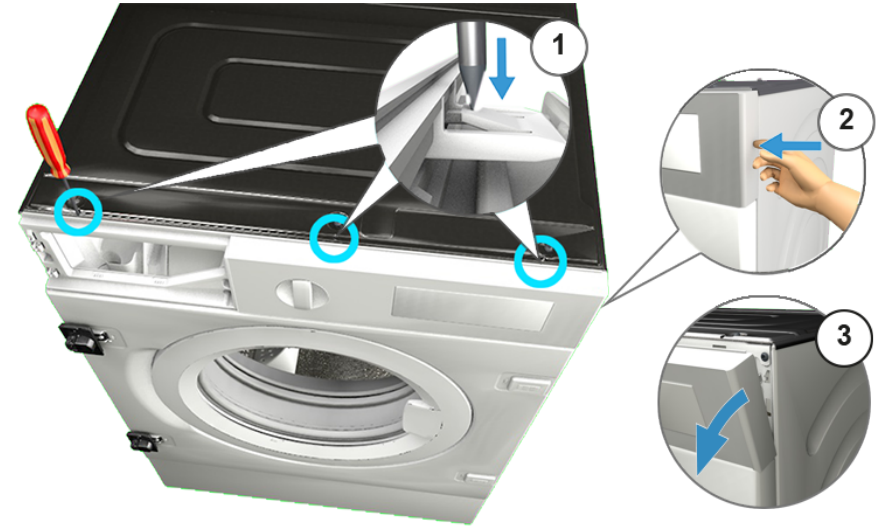
1. 1. Rastelement lösen (1).
2. Die Abdeckung entfernen (2).



2. Die Schrauben entfernen.



3. 1. Die Rastelemente lösen (1, 2).
2. Die Bedienblende nach vorn ziehen (3).



4. Die Bedienblende entfernen.

3.1.2 Einbauen der Bedienblende

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

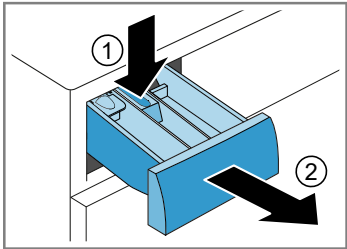
3.2 Austauschen der Waschmittelschublade

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.

3.2.1 Ausbauen der Waschmittelschublade

1. Die Waschmittelschublade herausziehen.
2. 1. Druck auf den Einsatz ausüben (1).
2. Die Waschmittelschublade entfernen (2).



3.2.2 Einbauen der Waschmittelschublade

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

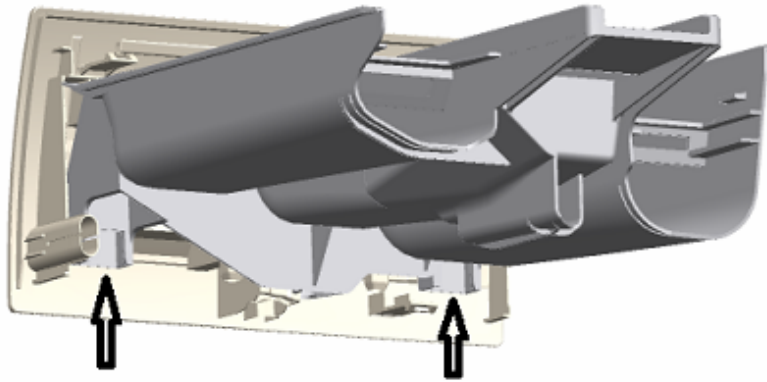
3.3 Austauschen des Griffs der Waschmittelschublade

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ [Die Waschmittelschublade ist entfernt worden.→ Seite 188](#)

3.3.1 Ausbauen des Griffs der Waschmittelschublade

1. Die Rastelemente lösen.



2. Den Griff der Waschmittelschublade entfernen.

3.3.2 Einbauen des Griffs der Waschmittelschublade

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

3.4 Tür austauschen



VORSICHT

Offener Scharnierbereich!

Quetschen / Einklemmen der Finger

- ▶ Nicht in den Scharnierbereich greifen.
- ▶ Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Tür ist offen.
- ✓ Die Möbelfront ist demontiert worden.

3.4.1 Ausbauen der Tür

1.



ACHTUNG

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben!

Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.

- ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.



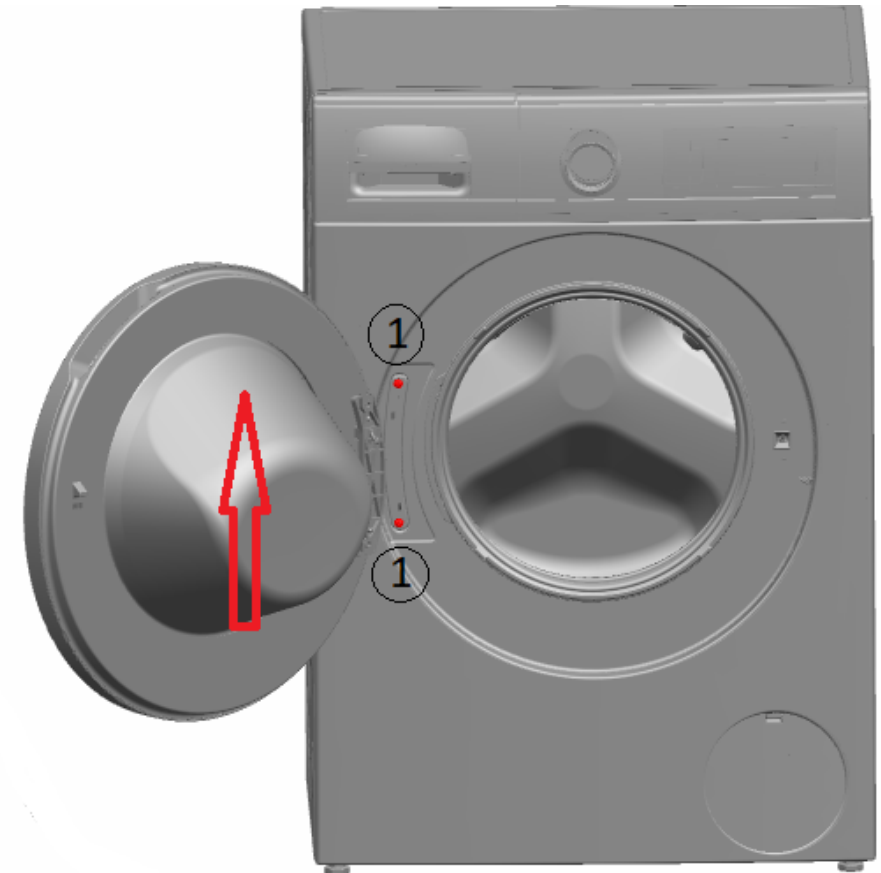
VORSICHT

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben!

Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.

- ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Schrauben entfernen (1).



2. Die Tür nach oben entfernen.

3.4.2 Einbauen der Tür

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

3.5 Austauschen der Türkomponenten



VORSICHT

Offener Scharnierbereich!

Quetschen / Einklemmen der Finger

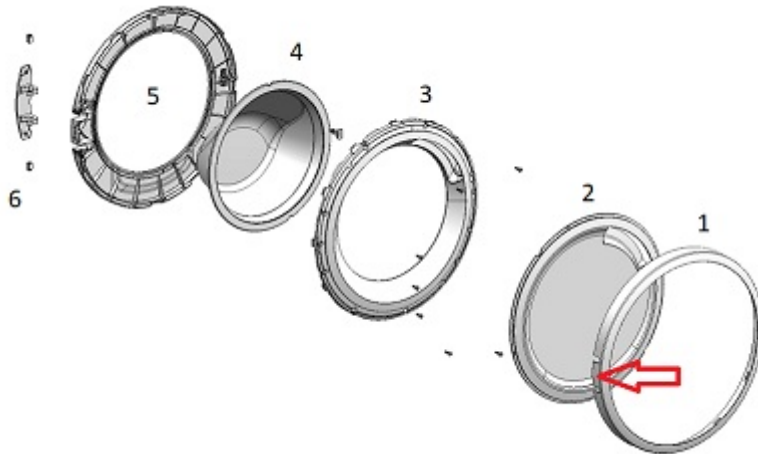
- ▶ Nicht in den Scharnierbereich greifen.
- ▶ Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Die Möbelfront ist demontiert worden.
- ✓ Tür ist ausgebaut. → [Seite 190](#)

3.5.1 Ausbauen der Türkomponenten

- ▶ Die Tür von außen nach innen demontieren.



3.5.2 Einbauen der Türkomponenten

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

3.6 Türscharnier austauschen



VORSICHT

Offener Scharnierbereich!

Quetschen / Einklemmen der Finger

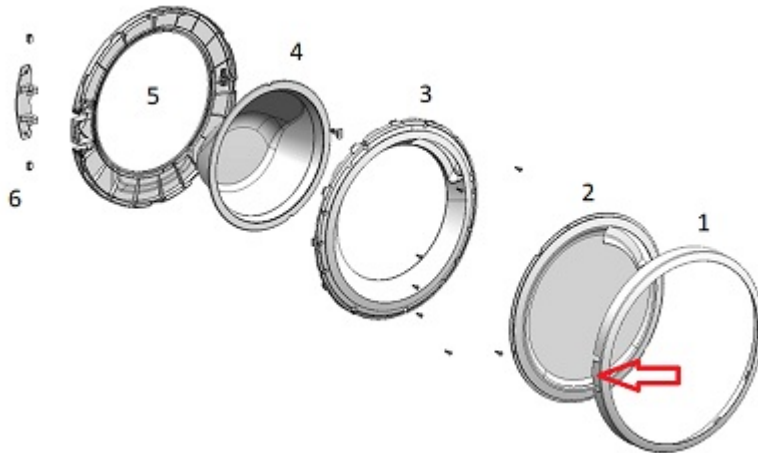
- ▶ Nicht in den Scharnierbereich greifen.
- ▶ Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.

3.6.1 Ausbauen des Türscharniers

1. Die beiden Schrauben lösen.
2. Die Tür demontieren.
3. Die Tür von außen nach innen demontieren.



4. Das Türscharnier entfernen.

3.6.2 Einbauen des Türscharniers

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

3.7 Austauschen der Türdichtung

	⚠ VORSICHT Scharfe Gehäusekanten! Schnittverletzungen ► Schutzhandschuhe tragen.
	⚠ VORSICHT Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile. ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
	ACHTUNG Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens. ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Das Gerät ist frei zugänglich.
- ✓ [Die Waschmittelschublade ist entfernt worden.→ Seite 188](#)
- ✓ Bedienblende ist abgebaut.
- ✓ [Tür ist ausgebaut.→ Seite 190](#)
- ✓ [Die untere Abdeckung ist entfernt worden.→ Seite 198](#)

3.7.1 Ausbauen der Türdichtung

1. Halter der Trommelinnenbeleuchtung lösen.



2.

ACHTUNG	⚠ Gefahr von Oberflächenschäden! Bei Verwendung ungeeigneter Werkzeuge kann die Geräteoberfläche beschädigt werden. ► Für den Austausch des Spannrings dürfen ausschließlich Kunststoffwerkzeuge verwendet werden.
----------------	--

Den Spannring mit einem Kunststoffwerkzeug von der Dichtung entfernen.

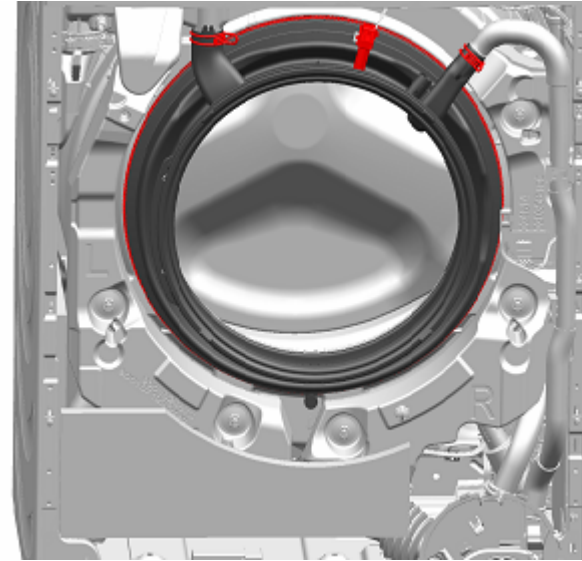
3. Die Türdichtung von der Frontblende lösen.
4. Den Kabelsteckverbinder von der Türverriegelung lösen.

5. Schrauben in angegebener Reihenfolge lösen.



6. Die Frontblende entfernen.

7. Alle Schlauchanschlüsse trennen.



8. Die Türdichtung entfernen.

3.7.2 Einbauen der Türdichtung

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

3.8 Austauschen der Türverriegelung

Als Hersteller sind wir nach der Verordnung (EU) 2019/2023 verpflichtet, Verbrauchern die Türsicherung, einschließlich Reparaturanleitung, als Ersatzteil zur Verfügung zu stellen. Wir möchten jedoch darauf hinweisen, dass nach dem Austausch einer Türsicherung eine elektrotechnische Sicherheitsprüfung durch eine Elektrofachkraft erforderlich ist, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird. Diese Person muss nachweislich gemäß den länderspezifischen Gesetzen, Vorschriften und Normen qualifiziert sein.

	⚠ GEFAHR Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile! Lebensgefahr durch Stromschlag bei unsachgemäßer Reparatur ▶ Elektroteile sollten von einer Elektrofachkraft repariert werden. ▶ Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.
	⚠ VORSICHT Scharfe Gehäusekanten! Schnittverletzungen ▶ Schutzhandschuhe tragen.
	⚠ WARNUNG Wegrutschen des gekippten Gerätes! Knochenbrüche / Quetschungen ▶ Gerät gegen Wegrutschen sichern.
	⚠ VORSICHT Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile. ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
	ACHTUNG Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens. ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.

- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Das Gerät ist frei zugänglich.
- ✓ Die Möbelfront ist demontiert worden.
- ✓ Bedienblende ist abgebaut.
- ✓ [Tür ist ausgebaut.→ Seite 190](#)
- ✓ Der Spannring ist entfernt worden.
- ✓ Das Frontpanel ist entfernt worden.
- ✓ Türdichtung ist demontiert.

3.8.1 Türverriegelung demontieren

1. Den Stecker der Türverriegelung abziehen.
2. Die Türverriegelung lösen.



3. Die Türverriegelung entfernen.

3.8.2 Türverriegelung montieren

Die Türverriegelung muss sich in der richtigen Position befinden, um die ordnungsgemäße Notfall-Türöffnungsfunktion des Geräts sicherzustellen.



- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

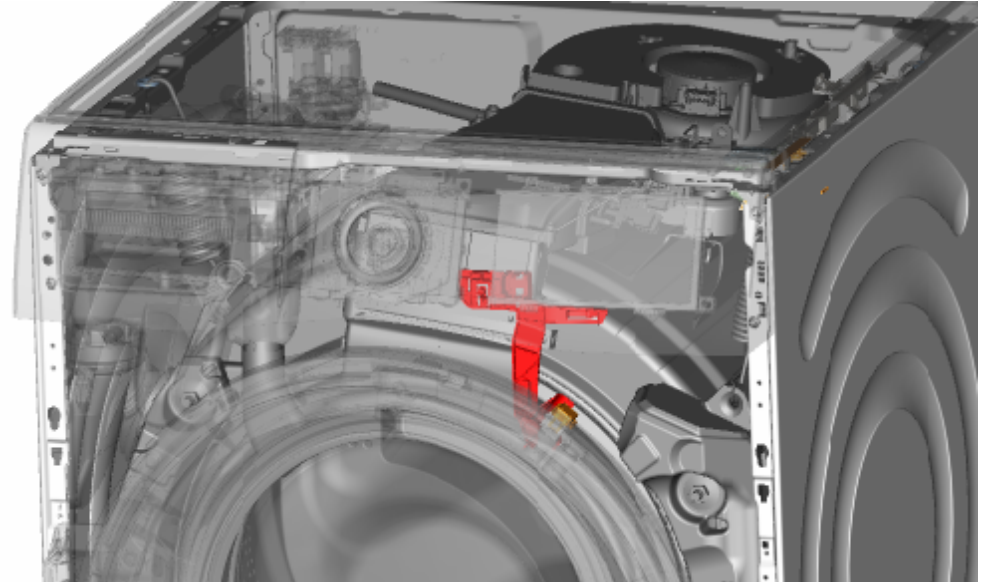
3.9 Austauschen der Trommelbeleuchtung

	⚠ VORSICHT Scharfe Gehäusekanten! Schnittverletzungen ► Schutzhandschuhe tragen.
	⚠ WARNUNG Wegrutschen des gekippten Gerätes! Knochenbrüche / Quetschungen ► Gerät gegen Wegrutschen sichern.
	⚠ VORSICHT Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile. ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.
	ACHTUNG Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben! Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens. ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Das Gerät ist frei zugänglich.
- ✓ [Die Waschmittelschublade ist entfernt worden.→ Seite 188](#)
- ✓ Bedienblende ist abgebaut.

3.9.1 Ausbauen der Trommelbeleuchtung



1. Die Trommelbeleuchtungshalterung aus dem Gerät ziehen.
2. Die elektrischen Anschlüsse trennen.
3. Die Trommelbeleuchtung aus der Trommelbeleuchtungshalterung entfernen.

3.9.2 Einbauen der Trommelbeleuchtung

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

3.10 Austauschen der unteren Abdeckung



Abb. 1: Abdeckung Bodengruppe

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Die Möbelfront ist demontiert worden.

3.10.1 Ausbauen der unteren Abdeckung

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.

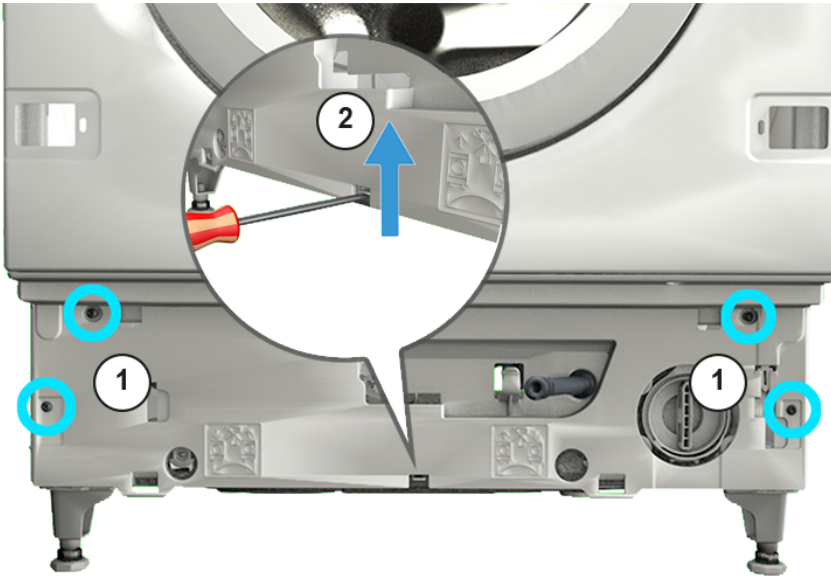
1. Die untere Abdeckung entfernen.

2. Schlauch aus der Halterung lösen.

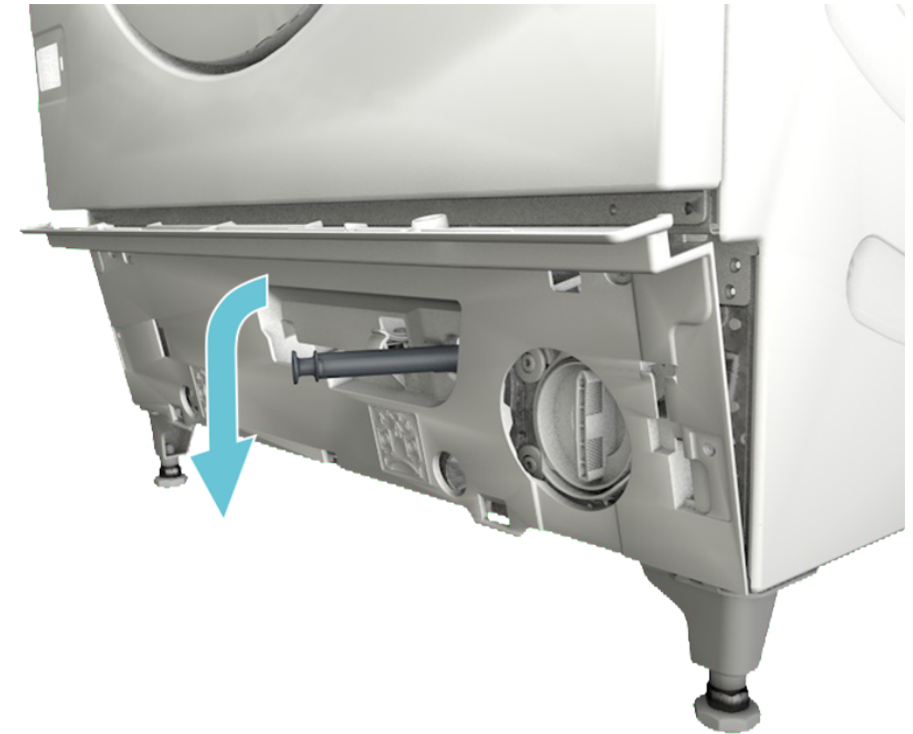


Instandsetzen

3. 1. Schrauben lösen (1).
2. Haltepunkt durch drücken nach unten lösen (2).



4. Abdeckung der Bodengruppe durch ziehen nach vorne abnehmen.



5. Schlauch aus der Abdeckung herausziehen.

3.10.2 Abdeckung montieren

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

3.11 Austauschen der Frontblende



VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten!

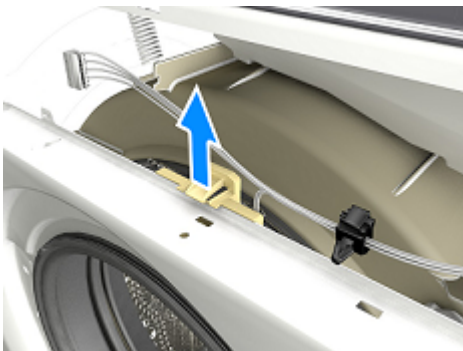
- Schnittverletzungen
 ► Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzung:

- ✓ Das Gerät ist spannungsfrei.
- ✓ Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Das Gerät ist frei zugänglich.
- ✓ [Die Waschmittelschublade ist entfernt worden.→ Seite 188](#)
- ✓ Die Möbelfront ist demontiert worden.
- ✓ [Tür ist ausgebaut.→ Seite 190](#)
- ✓ Türdichtung ist demontiert.

3.11.1 Ausbauen der Frontblende

1. Halter der Trommelinnenbeleuchtung lösen.



2.



VORSICHT

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben!

- Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.
 ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.



ACHTUNG

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben!

- Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.
 ► Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Schrauben in angegebener Reihenfolge lösen.



3. Die Frontblende entfernen.

3.11.2 Einbauen der Frontblende

- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Υποδείξεις επισκευής - Πλυντήριο ρούχων

Σχετικά με αυτό το έγγραφο.....203

1.1	Σημαντικές πληροφορίες	203
1.1.1	Σκοπός.....	203
1.2	Επεξήγηση συμβόλων	203
1.2.1	Επίπεδα κινδύνου	203
1.2.2	Σύμβολα κινδύνου.....	203
1.2.3	Δομή των προειδοποιήσεων	204
1.2.4	Γενικά σύμβολα	204

Εργαλεία και βοηθήματα205

Επισκευή.....206

3.1	Αντικατάσταση μετώπης	206
3.1.1	Αφαίρεση μετώπης.....	206
3.1.2	Τοποθέτηση μετώπης	207
3.2	Αντικατάσταση συρταριού απορρυπαντικού	208
3.2.1	Αφαίρεση συρταριού απορρυπαντικού	208
3.2.2	Τοποθέτηση συρταριού απορρυπαντικού	208
3.3	Αντικατάσταση λαβής συρταριού απορρυπαντικού	209
3.3.1	Αφαίρεση λαβής συρταριού απορρυπαντικού	209
3.3.2	Τοποθέτηση λαβής συρταριού απορρυπαντικού	209
3.4	Αντικατάσταση πόρτας.....	210
3.4.1	Αφαίρεση πόρτας.....	210
3.4.2	Τοποθέτηση πόρτας.....	210
3.5	Αντικατάσταση εξαρτημάτων πόρτας	211
3.5.1	Αφαίρεση εξαρτημάτων πόρτας	211
3.5.2	Τοποθέτηση εξαρτημάτων πόρτας	211
3.6	Αντικατάσταση μεντεσέ πόρτας	212
3.6.1	Αφαίρεση μεντεσέ πόρτας	212
3.6.2	Τοποθέτηση μεντεσέ πόρτας	212
3.7	Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας	213
3.7.1	Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας.....	213
3.7.2	Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας	214
3.8	Αντικατάσταση ασφάλειας πόρτας	215
3.8.1	Αφαίρεση ασφάλειας πόρτας	215
3.8.2	Τοποθέτηση ασφάλειας πόρτας	216
3.9	Αντικατάσταση φωτισμού τυμπάνου	217

3.9.1	Αφαίρεση φωτισμού τυμπάνου	217
3.9.2	Τοποθέτηση φωτισμού τυμπάνου	217
3.10	Αντικατάσταση κάτω καλύμματος.....	218
3.10.1	Αφαίρεση κάτω καλύμματος	218
3.10.2	Τοποθέτηση καλύμματος	219
3.11	Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα	220
3.11.1	Αφαίρεση μπροστινού πίνακα	220
3.11.2	Τοποθέτηση μπροστινού πίνακα	221

i Σχετικά με αυτό το έγγραφο

1.1 Σημαντικές πληροφορίες

1.1.1 Σκοπός

Αυτές οι συμβουλές επισκευών υποστηρίζουν τους καταναλωτές στην επισκευή των συσκευών από τους ίδιους, σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό οικολογικού σχεδιασμού (από τις 03/2021).

Περιέχουν πληροφορίες για την αντικατάσταση ορισμένων ανταλλακτικών, συμπεριλαμβανομένων προειδοποιήσεων και κινδύνων.

Σε περίπτωση ερωτήσεων, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας. Φέρουμε ευθύνη για τις ζημιές εάν οι συμβουλές επισκευής έχουν ακολουθηθεί σωστά.

1.2 Επεξήγηση συμβόλων

1.2.1 Επίπεδα κινδύνου

Τα επίπεδα προειδοποίησης ασφάλειας αποτελούνται από ένα σύμβολο και μια λέξη. Η λέξη προειδοποίησης προσδιορίζει τη σοβαρότητα του κινδύνου.

Επίπεδο προειδοποίησης	Σημασία
 ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 ΠΡΟΣΟΧΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε μικρούς τραυματισμούς.
ΠΡΟΣΟΧΗ!	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε υλικές ζημιές της ιδιοκτησίας.

Πίνακας 1: Επίπεδα κινδύνου

1.2.2 Σύμβολα κινδύνου

Τα σύμβολα κινδύνου είναι συμβολικές αναπαραστάσεις που δίνουν μια ένδειξη για το είδος του κινδύνου.

Τα ακόλουθα σύμβολα κινδύνου χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Γενικό προειδοποιητικό μήνυμα
	Κίνδυνος από ηλεκτρική τάση
	Κίνδυνος έκρηξης
	Κίνδυνος κοψίματος

i Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Κίνδυνος σύνθλιψης
	Κίνδυνος από καυτές επιφάνειες
	Κίνδυνος από ισχυρό μαγνητικό πεδίο
	Κίνδυνος από μη ιονίζουσα ακτινοβολία

Πίνακας 2: Σύμβολα κινδύνου

1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων

.Οι προειδοποιήσεις σε αυτό το έγγραφο έχουν μια τυποποιημένη εμφάνιση και μια τυποποιημένη δομή.

	 ΚΙΝΔΥΝΟΣ Είδος και πηγή κινδύνου! Πιθανές συνέπειες εάν αγνοήσετε τον κίνδυνο/την προειδοποίηση. ► Μέτρα και απαγορεύσεις για την πρόληψη του κινδύνου.
--	---

Το παρακάτω παράδειγμα δείχνει μια προειδοποίηση που προειδοποιεί κατά της ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών. Αναφέρεται το μέτρο για την αποφυγή του κινδύνου.

	 ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών! Θάνατος από ηλεκτροπληξία ► Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.
--	--

1.2.4 Γενικά σύμβολα

Τα ακόλουθα γενικά σύμβολα χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Γεν. σύμβολο	Σημασία
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (κειμένου ή/και γραφικών)
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (μόνο κειμένου)
	Ταυτοποίηση συνδέσμου ή εκπαιδευτικού βίντεο
	Ταυτοποίηση απαραίτητων εργαλείων
	Ταυτοποίηση απαραίτητων προϋποθέσεων
	Ταυτοποίηση μιας συνθήκης (αν ..., κατόπιν ...)
	Ταυτοποίηση αποτελέσματος
	Ταυτοποίηση ενός πλήκτρου ή κουμπιού
[00123456]	Ταυτοποίηση ενός κωδικού ανταλλακτικού
Κατάσταση	Ταυτοποίηση εμφανιζόμενου κειμένου/ παραθύρου (στην οθόνη της συσκευής)

Πίνακας 3: Γενικά σύμβολα

Εργαλεία και βοηθήματα

Ονομασία	Λεπτομέριες	Εικόνες
Βοηθητικό εργαλείο [15000155]	Εργαλείο λυσίματος πλαστικών τμημάτων	
Κατσαβίδι Torx T20 με τρύπα [00340764]	100 mm, για βίδες με κοπίλια	
Ροπόκλειδο [15000441]	Ροπόκλειδο 20 - 100 Nm	
Πλακέ κατσαβίδι [00340854]	Λεπίδα 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Προστατευτική μόνωση 1000 V AC	
Πλακέ κατσαβίδι [00340855]	Λεπίδα 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Προστατευτική μόνωση 1000 V AC	
Μυτοσίμπιδο, γωνιαστό [00341269]	Μήκος 200 mm	
Κοφτάκι [00342182]	Μήκος: 200 mm	

Ονομασία	Λεπτομέριες	Εικόνες
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [00340811]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 13°mm, M8	
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [00340817]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 17 mm, M10	
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [15000459]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 16°mm, M10	

3.1 Αντικατάσταση μετώπης

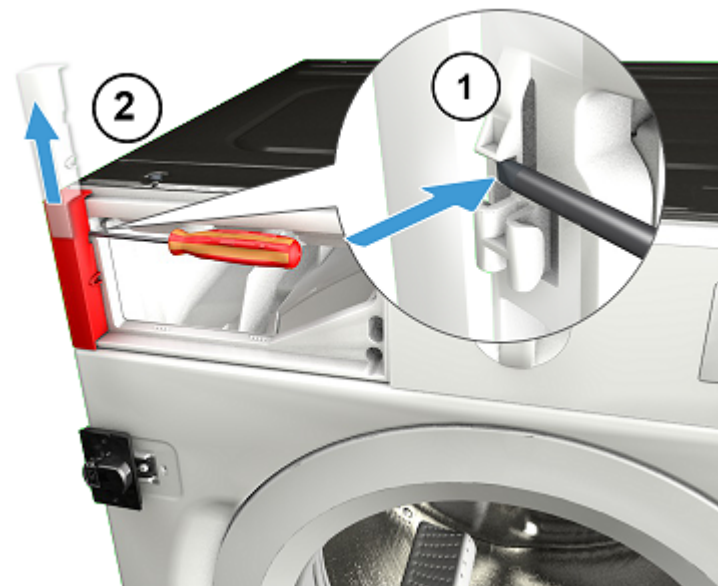
	⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ Αιχμηρά άκρα περιβλήματος! Τραυματισμοί από κοπή ► Φοράτε προστατευτικά γάντια.
	⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Ολίσθηση κεκλιμένων συσκευών! Κατάγματα οστών/τραυματισμοί σύνθλιψης ► Ασφαλίστε τις συσκευές από ολίσθηση.
	⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών! Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών! Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Η πρόσβαση στις συσκευές είναι ελεύθερη.
- ✓ [Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.→208](#)

3.1.1 Αφαίρεση μετώπης

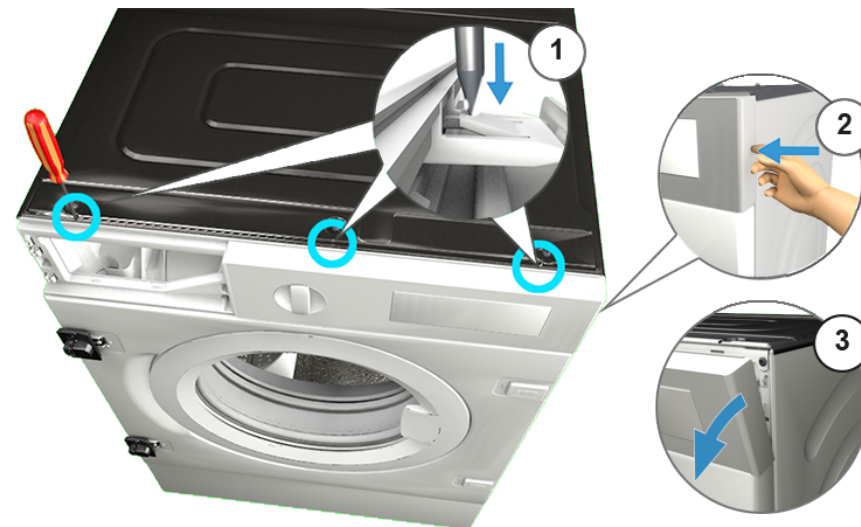
1. 1. Απασφαλίστε το στοιχείο συγκράτησης (1).
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα (2).



2. Αφαιρέστε τις βίδες.



3. 1. Απασφαλίστε τα στοιχεία συγκράτησης (1, 2).
2. Τραβήξτε τη μετώπη στο μπροστινό μέρος (3).



4. Αφαιρέστε τη μετώπη.

3.1.2 Τοποθέτηση μετώπης

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

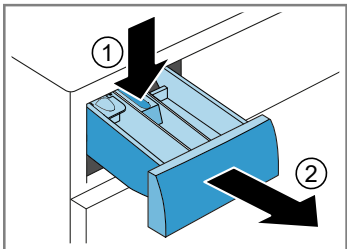
3.2 Αντικατάσταση συρταριού απορρυπαντικού

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.

3.2.1 Αφαίρεση συρταριού απορρυπαντικού

1. Τραβήξτε έξω το συρτάρι απορρυπαντικού.
2. 1. Πιέστε κάτω το ένθετο (1).
2. Αφαιρέστε το συρτάρι απορρυπαντικού (2).



3.2.2 Τοποθέτηση συρταριού απορρυπαντικού

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

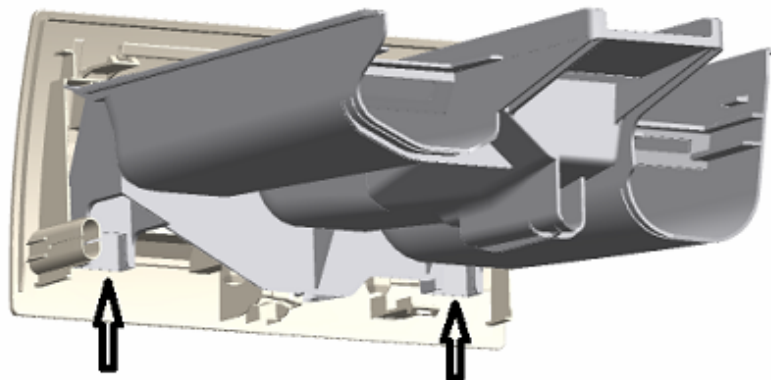
3.3 Αντικατάσταση λαβής συρταριού απορρυπαντικού

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ [Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.→208](#)

3.3.1 Αφαίρεση λαβής συρταριού απορρυπαντικού

1. Απασφαλίστε τα στοιχεία συγκράτησης.



2. Αφαιρέστε τη λαβή συρταριού απορρυπαντικού.

3.3.2 Τοποθέτηση λαβής συρταριού απορρυπαντικού

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

3.4 Αντικατάσταση πόρτας



ΠΡΟΣΟΧΗ

Ανοίξτε την περιοχή με τους μεντεσέδες!

Σύνθλιψη/παγίδευση δακτύλων

- ▶ Μην αγγίζετε την περιοχή με τους μεντεσέδες.
- ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Η πόρτα είναι ανοιχτή.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί η πρόσοψη του ντουλαπιού.

3.4.1 Αφαίρεση πόρτας

1.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών!
Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.

- ▶ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

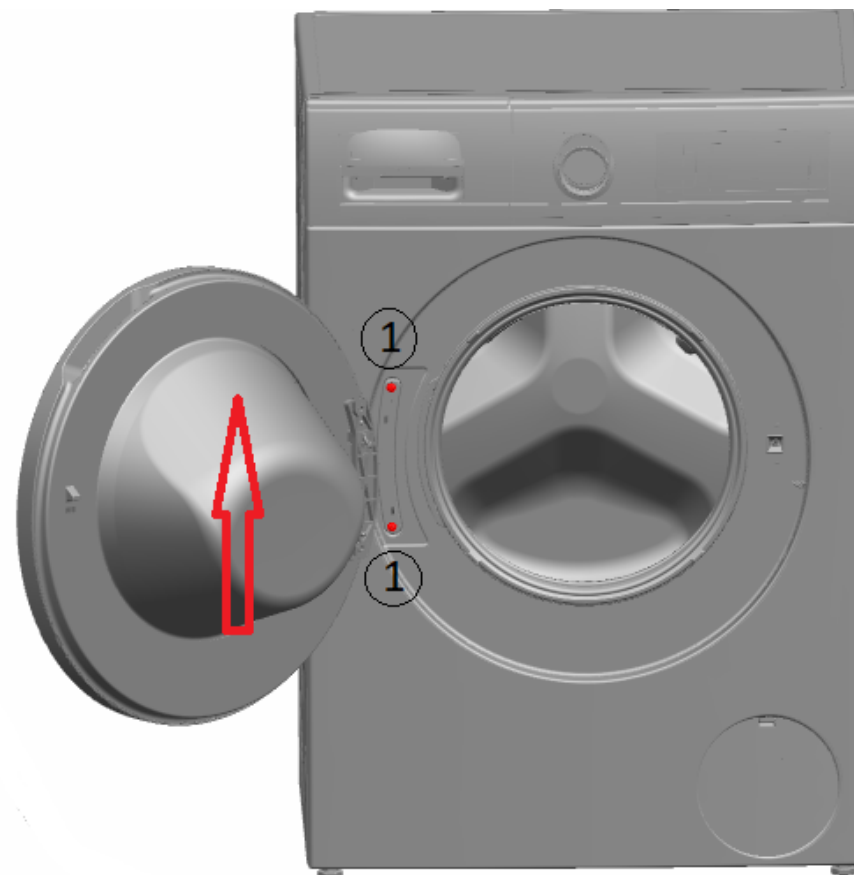


ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών!
Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.

- ▶ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Αφαιρέστε τις βίδες (1).



2. Αφαιρέστε την πόρτα προς τα επάνω.

3.4.2 Τοποθέτηση πόρτας

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

3.5 Αντικατάσταση εξαρτημάτων πόρτας



ΠΡΟΣΟΧΗ

Ανοίξτε την περιοχή με τους μεντεσέδες!

Σύνθλιψη/παγίδευση δακτύλων

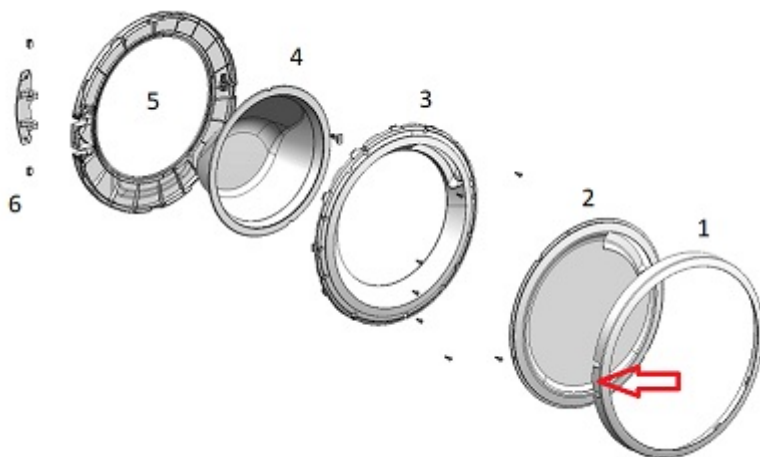
- ▶ Μην αγγίζετε την περιοχή με τους μεντεσέδες.
- ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί η πρόσοψη του ντουλαπιού.
- ✓ [Η πόρτα έχει αφαιρεθεί. → 210](#)

3.5.1 Αφαίρεση εξαρτημάτων πόρτας

- ▶ Αποσυναρμολογήστε την πόρτα από έξω προς τα μέσα.



3.5.2 Τοποθέτηση εξαρτημάτων πόρτας

- ▶ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

3.7 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας

	ΠΡΟΣΟΧΗ Αιχμηρά άκρα περιβλήματος! Τραυματισμοί από κοπή ► Φοράτε προστατευτικά γάντια.
--	---

	ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών! Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
--	--

	ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών! Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
--	--

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Η πρόσβαση στις συσκευές είναι ελεύθερη.
- ✓ [Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.→208](#)
- ✓ Έχει αφαιρεθεί η μετώπη.
- ✓ [Η πόρτα έχει αφαιρεθεί.→210](#)
- ✓ [Το κάτω κάλυμμα έχει αφαιρεθεί.→218](#)

3.7.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας

1. Λύστε τον συγκρατητή του φωτισμού τυμπάνου.



2.

	ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος κατεστραμμένης επιφάνειας! Η επιφάνεια της συσκευής μπορεί να γρατσουνιστεί από ακατάλληλα εργαλεία. ► Χρησιμοποιείτε μόνο πλαστικά εργαλεία για την αντικατάσταση του δακτυλίου τάνυσης.
---	---

Αφαιρέστε τον δακτύλιο έντασης από την τσιμούχα με πλαστικό εργαλείο.

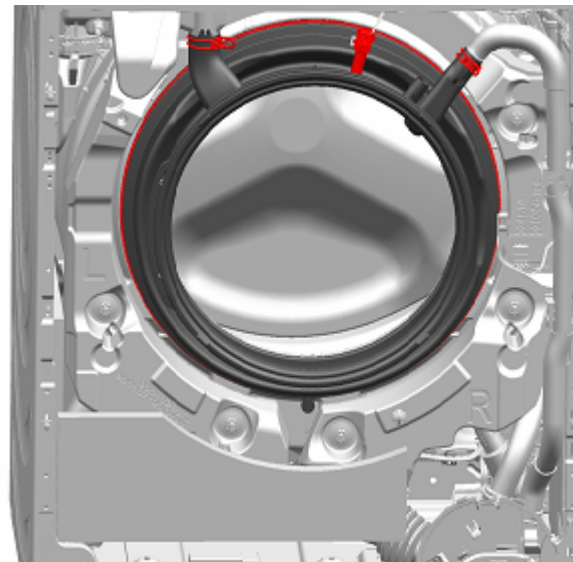
3. Βγάλτε το στεγανοποιητικό πόρτας από τον μπροστινό πίνακα.
4. Βγάλτε τον συνδετήρα καλωδίου από την ασφάλεια πόρτας.

5. Λύστε τις βίδες με την υποδεικνυόμενη σειρά.



6. Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο.

7. Αποσυνδέστε όλες τις συνδέσεις εύκαμπτου σωλήνα.



8. Αφαιρέστε το στεγανοποιητικό της πόρτας.

3.7.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

3.8 Αντικατάσταση ασφάλειας πόρτας

Ως κατασκευαστής, υποχρεούμαστε να παρέχουμε στους πελάτες την ανταλλακτική ασφάλεια πόρτας, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών επισκευής σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2019/2023. Ωστόσο, θα θέλαμε να επισημάνουμε ότι μετά την αντικατάσταση της ασφάλειας πόρτας, απαιτείται ένας έλεγχος ηλεκτροτεχνικής ασφάλειας από εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο πριν τεθεί σε λειτουργία η συσκευή. Αυτό το άτομο πρέπει να είναι αποδεδειγμένα εκπαιδευμένο σύμφωνα με τους νόμους, τους κανονισμούς και τα πρότυπα της συγκεκριμένης χώρας.

	⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών! Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία σε περίπτωση ακατάλληλης επισκευής ▶ Τα ηλεκτρικά μέρη πρέπει να επισκευάζονται από εκπαιδευμένους ηλεκτρολόγους. ▶ Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφάλειας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.
--	--

	⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ Αιχμηρά άκρα περιβλήματος! Τραυματισμοί από κοπή ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.
--	---

	⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Ολίσθηση κεκλιμένων συσκευών! Κατάγματα οστών/τραυματισμοί σύνθλιψης ▶ Ασφαλίστε τις συσκευές από ολίσθηση.
---	---

	⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών! Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων. ▶ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
--	--

	ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών! Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο. ▶ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
--	--

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Η πρόσβαση στις συσκευές είναι ελεύθερη.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί η πρόσοψη του ντουλαπιού.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί η μετώπη.
- ✓ [Η πόρτα έχει αφαιρεθεί. → 210](#)
- ✓ Έχει αφαιρεθεί ο δακτύλιος τάνυσης.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί ο μπροστινός πίνακας.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το στεγανοποιητικό πόρτας.

3.8.1 Αφαίρεση ασφάλειας πόρτας

1. Αποσυνδέστε το βύσμα ασφάλειας πόρτας.
2. Απασφαλίστε την ασφάλεια πόρτας.



3. Αφαιρέστε την ασφάλεια πόρτας.

3.8.2 Τοποθέτηση ασφάλειας πόρτας

Η ασφάλεια πόρτας πρέπει να βρίσκεται στη σωστή θέση για να είναι βέβαιη η λειτουργία ανοίγματος της πόρτας έκτακτης ανάγκης της συσκευής.



- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

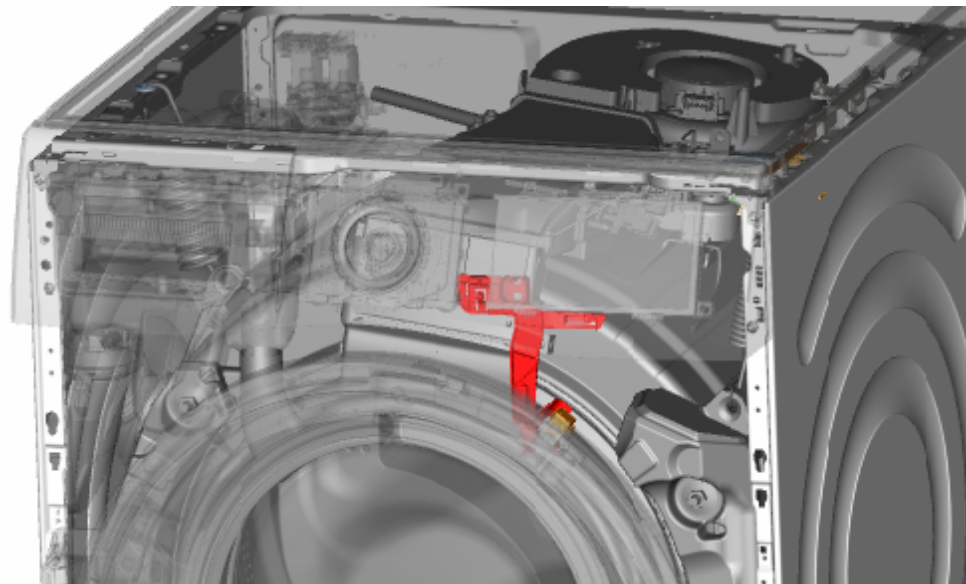
3.9 Αντικατάσταση φωτισμού τυμπάνου

	⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ Αιχμηρά άκρα περιβλήματος! Τραυματισμοί από κοπή ► Φοράτε προστατευτικά γάντια.
	⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Ολίσθηση κεκλιμένων συσκευών! Κατάγματα οστών/τραυματισμοί σύνθλιψης ► Ασφαλίστε τις συσκευές από ολίσθηση.
	⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών! Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών! Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο. ► Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Η πρόσβαση στις συσκευές είναι ελεύθερη.
- ✓ [Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.→208](#)
- ✓ Έχει αφαιρεθεί η μετώπη.

3.9.1 Αφαίρεση φωτισμού τυμπάνου



1. Αφαιρέστε τη βάση του φωτισμού τυμπάνου από τη συσκευή.
2. Αποσυνδέστε τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
3. Αφαιρέστε τον φωτισμό τυμπάνου από τη βάση του φωτισμού τυμπάνου.

3.9.2 Τοποθέτηση φωτισμού τυμπάνου

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

3.10 Αντικατάσταση κάτω καλύμματος



Εικ. 1: Κάλυμμα ομάδας κατώτερου σημείου

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί η πρόσοψη του ντουλαπιού.

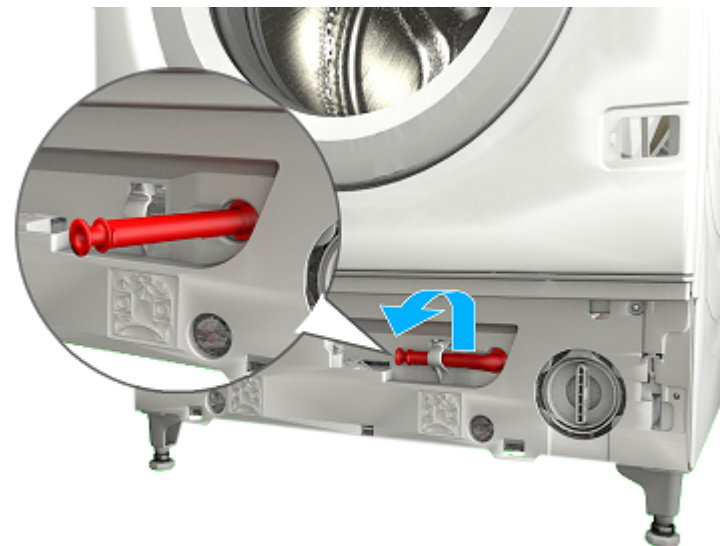
3.10.1 Αφαίρεση κάτω καλύμματος

Προϋπόθεση:

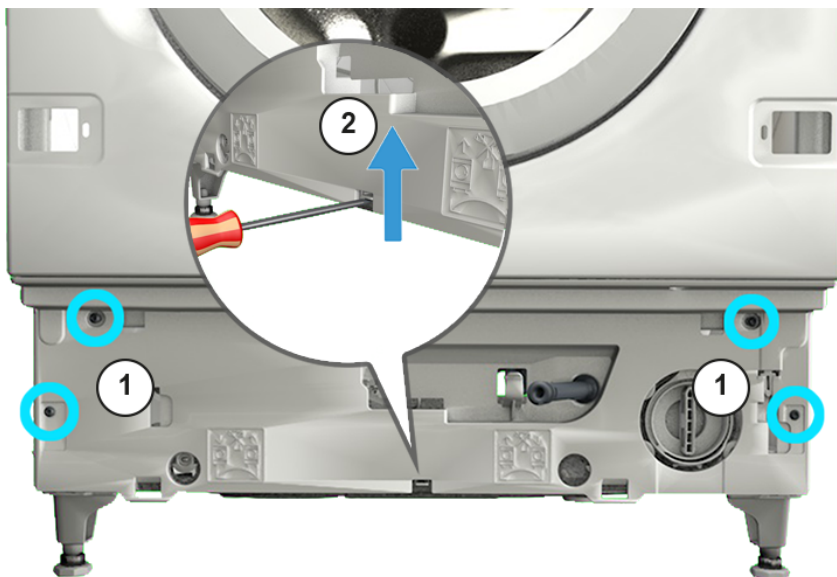
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεμένη από την παροχή νερού.

1. Αφαιρέστε το κάτω κάλυμμα.

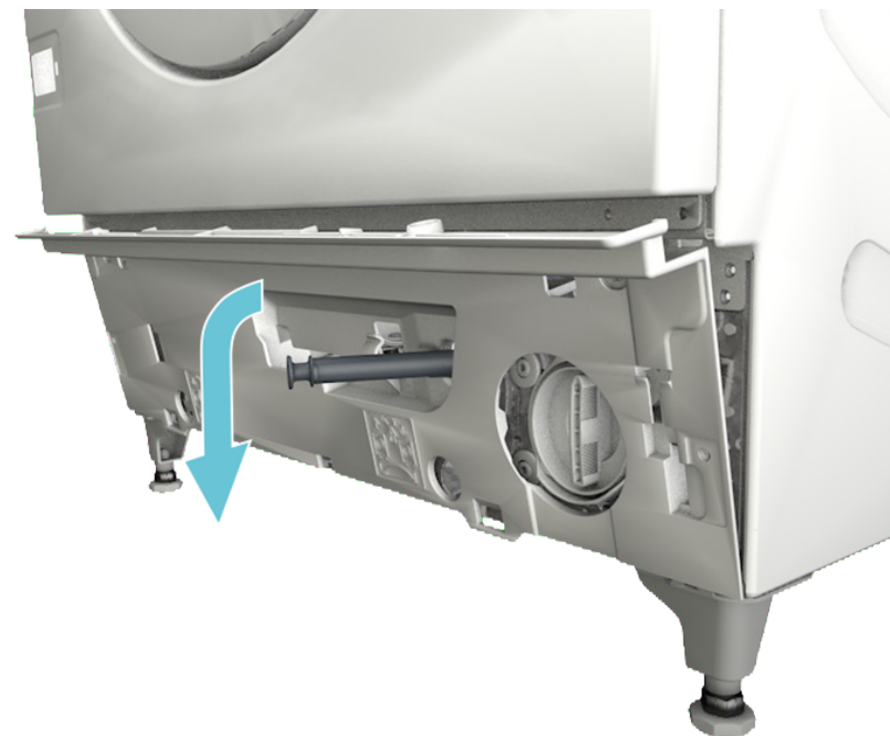
2. Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα από τη βάση.



3. 1. Ξεβιδώστε τη βίδα (1).
2. Πιέστε στο σημείο συγκράτησης και αφαιρέστε προς τα κάτω (2).



4. Τραβήξτε το κάτω κάλυμμα ομάδα και αφαιρέστε προς τα εμπρός.



5. Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα από το κάλυμμα.

3.10.2 Τοποθέτηση καλύμματος

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

3.11 Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος!

Τραυματισμοί από κοπή

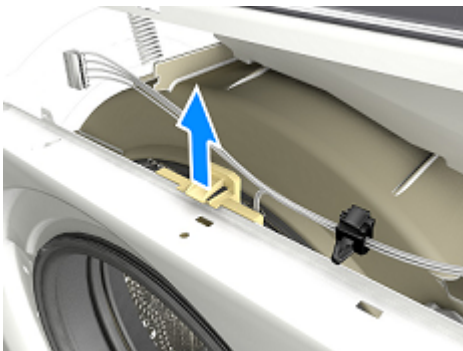
- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋπόθεση:

- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή τροφοδοσίας.
- ✓ Η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή νερού.
- ✓ Η πρόσβαση στις συσκευές είναι ελεύθερη.
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το συρτάρι απορρυπαντικού.→208
- ✓ Έχει αφαιρεθεί η πρόσοψη του ντουλαπιού.
- ✓ Η πόρτα έχει αφαιρεθεί.→210
- ✓ Έχει αφαιρεθεί το στεγανοποιητικό πόρτας.

3.11.1 Αφαίρεση μπροστινού πίνακα

1. Λύστε τον συγκρατητή του φωτισμού τυμπάνου.



- 2.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών!

Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών!
Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Λύστε τις βίδες με την υποδεικνυόμενη σειρά.



3. Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο.

3.11.2 Τοποθέτηση μπροστινού πίνακα

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

Javítási útmutató - Mosógép

A dokumentummal kapcsolatos információk.....223

1.1	Fontos tudnivalók	223
1.1.1	Cél	223
1.2	Szimbólummagyarázat	223
1.2.1	Veszélyességi szintek	223
1.2.2	Veszélyt jelző szimbólumok	223
1.2.3	A figyelmeztetések felépítése	224
1.2.4	Általános szimbólumok.....	224

Szerszámok és segédanyagok.....225

Javítás226

3.1	A vezérlőpanel cseréje.....	226
3.1.1	A vezérlőpanel eltávolítása	226
3.1.2	A vezérlőpanel telepítése	227
3.2	A mosószer-adagoló cseréje	228
3.2.1	A mosószer-adagoló eltávolítása	228
3.2.2	A mosószer-adagoló behelyezése.....	228
3.3	A mosószer-adagoló fogantyújának cseréje	229
3.3.1	A mosószer-adagoló fogantyújának eltávolítása.....	229
3.3.2	A mosószer-adagoló fogantyújának behelyezése.....	229
3.4	Az ajtó cseréje.....	230
3.4.1	Az ajtó eltávolítása	230
3.4.2	Az ajtó felhelyezése	230
3.5	Az ajtó alkatrészeinek cseréje	231
3.5.1	Az ajtó alkatrészeinek eltávolítása.....	231
3.5.2	Az ajtó alkatrészeinek felhelyezése	231
3.6	Az ajtózszerelés cseréje	232
3.6.1	Az ajtózszerelés eltávolítása	232
3.6.2	Az ajtózszerelés felhelyezése	232
3.7	A gumitömítés cseréje	233
3.7.1	A gumitömítés eltávolítása.....	233
3.7.2	Gumitömítés felhelyezése	234
3.8	Ajtózár cseréje	235
3.8.1	Az ajtózárra eltávolítása	235
3.8.2	Az ajtózárra behelyezése	236
3.9	A belső dobvilágítás cseréje.....	237

3.9.1	A belső dobvilágítás eltávolítása.....	237
3.9.2	A belső dobvilágítás telepítése	237
3.10	Az alsó burkolat cseréje	238
3.10.1	Alsó burkolat eltávolítása	238
3.10.2	A burkolat telepítése	239
3.11	Az elülső panel cseréje.....	240
3.11.1	Az elülső panel eltávolítása	240
3.11.2	Az elülső panel telepítése	241

A dokumentummal kapcsolatos információk

1.1 Fontos tudnivalók

1.1.1 Cél

Ezek a javítási tanácsok támogatják a fogyasztót a készülékek otthoni megjavításában a környezettudatos tervezésről szóló rendeletnek (2021 márciusától alkalmazandó) megfelelően.

Információkat tartalmaznak bizonyos pótalkatrészek cseréjével kapcsolatban, ideértve a figyelmeztetéseket és a kockázatokat is.

Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal. A károkért kizárólag akkor vállalunk felelősséget, ha a javítási tanácsokat pontosan betartották.

1.2 Szimbólummagyarázat

1.2.1 Veszélyességi szintek

A veszélyességi szintek egy szimbólumból és egy figyelmeztető mondatból állnak. A figyelmeztető mondat utal a veszély súlyosságára.

Veszélyességi szint	Jelentés
 VESZÉLY	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okoz.
 FIGYELMEZTETÉS	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.
 VIGYÁZAT	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása kisebb sérüléseket okozhat.
FIGYELEM!	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása anyagi károkat okozhat.

Táblázat 1: Veszélyességi szintek

1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok

A veszélyt jelző szimbólumok a veszélyt ábrázoló szimbolikus ábrázolások.

A jelen dokumentumban az alábbi veszélyt jelző szimbólumok használatosak:

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Általános figyelmeztető üzenet
	Elektromos feszültség veszélye
	Robbanásveszély
	Vágásveszély
	Zúzódásveszély

i A dokumentummal kapcsolatos információk

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Forró felületek miatt fennálló veszély
	Erős mágneses mező miatt fennálló veszély
	Nem ionizáló sugárzás veszélye

Táblázat 2: Veszélyt jelző szimbólumok

1.2.3 A figyelmeztetések felépítése

A jelen dokumentumban lévő figyelmeztetések szabványosított megjelenésűek és felépítésűek.

	⚠ VESZÉLY A veszély típusa és forrása! A veszély / figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásának lehetséges következményei. ▶ A veszély megelőzésére szolgáló intézkedések és tiltások.
--	--

Az alábbi példa egy olyan figyelmeztetést mutat be, amely az áram alatt lévő alkatrészek okozta áramütésre figyelmeztet. Megemlíti a veszély elkerülésére szolgáló intézkedést.

	⚠ VESZÉLY Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt! Halálos áramütés ▶ A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.
--	---

1.2.4 Általános szimbólumok

A jelen dokumentumban az alábbi általános szimbólumok használatosak:

Ált. szimbólum	Jelentés
	Különleges tanács (szöveg és/vagy grafika)

Ált. szimbólum	Jelentés
	Egyszerű tanács (csak szöveg)
	Videós oktatóanyagra mutató hivatkozás
	A szükséges eszközök
	A szükséges feltételek
	Feltétel (ha..., akkor...)
	Eredmény
	Billentyű vagy gomb
	Anyagszám azonosítója
	Megjelenített szöveg / ablak (a készülék kijelzőjén)

Táblázat 3: Általános szimbólumok

Szerszámok és segédanyagok

Kijelölés	Részletek	Képek
Segédeszköz [15000155]	Műanyag alkatrészek meglazítására szolgáló szerszám	
Biztonsági Torx T20 csavarhúzó [00340764]	100°mm, biztonsági csavarokhoz	
Nyomatékkulcs [15000441]	Nyomatékkulcs 20–100 Nm	
Lapos csavarhúzó [00340854]	Fej: 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Szigetelés: 1000 V AC	
Lapos csavarhúzó [00340855]	Fej: 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Szigetelés: 1000 V AC	
Hosszúcsőrű fogó, hajlított kialakítás [00341269]	Hossz: 200 mm	
Oldalcsípő fogó [00342182]	Hossz: 200 mm	
Csillag-Villáskulcs [00340811]	Méret 10°mm, M6	

Kijelölés	Részletek	Képek
Combination wrench [00340814]	Méret 13°mm, M8	
Csillag-Villáskulcs [00340817]	Méret 17 mm, M10	
Csillag-Villáskulcs [15000459]	Méret 16°mm, M10	

3.1 A vezérlőpanel cseréje



VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek!

Vágási sérülések
► Viseljen védőkesztyűt.



FIGYELMEZTETÉS

Megdöntött készülékek elcsúszása!

Csonttörés / zúzódási sérülések
► Biztosítsa a készüléket elcsúszás ellen.



VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

Leeső alkatrészek miatti sérülés.
► Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM!

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

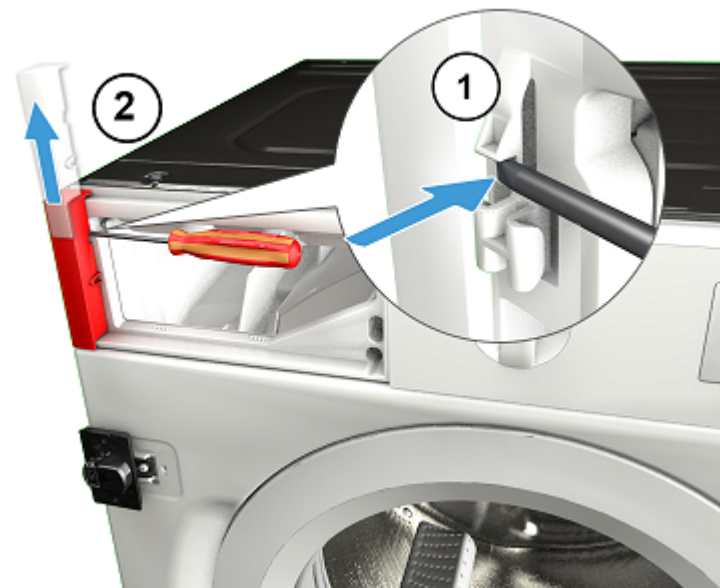
A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.
► Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Követelmény:

-  A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
-  A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
-  A készülékek szabadon hozzáférhetők.
-  [Eltávolította a mosószer-adagolót.→228](#)

3.1.1 A vezérlőpanel eltávolítása

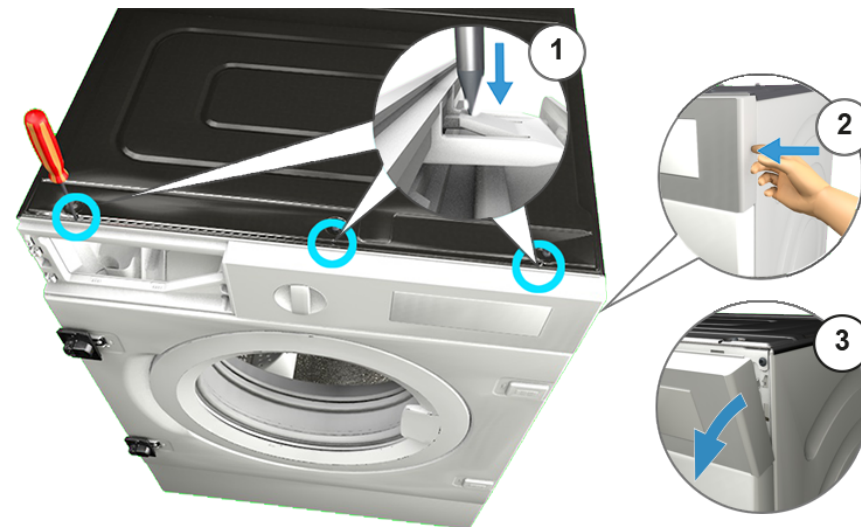
1. 1. Lazítsa meg a rögzítőelemet (1).
2. 2. Távolítsa el a fedelet (2).



2. Távolítsa el a csavarokat.



3. 1. Lazítsa meg a rögzítőelemeket (1, 2).
2. Húzza a vezérlőpanelt előre (3).



4. Távolítsa el a vezérlőpanelt.

3.1.2 A vezérlőpanel telepítése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

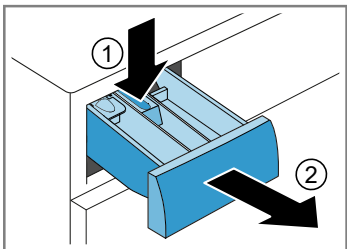
3.2 A mosószer-adagoló cseréje

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.

3.2.1 A mosószer-adagoló eltávolítása

1. Húzza ki a mosószer-adagoló rekeszt.
2.
 1. Nyomja le a fiókot (1).
 2. Távolítsa el a mosószer-adagoló rekeszt (2).



3.2.2 A mosószer-adagoló behelyezése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

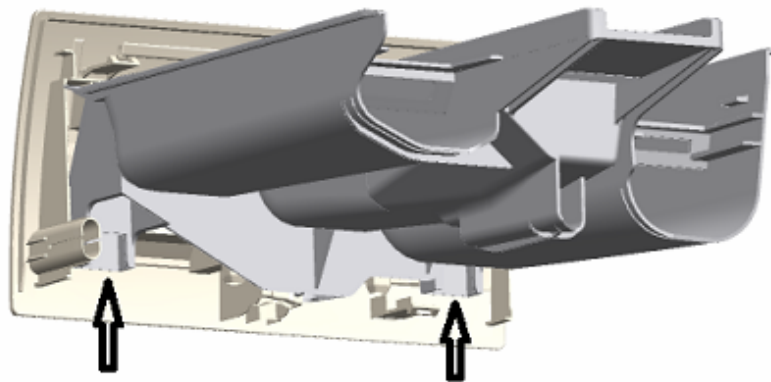
3.3 A mosószer-adagoló fogantyújának cseréje

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ [Eltávolította a mosószer-adagolót.→228](#)

3.3.1 A mosószer-adagoló fogantyújának eltávolítása

1. Lazítsa meg a rögzítőelemeket.



2. Távolítsa el a mosószer-adagoló rekesz fogantyúját.

3.3.2 A mosószer-adagoló fogantyújának behelyezése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

3.4 Az ajtó cseréje



VIGYÁZAT

Nyitott zsanér!

Ujjak zúzódása/beszorulása

- ▶ Ne nyúljon be a nyitott zsanérba.
- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ Az ajtó nyitva van.
- ✓ A bútorlapot eltávolították.

3.4.1 Az ajtó eltávolítása

1.



FIGYELEM!

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

- ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



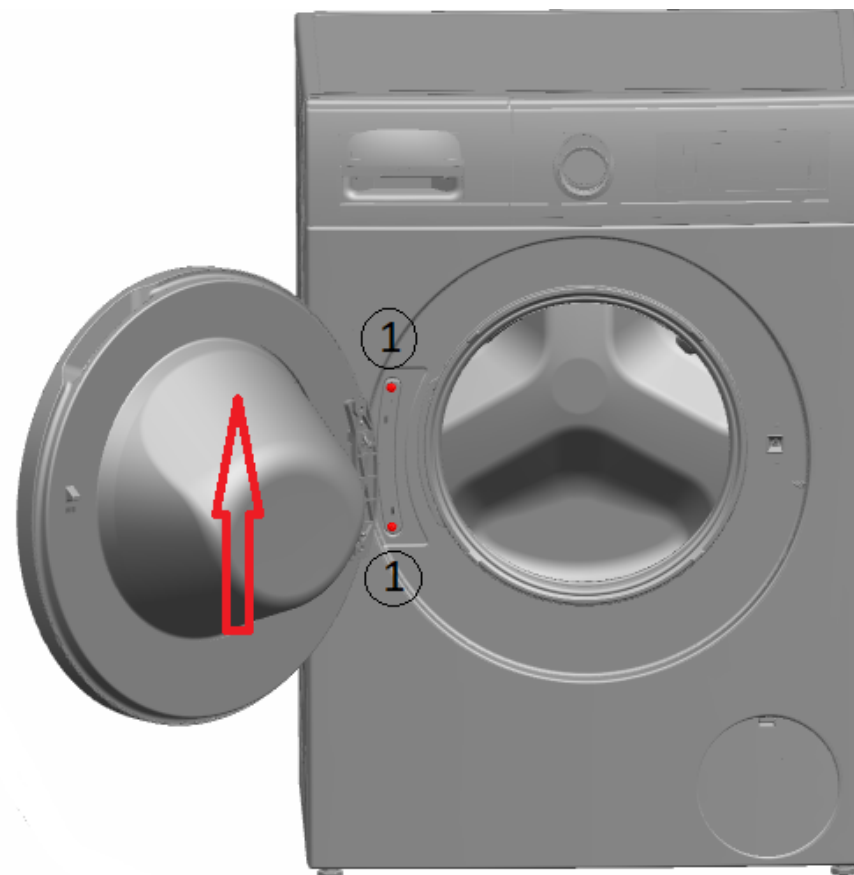
VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

- ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Távolítsa el a csavarokat (1).



2. Felfelé húzva távolítsa el az ajtót.

3.4.2 Az ajtó felhelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

3.5 Az ajtó alkatrészeinek cseréje



VIGYÁZAT

Nyitott zsanér!

Ujjak zúzódása/beszorulása

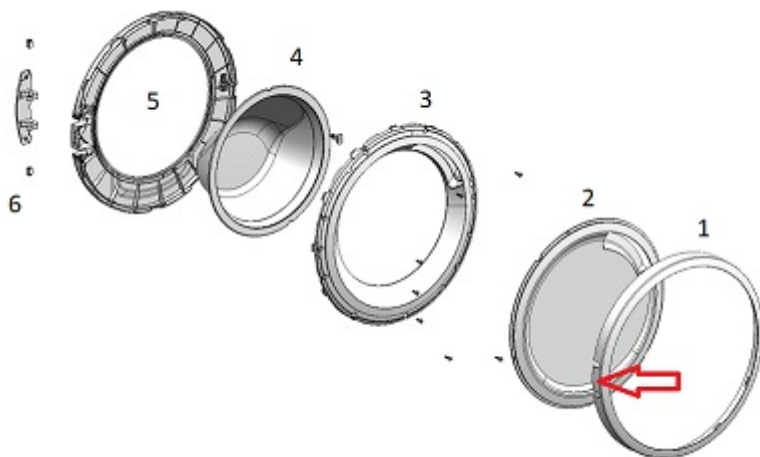
- ▶ Ne nyúljon be a nyitott zsanérba.
- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ A bútorlapot eltávolították.
- ✓ [Eltávolította az ajtót.→230](#)

3.5.1 Az ajtó alkatrészeinek eltávolítása

- ▶ Kívülről befelé haladva szerelje szét az ajtót.



3.5.2 Az ajtó alkatrészeinek felhelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

3.6 Az ajtózsanér cseréje



VIGYÁZAT

Nyitott zsanér!

Ujjak zúzódása/beszorulása

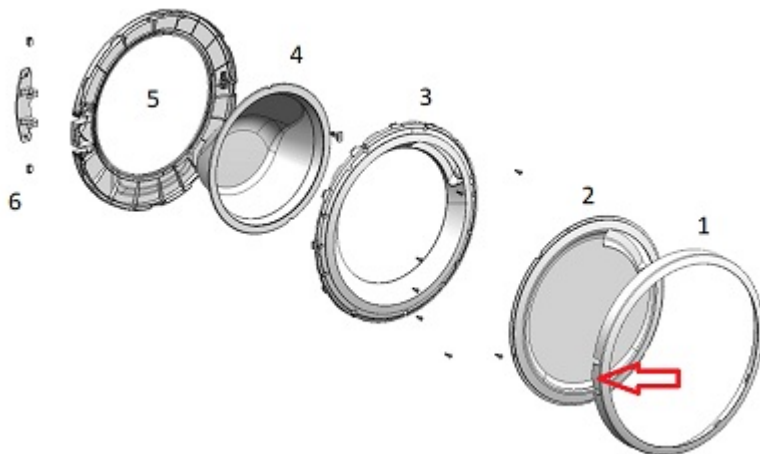
- ▶ Ne nyúljon be a nyitott zsanérba.
- ▶ Viseljen védőkesztyűt.

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.

3.6.1 Az ajtózsanér eltávolítása

1. Lazítsa meg a két csavart.
2. Vegye le az ajtót.
3. Kívülről befelé haladva szerelje szét az ajtót.



4. Távolítsa el az ajtózsanért.

3.6.2 Az ajtózsanér felhelyezése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

3.7 A gumitömítés cseréje

	VIGYÁZAT Éles burkolatszélek! Vágási sérülések ▶ Viseljen védőkesztyűt.
	VIGYÁZAT Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! Leeső alkatrészek miatti sérülés. ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.
	FIGYELEM! Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása. ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ A készülékek szabadon hozzáférhetők.
- ✓ [Eltávolította a mosószer-adagolót.→228](#)
- ✓ A vezérlőpanelt eltávolították.
- ✓ [Eltávolította az ajtót.→230](#)
- ✓ [Az alsó burkolatot eltávolították.→238](#)

3.7.1 A gumitömítés eltávolítása

1. Távolítsa el a belső dobvilágítás rögzítőjét.



2.

	FIGYELEM! Sérült felület kockázata! A helytelen szerszámok használatával megkarcolhatja a készülék felületét. ▶ A feszítőgyűrű eltávolításához kizárólag műanyag szerszámokat használjon.
---	---

Távolítsa el a feszítőgyűrűt a tömítésből egy műanyag szerszámmal.

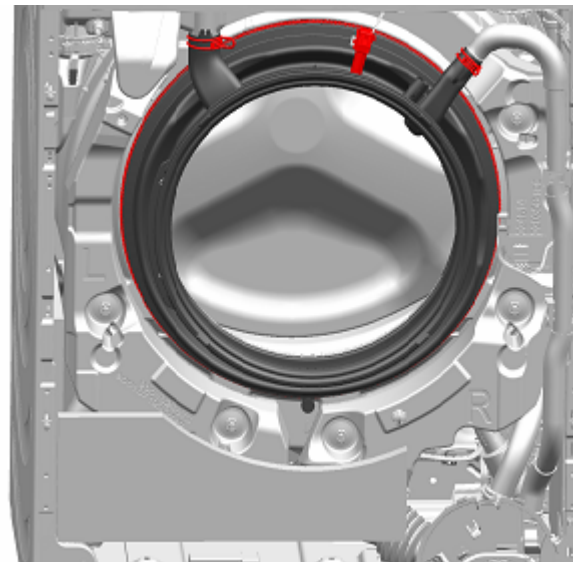
3. Vegye ki a tömítést az elülső panelből.
4. Vegye ki a kábelcsatlakozót az ajtózárból.

5. Lazítsa meg a csavarokat a megadott sorrendben.



6. Távolítsa el az előlő panelt.

7. Válassza le a tömlőcsatlakozásokat.



8. Távolítsa el a gumitömítést.

3.7.2 Gumitömítés felhelyezése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

3.8 Ajtózár cseréje

Gyártóként kötelességünk tartalek alkatrészként ajtózárat biztosítani a vásárlók számára, beleértve a javítási utasításokat is a 2019/2023 EU-rendeletnek megfelelően. Felhívjuk a figyelmét, hogy az ajtózár cseréje után egy képzett elektroműszerésznek elektrotechnikai biztonsági vizsgálatot kell végeznie a készülék üzembe helyezése előtt. A vizsgálatot végző személynek az adott ország törvényei, szabályozásai és szabványai szerint meghatározott képesítéssel kell rendelkeznie.

	⚠ VESZÉLY Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt! Életveszély a nem megfelelő javítás okozta áramütés miatt ▶ Az elektromos alkatrészek javítását kizárólag képzett elektroműszerész végezheti. ▶ A javítás után végeztesen a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.
	⚠ VIGYÁZAT Éles burkolatszélék! Vágási sérülések ▶ Viseljen védőkesztyűt.
	⚠ FIGYELMEZTETÉS Megdöntött készülékek elcsúszása! Csonttörés / zúzódási sérülések ▶ Biztosítsa a készülékeket elcsúszás ellen.
	⚠ VIGYÁZAT Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! Leeső alkatrészek miatti sérülés. ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.
	FIGYELEM! Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt! A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása. ▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.

- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ A készülékek szabadon hozzáférhetők.
- ✓ A bútorlapot eltávolították.
- ✓ A vezérlőpanelt eltávolították.
- ✓ [Eltávolította az ajtót. → 230](#)
- ✓ A feszítőgyűrűt eltávolították.
- ✓ Az előlő panelt eltávolították.
- ✓ A gumitömítést eltávolították.

3.8.1 Az ajtózár eltávolítása

- Válassza le az ajtózár csatlakozóját.
- Lazítsa meg az ajtózárat.



- Vegye ki az ajtózárat.

3.8.2 Az ajtózár behelyezése

Az ajtózárnak megfelelő pozícióban kell lennie ahhoz, hogy a vészhelyzeti ajtónyitás működőképes legyen.



- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

3.9 A belső dobvilágítás cseréje



VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek!

Vágási sérülések
▶ Viseljen védőkesztyűt.



FIGYELMEZTETÉS

Megdöntött készülékek elcsúszása!

Csonttörés / zúzódási sérülések
▶ Biztosítsa a készüléket elcsúszás ellen.



VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

Leeső alkatrészek miatti sérülés.
▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM!

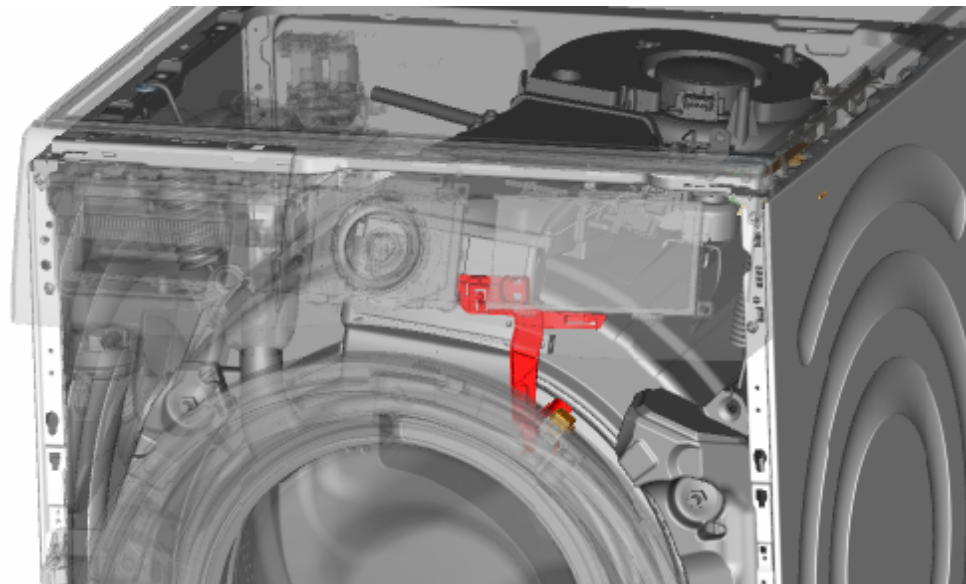
Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.
▶ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Követelmény:

-  A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
-  A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
-  A készülékek szabadon hozzáférhetők.
-  [Eltávolította a mosószer-adagolót. → 228](#)
-  A vezérlőpanelt eltávolították.

3.9.1 A belső dobvilágítás eltávolítása



1. Húzza ki a belső dobvilágítás tartóját a készülékből.
2. Válassza le az elektromos csatlakozókat.
3. Távolítsa el a belső dobvilágítást a belső dobvilágítás tartójából.

3.9.2 A belső dobvilágítás telepítése

- ▶ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

3.10 Az alsó burkolat cseréje



Ábra 1: Alsó rész burkolata

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ A bútorlapot eltávolították.

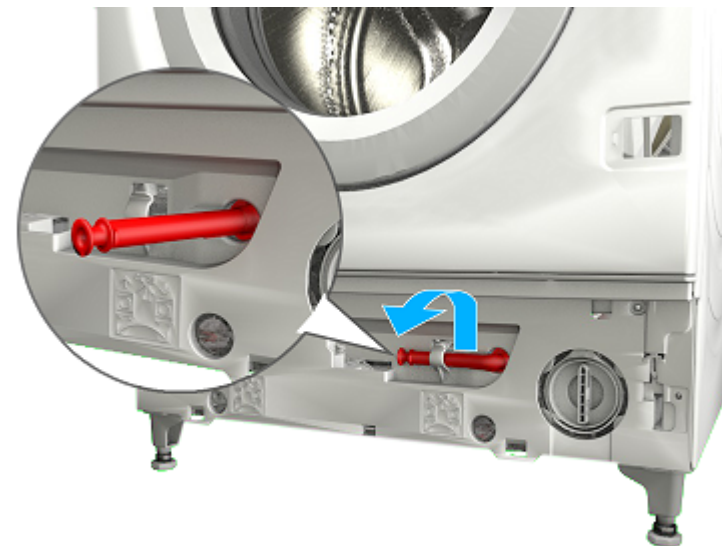
3.10.1 Alsó burkolat eltávolítása

Követelmény:

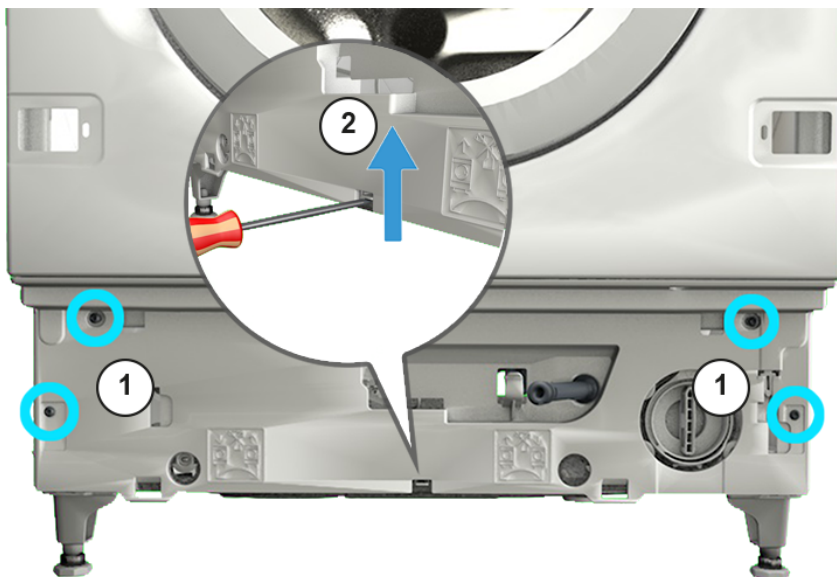
- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.

1. Távolítsa el az alsó burkolatot.

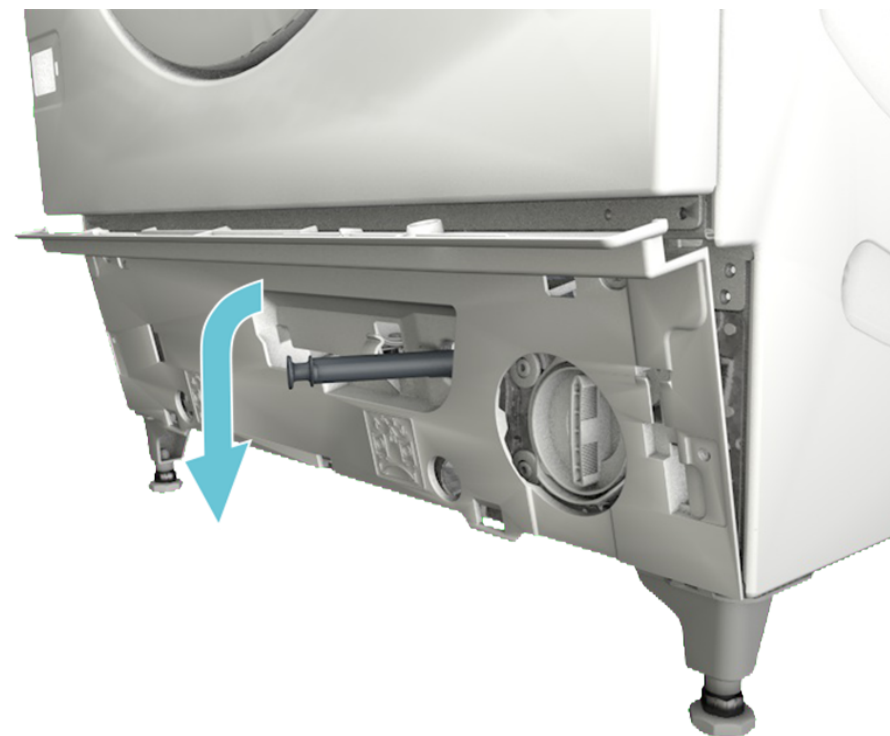
2. Válassza le a tömlőt a tartóról.



3. 1. Csavarja ki a csavart (1).
2. Nyomja meg a rögzítőpontot, és lefelé irányban távolítsa el (2).



4. Húzza meg az alsó rész burkolatát, és előre felé távolítsa el.



5. Húzza ki a tömlőt a burkolatból.

3.10.2 A burkolat telepítése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

3.11 Az elülső panel cseréje



VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek!

Vágási sérülések

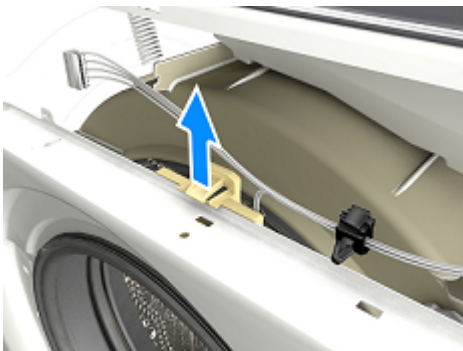
- Viseljen védőkesztyűt.

Követelmény:

- ✓ A készüléket leválasztotta az áramellátásról.
- ✓ A készüléket leválasztotta a vízellátásról.
- ✓ A készülékek szabadon hozzáférhetők.
- ✓ Eltávolította a mosószer-adagolót. → 228
- ✓ A bútorlapot eltávolították.
- ✓ Eltávolította az ajtót. → 230
- ✓ A gumitömítést eltávolították.

3.11.1 Az elülső panel eltávolítása

1. Távolítsa el a belső dobvilágítás rögzítőjét.



- 2.



VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM!

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt!

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Lazítsa meg a csavarokat a megadott sorrendben.



3. Távolítsa el az elülső panelt.

3.11.2 Az elülső panel telepítése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

Consigli di riparazione - Lavatrice

Utilizzo del documento 243

1.1	Avvertenze importanti	243
1.1.1	Scopo	243
1.2	Spiegazione dei simboli	243
1.2.1	Livelli di pericolo	243
1.2.2	Simboli di pericolo	243
1.2.3	Struttura degli avvertimenti	244
1.2.4	Simboli generici	244

Strumenti e ausili 245

Riparazione..... 246

3.1	Sostituzione del pannello comandi.....	246
3.1.1	Smontaggio del pannello comandi.....	246
3.1.2	Montaggio del pannello comandi.....	247
3.2	Sostituzione del cassetto del detersivo.....	248
3.2.1	Smontaggio del cassetto del detersivo	248
3.2.2	Montaggio del cassetto del detersivo.....	248
3.3	Sostituzione della maniglia del cassetto del detersivo	249
3.3.1	Smontaggio della maniglia del cassetto del detersivo	249
3.3.2	Montaggio della maniglia del cassetto del detersivo	249
3.4	Sostituzione dell'oblò	250
3.4.1	Smontaggio dell'oblò	250
3.4.2	Montaggio dell'oblò	250
3.5	Sostituzione dei componenti dell'oblò	251
3.5.1	Smontaggio dei componenti dell'oblò	251
3.5.2	Montaggio dei componenti dell'oblò.....	251
3.6	Sostituzione della cerniera dell'oblò	252
3.6.1	Rimozione della cerniera dell'oblò	252
3.6.2	Montaggio della cerniera dell'oblò	252
3.7	Sostituzione della guarnizione dell'oblò	253
3.7.1	Rimozione della guarnizione dell'oblò.....	253
3.7.2	Installazione della guarnizione dell'oblò	254
3.8	Sostituzione del blocco porta.....	255
3.8.1	Smontaggio del blocco porta.....	255
3.8.2	Montaggio del blocco porta.....	256
3.9	Sostituzione della luce del cestello	257

3.9.1	Smontaggio della luce del cestello	257
3.9.2	Montaggio della luce del cestello	257
3.10	Sostituzione della copertura inferiore.....	258
3.10.1	Smontaggio della copertura inferiore	258
3.10.2	Montaggio della copertura.....	259
3.11	Sostituzione del pannello frontale.....	260
3.11.1	Smontaggio del pannello frontale	260
3.11.2	Montaggio del pannello frontale.....	261

Utilizzo del documento

1.1 Avvertenze importanti

1.1.1 Scopo

Queste istruzioni di riparazione spiegano ai clienti come riparare da soli gli elettrodomestici in conformità alle regole sull'Ecodesign vigenti (al 03/2021).

Contengono informazioni sulla sostituzione di pezzi di ricambio specifici e sulle avvertenze e i rischi correlati.

In caso di domande, contattare l'assistenza tecnica. Il mancato rispetto di tali istruzioni da parte dei clienti ci esonera da qualsiasi responsabilità.

1.2 Spiegazione dei simboli

1.2.1 Livelli di pericolo

I livelli di avvertimento corrispondono a un simbolo accompagnato da una parola di allerta. La parola di allerta identifica il livello di pericolo.

Livello di avvertimento	Significato
 PERICOLO	Ignorare questo messaggio di avvertimento comporta rischio di morte o ferite gravi.
 AVVERTENZA	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare rischio di morte o ferite gravi.
 ATTENZIONE	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare ferite di minore gravità.
ATTENZIONE!	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare danni materiali.

Tabella 1: Livelli di pericolo

1.2.2 Simboli di pericolo

I simboli di pericolo sono illustrazioni che specificano la tipologia di rischio.

Nella presente documentazione vengono utilizzati i seguenti simboli di pericolo:

Simbolo di pericolo	Significato
	Messaggio di avvertimento generico
	Pericolo di scossa elettrica
	Pericolo di esplosione
	Rischio di ferite da taglio

i Utilizzo del documento

Simbolo di pericolo	Significato
	Pericolo di schiacciamento
	Pericolo derivante da superfici calde
	Pericolo derivante da forti campi magnetici
	Pericolo derivante da radiazioni non ionizzanti

Tabella 2: Simboli di pericolo

1.2.3 Struttura degli avvertimenti

Gli avvertimenti presenti in questo manuale hanno una forma e una struttura standardizzati.

	 PERICOLO Tipo e origine del pericolo! Possibili conseguenze in caso di pericolo/avvertimento ignorato. ► Misure e divieti volti a prevenire il pericolo.
--	---

L'esempio seguente mostra un avvertimento con rischio di folgorazione dovuto a componenti sotto tensione. È riportata la misura di precauzione per evitare il pericolo.

	 PERICOLO Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione! Morte per folgorazione ► Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.
--	--

1.2.4 Simboli generici

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli generici:

Simbolo generico	Significato
	Identificazione di un suggerimento speciale (testo e/o grafica)
	Identificazione di un suggerimento semplice (solo testo)
	Identificazione di un link per un video tutorial
	Identificazione degli strumenti necessari
	Identificazione delle condizioni preve necessarie
	Identificazione di una condizione (se ..., allora ...)
	Identificazione di un risultato
[Avvio]	Identificazione di un tasto o di un pulsante
[00123456]	Identificazione di un codice articolo
Stato	Identificazione di un testo/finestra visualizzati (sul display dell'apparecchio)

Tabella 3: Simboli generici

Strumenti e ausili

Designazione	Dettagli	Immagini
Strumento ausiliario [15000155]	Utensile per allentare i componenti in plastica	
Cacciavite Torx T20 con foro [00340764]	100 mm, per viti con perno di sicurezza	
Chiave dinamometrica [15000441]	Chiave dinamometrica 20 - 100 Nm	
Cacciavite con punta piatta [00340854]	Lama 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, isolamento di protezione 1000 V AC	
Cacciavite con punta piatta [00340855]	Lama 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, isolamento di protezione 1000 V AC	
Pinze a becco tondo, struttura angolare [00341269]	Lunghezza 200 mm	
Pinze per taglio laterale [00342182]	Lunghezza: 200 mm	

Designazione	Dettagli	Immagini
Chiave combinata [00340811]	Dimensione della chiave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Dimensione della chiave 13°mm, M8	
Chiave combinata [00340817]	Dimensione della chiave 17 mm, M10	
Chiave combinata [15000459]	Dimensione della chiave 16°mm, M10	

3.1 Sostituzione del pannello comandi



ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi!

Ferite da taglio

- Indossare guanti di protezione.



AVVERTENZA

Gli apparecchi inclinati possono scivolare!

Fratture / lesioni da schiacciamento

- Fissare gli apparecchi in modo che non scivolino.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.



ATTENZIONE!

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

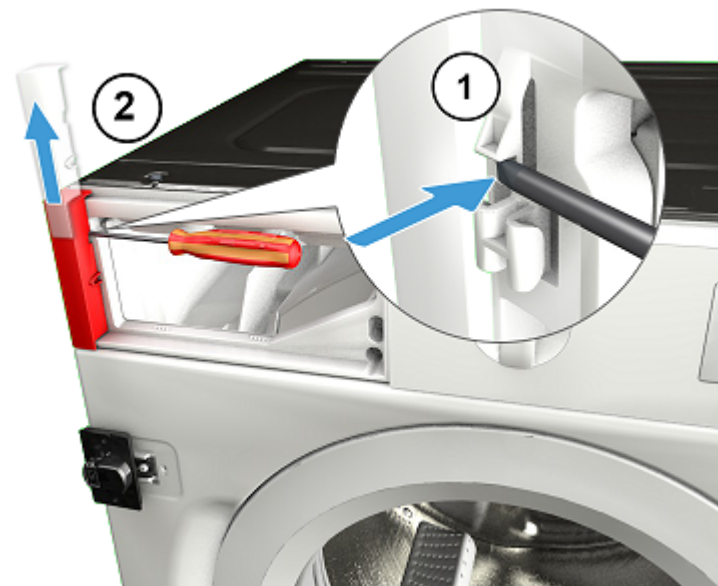
- Fissare i componenti in modo che non cadano.

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ L'apparecchio è liberamente accessibile.
- ✓ [Il cassetto del detersivo è stato rimosso. → 248](#)

3.1.1 Smontaggio del pannello comandi

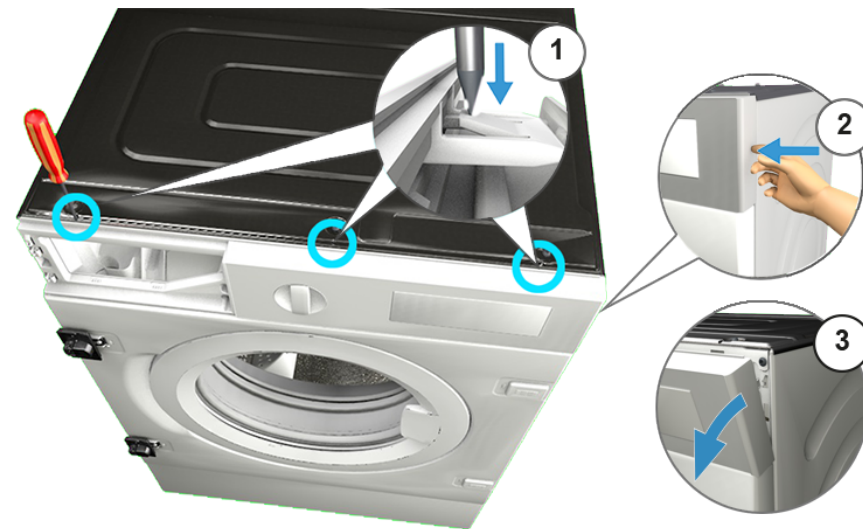
1. Sganciare l'elemento di blocco (1).
2. Smontare la copertura (2).



2. Rimuovere le viti.



3. 1. Sganciare gli elementi di blocco (1, 2).
2. Tirare in avanti il pannello comandi (3).



4. Smontare il pannello comandi.

3.1.2 Montaggio del pannello comandi

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

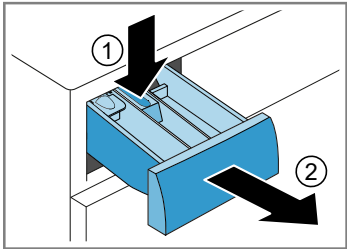
3.2 Sostituzione del cassetto del detersivo

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.

3.2.1 Smontaggio del cassetto del detersivo

1. Estrarre il cassetto del detersivo.
2.
 1. Premere sulla linguetta (1).
 2. Rimuovere il cassetto del detersivo (2).



3.2.2 Montaggio del cassetto del detersivo

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

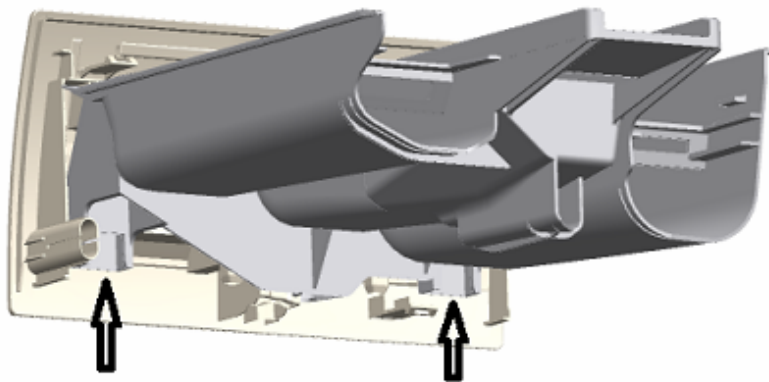
3.3 Sostituzione della maniglia del cassetto del detersivo

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ [Il cassetto del detersivo è stato rimosso.→248](#)

3.3.1 Smontaggio della maniglia del cassetto del detersivo

1. Sganciare gli elementi di blocco.



2. Rimuovere la maniglia del cassetto del detersivo.

3.3.2 Montaggio della maniglia del cassetto del detersivo

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

3.4 Sostituzione dell'oblò



ATTENZIONE

Zona della cerniera aperta!

- Rischio di schiacciamento delle dita / di rimanere incastrati
- ▶ Non inserire le dita nella zona della cerniera.
 - ▶ Indossare guanti di protezione.

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ L'oblò è aperto.
- ✓ Il pannello mobile è stato smontato.

3.4.1 Smontaggio dell'oblò

1.



ATTENZIONE!

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

- Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.
- ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.

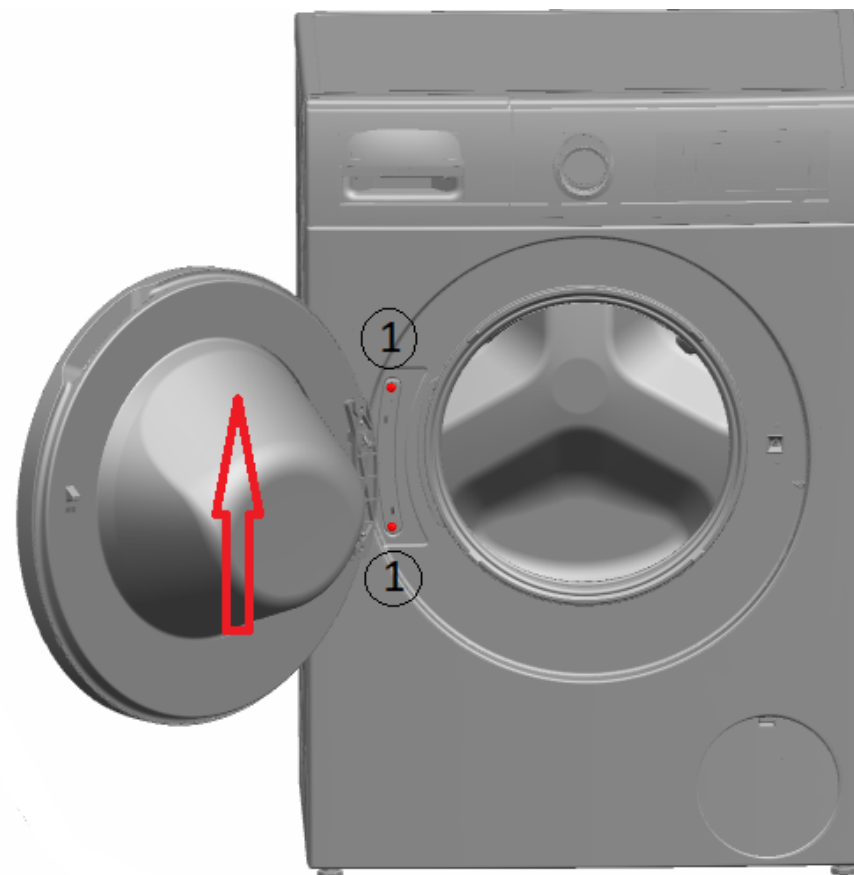


ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

- Lesioni provocate dalla caduta di componenti.
- ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.

Rimuovere le viti (1).



2. Smontare l'oblò sollevandolo.

3.4.2 Montaggio dell'oblò

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

3.5 Sostituzione dei componenti dell'oblò



ATTENZIONE

Zona della cerniera aperta!

Rischio di schiacciamento delle dita / di rimanere incastrati

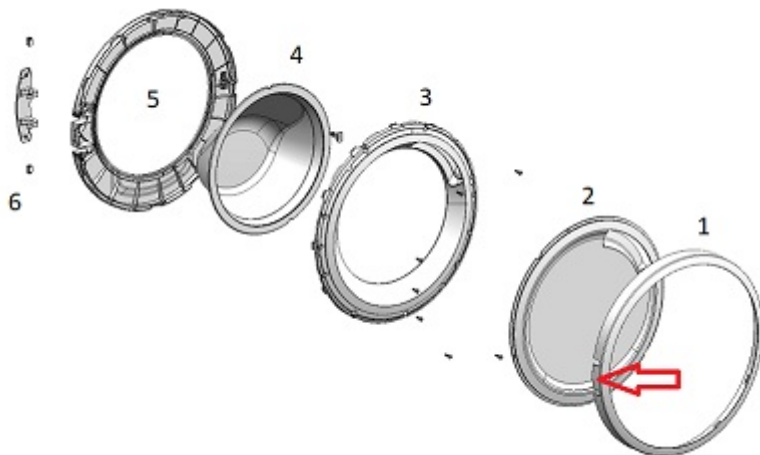
- ▶ Non inserire le dita nella zona della cerniera.
- ▶ Indossare guanti di protezione.

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Il pannello mobile è stato smontato.
- ✓ [L'oblò è stato smontato. → 250](#)

3.5.1 Smontaggio dei componenti dell'oblò

- ▶ Smontare l'oblò procedendo dall'esterno verso l'interno.



3.5.2 Montaggio dei componenti dell'oblò

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

3.6 Sostituzione della cerniera dell'oblò



ATTENZIONE

Zona della cerniera aperta!

Rischio di schiacciamento delle dita / di rimanere incastrati

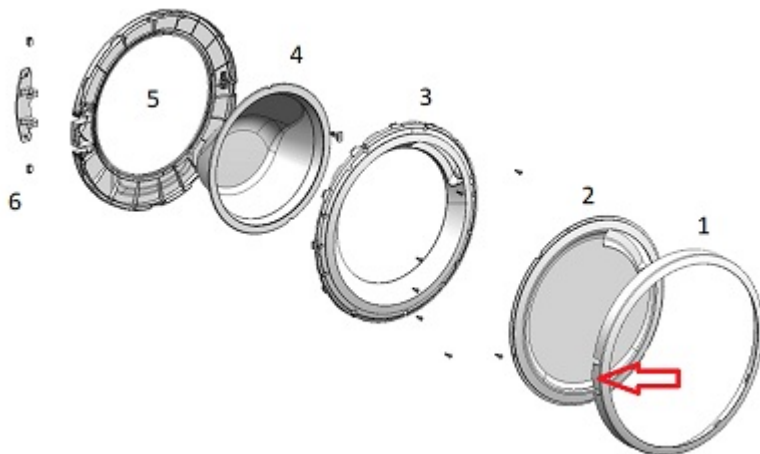
- ▶ Non inserire le dita nella zona della cerniera.
- ▶ Indossare guanti di protezione.

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.

3.6.1 Rimozione della cerniera dell'oblò

1. Rimuovere le due viti.
2. Smontare l'oblò.
3. Smontare l'oblò procedendo dall'esterno verso l'interno.



4. Smontare la cerniera dell'oblò.

3.6.2 Montaggio della cerniera dell'oblò

- ▶ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

3.7 Sostituzione della guarnizione dell'oblò

	ATTENZIONE Alloggiamento con spigoli vivi! Ferite da taglio ▶ Indossare guanti di protezione.
--	---

	ATTENZIONE Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Lesioni provocate dalla caduta di componenti. ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
--	--

	ATTENZIONE! Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore. ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
--	--

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ L'apparecchio è liberamente accessibile.
- ✓ [Il cassetto del detersivo è stato rimosso.→248](#)
- ✓ Il pannello comandi è stato smontato.
- ✓ [L'oblò è stato smontato.→250](#)
- ✓ [La copertura inferiore è stata rimossa.→258](#)

3.7.1 Rimozione della guarnizione dell'oblò

1. Allentare il fermo sulla luce del cestello.



	ATTENZIONE! Rischio di danneggiare la superficie! La superficie dell'apparecchio potrebbe graffiarsi se si utilizzano attrezzi non adatti. ▶ Utilizzare solo attrezzi di plastica per sostituire l'anello a molla.
--	--

Rimuovere l'anello a molla dalla guarnizione con un attrezzo di plastica.

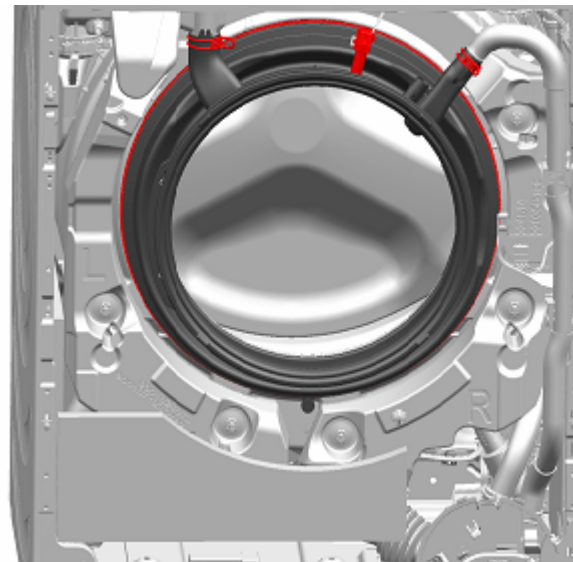
3. Smontare la guarnizione dell'oblò dal pannello frontale.
4. Allentare il connettore del cavo dalla chiusura di sicurezza.

5. Allentare le viti nella sequenza indicata.



6. Rimuovere il pannello frontale.

7. Rimuovere il collegamento di tutti i tubi flessibili.



8. Rimuovere la guarnizione dell'oblò.

3.7.2 Installazione della guarnizione dell'oblò

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

3.8 Sostituzione del blocco porta

In qualità di società costruttrice, siamo tenuti a fornire ai consumatori una chiusura di sicurezza di ricambio incluse le istruzioni di riparazione in conformità al Regolamento (UE) 2019/2023. Tuttavia, desideriamo puntualizzare che, in seguito alla sostituzione della chiusura di sicurezza, un elettricista qualificato dovrà eseguire un test di sicurezza elettrotecnica prima di mettere in funzione l'apparecchio. La qualifica di tale incaricato deve essere verificata in conformità alle leggi, alle normative e alle disposizioni specifiche del Paese.

	⚠ PERICOLO Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione! Pericolo di morte dovuto a scosse elettriche in caso di riparazione non conforme ▶ Le parti elettriche devono essere riparate da elettricisti qualificati. ▶ Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.
--	---

	⚠ ATTENZIONE Alloggiamento con spigoli vivi! Ferite da taglio ▶ Indossare guanti di protezione.
--	---

	⚠ AVVERTENZA Gli apparecchi inclinati possono scivolare! Fratture / lesioni da schiacciamento ▶ Fissare gli apparecchi in modo che non scivolino.
---	---

	⚠ ATTENZIONE Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Lesioni provocate dalla caduta di componenti. ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
--	--

	ATTENZIONE! Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate! Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore. ▶ Fissare i componenti in modo che non cadano.
--	--

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ L'apparecchio è liberamente accessibile.
- ✓ Il pannello mobile è stato smontato.
- ✓ Il pannello comandi è stato smontato.
- ✓ [L'oblò è stato smontato. → 250](#)
- ✓ L'anello a molla è stato smontato.
- ✓ Il pannello frontale è stato smontato.
- ✓ La guarnizione dell'oblò è stata smontata.

3.8.1 Smontaggio del blocco porta

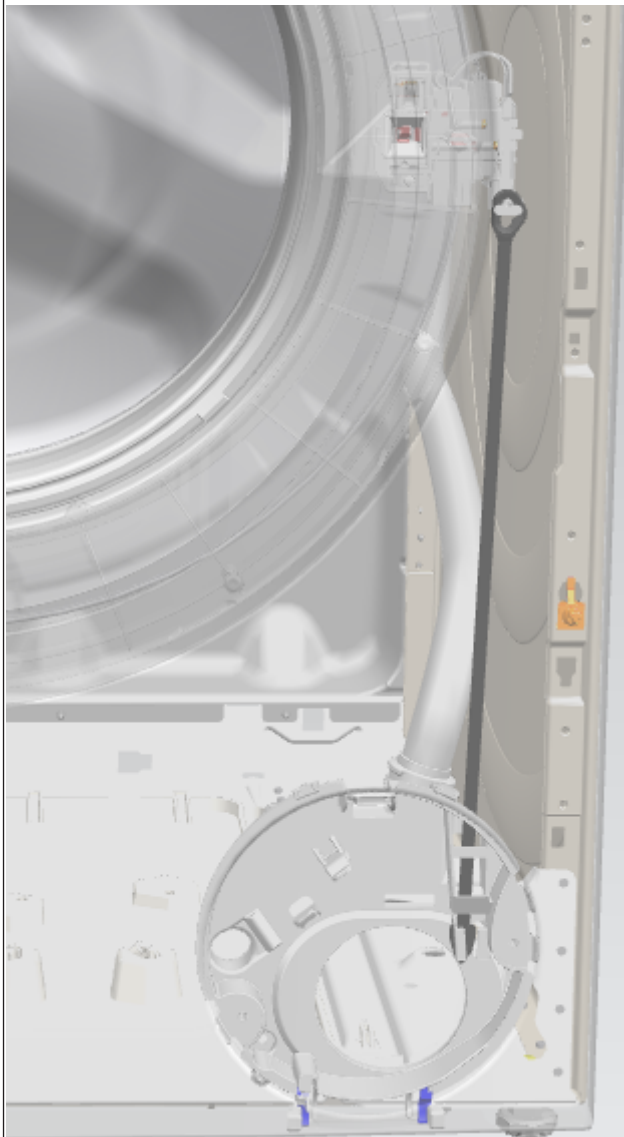
1. Scollegare la spina del blocco porta.
2. Smontare il blocco porta.



3. Rimuovere il blocco porta.

3.8.2 Montaggio del blocco porta

Il blocco porta deve trovarsi in posizione corretta per garantire l'apertura di emergenza dell'oblò dell'apparecchio.



- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

3.9 Sostituzione della luce del cestello



ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi!
Ferite da taglio
► Indossare guanti di protezione.



AVVERTENZA

Gli apparecchi inclinati possono scivolare!
Fratture / lesioni da schiacciamento
► Fissare gli apparecchi in modo che non scivolino.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!
Lesioni provocate dalla caduta di componenti.
► Fissare i componenti in modo che non cadano.



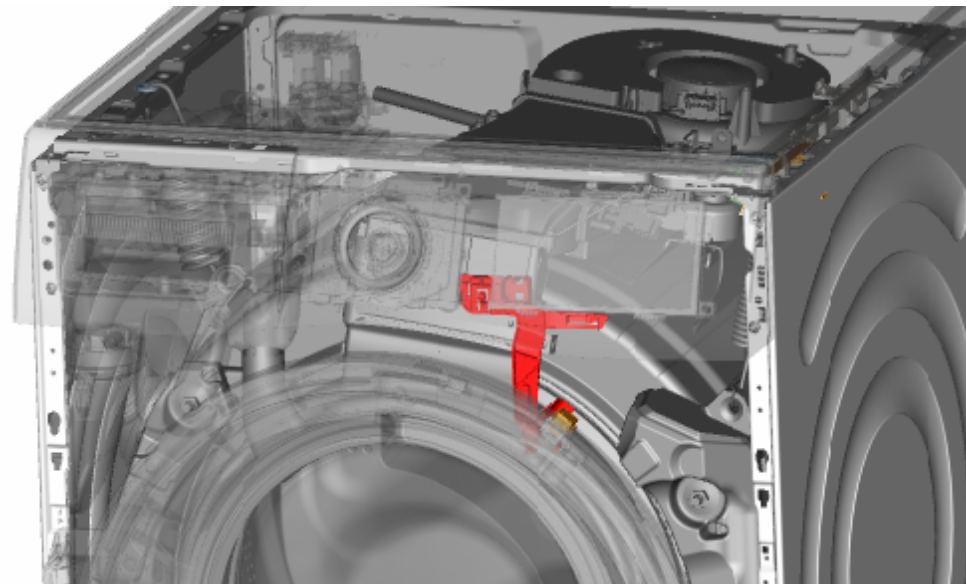
ATTENZIONE!

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!
Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.
► Fissare i componenti in modo che non cadano.

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ L'apparecchio è liberamente accessibile.
- ✓ [Il cassetto del detersivo è stato rimosso. → 248](#)
- ✓ Il pannello comandi è stato smontato.

3.9.1 Smontaggio della luce del cestello



1. Estrarre dall'apparecchio il supporto della luce del cestello.
2. Staccare i collegamenti elettrici.
3. Rimuovere la luce del cestello dal suo supporto.

3.9.2 Montaggio della luce del cestello

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

3.10 Sostituzione della copertura inferiore



Fig. 1: Copertura del gruppo inferiore

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Il pannello mobile è stato smontato.

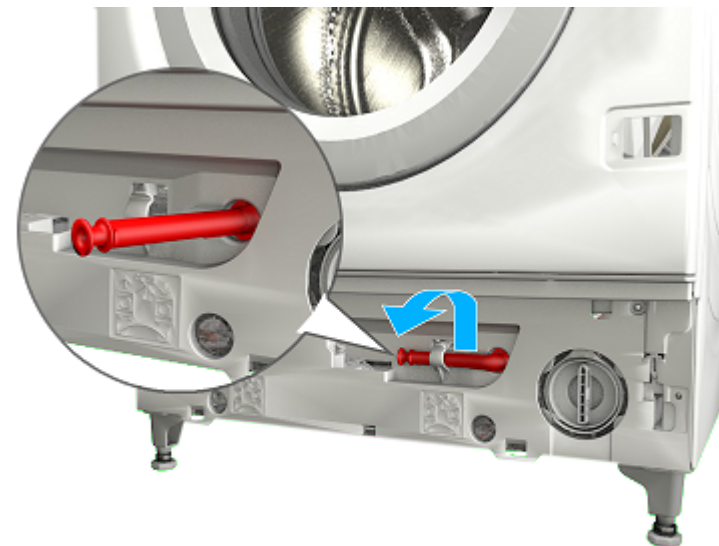
3.10.1 Smontaggio della copertura inferiore

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.

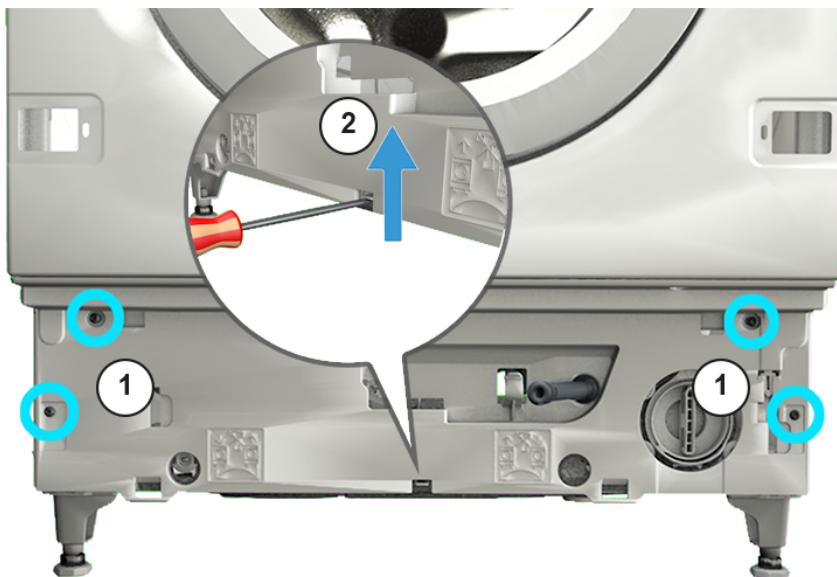
1. Smontare la copertura inferiore.

2. Staccare il tubo flessibile dal supporto.

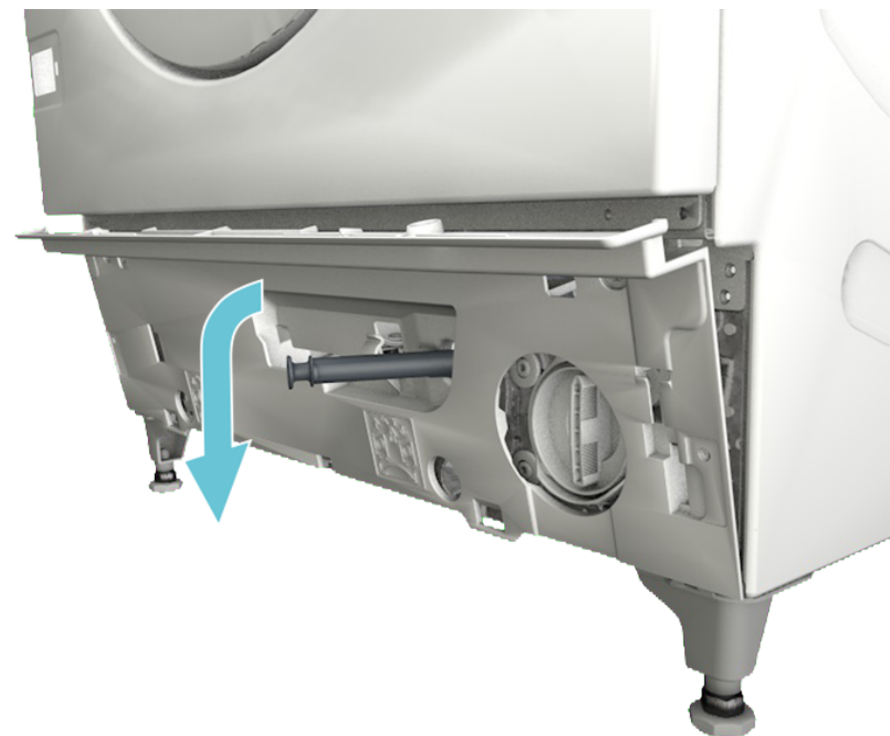


Riparazione

3. 1. Allentare la vite (1).
2. Premere sul punto di fermo e rimuovere tirando verso il basso (2).



4. Rimuovere la copertura del gruppo inferiore tirandola in avanti.



5. Estrarre il tubo flessibile dalla copertura.

3.10.2 Montaggio della copertura

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

3.11 Sostituzione del pannello frontale



ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi!

Ferite da taglio

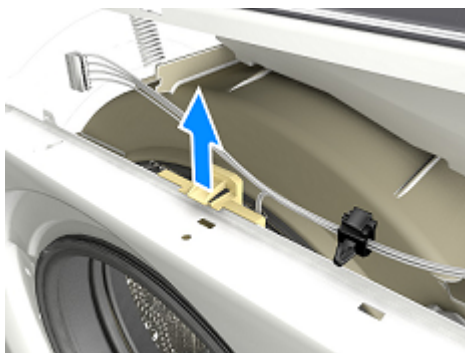
- Indossare guanti di protezione.

Prerequisiti:

- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.
- ✓ L'apparecchio è scollegato dalla rete idrica.
- ✓ L'apparecchio è liberamente accessibile.
- ✓ Il cassetto del detersivo è stato rimosso. → 248
- ✓ Il pannello mobile è stato smontato.
- ✓ L'oblò è stato smontato. → 250
- ✓ La guarnizione dell'oblò è stata smontata.

3.11.1 Smontaggio del pannello frontale

1. Allentare il fermo sulla luce del cestello.



2.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.



ATTENZIONE!

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate!

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.

Allentare le viti nella sequenza indicata.



3. Rimuovere il pannello frontale.

3.11.2 Montaggio del pannello frontale

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

Informācija par remontu - Veļas mazgājamā mašīna

Par šo dokumentu.....263

1.1	Būtiska informācija	263
1.1.1	Mērķis	263
1.2	Simbolu skaidrojums.....	263
1.2.1	Bīstamības līmeņi	263
1.2.2	Bīstamības simboli	263
1.2.3	Brīdinājumu struktūra	264
1.2.4	Vispārīgie simboli.....	264

Piederumi un palīgļīdzekļi.....265

Remonts

3.1	Fascijas paneļa nomaiņa	266
3.1.1	Fascijas paneļa noņemšana	266
3.1.2	Fascijas paneļa uzstādīšana.....	267
3.2	Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nomaiņa.....	268
3.2.1	Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes izņemšana.....	268
3.2.2	Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes uzstādīšana.....	268
3.3	Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura nomaiņa	269
3.3.1	Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura izņemšana	269
3.3.2	Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura uzstādīšana	269
3.4	Durtiņu nomaiņa	270
3.4.1	Durtiņu noņemšana.....	270
3.4.2	Durtiņu uzstādīšana	270
3.5	Durtiņu detaļu nomaiņa	271
3.5.1	Durtiņu daļu noņemšana.....	271
3.5.2	Durtiņu daļu uzstādīšana	271
3.6	Durtiņu eņģu nomaiņa.....	272
3.6.1	Durtiņu eņģu noņemšana	272
3.6.2	Durtiņu eņģes uzstādīšana	272
3.7	Durtiņu blīves nomaiņa	273
3.7.1	Durtiņu blīves noņemšana	273
3.7.2	Durtiņu blīvējuma uzstādīšana	274
3.8	Durtiņu slēga nomaiņa	275
3.8.1	Durtiņu slēga noņemšana	275
3.8.2	Durtiņu slēga uzstādīšana	276
3.9	Bunduļa lampiņas nomaiņa	277

3.9.1	Bunduļa lampiņas izņemšana.....	277
3.9.2	Bunduļa lampiņas uzstādīšana	277
3.10	Apakšējā vāka nomaiņa	278
3.10.1	Apakšējā vāka noņemšana	278
3.10.2	Vāka uzstādīšana.....	279
3.11	Priekšējā paneļa nomaiņa	280
3.11.1	Priekšējā paneļa noņemšana	280
3.11.2	Priekšējā paneļa uzstādīšana.....	281

Par šo dokumentu

1.1 Būtiska informācija

1.1.1 Mērķis

Šie labošanas ieteikumi ir paredzēti patērētājam, patstāvīgi labojot ierīces, saskaņā ar piemērojamo Ekodizaina regulu (sākot no 03.2021.).

Tajā ir sniegta informācija par to, kā nomainīt noteiktas rezerves daļas, kā arī brīdinājumi un riski.

Jautājumu gadījumā lūdzam sazināties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Mēs esam atbildīgi par zaudējumiem tikai tad, ja ir pienācīgi ievēroti šie labošanas ieteikumi.

1.2 Simbolu skaidrojums

1.2.1 Bīstamības līmeņi

Brīdinājuma līmeņus veido simbols un signālvārds. Signālvārds apzīmē bīstamības pakāpi.

Brīdinājuma līmenis	Nozīme
 BĪSTAMI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā iestāsies nāve vai radīsies smagas traumas.
 BRĪDINĀJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var iestāties nāve vai rasties smagas traumas.
 ESIET PIESARDŽĪGI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties nelielas traumas.
UZMANĪBU!	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties kaitējums īpašumam.

Tabula 1: Bīstamības līmeņi

1.2.2 Bīstamības simboli

Bīstamības simboli ir simboliski apzīmējumi, kas sniedz norādes par bīstamības veidu.

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi bīstamības simboli:

Bīstamības simbols	Nozīme
	Vispārējs brīdinājuma paziņojums
	Elektriskā sprieguma radīts apdraudējums
	Sprādzienbīstamības risks
	Griezumu bīstamība
	Saspiešanas bīstamība

i Par šo dokumentu

Bīstamības simbols	Nozīme
	Karstu virsmu radīta bīstamība
	Spēcīgu magnētisko lauku radīta bīstamība
	Nejonizējoša starojuma radīta bīstamība

Tabula 2: Bīstamības simboli

1.2.3 Brīdinājumu struktūra

Šajā dokumentā sniegtajiem brīdinājumiem ir standartizēts noformējums un standartizēta struktūra.

	⚠ BĪSTAMI Bīstamības veids un avots! Iespējamās sekas, kas rodas, neievērojot bīstamības paziņojumu / brīdinājumu. ► Bīstamības novēršanas pasākumi un aizliegumi.
--	--

Nākamajā piemērā ir parādīts brīdinājums, kas apzīmē elektrotrieciena risku, ko rada spriegumaktīvas detaļas. Ir norādīts bīstamības novēršanas pasākums.

	⚠ BĪSTAMI Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas! Nāvējošs elektrotrieciens ► Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.
--	---

1.2.4 Vispārīgie simboli

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi vispārīgie simboli:

Visp. simbols	Nozīme
	Īpašu ieteikumu apzīmējums (teksts un/ vai grafika)
	Vienkāršu ieteikumu apzīmējums (tikai teksts)

Visp. simbols	Nozīme
	Video pamācības saites apzīmējums
	Nepieciešamo rīku apzīmējums
	Nepieciešamo priekšnosacījumu apzīmējums
	Nosacījuma apzīmējums (ja ..., tad ...)
	Rezultāta apzīmējums
	Taustiņa vai pogas apzīmējums
	Materiāla numura apzīmējums
	Attēlotā teksta / loga apzīmējums (iekārtas displejā)

Tabula 3: Vispārīgie simboli

Piederumi un palīglīdzekļi

Apzīmējums	Sīkāka informācija	Attēli
Papildu instruments [15000155]	Instrumenti plastmasas detaļu atvienošanai	
Skrūvgriezis Torx T20 ar urbumu [00340764]	100 mm, skrūvēm ar drošības tapiņu	
Momentatslēga [15000441]	Momentatslēga: 20–100 Nm	
Plakans skrūvgrie- zis [00340854]	Izmērs: 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, aizsargizolācija: 1000 V maiņstrāva	
Plakans skrūvgrie- zis [00340855]	Izmērs: 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, aizsargizolācija: 1000 V maiņstrāva	
Asknaibles, izliek- tas [00341269]	Garums: 200 mm	
Sānknaibles [00342182]	Garums: 200 mm	

Apzīmējums	Sīkāka informācija	Attēli
Kombinētā uz- griežņu atslēga [00340811]	Atslēgas platums 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Atslēgas platums 13°mm, M8	
Kombinētā uz- griežņu atslēga [00340817]	Atslēgas platums 17 mm, M10	
Kombinētā uz- griežņu atslēga [15000459]	Atslēgas platums 16°mm, M10	

3.1 Fascijas paneļa nomaiņa



ESIET PIESARDZĪGI

Asas korpusa malas!

Griezumu traumas
► Valkājiet aizsargcimdus.



BRĪDINĀJUMS

Sasvērušos ierīču paslīdēšana!

Kaulu lūzumi / saspiešanas traumas
► Nostipriniet ierīces, lai tās neslīdētu.



ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgās skrūves!

Krītošu detaļu izraisītas traumas.
► Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



UZMANĪBU!

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgās skrūves!

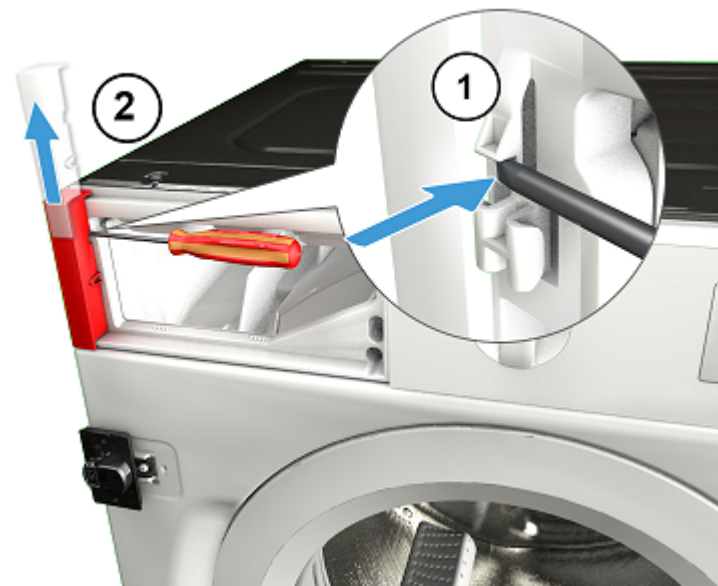
Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.
► Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Ierīcei var netraucēti piekļūt.
- ✓ [Izņemta mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.→268](#)

3.1.1 Fascijas paneļa noņemšana

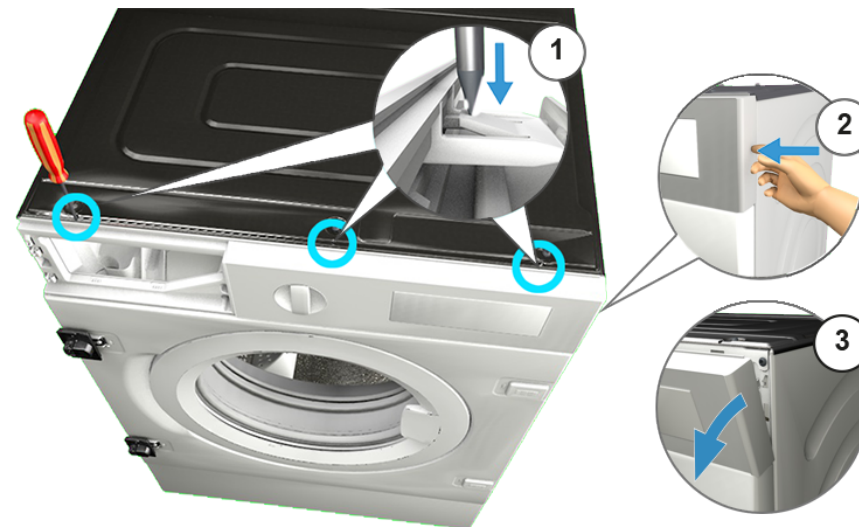
1. 1. Atvienojiet stiprinājuma elementu (1).
2. Noņemiet vāku (2).



2. Izskrūvējiet skrūves.



3. 1. Atvienojiet stiprinājuma elementus (1, 2).
2. Pavelciet fascijas paneli uz priekšpusi (3).



4. Noņemiet fascijas paneli.

3.1.2 Fascijas paneļa uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

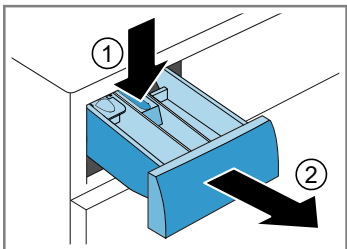
3.2 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nomaiņa

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.

3.2.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes izņemšana

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2. 1. Nospiediet ieliktni lejup (1).
2. Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni (2).



3.2.2 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

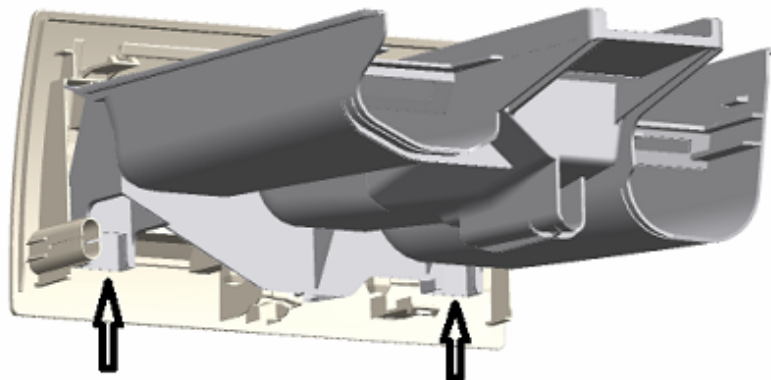
3.3 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura nomainīšana

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ [Iznemta mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura. → 268](#)

3.3.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura izņemšana

1. Atvienojiet stiprinājuma elementus.



2. Noņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes rokturi.

3.3.2 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

3.4 Durtiņu nomaiņa



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Atveriet eņģu nodalījumu!

Pirkstu saspiešana / iesprūšana

- ▶ Neievietojiet rokas eņģu nodalījumā.
- ▶ Valkājiet aizsargcimdus.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Atvērtas durtiņas.
- ✓ Noņemts mēbeļu panelis.

3.4.1 Durtiņu noņemšana

1.



UZMANĪBU!

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves!

Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.

- ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



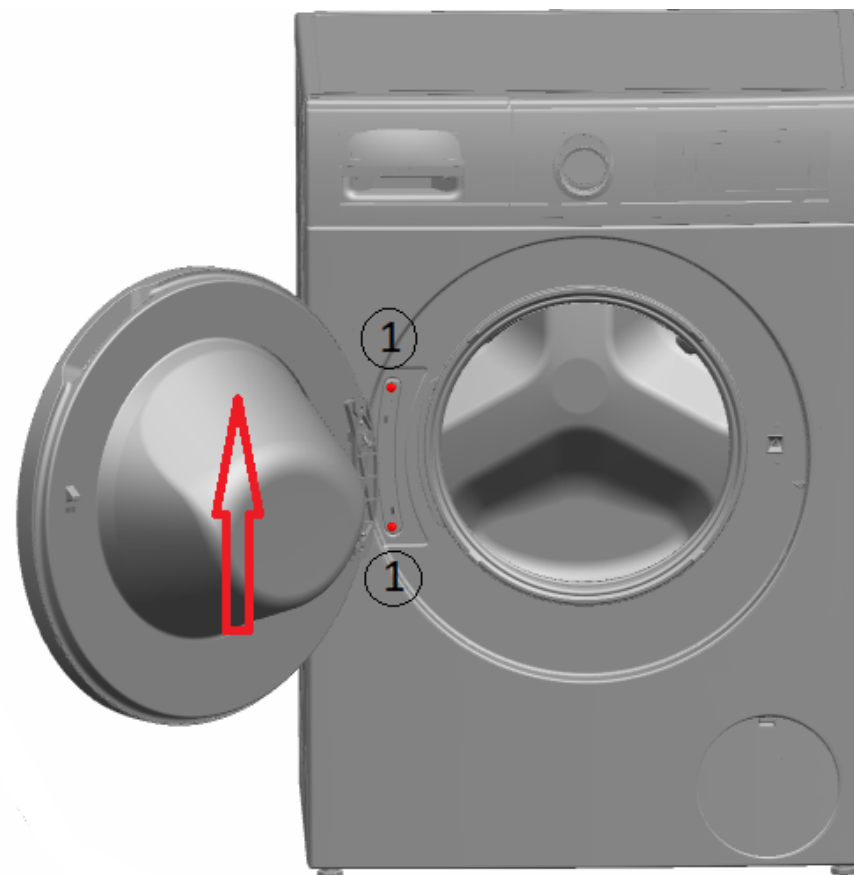
⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves!

Krītošu detaļu izraisītas traumas.

- ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Izskrūvējiet skrūves (1).



2. Virziet durtiņas augšup.

3.4.2 Durtiņu uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

3.5 Durtiņu detaļu nomaiņa



ESIET PIESARDZĪGI

Atveriet eņģu nodalījumu!

Pirkstu saspiešana / iesprūšana

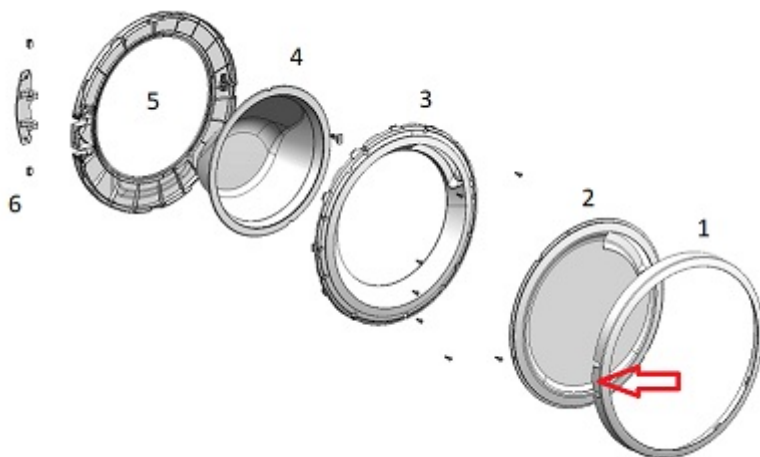
- ▶ Neievietojiet rokas eņģu nodalījumā.
- ▶ Valkājiet aizsargcimdus.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Noņemts mēbeļu panelis.
- ✓ [Durtiņas ir noņemtas.→270](#)

3.5.1 Durtiņu daļu noņemšana

- ▶ Izjauciet durtiņas no ārpuses uz iekšpusi.



3.5.2 Durtiņu daļu uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

3.6 Durtiņu eņģu nomaiņa



ESIET PIESARDZĪGI

Atveriet eņģu nodalījumu!

Pirkstu saspiešana / iesprūšana

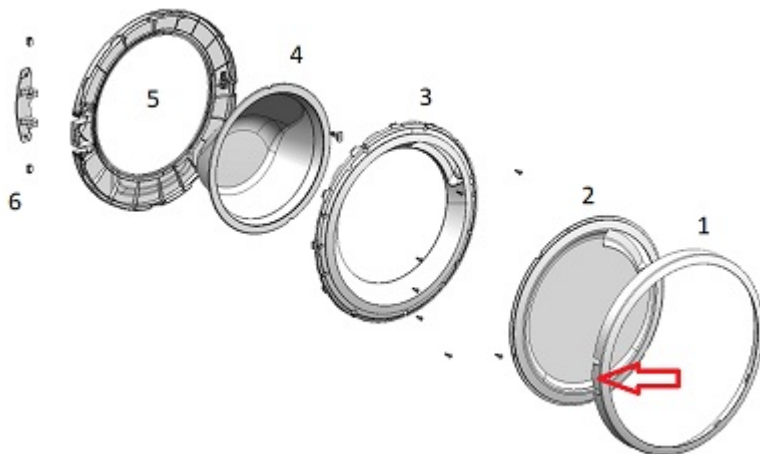
- ▶ Neievietojiet rokas eņģu nodalījumā.
- ▶ Valkājiet aizsargcimdus.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.

3.6.1 Durtiņu eņģu noņemšana

1. Atskrūvējiet divas skrūves.
2. Noņemiet durtiņas.
3. Izjauciet durtiņas no ārpuses uz iekšpusi.



4. Noņemiet durtiņu eņģi.

3.6.2 Durtiņu eņģes uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

3.7 Durtiņu blīves nomaiņa

	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Asas korpusa malas! Griezumu traumas ▶ Valkājiet aizsargcimdus.
	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgās skrūves! Krītošu detaļu izraisītas traumas. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
	UZMANĪBU! Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgās skrūves! Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Ierīcei var netraucēti piekļūt.
- ✓ [Izņemta mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.→268](#)
- ✓ Fascijas panelis ir noņemts.
- ✓ [Durtiņas ir noņemtas.→270](#)
- ✓ [Noņemts apakšējais vāks.→278](#)

3.7.1 Durtiņu blīves noņemšana

1. Atlaidiet vaļīgāk bunduļa lampiņas aizturi.



- 2.

	UZMANĪBU! Bojātu virsmu risks! Lietojot neatbilstošus instrumentus, ierīces virsmai var rasties skrāpējumi. ▶ Izmantojiet tikai plastmasas instrumentus, lai nomainītu spriegotāja gredzenu.
---	--

Ar plastmasas instrumentu noņemiet spriegotāja gredzenu no blīvslēga.

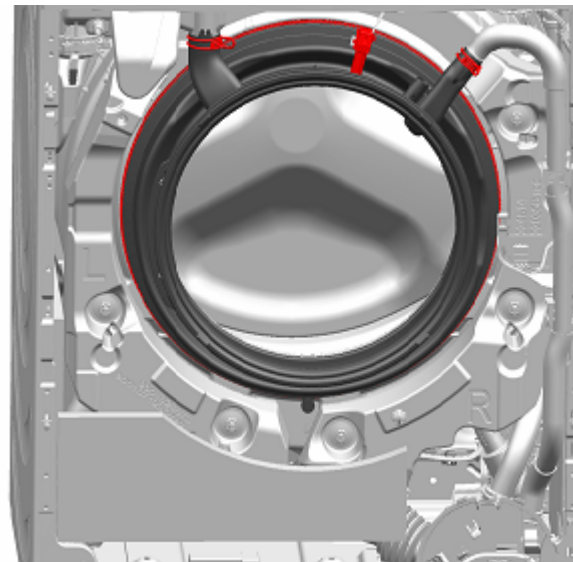
3. Noņemiet durvju blīvi no priekšējā paneļa.
4. Atvienojiet vada savienotāju no durvju slēga.

5. Atskrūvējiet skrūves norādītajā kārtībā.



6. Noņemiet priekšējo paneli.

7. Atvienojiet visus cauruļu savienojumus.



8. Noņemiet durtiņu blīvējumu.

3.7.2 Durtiņu blīvējuma uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

3.8 Durtiņu slēga nomaiņa

Atbilstīgi Regulai (ES) 2019/2023 mums kā ražotājam ir jānodrošina patērētājiem rezerves durvju slēdzene, ieskaitot remonta instrukciju. Tomēr vēlamies norādīt, ka pēc durvju slēdzene maiņas kvalificētam elektriķim ir jāpārbauda ierīces elektrodrošība, pirms to sāk darbināt. Elektriķim ir jāvar uzrādīt savu kvalifikāciju atbilstīgi valsts tiesību aktiem, noteikumiem un prasībām.

	 BĪSTAMI Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ! Dzīvības apdraudējums nepareiza remonta izraisīta elektrotrieciena dēļ ▶ Elektriskās daļas ir jāremontē kvalificētam elektriķim. ▶ Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.
	 ESIET PIESARDZĪGI Asas korpusa malas! Griezumu traumas ▶ Valkājiet aizsargcimdus.
	 BRĪDINĀJUMS Sasvērušos ierīču paslīdēšana! Kaulu lūzumi / saspiešanas traumas ▶ Nostipriniet ierīces, lai tās neslīdētu.
	 ESIET PIESARDZĪGI Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Krītošu detaļu izraisītas traumas. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
	 UZMANĪBU! Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves! Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.

- ✓ Ierīcei var netraucēti piekļūt.
- ✓ Noņemts mēbeļu panelis.
- ✓ Fascijas panelis ir noņemts.
- ✓ [Durtiņas ir noņemtas. → 270](#)
- ✓ Spriegotāja gredzens ir noņemts.
- ✓ Priekšējais panelis ir noņemts.
- ✓ Durtiņu blīvējums ir noņemts.

3.8.1 Durtiņu slēga noņemšana

1. Atvienojiet durtiņu slēga spraudni.
2. Atbrīvojiet durtiņu slēgu.



3. Noņemiet durtiņu slēgu.

3.8.2 Durtiņu slēga uzstādīšana

Durtiņu slēgam ir jāatrodas pareizajā pozīcijā, lai nodrošinātu, ka iespējama ierīces durtiņu atvēršana ārkārtas situācijā.



- Uztādiet apgrieztā kārtībā.

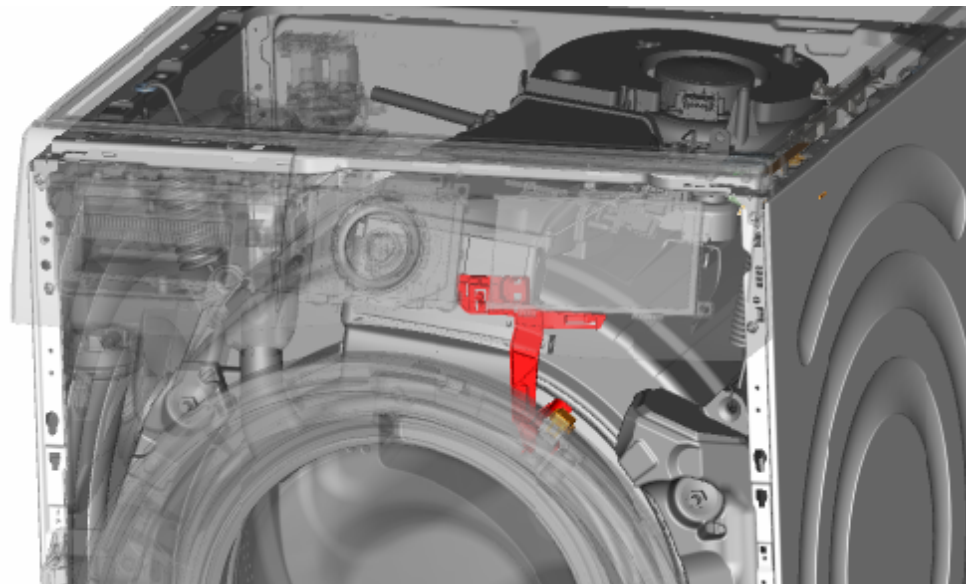
3.9 Bunduļa lampiņas nomaiņa

	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Asas korpusa malas! Griezumu traumas ▶ Valkājiet aizsargcimdus.
	⚠ BRĪDINĀJUMS Sasvērušos ierīču paslīdēšana! Kaulu lūzumi / saspiešanas traumas ▶ Nostipriniet ierīces, lai tās neslīdētu.
	⚠ ESIET PIESARDZĪGI Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgās skrūves! Krītošu detaļu izraisītas traumas. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.
	UZMANĪBU! Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgās skrūves! Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse. ▶ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Ierīcei var netraucēti piekļūt.
- ✓ [Izņemta mazgāšanas līdzekļa atvilktnē. → 268](#)
- ✓ Fascijas panelis ir noņemts.

3.9.1 Bunduļa lampiņas izņemšana



1. Izvelciet bunduļa lampiņas turētāju no ierīces.
2. Atvienojiet elektrosavienojumus.
3. Izņemiet bunduļa lampiņu no bunduļa lampiņas turētāja.

3.9.2 Bunduļa lampiņas uzstādīšana

- ▶ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

3.10 Apakšējā vāka nomaiņa



Att. 1: Apakšējā grupējuma nomaiņa

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Noņemts mēbeļu panelis.

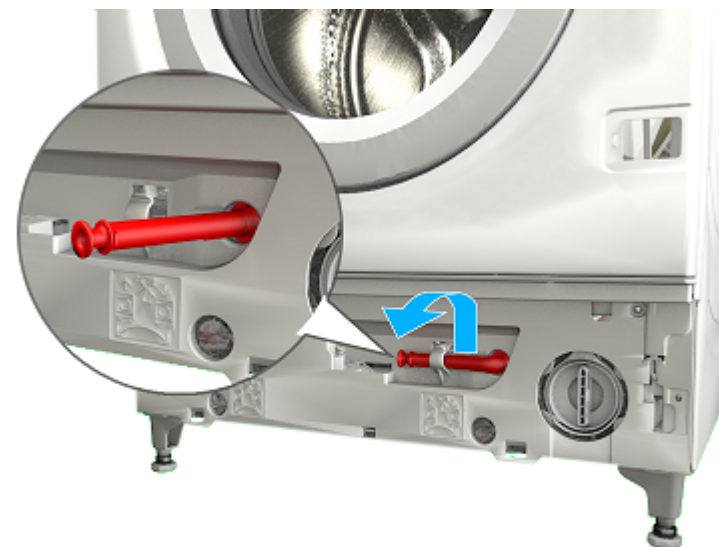
3.10.1 Apakšējā vāka noņemšana

Prasība:

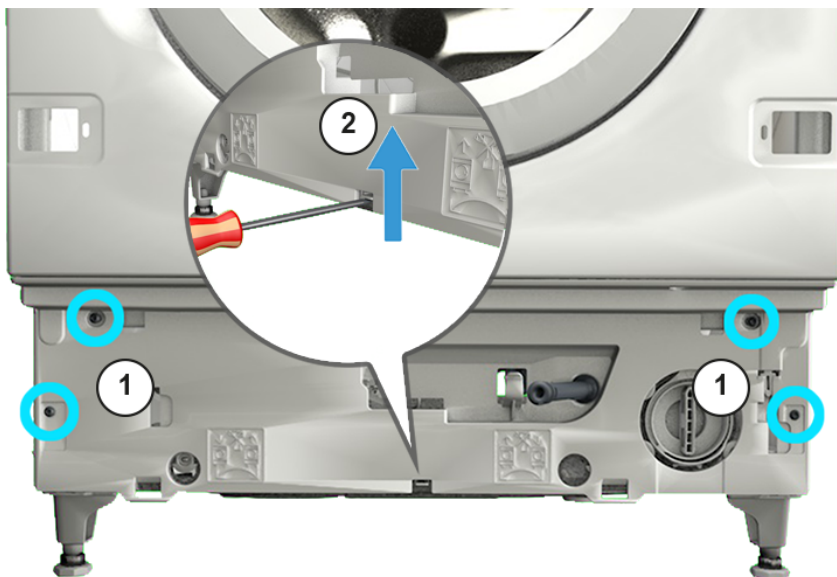
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.

1. Noņemiet apakšējo vāku.

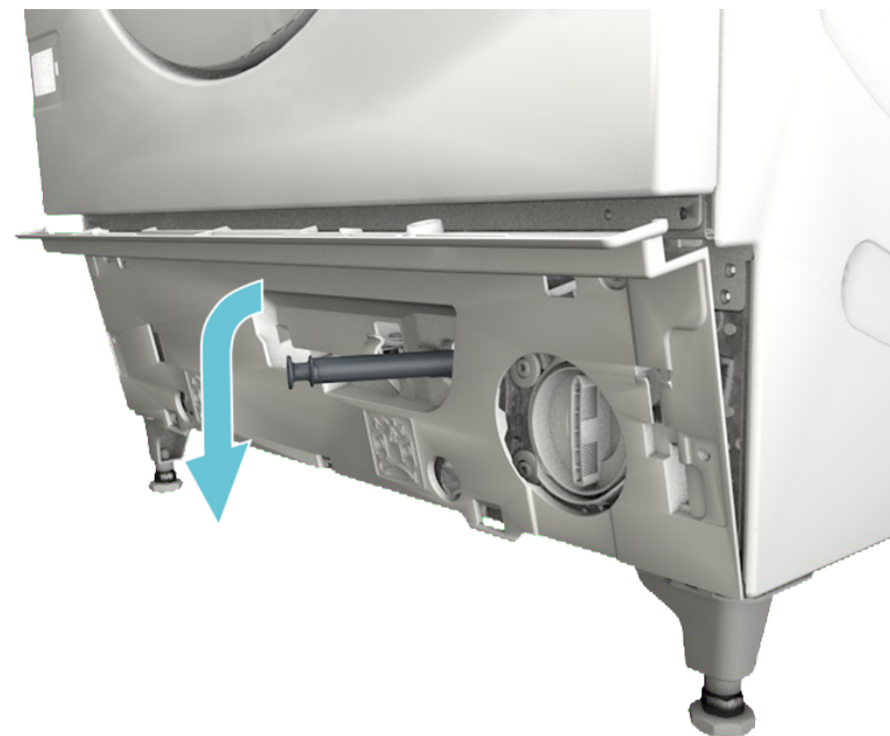
2. Atvienojiet caurulīti no turētāja.



3. 1. Atskrūvējiet skrūvi (1).
2. Nospiediet stiprinājuma punktu un noņemiet, virzot lejup (2).



4. Pavelciet grupējuma vāku lejup un noņemiet, virzot uz priekšu.



5. Izvelciet caurulīti no vāka.

3.10.2 Vāka uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

3.11 Priekšējā paneļa nomaiņa



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Asas korpusa malas!

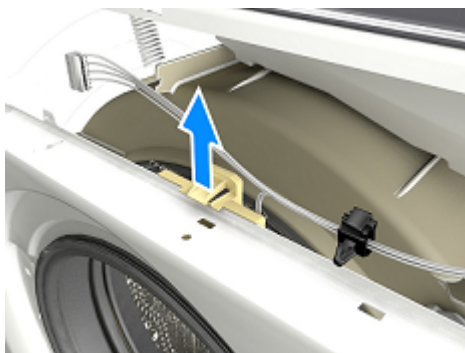
- Griezumu traumas
► Valkājiet aizsargcimdus.

Prasība:

- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no strāvas padeves.
- ✓ Ierīcei ir jābūt atvienotai no ūdens padeves.
- ✓ Ierīcei var netraucēti piekļūt.
- ✓ [Izņemta mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.→268](#)
- ✓ Noņemts mēbeļu panelis.
- ✓ [Durtiņas ir noņemtas.→270](#)
- ✓ Durtiņu blīvējums ir noņemts.

3.11.1 Priekšējā paneļa noņemšana

1. Atlaidiet vaļīgāk bunduļa lampiņas aizturi.



- 2.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves!

- Krītošu detaļu izraisītas traumas.
► Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



UZMANĪBU!

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves!

- Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.
► Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Atskrūvējiet skrūves norādītajā kārtībā.



3. Noņemiet priekšējo paneli.

3.11.2 Priekšējā paneļa uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

Informacija apie remontą - Skalbbyklė

Dėl šio dokumento.....283

1.1	Svarbi informacija	283
1.1.1	Paskirtis	283
1.2	Simbolių paaiškinimas	283
1.2.1	Pavojaus lygiai	283
1.2.2	Pavojaus simboliai	283
1.2.3	Įspėjimų struktūra	284
1.2.4	Bendrieji simboliai	284

Įrankiai ir pagalbinės priemonės.....285

Remontas.....286

3.1	Antjuostės keitimas.....	286
3.1.1	Antjuostės nuėmimas	286
3.1.2	Antjuostės uždėjimas	287
3.2	Skalbiklio stalčiaus keitimas	288
3.2.1	Skalbiklio stalčiaus išėmimas	288
3.2.2	Skalbiklio stalčiaus įdėjimas	288
3.3	Skalbiklio stalčiaus dangtelio keitimas	289
3.3.1	Skalbiklio stalčiaus dangtelio nuėmimas	289
3.3.2	Skalbiklio stalčiaus dangtelio uždėjimas	289
3.4	Durelių keitimas.....	290
3.4.1	Durelių nuėmimas	290
3.4.2	Durelių uždėjimas	290
3.5	Durelių konstrukcinių dalių keitimas	291
3.5.1	Durelių konstrukcinių dalių nuėmimas.....	291
3.5.2	Durelių konstrukcinių dalių uždėjimas	291
3.6	Durelių vyrio keitimas.....	292
3.6.1	Durelių vyrio nuėmimas	292
3.6.2	Durelių vyrio uždėjimas	292
3.7	Durelių sandariklio keitimas.....	293
3.7.1	Durelių sandariklio nuėmimas	293
3.7.2	Durelių sandariklio uždėjimas	294
3.8	Durelių užrakto keitimas.....	295
3.8.1	Durelių užrakto nuėmimas	295
3.8.2	Durelių užrakto sumontavimas	296
3.9	Būgno apšvietimo keitimas.....	297

3.9.1	Būgno apšvietimo nuėmimas	297
3.9.2	Būgno apšvietimo sumontavimas	297
3.10	Apatinio dangčio keitimas	298
3.10.1	Apatinio dangčio nuėmimas	298
3.10.2	Dangčio uždėjimas	299
3.11	Priekinio skydo keitimas	300
3.11.1	Priekinio skydo nuėmimas.....	300
3.11.2	Priekinio skydo uždėjimas	301

i Dėl šio dokumento

1.1 Svarbi informacija

1.1.1 Paskirtis

Šios remonto nuorodos padeda naudotojui pataisyti prietaisus patiems pagal galiojantį ekologinio projektavimo reglamentą (2021 m. kovo mėn. redakcija).

Jose pateikta informacija, kaip pakeisti tam tikras atsargines dalis, įskaitant ir įspėjimus bei riziką.

Jei kiltų klausimų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą. Mes atsakysime už žalą tik tuo atveju, jei bus tinkamai laikomasi remonto nuorodų.

1.2 Simbolių paaiškinimas

1.2.1 Pavojaus lygiai

Įspėjimo lygiai susideda iš simbolio ir signalinio žodžio. Signalinis žodis nurodo pavojaus sunkumą.

Įspėjimo lygis	Reikšmė
 PAVOJUS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, ištinka mirtis arba sunkūs sužalojimai.
 ĮSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali ištikti mirtis arba sunkūs sužalojimai.
 PERSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, galimi nedideli sužalojimai.
DĖMESIO!	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali būti sugadintas turtas.

Lentelė 1: Pavojaus lygiai

1.2.2 Pavojaus simboliai

Pavojaus simboliai yra simboliniai atvaizdai, nurodantys pavojaus rūšį.

Šiame: dokumente naudojami tokie pavojaus simboliai

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Bendras įspėjamasis pranešimas
	Pavojinga elektros įtampa
	Sprogimo pavojus
	Įpjovimo pavojus
	Prispaudimo pavojus

i Dėl šio dokumento

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Pavojus dėl karštų paviršių
	Pavojus dėl stipraus magnetinio lauko
	Pavojus dėl nejonizuojančiosios spinduliuotės

Lentelė 2: Pavojaus simboliai

1.2.3 Įspėjimų struktūra

Šiame dokumente pateikiami įspėjimai yra standartizuotos išvaizdos ir standartizuotos struktūros.

	PAVOJUS Pavojaus tipas ir šaltinis! Galimos pasekmės, jei nepaisoma pavojaus / įspėjimo. ► Priemonės ir draudimai pavojui išvengti.
--	--

Šiame pavyzdyje parodytas įspėjimas, įspėjantis apie elektros smūgį dėl dalių su įtampa. Paminėta priemonė, kaip išvengti pavojaus.

	PAVOJUS Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa! Mirtis dėl elektros smūgio ► Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.
---	--

1.2.4 Bendrieji simboliai

Šiame dokumente naudojami tokie bendrieji simboliai:

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi specialų patarimą (tekstas ir (arba) grafika)
	Žymi paprastą patarimą (tik tekstas)
	Žymi nuorodą į vaizdo pamoką

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi reikalingus įrankius
	Žymi reikalingas prielaidas
	Žymi sąlygą (jei ..., tai ...)
	Žymi rezultatą
	Žymi klavišą arba ekrano mygtuką
	Žymi dalies numerį
	Žymi rodomą tekstą / langą (prietaiso ekrane)

Lentelė 3: Bendrieji simboliai

Įrankiai ir pagalbinės priemonės

Paskyrimas	Išsami informacija	Vaizdai
Pagalbinis įrankis [15000155]	Įrankis plastikinėms dalims atpalaiduoti	
„Torx T20“ atsuktuv- vas su kiauryme [00340764]	100 mm, varžtams su saugos kaiščiu	
Dinamometrinis ve- ržliaraktis [15000441]	Dinamometrinis veržliaraktis 20–100 Nm	
Atsuktuv- vas su įpjova [00340854]	Mentė 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, apsauginė izoliacija 1000 V AC	
Atsuktuv- vas su įpjova [00340855]	Mentė 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, apsauginė izoliacija 1000 V AC	
Adatinės replės, kampinės [00341269]	Ilgis 200 mm	
Šonu pjaunančios replės [00342182]	Ilgis: 200 mm	

Paskyrimas	Išsami informacija	Vaizdai
Kombinuotas ve- ržliaraktis [00340811]	Rakto plotis 10°mm, M6	
Combination wren- ch [00340814]	Rakto plotis 13°mm, M8	
Kombinuotas ve- ržliaraktis [00340817]	Rakto plotis 17 mm, M10	
Kombinuotas ve- ržliaraktis [15000459]	Rakto plotis 16°mm, M10	

3.1 Antjuostės keitimas

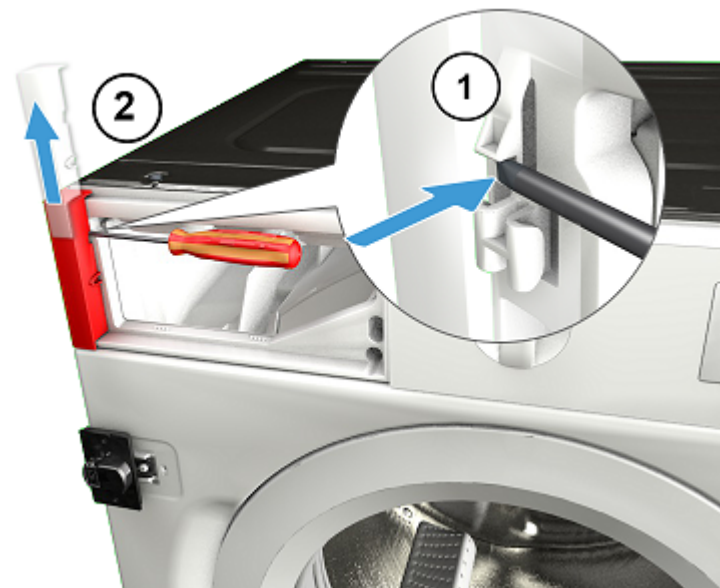
	⚠ PERSPĖJIMAS Aštrios korpuso briaunos! Galima įsipjauti ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.
	⚠ ĮSPĖJIMAS Paverstų prietaisų slydimas! Galimi kaulų lūžiai ir prispaudimai ▶ Apsaugokite prietaisus, kad jie nepaslystų.
	⚠ PERSPĖJIMAS Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Krentančios dalys gali sužeisti. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
	DĖMESIO! Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Prietaisai yra laisvai prieinami.
- ✓ [Išimtas skalbiklio stalčius.→288](#)

3.1.1 Antjuostės nuėmimas

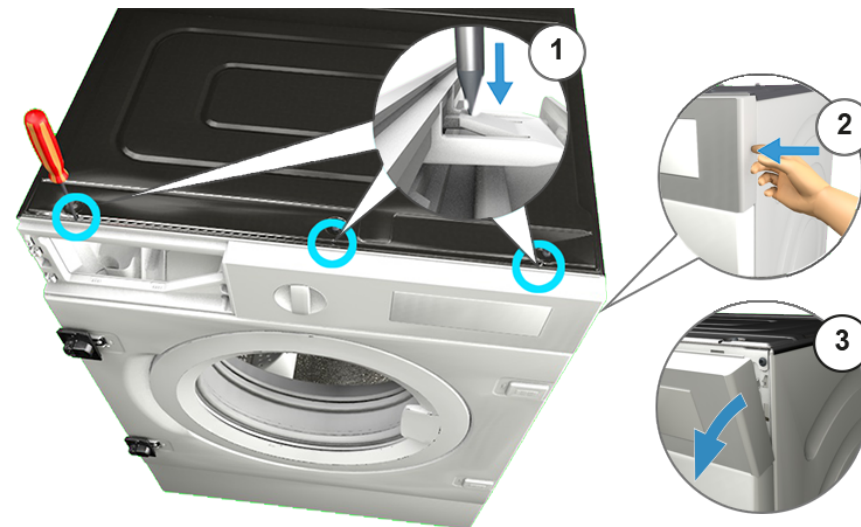
1. Atpalaiduokite spraudę (1).
2. Nuimkite dangtelį (2).



2. Išsukite varžtus.



3. 1. Atpalaiduokite spraudes (1, 2).
2. Patraukite antjuostę pirmyn (3).



4. Nuimkite antjuostę.

3.1.2 Antjuostės uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

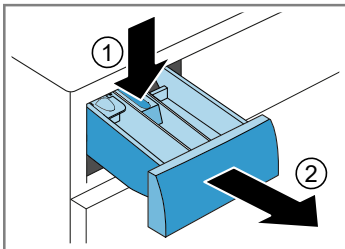
3.2 Skalbiklio stalčiaus keitimas

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

3.2.1 Skalbiklio stalčiaus išėmimas

1. Ištraukite skalbiklio stalčių.
2. 1. Paspauskite įdėklą (1) žemyn.
2. Išimkite skalbiklio stalčių (2).



3.2.2 Skalbiklio stalčiaus įdėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

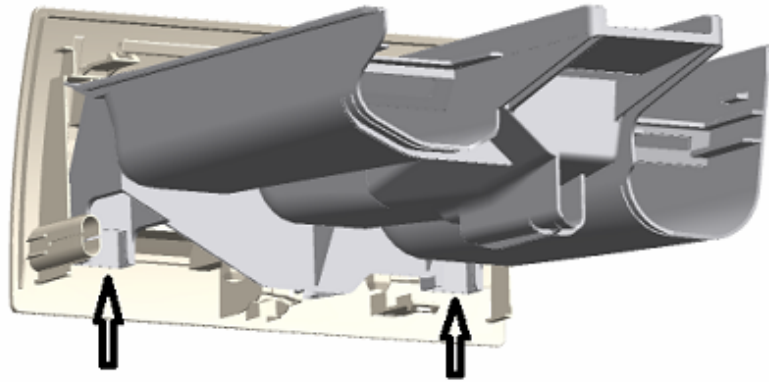
3.3 Skalbiklio stalčiaus dangtelio keitimas

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ [Išimtas skalbiklio stalčius.→288](#)

3.3.1 Skalbiklio stalčiaus dangtelio nuėmimas

1. Atpalaiduokite spraudes.



2. Nuimkite skalbiklio stalčiaus dangtelį.

3.3.2 Skalbiklio stalčiaus dangtelio uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

3.4 Durelių keitimas



PERSPĖJIMAS

Atvira vyrių sritis!

Galima prisipausti / prisiverti pirštus

- ▶ Nekiškite rankų į vyrių sritį.
- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Durelės atidarytos.
- ✓ Baldinė plokštė nuimta.

3.4.1 Durelių nuėmimas

1.



DĖMESIO!

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris!

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

- ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



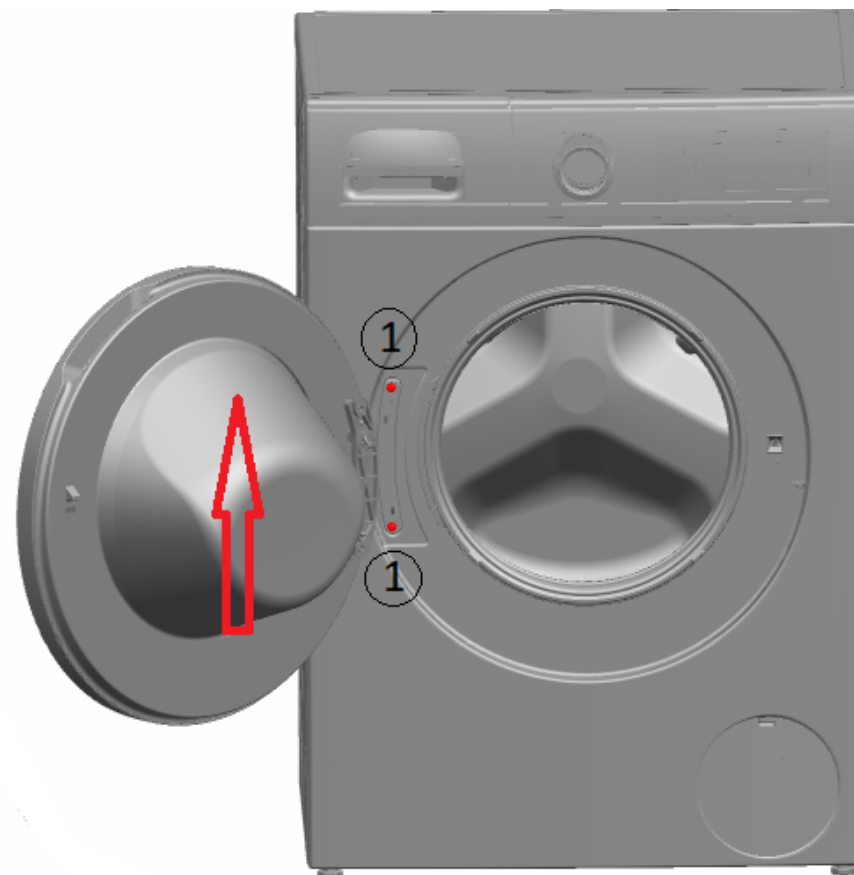
PERSPĖJIMAS

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris!

Krentančios dalys gali sužeisti.

- ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Išsukite varžtus (1).



2. Nuimkite dureles, keldami aukštyn.

3.4.2 Durelių uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

3.5 Durelių konstrukcinių dalių keitimas



PERSPĖJIMAS

Atvira vyrių sritis!

Galima prisispausti / prisiverti pirštus

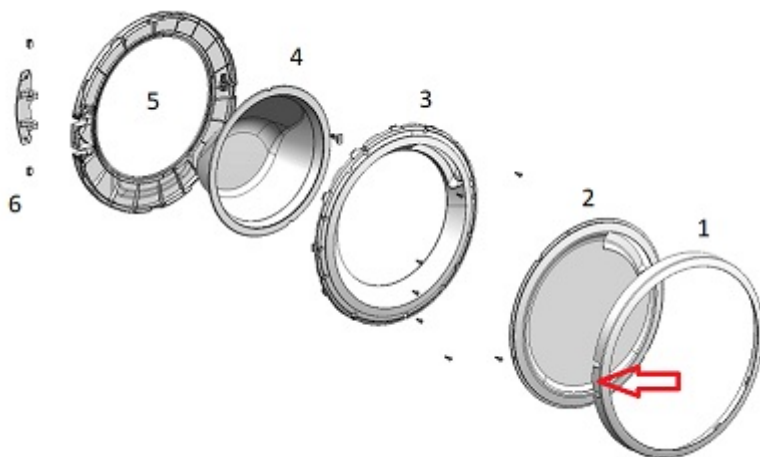
- ▶ Nekiškite rankų į vyrių sritį.
- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Baldinė plokštė nuimta.
- ✓ [Durelės nuimtos.→290](#)

3.5.1 Durelių konstrukcinių dalių nuėmimas

- ▶ Išardykite dureles nuo išorės vidaus link.



3.5.2 Durelių konstrukcinių dalių uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

3.6 Durelių vyrio keitimas



PERSPĖJIMAS

Atvira vyrių sritis!

Galima prisispausti / prisiverti pirštus

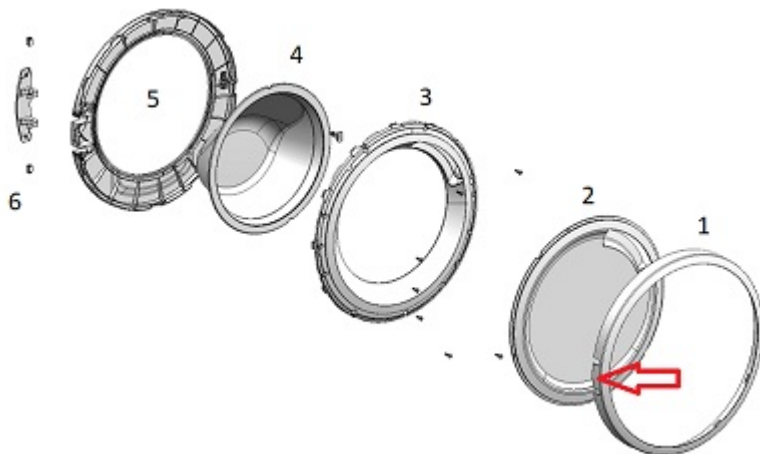
- ▶ Nekiškite rankų į vyrių sritį.
- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

3.6.1 Durelių vyrio nuėmimas

1. Atpalaiduokite du varžtus.
2. Nuimkite dureles.
3. Išardykite dureles nuo išorės vidaus link.



4. Nuimkite durelių vyrį.

3.6.2 Durelių vyrio uždėjimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

3.7 Durelių sandariklio keitimas

	⚠ PERSPĖJIMAS Aštrios korpuso briaunos! Galima įsipjauti ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.
--	---

	⚠ PERSPĖJIMAS Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Krentančios dalys gali sužeisti. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
--	--

	DĖMESIO! Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
--	--

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Prietaisai yra laisvai prieinami.
- ✓ [Išimtas skalbiklio stalčius.→288](#)
- ✓ Antjuostė nuimta.
- ✓ [Durelės nuimtos.→290](#)
- ✓ [Apatinis dangtis nuimtas.→298](#)

3.7.1 Durelių sandariklio nuėmimas

1. Atpalaiduokite būgno apšvietimo laikiklį.



- 2.

	DĖMESIO! Pavojus sugadinti paviršius! Naudojant netinkamus įrankius galima subraižyti prietaiso paviršių. ▶ Norėdami pakeisti veržiamąjį žiedą, naudokite tik plastikinius įrankius.
---	--

Plastikiniu įrankiu nuimkite veržiamąjį žiedą nuo tarpinės.

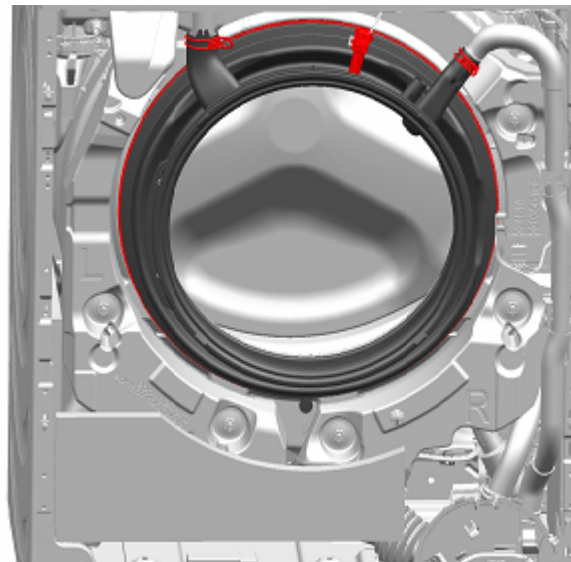
3. Atpalaiduokite durų sandariklį nuo priekinio skydo.
4. Atjunkite nuo durelių užrakto kabelių jungtį.

5. Nurodyta tvarka atpalaiduokite varžtus.



6. Nuimkite priekinį skydą.

7. Atjunkite visas žarnų jungtis.



8. Nuimkite durelių sandariklį.

3.7.2 Durelių sandariklio uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

3.8 Durelių užrakto keitimas

Kaip gamintojas, esame įsipareigoję klientams pateikti atsarginį durų užraktą, įskaitant remonto instrukcijas, pagal Reglamentą (ES) 2019/2023. Tačiau norime atkreipti dėmesį, kad pakeitus durų užraktą, prieš pradėdant naudoti prietaisą, kvalifikuotas elektrikas privalo atlikti elektrotechninės saugos bandymą. Šis asmuo turi būti kvalifikuotas pagal šalyje galiojančius įstatymus, reglamentus ir standartus.

	⚠ PAVOJUS Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa! Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio netinkamo remonto atveju ▶ Elektrinės dalis remontuoti turi kvalifikuoti elektrikai. ▶ Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.
	⚠ PERSPĖJIMAS Aštrios korpuso briaunos! Galima įsipjauti ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.
	⚠ ĮSPĖJIMAS Paverstų prietaisų slydimas! Galimi kaulų lūžiai ir prispaudimai ▶ Apsaugokite prietaisus, kad jie nepaslystų.
	⚠ PERSPĖJIMAS Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Krentančios dalys gali sužeisti. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
	DĖMESIO! Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

- ✓ Prietaisai yra laisvai prieinami.
- ✓ Baldinė plokštė nuimta.
- ✓ Antjuostė nuimta.
- ✓ [Durelės nuimtos. → 290](#)
- ✓ Veržiamasis žiedas nuimtas.
- ✓ Priekinis skydas nuimtas.
- ✓ Durelių sandariklis nuimtas.

3.8.1 Durelių užrakto nuėmimas

1. Atjunkite durelių užrakto kištuką.
2. Atpalaiduokite durelių užraktą.



3. Nuimkite durelių užraktą.

3.8.2 Durelių užrakto sumontavimas

Kad būtų užtikrinta prietaiso avarinio durelių atidarymo funkcija, durelių užraktas turi būti teisingoje padėtyje.



- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

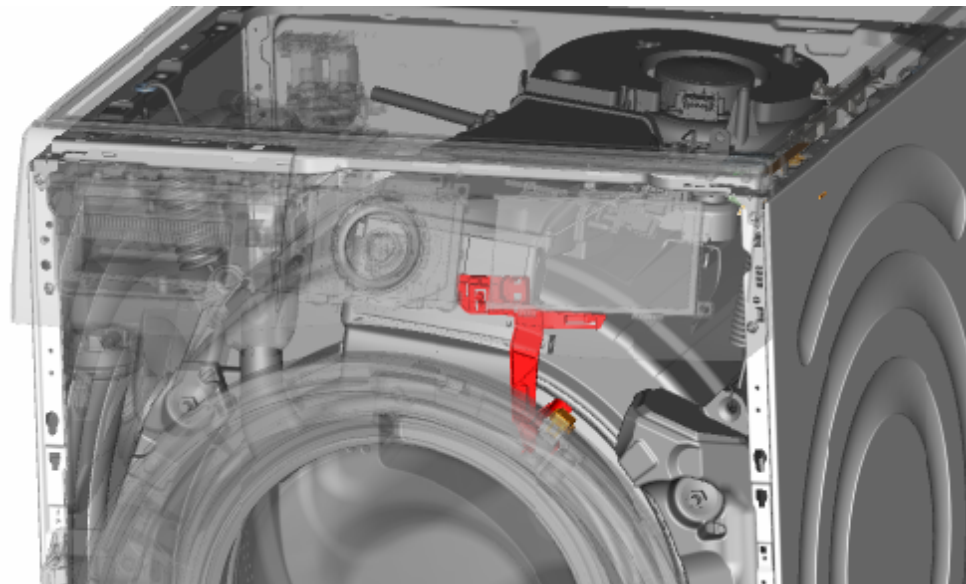
3.9 Būgno apšvietimo keitimas

	⚠ PERSPĖJIMAS Aštrios korpuso briaunos! Galima įsipjauti ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines.
	⚠ ĮSPĖJIMAS Paverstų prietaisų slydimas! Galimi kaulų lūžiai ir prispaudimai ▶ Apsaugokite prietaisus, kad jie nepaslystų.
	⚠ PERSPĖJIMAS Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Krentančios dalys gali sužeisti. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.
	DĖMESIO! Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris! Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys. ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Prietaisai yra laisvai prieinami.
- ✓ [Išimtas skalbiklio stalčius.→288](#)
- ✓ Antjuostė nuimta.

3.9.1 Būgno apšvietimo nuėmimas



1. Ištraukite būgno apšvietimo laikiklį iš prietaiso.
2. Atjunkite elektros jungtis.
3. Nuimkite būgno apšvietimą nuo apšvietimo laikiklio.

3.9.2 Būgno apšvietimo sumontavimas

- ▶ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

3.10 Apatinio dangčio keitimas



Pav. 1: Apatinės grupės dangtis

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Baldinė plokštė nuimta.

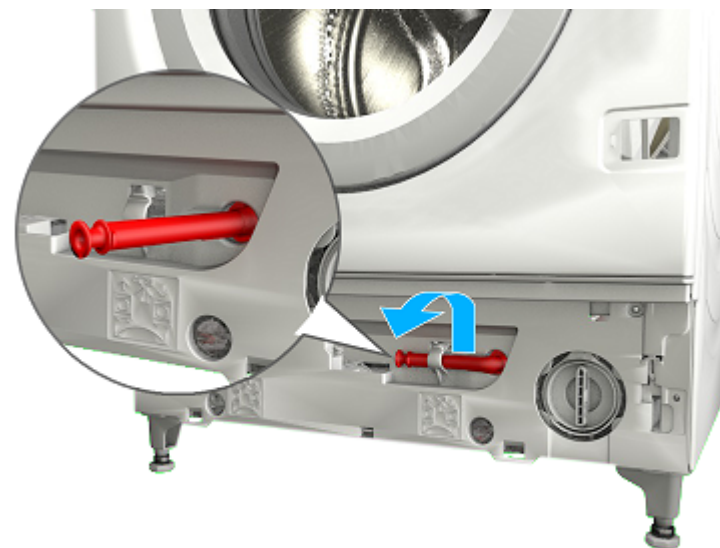
3.10.1 Apatinio dangčio nuėmimas

Reikalavimas.

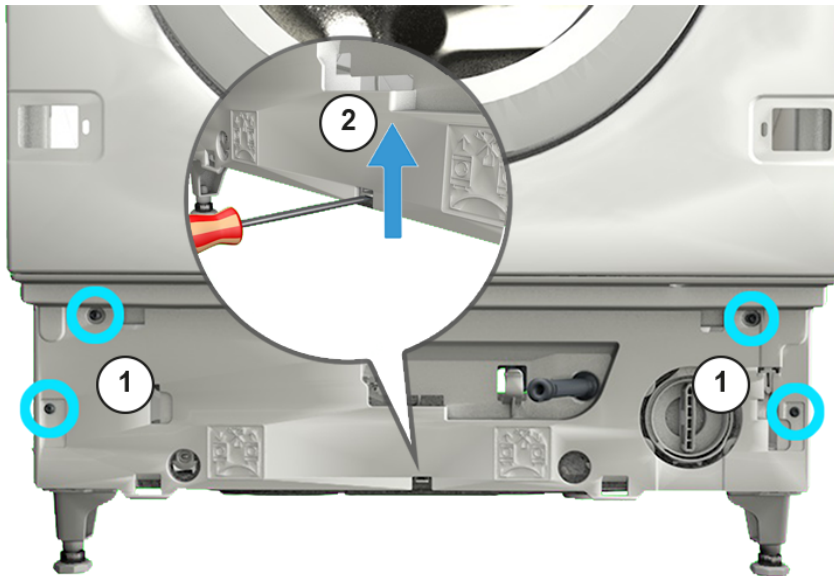
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

1. Nuimkite apatinį dangtį.

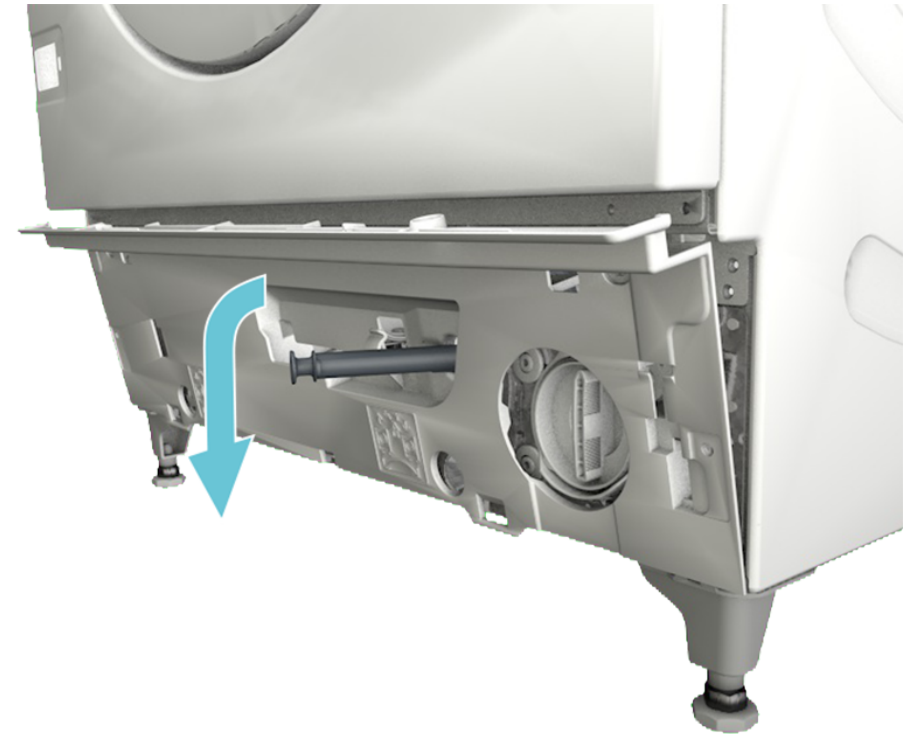
2. Nuimkite žarną nuo laikiklio.



3. 1. Išsukite varžtą (1).
2. Paspauskite fiksavimo tašką ir nuimkite žemyn (2).



4. Patraukite apatinės grupės dangtį ir nuimkite jį pirmyn.



5. Ištraukite iš dangčio žarną.

3.10.2 Dangčio uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

3.11 Priekinio skydo keitimas



⚠ PERSPĖJIMAS

Aštrios korpuso briaunos!

Galima įsipjauti

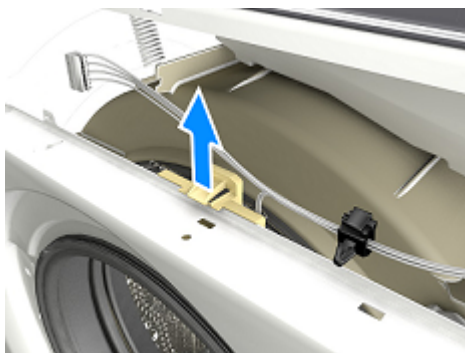
- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimas.

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Prietaisai yra laisvai prieinami.
- ✓ Išimtas skalbiklio stalčius. → 288
- ✓ Baldinė plokštė nuimta.
- ✓ Durelės nuimtos. → 290
- ✓ Durelių sandariklis nuimtas.

3.11.1 Priekinio skydo nuėmimas

1. Atpalaiduokite būgno apšvietimo laikiklį.



2.



⚠ PERSPĖJIMAS

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris!

Krentančios dalys gali sužeisti.

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



DĖMESIO!

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris!

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Nurodyta tvarka atpalaiduokite varžtus.



3. Nuimkite priekinį skydą.

3.11.2 Priekinio skydo uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

Reparasjonstips - Vaskemaskin

Om dette dokumentet 303

1.1	Viktig informasjon	303
1.1.1	Formål.....	303
1.2	Forklaring av symboler.....	303
1.2.1	Farenivåer	303
1.2.2	Faresymboler.....	303
1.2.3	Advarslenes struktur	304
1.2.4	Generelle symboler	304

Verktøy og hjelpemidler..... 305

Reparasjon 306

3.1	Utskiftning av instrumentpanel.....	306
3.1.1	Demontering av instrumentpanel.....	306
3.1.2	Montering av instrumentpanel	307
3.2	Utskiftning av vaskemiddelskuff.....	308
3.2.1	Demontering av vaskemiddelskuff.....	308
3.2.2	Montering av vaskemiddelskuff	308
3.3	Utskiftning av håndtak på vaskemiddelskuff	309
3.3.1	Demontering av håndtak på vaskemiddelskuff	309
3.3.2	Montering av håndtak på vaskemiddelskuff.....	309
3.4	Utskiftning av dør	310
3.4.1	Demontering av dør	310
3.4.2	Montering av dør.....	310
3.5	Utskiftning av dørkomponenter	311
3.5.1	Demontering av dørkomponenter.....	311
3.5.2	Montering av dørkomponenter	311
3.6	Utskiftning av dørhengsel.....	312
3.6.1	Demontering av dørhengsel.....	312
3.6.2	Montering av dørhengsel	312
3.7	Utskiftning av dørpakning.....	313
3.7.1	Demontering av dørpakning.....	313
3.7.2	Montering av dørpakning	314
3.8	Utskiftning av dørlås	315
3.8.1	Demontering av dørlås	315
3.8.2	Montering av dørlås	316
3.9	Utskiftning av lampe i trommel.....	317

3.9.1	Demontering av lampe i trommel	317
3.9.2	Montering av lampe i trommel	317
3.10	Utskiftning av nedre deksel.....	318
3.10.1	Demontering av nedre deksel.....	318
3.10.2	Montering av deksel.....	319
3.11	Utskiftning av frontpanel	320
3.11.1	Demontering av frontpanel	320
3.11.2	Montering av frontpanel	321

i Om dette dokumentet

1.1 Viktig informasjon

1.1.1 Formål

Disse tipsene om reparasjon skal hjelpe kunden til selv å kunne reparere apparater i samsvar med gjeldende regulering av øko-design (med gyldighet 03/2021).

De inneholder informasjon om hvordan definerte reservedeler skiftes, inklusive advarsler og risikoer.

Kontakt vår kundeservice dersom du har spørsmål. Vi påtar oss kun ansvar for skader dersom tipsene om reparasjon er korrekt fulgt.

1.2 Forklaring av symboler

1.2.1 Farenivåer

Advarslene som viser farenivå, består av et symbol og et signalord. Signalordet viser hvor alvorlig faren er.

Advarsel som viser farenivå	Betydning
 FARE	Dersom advarselen ignoreres, vil det føre til død eller alvorlige personskader.
 ADVARSEL	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til død eller alvorlige personskader.
 FORSIKTIG	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til mindre personskader.
 OBS!	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til materiell skade.

Tabell 1: Farenivåer

1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske fremstillinger som gir en indikasjon av hvilken type fare det dreier seg om.

Følgende faresymboler brukes i dette dokumentet:

Faresymbol	Betydning
	Generell advarsel
	Fare for elektrisk støt
	Eksplisjonsfare
	Fare for å skjære seg
	Klemfare

i Om dette dokumentet

Faresymbol	Betydning
	Fare på grunn av varme overflater
	Fare på grunn av sterkt magnetfelt
	Fare fra ikke-ioniserende stråling

Tabell 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslenes struktur

Advarslene i dette dokumentet har standardisert utseende og standardisert struktur.

	 FARE Faretype og kilde til fare! Mulige konsekvenser dersom fare/advarsel ignoreres. ► Tiltak og forbud for å forebygge fare.
--	---

Eksemplet nedenfor viser en advarsel mot elektrisk støt på grunn av strømførende deler. Tiltaket for å unngå faren er angitt.

	 FARE Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler! Død på grunn av drepende elektrisk støt ► Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.
---	---

1.2.4 Generelle symboler

Følgende generelle symboler brukes i dette dokumentet:

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av et spesielt tips (tekst og/eller grafikk)
	Identifisering av et enkelt tips (kun tekst)
	Identifisering av en lenke til en opplæringsvideo

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av nødvendig verktøy
	Identifisering av nødvendige forutsetninger
	Identifisering av en betingelse (hvis ..., så ...)
	Identifisering av et resultat
	Identifisering av en tast eller knapp
	Identifisering av et materialnummer
	Identifisering av vist tekst/vindu (i apparatets display)

Tabell 3: Generelle symboler

Verktøy og hjelpemidler

Betegnelse	Detaljer	Bilder
Hjelpeverktøy [15000155]	Verktøy for å løsne plastdeler	
Torx T20-skrutrek- ker med borehull [00340764]	100 mm, for skruer med splint	
Momentnøkkel [15000441]	Momentnøkkel 20 - 100 Nm	
Flat skrutrekker [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, beskyttende isola- sjon 1000 V AC	
Flat skrutrekker [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, beskyttende isola- sjon 1000 V AC	
Spisstang, vin- kelmønster [00341269]	Lengde 200 mm	
Avbitertang [00342182]	Lengde: 200 mm	

Betegnelse	Detaljer	Bilder
Fastnøkkel [00340811]	Størrelse på fastnøkkel 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Størrelse på fastnøkkel 13°mm, M8	
Fastnøkkel [00340817]	Størrelse på fastnøkkel 17 mm, M10	
Fastnøkkel [15000459]	Størrelse på fastnøkkel 16°mm, M10	

3.1 Utskiftning av instrumentpanel

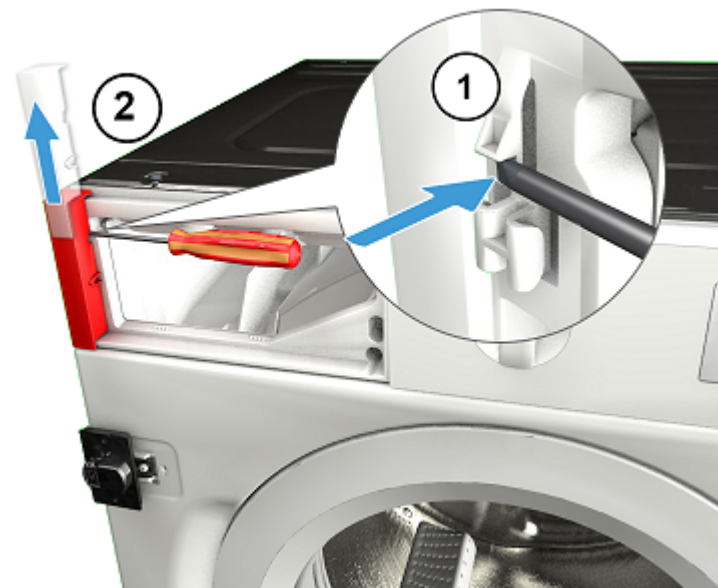
	⚠ FORSIKTIG Skarpe kanter på hus! Kuttskader ► Bruk vernehansker.
	⚠ ADVARSEL Tiltede apparater kan skli ut! Beinbrudd/klemskader ► Sikre apparatene mot å skli ut.
	⚠ FORSIKTIG Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Personskade på grunn av fallende deler. ► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.
	OBS! Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv. ► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Apparatet er fritt tilgjengelig.
- ✓ [Vaskemiddelskuffen er tatt ut.→308](#)

3.1.1 Demontering av instrumentpanel

1. 1. Løsne låselementet (1).
2. 2. Ta av dekslet (2).

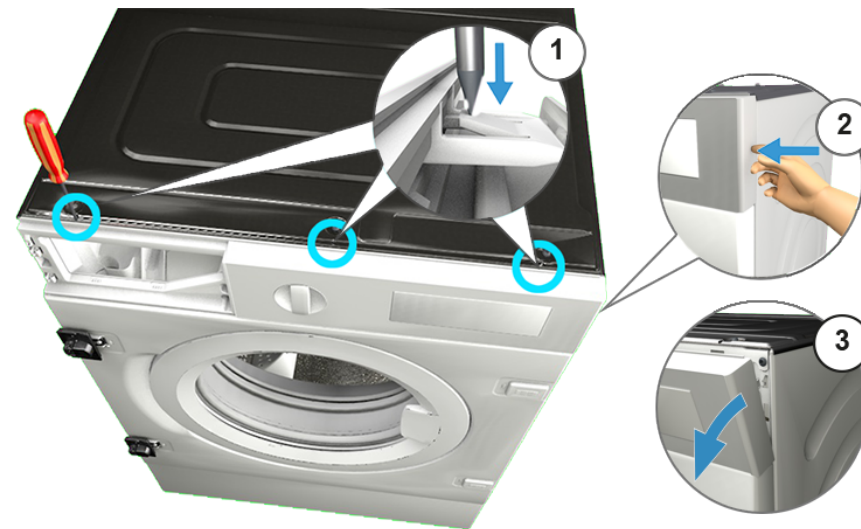


Reparasjon

2. Fjern skruene.



3. 1. Løsne låselementene (1, 2).
2. Trekk instrumentpanelet mot forsiden (3).



4. Demonter instrumentpanelet.

3.1.2 Montering av instrumentpanel

- Monteres i motsatt rekkefølge.

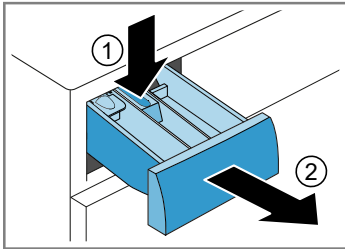
3.2 Utskiftning av vaskemiddelskuff

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.

3.2.1 Demontering av vaskemiddelskuff

1. Trekk ut vaskemiddelskuffen.
2.
 1. Trykk innsatsen ned (1).
 2. Ta ut vaskemiddelskuffen (2).



3.2.2 Montering av vaskemiddelskuff

- Monteres i motsatt rekkefølge.

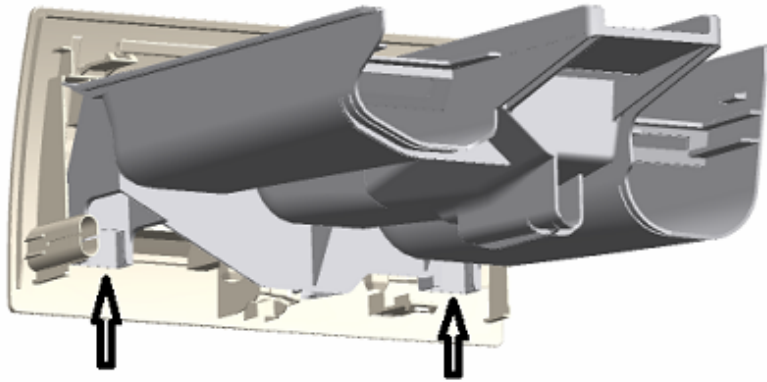
3.3 Utskiftning av håndtak på vaskemiddelskuff

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ [Vaskemiddelskuffen er tatt ut.→308](#)

3.3.1 Demontering av håndtak på vaskemiddelskuff

1. Løsne låselementene.



2. Demonter håndtaket på vaskemiddelskuffen.

3.3.2 Montering av håndtak på vaskemiddelskuff

- Monteres i motsatt rekkefølge.

3.4 Utskiftning av dør



FORSIKTIG

Åpent hengsleområde!

Fare for å knuse/sette fast fingre

- ▶ Ikke grip inn i hengsleområdet.
- ▶ Bruk vernehansker.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Døren er åpen.
- ✓ Møbelfronten er fjernet.

3.4.1 Demontering av dør

1.



OBS!

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!

Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.
▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



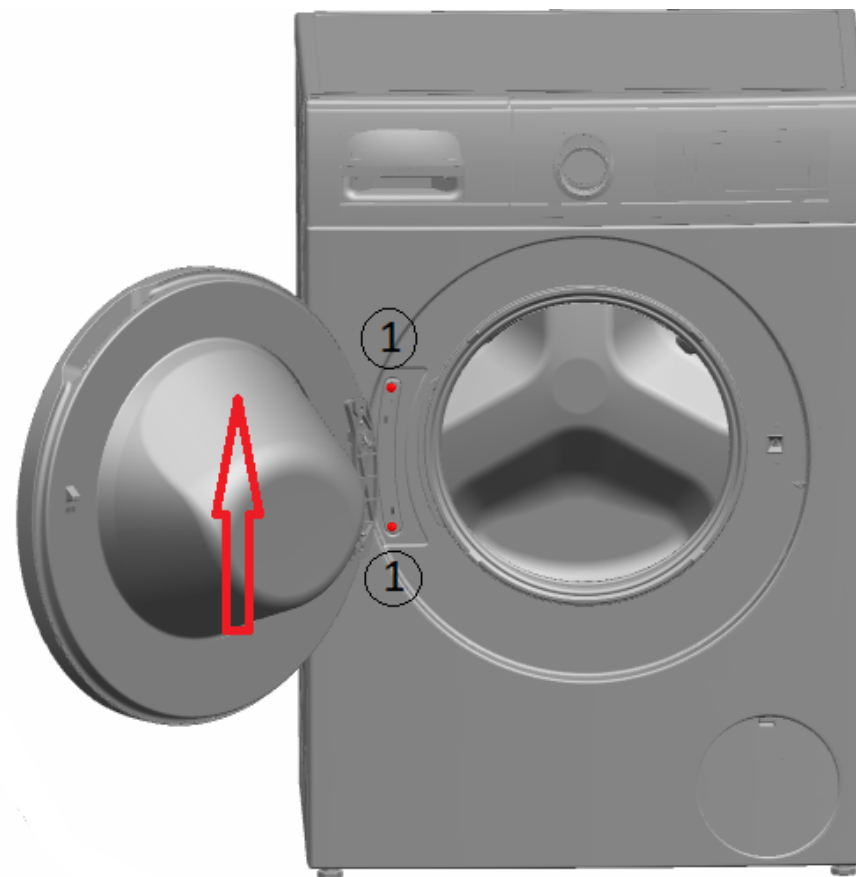
FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!

Personskade på grunn av fallende deler.

- ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Fjern skruene (1).



2. Ta ut døren mot oppsiden.

3.4.2 Montering av dør

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

3.5 Utskiftning av dørkomponenter



FORSIKTIG

Åpent hengsleområde!

Fare for å knuse/sette fast fingre

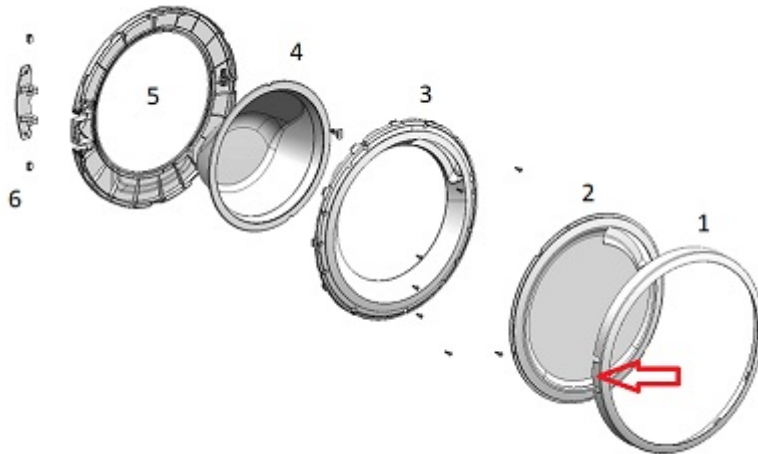
- ▶ Ikke grip inn i hengsleområdet.
- ▶ Bruk vernehansker.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Møbelfronten er fjernet.
- ✓ [Døren er demontert. → 310](#)

3.5.1 Demontering av dørkomponenter

- ▶ Ta døren fra hverandre fra utsiden til innsiden.



3.5.2 Montering av dørkomponenter

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

3.6 Utskiftning av dørhengsel



FORSIKTIG

Åpent hengsleområde!

Fare for å knuse/sette fast fingre

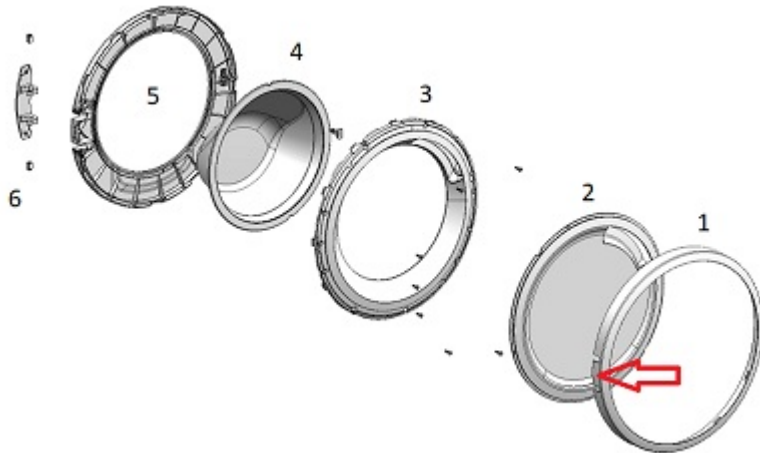
- ▶ Ikke grip inn i hengsleområdet.
- ▶ Bruk vernehansker.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.

3.6.1 Demontering av dørhengsel

1. Løsne to skruer.
2. Demonter døren.
3. Ta døren fra hverandre fra utsiden til innsiden.



4. Demonter dørhengslen.

3.6.2 Montering av dørhengsel

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

3.7 Utskiftning av dørpakning

	FORSIKTIG Skarpe kanter på hus! Kuttskader ► Bruk vernehansker.
--	--

	FORSIKTIG Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Personskade på grunn av fallende deler. ► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.
--	---

	OBS! Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv. ► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.
--	---

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Apparatet er fritt tilgjengelig.
- ✓ [Vaskemiddelskuffen er tatt ut.→308](#)
- ✓ Instrumentpanelet er demontert.
- ✓ [Døren er demontert.→310](#)
- ✓ [Nedre deksel er demontert.→318](#)

3.7.1 Demontering av dørpakning

1. Løsne holderen på trommellampen.



2.

	OBS! Fare for skader på overflaten! Apparatets overflate kan få riper ved bruk av feil verktøy. ► Bruk bare plastverktøy når du skal skifte ut strammeringen.
---	--

Fjern strammeringen fra pakningen med et plastverktøy.

3. Løsne dørpakningen fra frontpanelet.
4. Løsne kabelkontakten fra dørlåsen.

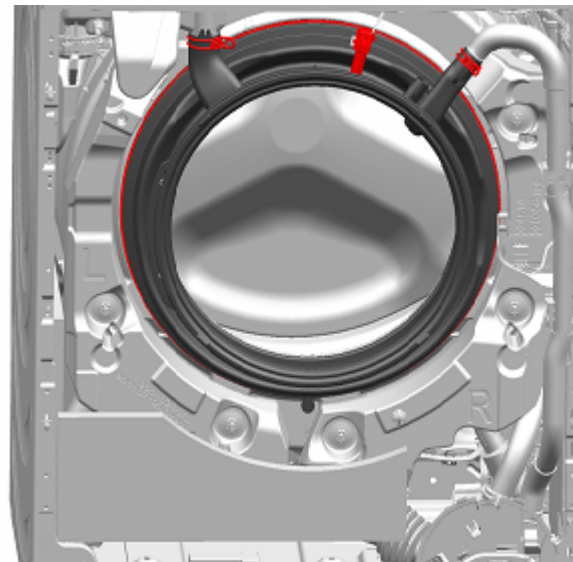
Reparasjon

5. Løsne skruene i vist rekkefølge.



6. Demonter frontpanelet.

7. Koble fra alle slangekoblingene.



8. Demonter dørpakningen.

3.7.2 Montering av dørpakning

- Monteres i motsatt rekkefølge.

3.8 Utskiftning av dørlås

I egenskap av produsent er vi forpliktet til å stille til rådighet for forbrukerne reserve-delen dørlås inkl. reparasjonsveiledning i samsvar med direktiv (EU) 2019/2023. Men vi vil gjøre oppmerksom på at det etter utskiftning av en dørlås må utføres en elektroteknisk sikkerhetstest av en kvalifisert elektriker før apparatet tas i bruk. Denne personen må kunne dokumentere at hun/han er kvalifisert i henhold til gjeldende lover, forskrifter og standarder i det respektive land.

	FARE Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler! Livsfare på grunn av elektrisk støt ved feil reparasjon ▶ Elektriske deler skal repareres av kvalifiserte elektrikere. ▶ Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhets-test iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.
	FORSIKTIG Skarpe kanter på hus! Kuttskader ▶ Bruk vernehansker.
	ADVARSEL Tiltede apparater kan skli ut! Beinbrudd/klemskader ▶ Sikre apparatene mot å skli ut.
	FORSIKTIG Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Personskade på grunn av fallende deler. ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.
	OBS! Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv. ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.

- ✓ Apparatet er fritt tilgjengelig.
- ✓ Møbelfronten er fjernet.
- ✓ Instrumentpanelet er demontert.
- ✓ [Døren er demontert. → 310](#)
- ✓ Stramringen er demontert.
- ✓ Frontpanelet er demontert.
- ✓ Dørpakningen er demontert.

3.8.1 Demontering av dørlås

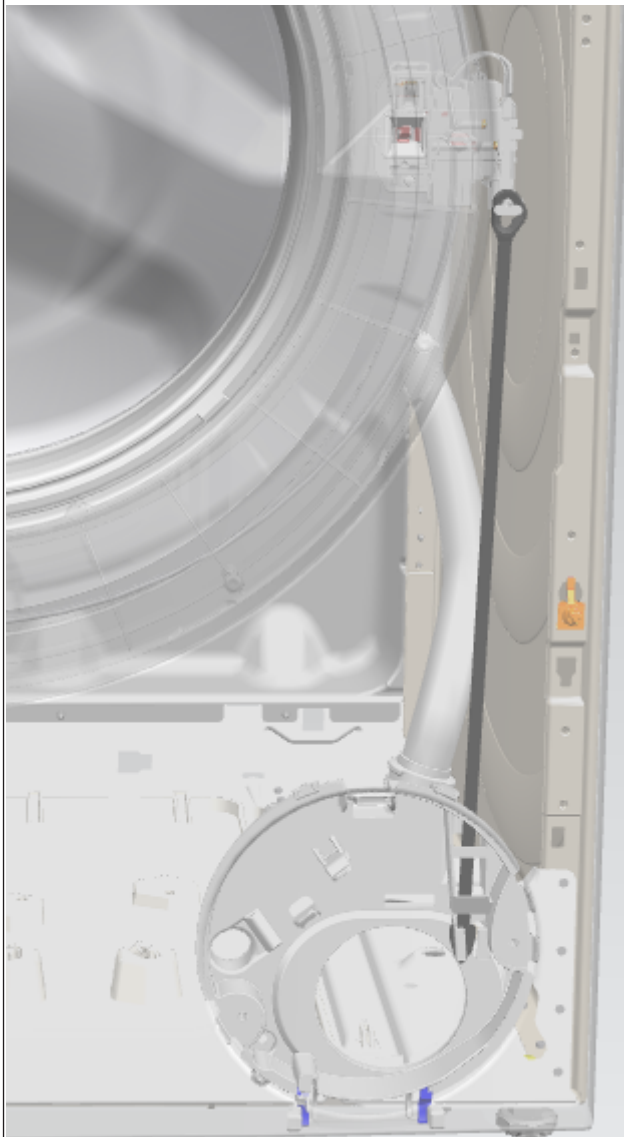
1. Koble fra dørens låseplugg.
2. Løsne dørlåsen.



3. Demonter dørlåsen.

3.8.2 Montering av dørlås

Dørlåsen må være i korrekt posisjon for å sikre nødfunksjonen for åpning av døren på apparatet.



- Monteres i motsatt rekkefølge.

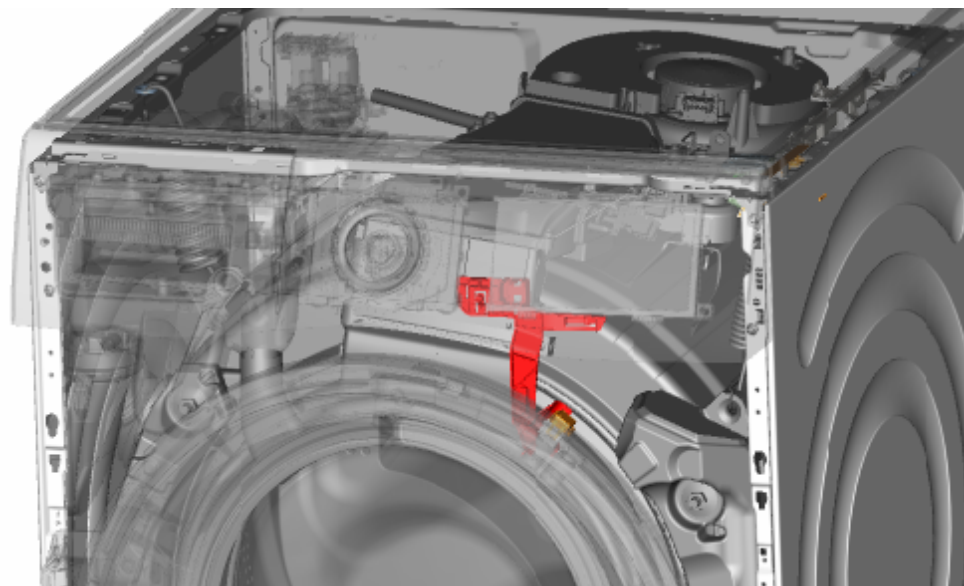
3.9 Utskiftning av lampe i trommel

	⚠ FORSIKTIG Skarpe kanter på hus! Kuttskader ► Bruk vernehansker.
	⚠ ADVARSEL Tiltede apparater kan skli ut! Beinbrudd/klemskader ► Sikre apparatene mot å skli ut.
	⚠ FORSIKTIG Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Personskade på grunn av fallende deler. ► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.
	⚠ OBS! Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer! Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv. ► Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Apparatet er fritt tilgjengelig.
- ✓ [Vaskemiddelskuffen er tatt ut.→308](#)
- ✓ Instrumentpanelet er demontert.

3.9.1 Demontering av lampe i trommel



1. Trekk trommellampeholderen ut av apparatet.
2. Koble fra de elektriske tilkoblingene.
3. Demonter trommellampen fra trommellampeholderen.

3.9.2 Montering av lampe i trommel

- Monteres i motsatt rekkefølge.

3.10 Utskiftning av nedre deksel



Bilde 1: Nedre gruppedeksel

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Møbelfronten er fjernet.

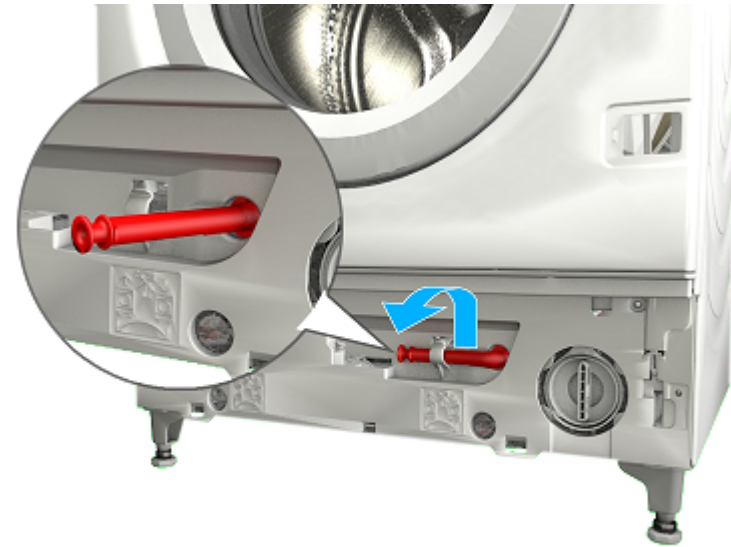
3.10.1 Demontering av nedre deksel

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.

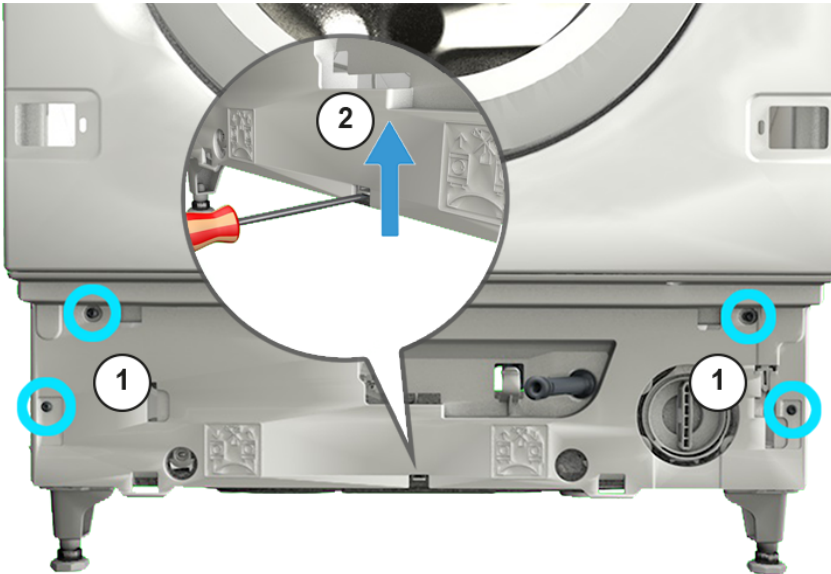
1. Demonter nedre deksel.

2. Løsne slangen fra holderen.

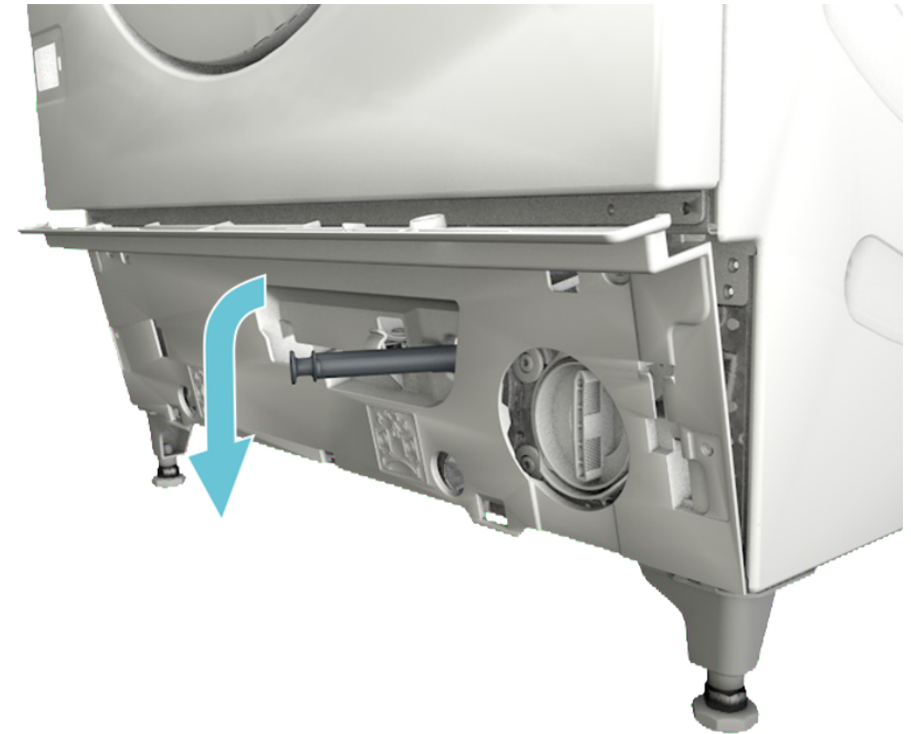


Reparasjon

3. 1. Skru ut skruen (1).
2. Trykk inn holdepunktet og demonter mot undersiden (2).



4. Trekk i nedre gruppedeksel og demonter det mot forsiden.



5. Trekk slangen ut av dekslet.

3.10.2 Montering av deksel

- Monteres i motsatt rekkefølge.

3.11 Utskiftning av frontpanel



FORSIKTIG

Skarpe kanter på hus!

Kuttskader

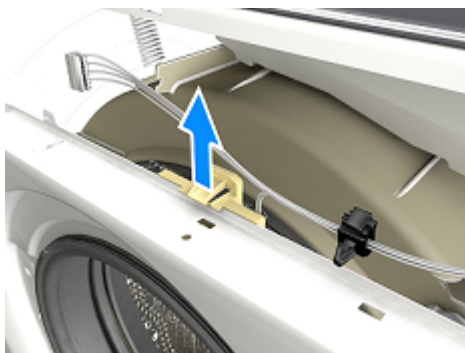
- Bruk vernehansker.

Forutsetning:

- ✓ Apparatet kobles fra strømforsyningen.
- ✓ Apparatet kobles fra vannforsyningen.
- ✓ Apparatet er fritt tilgjengelig.
- ✓ [Vaskemiddelskuffen er tatt ut.→308](#)
- ✓ Møbelfronten er fjernet.
- ✓ [Døren er demontert.→310](#)
- ✓ Dørpakningen er demontert.

3.11.1 Demontering av frontpanel

1. Løsne holderen på trommellampen.



2.



FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!

Personskade på grunn av fallende deler.

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS!

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer!

Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Løsne skruene i vist rekkefølge.



3. Demonter frontpanelet.

3.11.2 Montering av frontpanel

- ▶ Monteres i motsatt rekkefølge.

Wskazówki naprawy - Pralka

Informacje dotyczące dokumentu 323

1.1	Ważne informacje.....	323
1.1.1	Cel dokumentu	323
1.2	Objaśnienie symboli ostrzegawczych.....	323
1.2.1	Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa	323
1.2.2	Symbole ostrzegawcze.....	323
1.2.3	Budowa ostrzeżeń	324
1.2.4	Ogólne symbole.....	324

Narzędzia i pomoce techniczne 325

Naprawy..... 326

3.1	Wymiana panelu przedniego	326
3.1.1	Demontaż panelu przedniego	326
3.1.2	Montaż panelu przedniego.....	327
3.2	Wymiana dozownika detergentu	328
3.2.1	Demontaż dozownika detergentu	328
3.2.2	Montaż dozownika detergentu	328
3.3	Wymiana uchwytu dozownika detergentu.....	329
3.3.1	Demontaż uchwytu dozownika detergentu	329
3.3.2	Montaż uchwytu dozownika detergentu	329
3.4	Wymiana drzwi.....	330
3.4.1	Demontaż drzwi	330
3.4.2	Montaż drzwi	330
3.5	Wymiana komponentów drzwiczek	331
3.5.1	Demontaż komponentów drzwiczek	331
3.5.2	Montaż komponentów drzwiczek.....	331
3.6	Wymiana zawiasu drzwi.....	332
3.6.1	Demontaż zawiasu drzwi	332
3.6.2	Montaż zawiasu drzwi	332
3.7	Wymiana uszczelki drzwi	333
3.7.1	Demontaż uszczelki drzwi	333
3.7.2	Montaż uszczelki drzwi.....	334
3.8	Wymiana blokady drzwi	335
3.8.1	Demontaż blokady drzwi.....	335
3.8.2	Montaż blokady drzwi.....	336
3.9	Wymiana oświetlenia bębna.....	337

3.9.1	Demontaż oświetlenia bębna	337
3.9.2	Montaż oświetlenia bębna.....	337
3.10	Wymiana dolnej pokrywy	338
3.10.1	Demontaż dolnej pokrywy	338
3.10.2	Montaż pokrywy	339
3.11	Wymiana ściany przedniej	340
3.11.1	Demontaż ściany przedniej	340
3.11.2	Montaż ściany przedniej.....	341

Informacje dotyczące dokumentu

1.1 Ważne informacje

1.1.1 Cel dokumentu

Niniejsze wskazówki naprawcze mają na celu zapewnienie użytkownikowi pomocy w samodzielnej naprawie posiadanych urządzeń w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami w sprawie ekoprojektu (stan na 03/2021).

Zawierają one informacje na temat wymiany określonych części zamiennych oraz ostrzeżenia i informacje o zagrożeniach.

W razie pytań należy się skontaktować z naszym działem serwisowym. Odpowiedzialność za szkody ponosimy tylko pod warunkiem prawidłowego stosowania się do wskazówek naprawczych.

1.2 Objasnienie symboli ostrzegawczych

1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

Poziom ryzyka jest określany przy pomocy symbolu oraz wyrazu. Wyraz określa poziom ryzyka.

Symbol	Znaczenie
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 OSTRZEŻENIE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 WAŻNE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do powstania lekkich obrażeń.
UWAGA!	Ostrzeżenie dot. możliwości powstania szkody materialnej.

Tabela 1: Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

1.2.2 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze reprezentują graficznie źródło potencjalnego ryzyka.

W poniższym dokumencie użyto następujących symboli:

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ogólne ostrzeżenie
	Niebezpieczeństwo od napięcia elektrycznego
	Ryzyko wybuchu

Informacje dotyczące dokumentu

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ryzyko obrażeń (rozcięć)
	Ryzyko zmiżdżenia
	Ryzyko oparzenia
	Silne pole magnetyczne
	Promieniowanie nie-jonizujące

Tabela 2: Symbole ostrzegawcze

1.2.3 Budowa ostrzeżeń

Ostrzeżenia podane w dokumencie mają standardową budowę.

	 NIEBEZPIECZEŃSTWO Typ i źródło ryzyka!! Konsekwencje zignorowania. ▶ Środki ochronne.
---	--

Kolejne ostrzeżenie wskazuje, jako źródło możliwość porażenia prądem. Wskazano czynności, które mają za zadanie ograniczenie ryzyka.

	 NIEBEZPIECZEŃSTWO Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem! Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem ▶ Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.
--	---

1.2.4 Ogólne symbole

Poniższe symbole są używane w dokumentacji:

Symbol	Znaczenie
	Identyfikacja specjalnej wskazówki (tekst lub grafika)
	Identyfikacja prostej wskazówki (tylko tekst)
	Identyfikacja linku do pliku wideo
	Identyfikacja narzędzi
	Identyfikacja wstępnych warunków
	Identyfikacja warunku (jeżeli)
	Identyfikacja rezultatu
[Start]	Identyfikacja przycisku
[00123456]	Identyfikacja numeru materiału
Status	Identyfikacja wyświetlanego tekstu / komunikatu (na wyświetlaczu)

Tabela 3: Ogólne symbole

Narzędzia i pomoce techniczne

Przeznaczenie	Detale	Zdjęcia
Narzędzie pomocnicze [15000155]	Narzędzie do poluzowania plastikowych części	
Śrubokręt typu Torx T20 z gniazdem [00340764]	100 mm, do wkrętów z trzpieniem zabezpieczającym	
Klucz dynamometryczny [15000441]	Klucz dynamometryczny 20 - 100 Nm	
Śrubokręt z końcówką płaską [00340854]	Końcówka 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, izolacja ochronna 1000 V AC	
Śrubokręt z końcówką płaską [00340855]	Końcówka 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, izolacja ochronna 1000 V AC	
Szczypce wydłużone, wygięte [00341269]	Długość 200 mm	
Szczypce z nożami bocznymi [00342182]	Długość: 200 mm	

Przeznaczenie	Detale	Zdjęcia
Klucz płasko-oczkowy [00340811]	Rozmiar klucza 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Rozmiar klucza 13°mm, M8	
Klucz płasko-oczkowy [00340817]	Rozmiar klucza 17 mm, M10	
Klucz płasko-oczkowy [15000459]	Rozmiar klucza 16°mm, M10	

3.1 Wymiana panelu przedniego

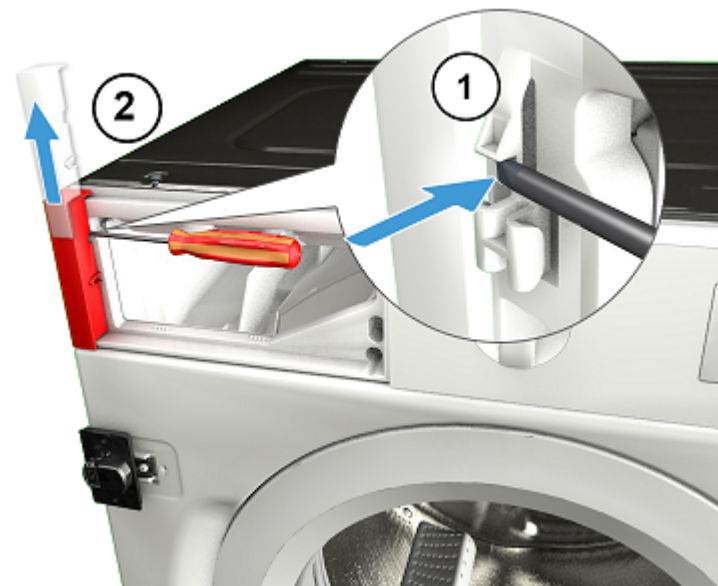
	WAŻNE Ostre krawędzie obudowy! Rany cięte ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.
	OSTRZEŻENIE Możliwość wyslizgnięcia się przechylonego urządzenia! Złamania kości / zmiążdżenia ▶ Zabezpieczyć urządzenia przed wyslizgnięciem.
	WAŻNE Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Zranienie przez spadające części. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
	UWAGA! Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Urządzenie jest swobodnie dostępne.
- ✓ [Dozownik detergentu został wyjęty. → 328](#)

3.1.1 Demontaż panelu przedniego

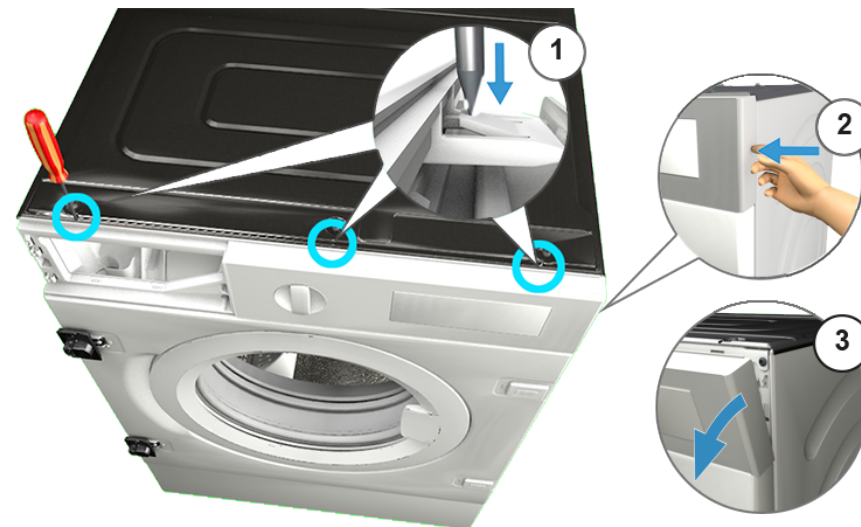
1. Zwolnić zatrzask (1).
2. Zdjąć pokrywę (2).



2. Odkręcić śruby.



3. 1. Zwolnić zatrzaski (1, 2).
2. Pociągnąć panel przedni do przodu (3).



4. Zdjąć panel przedni.

3.1.2 Montaż panelu przedniego

- Montaż w odwrotnej kolejności.

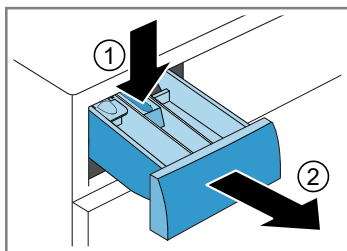
3.2 Wymiana dozownika detergentu

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.

3.2.1 Demontaż dozownika detergentu

1. Wysunąć dozownik detergentu.
2. 1. Nacisnąć wsuwaną część do dołu (1).
2. Wyjąć dozownik detergentu (2).



3.2.2 Montaż dozownika detergentu

- Montaż w odwrotnej kolejności.

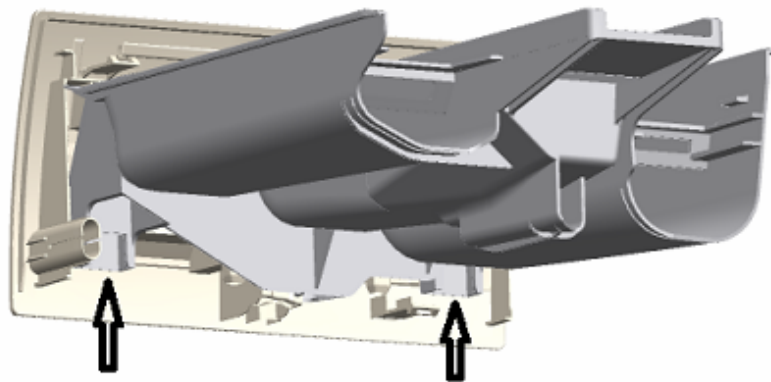
3.3 Wymiana uchwyty dozownika detergentu

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ [Dozownik detergentu został wyjęty. → 328](#)

3.3.1 Demontaż uchwyty dozownika detergentu

1. Zwolnić zatrzaski.



2. Wyjąć uchwyt dozownika detergentu.

3.3.2 Montaż uchwyty dozownika detergentu

- Montaż w odwrotnej kolejności.

3.4 Wymiana drzwi



WAŻNE

Odsłonięty zawias!

Zmiażdżenie / uwięzienie palca

- ▶ Nie wkładać rąk pod zawiasy.
- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Drzwiczki są otwarte.
- ✓ Panel meblowy został zdemonstrowany.

3.4.1 Demontaż drzwi

1.



UWAGA!

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



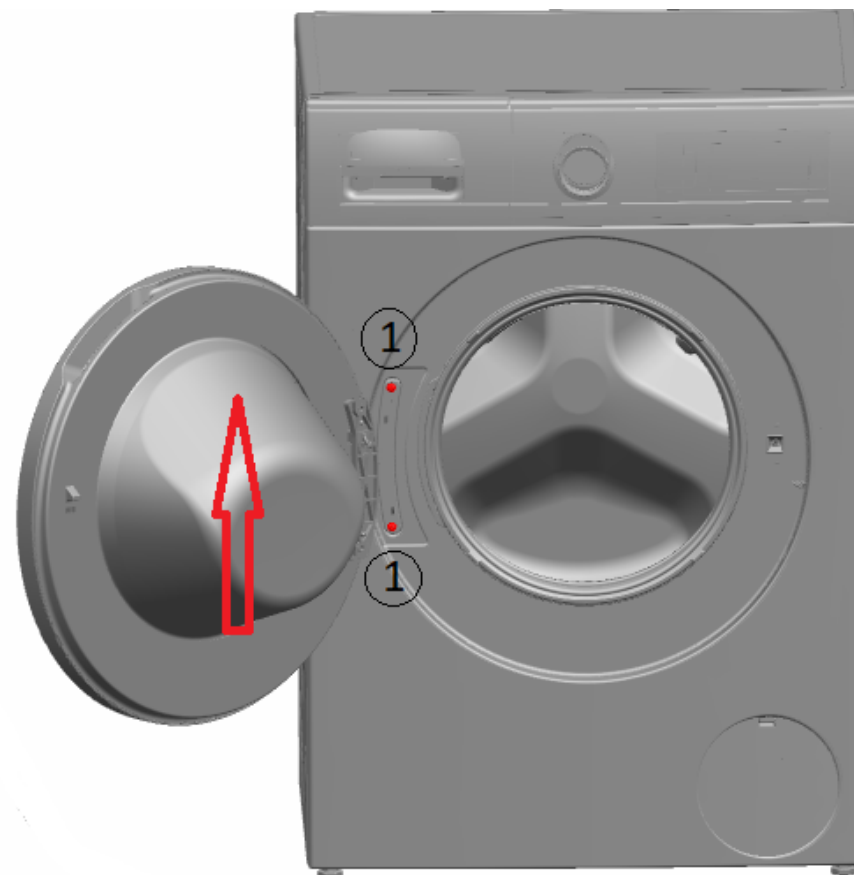
WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Zranienie przez spadające części.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wykręcić śruby (1).



2. Wyjąć drzwiczki do góry.

3.4.2 Montaż drzwi

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

3.5 Wymiana komponentów drzwiczek



WAŻNE

Odsłonięty zawias!

Zmiażdżenie / uwięzienie palca

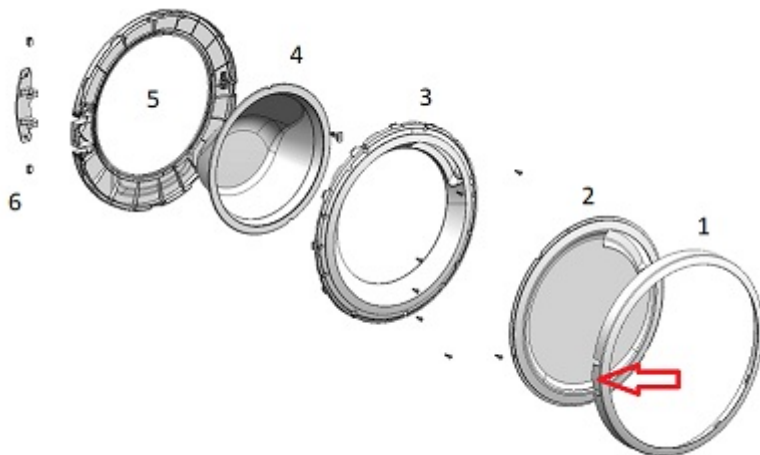
- ▶ Nie wkładać rąk pod zawiasy.
- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Panel meblowy został zdemonstrowany.
- ✓ [Drzwi zostały zdemonstrowane. → 330](#)

3.5.1 Demontaż komponentów drzwiczek

- ▶ Zdemonstrować drzwiczki od zewnątrz do wewnątrz.



3.5.2 Montaż komponentów drzwiczek

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

3.6 Wymiana zawiasu drzwi



WAŻNE

Odsłonięty zawias!

Zmiażdżenie / uwięzienie palca

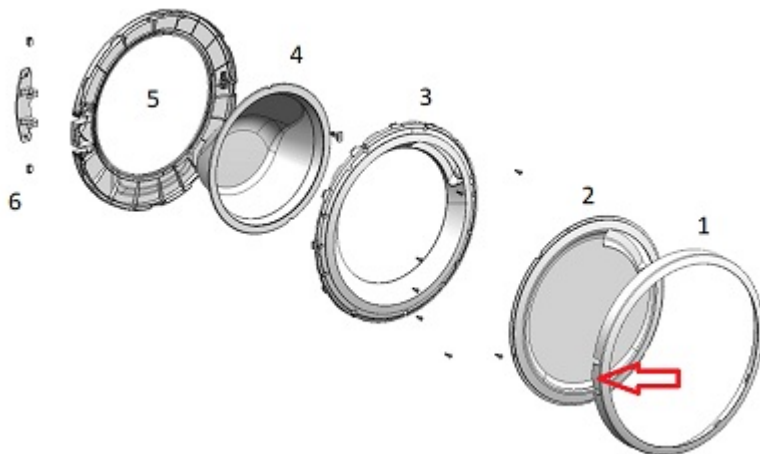
- ▶ Nie wkładać rąk pod zawiasy.
- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.

3.6.1 Demontaż zawiasu drzwi

1. Odkręcić dwie śruby.
2. Wyjąć drzwiczki.
3. Zdemontować drzwiczki od zewnątrz do wewnątrz.



4. Wyjąć zawias drzwiczek.

3.6.2 Montaż zawiasu drzwi

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

3.7 Wymiana uszczelki drzwi

	WAŻNE Ostre krawędzie obudowy! Rany cięte ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.
--	---

	WAŻNE Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Zranienie przez spadające części. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
--	---

	UWAGA! Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
--	---

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Urządzenie jest swobodnie dostępne.
- ✓ [Dozownik detergentu został wyjęty.→328](#)
- ✓ Panel przedni został zdemontowany.
- ✓ [Drzwi zostały zdemontowane.→330](#)
- ✓ [Dolna pokrywa została zdemontowana.→338](#)

3.7.1 Demontaż uszczelki drzwi

1. Poluzować zacisk mocujący oświetlenie bębna.



2.

	UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia powierzchni! Użycie nieodpowiednich narzędzi może porysować powierzchnię urządzenia. ▶ Do wymiany pierścienia naprężającego używać tylko plastikowych narzędzi.
---	--

Wyjąć pierścień naprężający z uszczelki, używając plastikowego narzędzia.

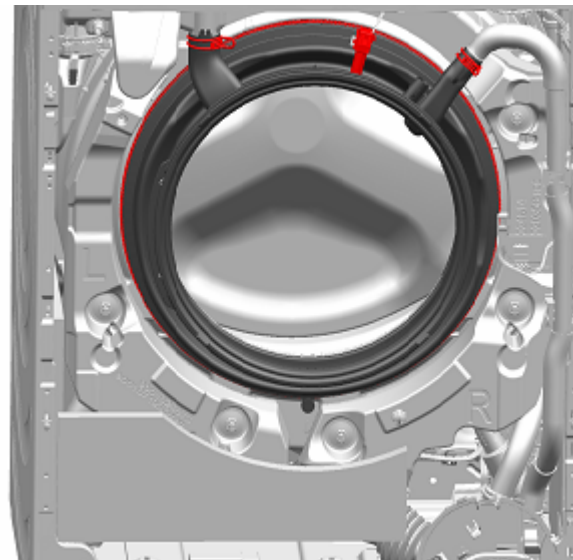
3. Wyjąć uszczelkę drzwiczek ze ściany przedniej.
4. Odłączyć złącze kabla od zamka drzwiczek.

5. Poluzować śruby w pokazanej kolejności.



6. Zdjąć ścianę przednią.

7. Rozłączyć wszystkie złącza węży.



8. Wyjąć uszczelkę drzwiczek.

3.7.2 Montaż uszczelki drzwi

- Montaż w odwrotnej kolejności.

3.8 Wymiana blokady drzwi

Jako producent mamy zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/2023 obowiązek udostępnienia klientowi zamka drzwiczek jako części zamiennej wraz z instrukcją naprawy. Informujemy jednak, że przed ponownym rozpoczęciem użytkowania urządzenia po wymianie drzwiczek konieczne jest przeprowadzenie testu bezpieczeństwa elektrotechnicznego przez wykwalifikowanego elektryka. Osoba ta musi posiadać kwalifikacje i uprawnienia wymagane zgodnie z ustawodawstwem, przepisami i normami kraju użytkowania.

	⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem! Niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym w przypadku nieprawidłowej naprawy ▶ Części elektryczne powinny być naprawiane przez wykwalifikowanych elektryków. ▶ Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.
--	--

	⚠ WAŻNE Ostre krawędzie obudowy! Rany cięte ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.
--	--

	⚠ OSTRZEŻENIE Możliwość wyslizgnięcia się przechylonego urządzenia! Złamania kości / zmięddżenia ▶ Zabezpieczyć urządzenia przed wyslizgnięciem.
---	---

	⚠ WAŻNE Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Zranienie przez spadające części. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
--	--

	UWAGA! Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub! Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi. ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.
---	--

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Urządzenie jest swobodnie dostępne.
- ✓ Panel meblowy został zdemontowany.
- ✓ Panel przedni został zdemontowany.
- ✓ [Drzwi zostały zdemontowane. → 330](#)
- ✓ Pierścień naprężający został zdemontowany.
- ✓ Ściana przednia została zdemontowana.
- ✓ Została wyjęta uszczelka drzwiczek.

3.8.1 Demontaż blokady drzwi

1. Odłączyć wtyczkę zamka drzwiczek.
2. Zwolnić blokadę drzwi.



3. Wyjąć blokadę drzwi.

3.8.2 Montaż blokady drzwi

Blokada drzwiczek musi się znajdować w poprawnej pozycji w celu zapewnienia możliwości awaryjnego otwarcia drzwiczek urządzenia.



- Montaż w odwrotnej kolejności.

3.9 Wymiana oświetlenia bębna



WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy!

Rany cięte

- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.



OSTRZEŻENIE

Możliwość wyslizgnięcia się przechylonego urządzenia!

Złamania kości / zmiżdżenia

- ▶ Zabezpieczyć urządzenia przed wyslizgnięciem.



WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Zranienie przez spadające części.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA!

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

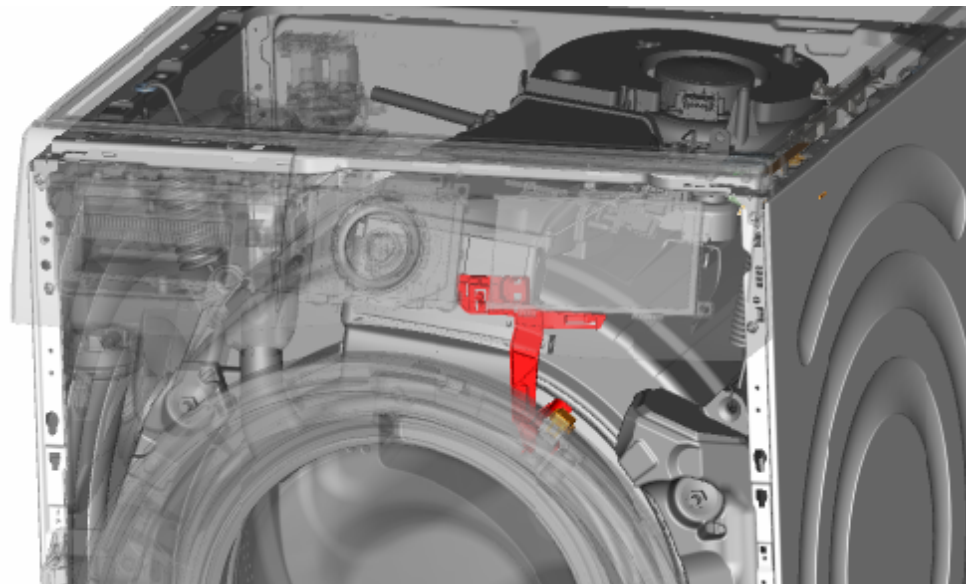
Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Urządzenie jest swobodnie dostępne.
- ✓ [Dozownik detergentu został wyjęty. → 328](#)
- ✓ Panel przedni został zdemonstrowany.

3.9.1 Demontaż oświetlenia bębna



1. Wyciągnąć uchwyt oświetlenia bębna z urządzenia.
2. Rozłączyć złącza elektryczne.
3. Wyjąć oświetlenie bębna z uchwyty oświetlenia bębna.

3.9.2 Montaż oświetlenia bębna

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

3.10 Wymiana dolnej pokrywy



Rys. 1: Dolna pokrywa zbiorcza

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Panel meblowy został zdemontowany.

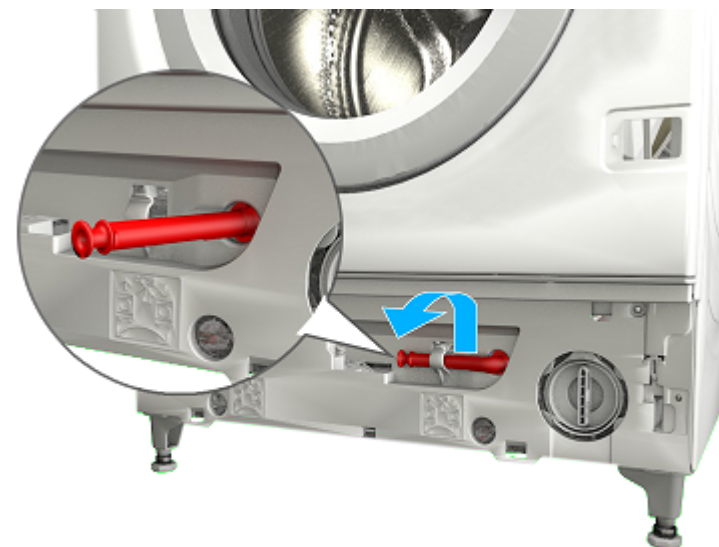
3.10.1 Demontaż dolnej pokrywy

Warunek:

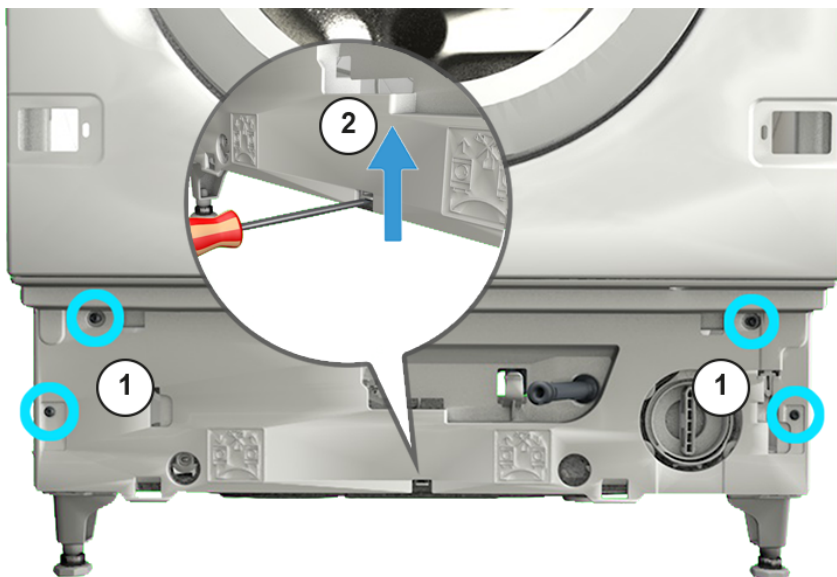
- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.

1. Wyjąć dolną pokrywę.

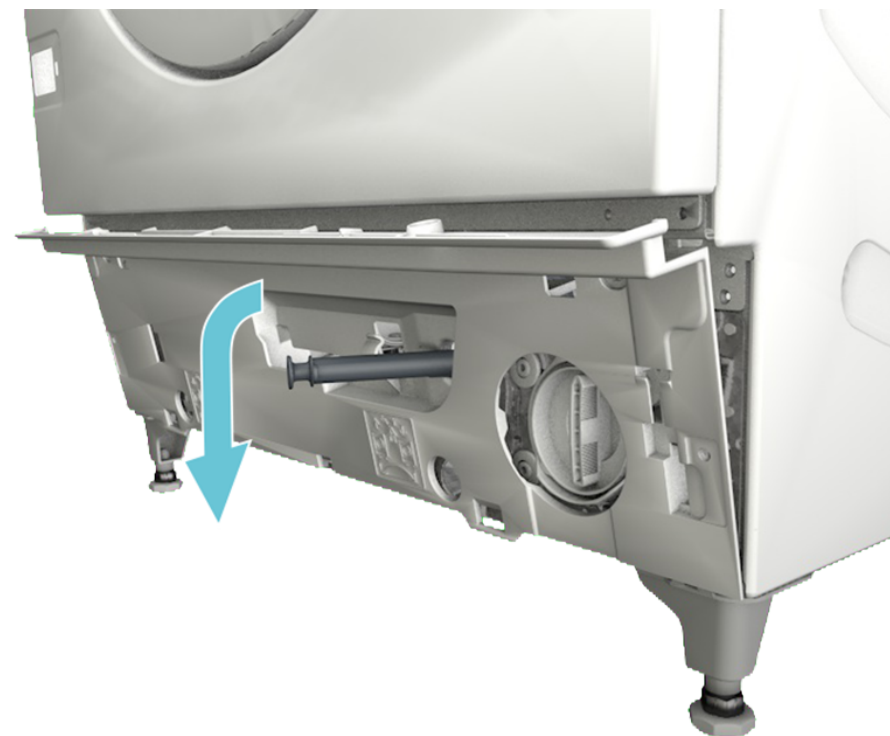
2. Odłączyć wąż od uchwyty.



3. 1. Odkręcić śrubę (1).
2. Wcisnąć element zwalniający i wyjąć do dołu (2).



4. Pociągnąć dolną pokrywę zbiorczą i wyjąć do przodu.



5. Wyciągnąć wąż z pokrywy.

3.10.2 Montaż pokrywy

- Montaż w odwrotnej kolejności.

3.11 Wymiana ściany przedniej



WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy!

Rany cięte

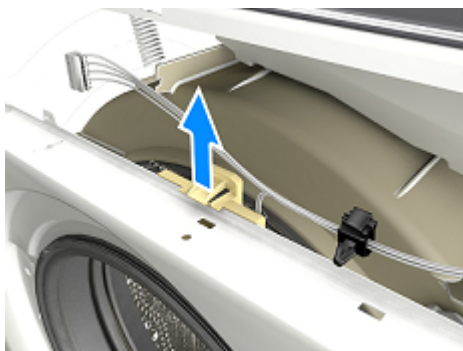
- Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Warunek:

- ✓ Urządzenie odłączone od źródła zasilania.
- ✓ Urządzenie jest odłączone od źródła wody.
- ✓ Urządzenie jest swobodnie dostępne.
- ✓ [Dozownik detergentu został wyjęty. → 328](#)
- ✓ Panel meblowy został zdemonstrowany.
- ✓ [Drzwi zostały zdemonstrowane. → 330](#)
- ✓ Została wyjęta uszczelka drzwiczek.

3.11.1 Demontaż ściany przedniej

1. Poluzować zacisk mocujący oświetlenie bębna.



2.



WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Zranienie przez spadające części.

- Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA!

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub!

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

- Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Poluzować śruby w pokazanej kolejności.



3. Zdjąć ścianę przednią.

3.11.2 Montaż ściany przedniej

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

Dicas de resolução - Máquina de lavar roupa

Sobre este documento 343

1.1	Informação importante	343
1.1.1	Finalidade.....	343
1.2	Explicação dos símbolos.....	343
1.2.1	Níveis de perigo.....	343
1.2.2	Símbolos de perigo	343
1.2.3	Estrutura dos avisos.....	344
1.2.4	Símbolos gerais	344

Ferramentas e auxiliares 345

Reparação 346

3.1	Substituir o painel dos comandos	346
3.1.1	Remover o painel dos comandos	346
3.1.2	Instalar o painel dos comandos.....	347
3.2	Substituir a gaveta para detergente	348
3.2.1	Remover a gaveta para detergente	348
3.2.2	Instalar a gaveta para detergente.....	348
3.3	Substituir a pega da gaveta para detergente	349
3.3.1	Remover a pega da gaveta para detergente	349
3.3.2	Instalar a pega da gaveta para detergente.....	349
3.4	Substituir a porta	350
3.4.1	Remover a porta	350
3.4.2	Instalar a porta.....	350
3.5	Substituir os componentes da porta.....	351
3.5.1	Remover os componentes da porta.....	351
3.5.2	Instalar os componentes da porta	351
3.6	Substituir a dobradiça da porta	352
3.6.1	Remover a dobradiça da porta	352
3.6.2	Instalar a dobradiça da porta	352
3.7	Substituir a vedação da porta	353
3.7.1	Remover a vedação da porta	353
3.7.2	Instalar a vedação da porta	354
3.8	Substituir o dispositivo de bloqueio da porta.....	355
3.8.1	Remover o dispositivo de bloqueio da porta.....	355
3.8.2	Instalar o dispositivo de bloqueio da porta	356
3.9	Substituir a luz do tambor.....	357

3.9.1	Remover a luz do tambor.....	357
3.9.2	Instalar a luz do tambor	357
3.10	Substituir a tampa inferior	358
3.10.1	Remover a tampa inferior.....	358
3.10.2	Instalar a tampa	359
3.11	Substituir o painel frontal	360
3.11.1	Remover o painel frontal	360
3.11.2	Instalar o painel frontal.....	361

Sobre este documento

1.1 Informação importante

1.1.1 Finalidade

Estas dicas de reparação auxiliam o consumidor na reparação de aparelhos por ele próprio de acordo com o regulamento de "Eco-design" aplicável (a partir de 03/2021).

Estas contêm informações sobre como substituir peças sobressalentes definidas, incluindo avisos e riscos.

Em caso de dúvidas, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente. Apenas nos responsabilizaremos por danos se as dicas de reparação tiverem sido devidamente seguidas.

1.2 Explicação dos símbolos

1.2.1 Níveis de perigo

Os níveis de aviso são compostos por um símbolo e uma palavra sinal. A palavra-sinal indica a gravidade do perigo.

Nível de aviso	Significado
 PERIGO	A não observância da mensagem de aviso resulta em morte ou ferimentos graves.
 AVISO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em morte ou ferimentos graves.
 CUIDADO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em ferimentos ligeiros.
ATENÇÃO!	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em danos materiais.

Tabela 1: Níveis de perigo

1.2.2 Símbolos de perigo

Os símbolos de perigo são representações simbólicas que dão uma indicação do tipo de perigo.

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos de perigo:

Símbolo de perigo	Significado
	Mensagem geral de aviso
	Perigo de tensão elétrica
	Risco de explosão
	Perigo de cortes

Sobre este documento

Símbolo de perigo	Significado
	Perigo de esmagamento
	Perigo de superfícies quentes
	Perigo de campo eletromagnético intenso
	Perigo de radiação não-ionizante

Tabela 2: Símbolos de perigo

1.2.3 Estrutura dos avisos

Os avisos neste documento possuem um aspeto normalizado e uma estrutura normalizada.

	 PERIGO Tipo e origem do perigo! Possíveis consequência de ignorar o perigo / aviso. ▶ Medidas e proibições para prevenir o perigo.
--	---

O seguinte exemplo mostra um aviso que adverte contra choques elétricos devido a partes sob tensão. A medida para evitar o perigo é mencionada.

	 PERIGO Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão! Morte por eletrocussão ▶ Desligue os aparelhos da alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.
--	--

1.2.4 Símbolos gerais

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos gerais:

Símbolo ger.	Significado
	Identificação de uma dica especial (texto e/ou ilustração)
	Identificação de uma dica simples (apenas texto)
	Identificação de uma ligação para um tutorial em vídeo
	Identificação das ferramentas necessárias
	Identificação das condições prévias necessárias
	Identificação de uma condição (se ..., então ...)
	Identificação de um resultado
Iniciar	Identificação de uma tecla ou botão
[00123456]	Identificação de um número de material
Estado	Identificação de um texto exibido / janela (no visor do aparelho)

Tabela 3: Símbolos gerais

Ferramentas e auxiliares

Designação	Detalhes	Imagens
Ferramenta auxiliar [15000155]	Ferramenta para soltar as partes em plástico	
Chave parafusos Torx T20 com orifício [00340764]	100 mm, para parafusos com pino de segurança	
Chave dinamométrica [15000441]	Chave dinamométrica 20 - 100 Nm	
Chave de fenda [00340854]	Lâmina 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, isolamento protetor 1000 V AC	
Chave de fenda [00340855]	Lâmina 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, isolamento protetor 1000 V AC	
Alicate de pontas, padrão angular [00341269]	Comprimento 200 mm	
Alicate de corte [00342182]	Comprimento: 200 mm	

Designação	Detalhes	Imagens
Chave combinada [00340811]	Tamanho da chave 10ºmm, M6	
Combination wrench [00340814]	Tamanho da chave 13ºmm, M8	
Chave combinada [00340817]	Tamanho da chave 17 mm, M10	
Chave combinada [15000459]	Tamanho da chave 16ºmm, M10	

3.1 Substituir o painel dos comandos



CUIDADO

Arestas vivas no alojamento!

Lesões por corte

- Use luvas de proteção.



AVISO

Deslizamento de aparelhos inclinados!

Fraturas ósseas / ferimentos de esmagamento

- Proteja os aparelhos contra o deslizamento.



CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados!

Lesões devido à queda de peças.

- Proteja o componente contra as quedas.



ATENÇÃO!

Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados!

Danos em outros componentes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no pavimento.

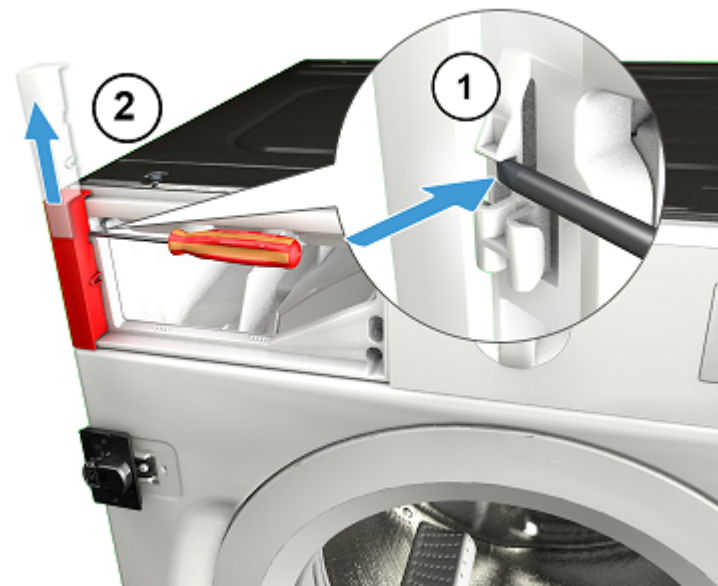
- Proteja o componente contra as quedas.

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ O aparelho está livremente acessível.
- ✓ [A gaveta para detergente foi removida. → 348](#)

3.1.1 Remover o painel dos comandos

1. Solte o elemento de encaixe (1).
2. Remova a tampa (2).

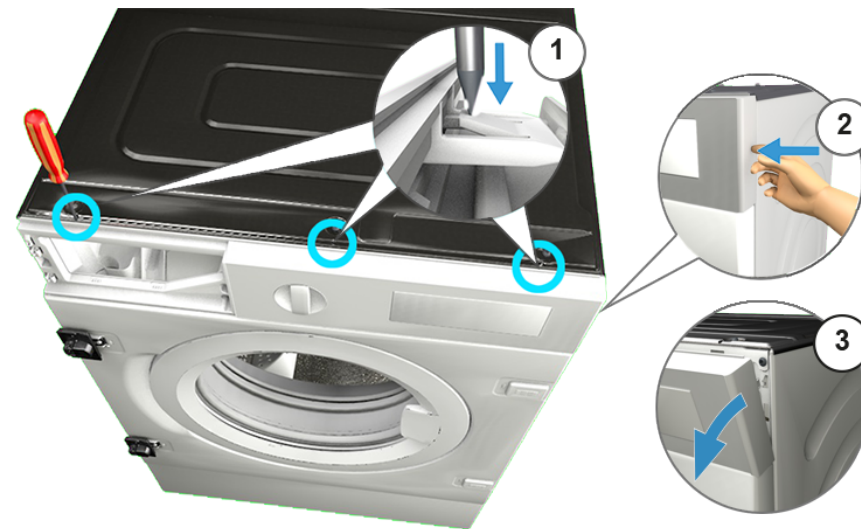


Reparação

2. Remova os parafusos.



3. 1. Solte os elementos de encaixe (1, 2).
2. Puxe o painel dos comandos para a frente (3).



4. Remova o painel dos comandos.

3.1.2 Instalar o painel dos comandos

- Instale pela ordem inversa.

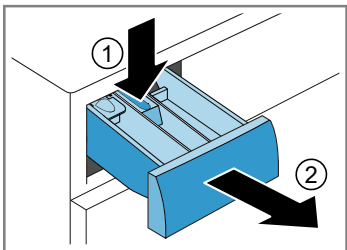
3.2 Substituir a gaveta para detergente

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.

3.2.1 Remover a gaveta para detergente

1. Puxe a gaveta para detergente para fora.
2. 1. Pressione para baixo ao inserir (1).
2. Remova a gaveta para detergente (2).



3.2.2 Instalar a gaveta para detergente

- Instale pela ordem inversa.

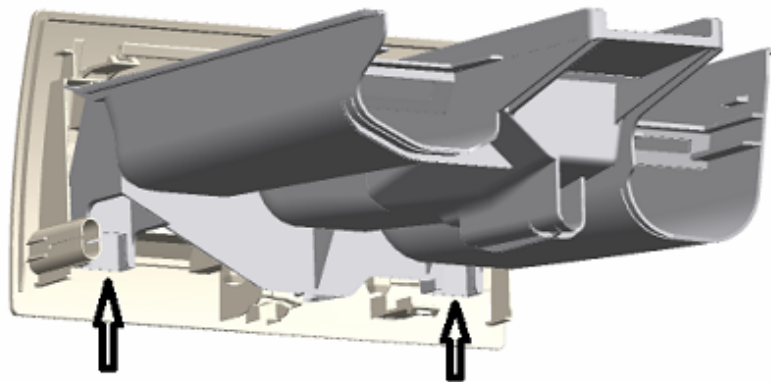
3.3 Substituir a pega da gaveta para detergente

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ [A gaveta para detergente foi removida.→348](#)

3.3.1 Remover a pega da gaveta para detergente

1. Solte os elementos de encaixe.



2. Remova a pega da gaveta para detergente.

3.3.2 Instalar a pega da gaveta para detergente

- ▶ Instale pela ordem inversa.

3.4 Substituir a porta



CUIDADO

Zona das dobradiças aberta!

Esmagamento / entalamento dos dedos

- ▶ Não coloque as mãos na zona das dobradiças.
- ▶ Use luvas de proteção.

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ A porta está aberta.
- ✓ A frente do móvel foi removida.

3.4.1 Remover a porta

1.



ATENÇÃO!

Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados!

Danos em outros componentes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no pavimento.

- ▶ Proteja o componente contra as quedas.



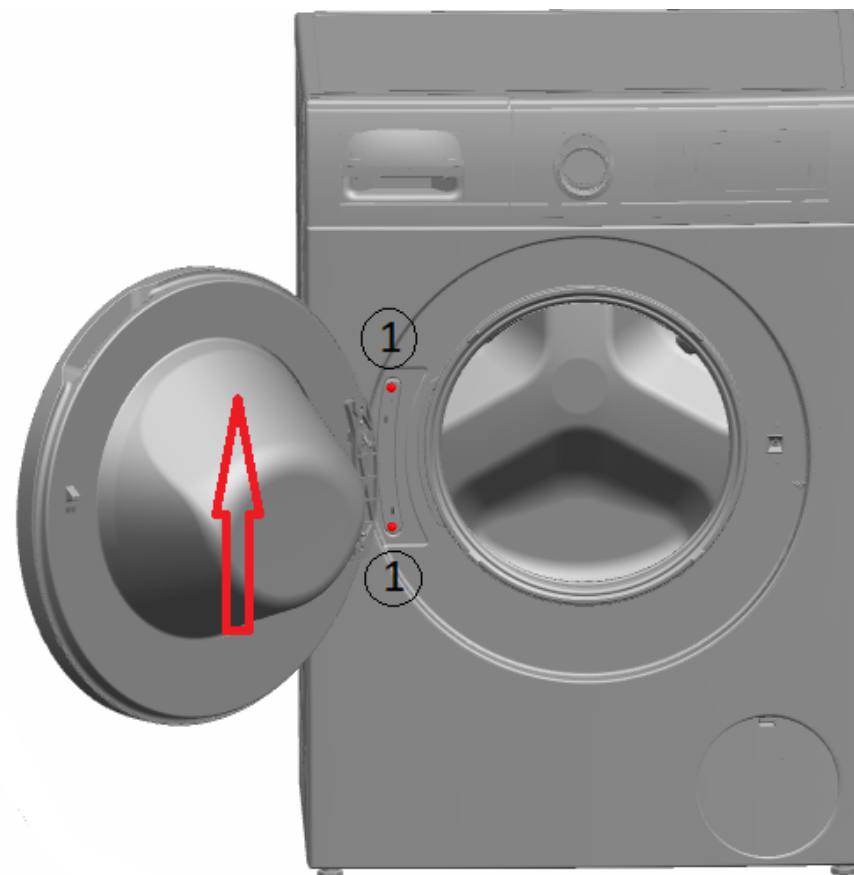
CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados!

Lesões devido à queda de peças.

- ▶ Proteja o componente contra as quedas.

Remova os parafusos (1).



2. Remova a porta para cima.

3.4.2 Instalar a porta

- ▶ Instale pela ordem inversa.

3.5 Substituir os componentes da porta



CUIDADO

Zona das dobradiças aberta!

Esmagamento / entalamento dos dedos

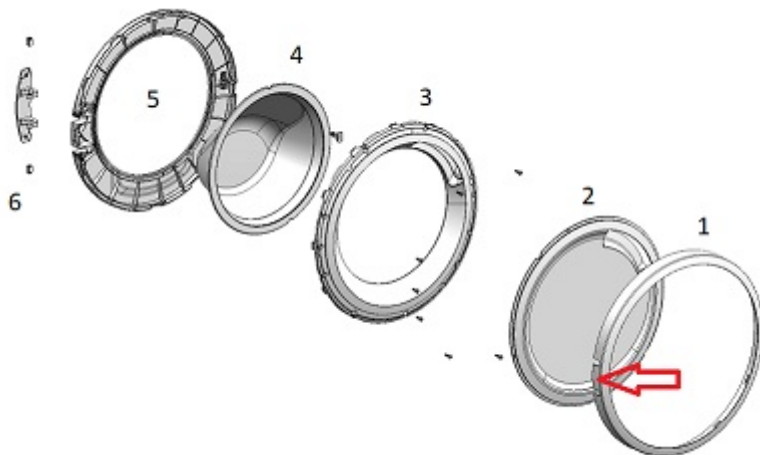
- ▶ Não coloque as mãos na zona das dobradiças.
- ▶ Use luvas de proteção.

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ A frente do móvel foi removida.
- ✓ [A porta foi removida. → 350](#)

3.5.1 Remover os componentes da porta

- ▶ Desmonte a porta do exterior para o interior.



3.5.2 Instalar os componentes da porta

- ▶ Instale pela ordem inversa.

3.6 Substituir a dobradiça da porta



CUIDADO

Zona das dobradiças aberta!

Esmagamento / entalamento dos dedos

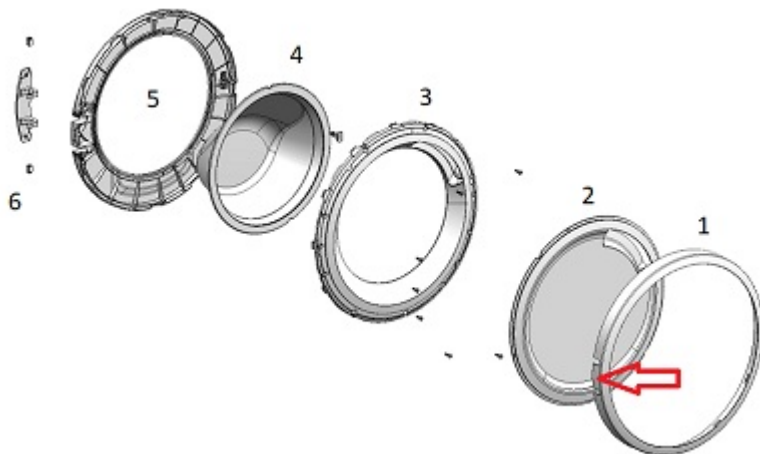
- ▶ Não coloque as mãos na zona das dobradiças.
- ▶ Use luvas de proteção.

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.

3.6.1 Remover a dobradiça da porta

1. Solte dois parafusos.
2. Remova a porta.
3. Desmonte a porta do exterior para o interior.



4. Remova a dobradiça da porta.

3.6.2 Instalar a dobradiça da porta

- ▶ Instale pela ordem inversa.

3.7 Substituir a vedação da porta

	⚠ CUIDADO Arestas vivas no alojamento! Lesões por corte ► Use luvas de proteção.
	⚠ CUIDADO Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados! Lesões devido à queda de peças. ► Proteja o componente contra as quedas.
	ATENÇÃO! Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados! Danos em outros componentes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no pavimento. ► Proteja o componente contra as quedas.

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ O aparelho está livremente acessível.
- ✓ [A gaveta para detergente foi removida.→348](#)
- ✓ O painel da fachada foi removido.
- ✓ [A porta foi removida.→350](#)
- ✓ [A tampa inferior foi removida.→358](#)

3.7.1 Remover a vedação da porta

1. Desaperte o retentor da luz do tambor.



- 2.

	ATENÇÃO! Risco de superfície danificada! A superfície do aparelho pode ficar riscada devido ao uso das ferramentas erradas. ► Utilize exclusivamente ferramentas de plástico para substituir o anel de tensão.
---	--

Remova o anel de tensão da junta com uma ferramenta de plástico.

3. Solte a vedação da porta do painel frontal.
4. Solte o conector do cabo do dispositivo de bloqueio da porta.

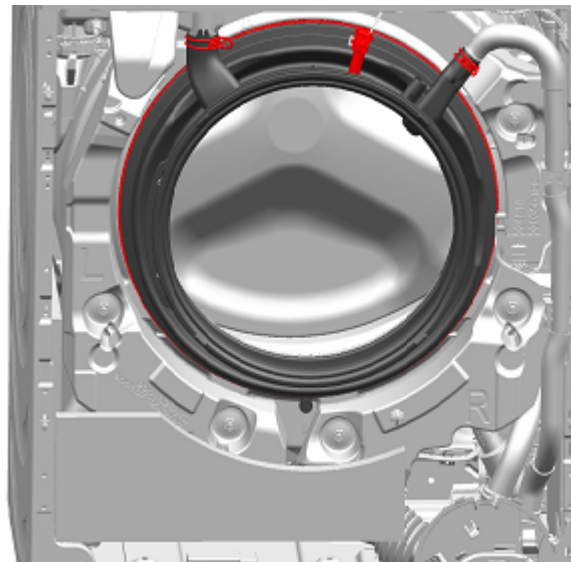
Reparação

5. Desaperte os parafusos pela ordem indicada.



6. Remova o painel frontal.

7. Desligue todas as ligações de mangueiras.



8. Remova a vedação da porta.

3.7.2 Instalar a vedação da porta

- Instale pela ordem inversa.

3.8 Substituir o dispositivo de bloqueio da porta

Na qualidade de fabricante, somos obrigados a fornecer aos consumidores um dispositivo de bloqueio da porta sobressalente incluindo as instruções de reparação de acordo com o Regulamento (UE) 2019/2023. Contudo, gostaríamos de salientar que após a substituição de um dispositivo de bloqueio da porta, é necessário um teste de segurança eletrotécnica realizado por um profissional qualificado antes de colocar o dispositivo em funcionamento. Tem de ser possível verificar a qualificação da pessoa em questão de acordo com as leis, regulamentos e normas específicas do país.

	⚠ PERIGO Risco de choque elétrico devido a partes sob tensão! Risco de vida devido a choque elétrico em caso de reparação inadequada ▶ As partes elétricas devem ser reparadas por um eletricista qualificado. ▶ Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com VDE 0701 ou os regulamentos específicos do país.
--	--

	⚠ CUIDADO Arestas vivas no alojamento! Lesões por corte ▶ Use luvas de proteção.
--	--

	⚠ AVISO Deslizamento de aparelhos inclinados! Fraturas ósseas / ferimentos de esmagamento ▶ Proteja os aparelhos contra o deslizamento.
---	---

	⚠ CUIDADO Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados! Lesões devido à queda de peças. ▶ Proteja o componente contra as quedas.
--	---

	ATENÇÃO! Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados! Danos em outros componentes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no pavimento. ▶ Proteja o componente contra as quedas.
--	---

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ O aparelho está livremente acessível.
- ✓ A frente do móvel foi removida.
- ✓ O painel da fachada foi removido.
- ✓ [A porta foi removida.→350](#)
- ✓ O anel de tensão foi removido.
- ✓ O painel frontal foi removido.
- ✓ A vedação da porta foi removida.

3.8.1 Remover o dispositivo de bloqueio da porta

1. Desligue a ficha do dispositivo de bloqueio da porta.
2. Solte o dispositivo de bloqueio da porta.



3. Remova o dispositivo de bloqueio da porta.

3.8.2 Instalar o dispositivo de bloqueio da porta

O dispositivo de bloqueio da porta deve estar na posição correta para garantir a função de abertura de emergência da porta do aparelho.



- Instale pela ordem inversa.

3.9 Substituir a luz do tambor



⚠ CUIDADO

Arestas vivas no alojamento!
Lesões por corte
► Use luvas de proteção.



⚠ AVISO

Deslizamento de aparelhos inclinados!
Fraturas ósseas / ferimentos de esmagamento
► Proteja os aparelhos contra o deslizamento.



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados!
Lesões devido à queda de peças.
► Proteja o componente contra as quedas.



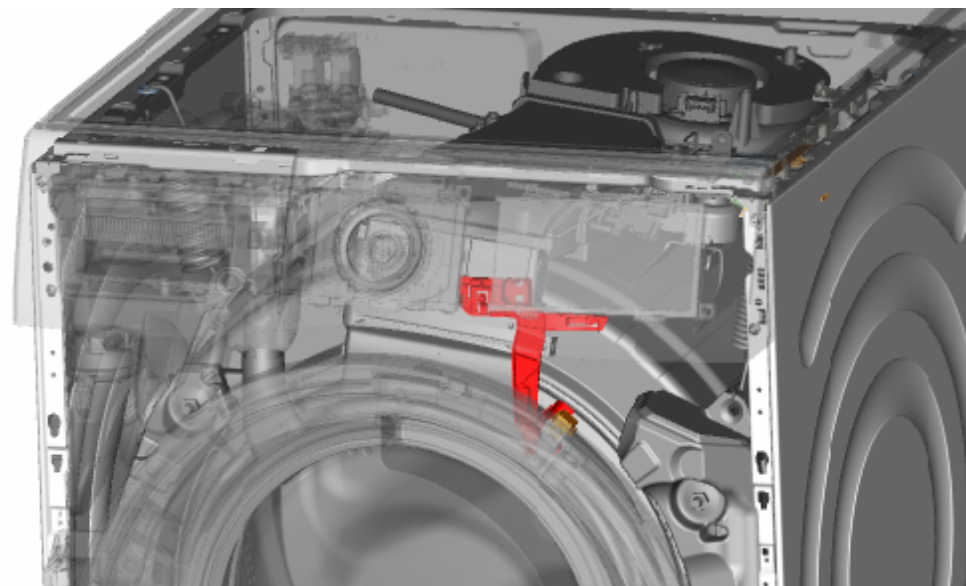
ATENÇÃO!

Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados!
Danos em outros componentes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no pavimento.
► Proteja o componente contra as quedas.

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ O aparelho está livremente acessível.
- ✓ [A gaveta para detergente foi removida. → 348](#)
- ✓ O painel da fachada foi removido.

3.9.1 Remover a luz do tambor



1. Puxe o suporte da luz do tambor para fora do aparelho.
2. Desligue as ligações elétricas.
3. Remova a luz do tambor do suporte da luz do tambor.

3.9.2 Instalar a luz do tambor

- Instale pela ordem inversa.

3.10 Substituir a tampa inferior



Fig. 1: Tampa do conjunto inferior

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ A frente do móvel foi removida.

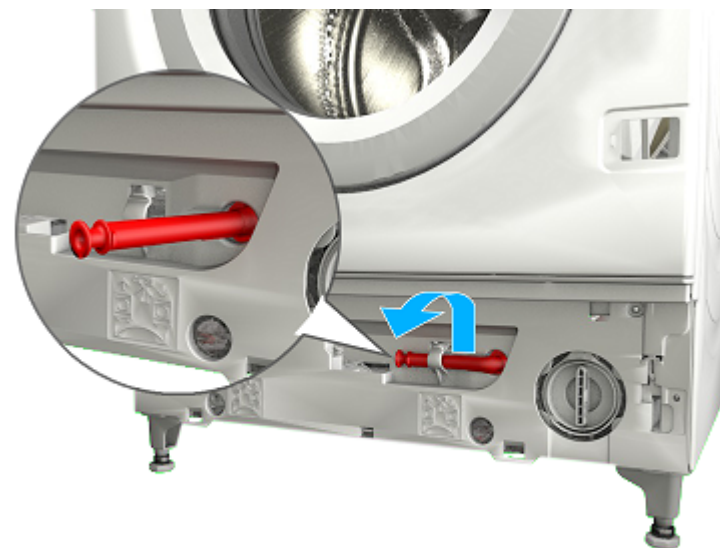
3.10.1 Remover a tampa inferior

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.

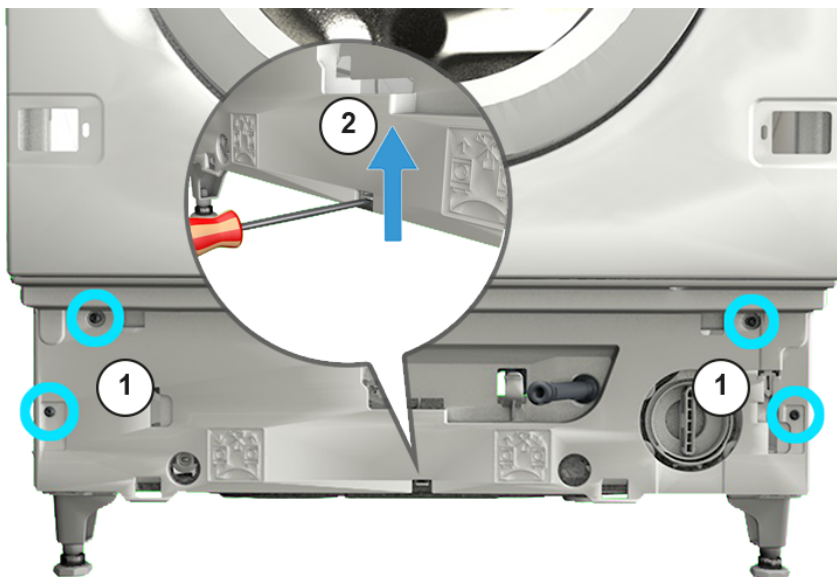
1. Remova a tampa inferior.

2. Desprenda a mangueira do suporte.

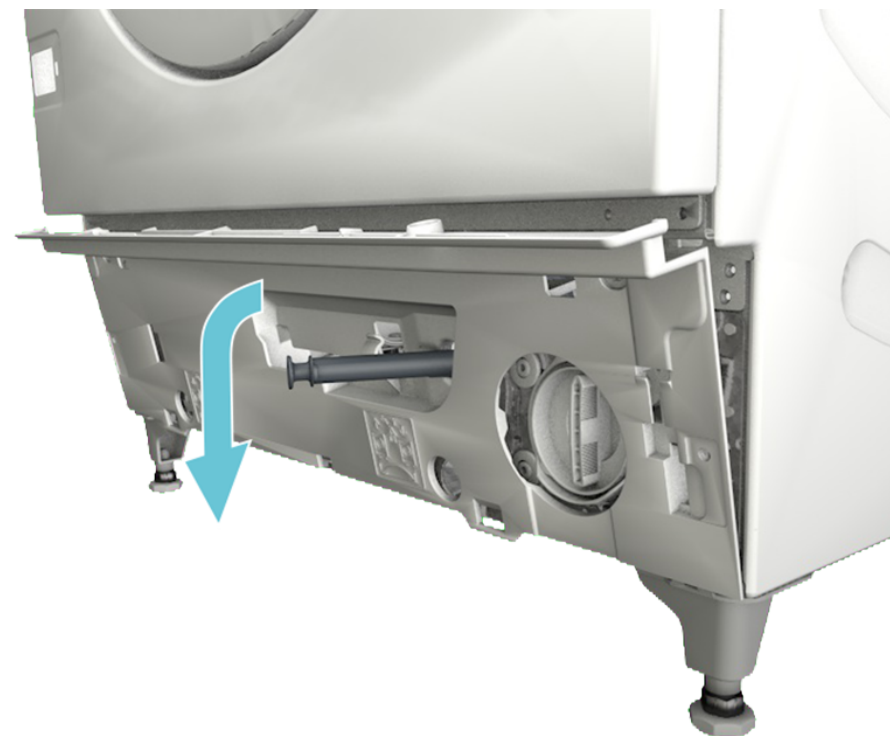


Reparação

3. 1. Desaperte o parafuso (1).
2. Pressione o ponto de retenção e remova para baixo (2).



4. Puxe a tampa do conjunto inferior e remova para a frente.



5. Puxe a mangueira para fora da tampa.

3.10.2 Instalar a tampa

- Instale pela ordem inversa.

3.11 Substituir o painel frontal



⚠ CUIDADO

Arestas vivas no alojamento!

Lesões por corte

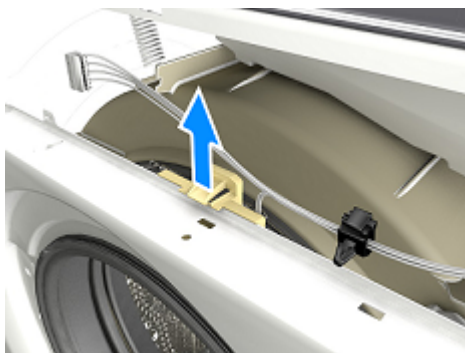
- Use luvas de proteção.

Pré-requisito:

- ✓ O aparelho está desligado da energia.
- ✓ O aparelho está desligado do abastecimento de água.
- ✓ O aparelho está livremente acessível.
- ✓ [A gaveta para detergente foi removida.→348](#)
- ✓ A frente do móvel foi removida.
- ✓ [A porta foi removida.→350](#)
- ✓ A vedação da porta foi removida.

3.11.1 Remover o painel frontal

- Desaperte o retentor da luz do tambor.



-



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados!

Lesões devido à queda de peças.

- Proteja o componente contra as quedas.



ATENÇÃO!

Risco de queda de peças devido a parafusos desapertados!

Danos em outros componentes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no pavimento.

- Proteja o componente contra as quedas.

Desaperte os parafusos pela ordem indicada.



3. Remova o painel frontal.

3.11.2 Instalar o painel frontal

- ▶ Instale pela ordem inversa.

Indicii pentru reparații - Mașină de spălat rufe

Referitor la acest document..... 363

1.1	Informații importante	363
1.1.1	Aplicabilitatea	363
1.2	Explicația simbolurilor	363
1.2.1	Nivelurile de pericol	363
1.2.2	Simbolurile de pericol	363
1.2.3	Structura avertismentelor	364
1.2.4	Simbolurile generale	364

Instrumente și materiale utile..... 365

Repararea..... 366

3.1	Înlocuirea panoului de mascare	366
3.1.1	Demontarea panoului de mascare.....	366
3.1.2	Montarea panoului de mascare	367
3.2	Înlocuirea sertarului pentru detergent.....	368
3.2.1	Demontarea sertarului pentru detergent	368
3.2.2	Montarea sertarului pentru detergent.....	368
3.3	Înlocuirea mânerului sertarului pentru detergent	369
3.3.1	Demontarea mânerului sertarului pentru detergent.....	369
3.3.2	Montarea mânerului sertarului pentru detergent	369
3.4	Înlocuirea ușii	370
3.4.1	Demontarea ușii.....	370
3.4.2	Montarea ușii	370
3.5	Înlocuirea componentelor ușii	371
3.5.1	Demontarea componentelor ușii.....	371
3.5.2	Montarea componentelor ușii	371
3.6	Înlocuirea balamalei pentru ușă	372
3.6.1	Demontarea balamalei pentru ușă.....	372
3.6.2	Montarea balamalei pentru ușă	372
3.7	Înlocuirea garniturii ușii	373
3.7.1	Demontarea garniturii ușii.....	373
3.7.2	Montarea garniturii ușii	374
3.8	Înlocuirea dispozitivului de blocare a ușii	375
3.8.1	Demontarea dispozitivului de blocare a ușii	375
3.8.2	Montarea dispozitivului de blocare a ușii.....	376
3.9	Înlocuirea iluminării cuvei	377

3.9.1	Demontarea iluminării cuvei	377
3.9.2	Montarea iluminării cuvei	377
3.10	Înlocuirea capacului inferior	378
3.10.1	Demontarea capacului inferior	378
3.10.2	Montarea capacului	379
3.11	Înlocuirea panoului frontal.....	380
3.11.1	Demontarea panoului frontal	380
3.11.2	Montarea panoului frontal	381

Referitor la acest document

1.1 Informații importante

1.1.1 Aplicabilitatea

Aceste instrucțiuni de reparare îl ajută pe client să își repare singur aparatele, în conformitate cu normele de proiectare ecologică aplicabile (începând cu 03/2021).

Acestea conțin informații privind modul de înlocuire a pieselor de schimb specifice, inclusiv avertismente și pericole.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu serviciul relații clienți. Ne asumăm răspunderea pentru daune numai dacă instrucțiunile de reparare au fost respectate pe deplin.

1.2 Explicația simbolurilor

1.2.1 Nivelurile de pericol

Nivelurile de alertă sunt reprezentate printr-un simbol și un cuvânt de avertizare. Cuvântul de avertizare indică gravitatea pericolului.

Nivelul de alertă	Semnificație
	Nerespectarea mesajului de avertizare va provoca accidente grave sau decesul.
	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente grave sau decesul.
	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente ușoare.
	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca daune asupra proprietății.

Tabel 1: Nivelurile de pericol

1.2.2 Simbolurile de pericol

Simbolurile de pericol sunt reprezentări simbolice care indică tipul de pericol.

În acest document sunt utilizate simbolurile de pericol de mai jos:

Simbol de pericol	Semnificație
	Mesaj de avertizare general
	Pericol din cauza tensiunii electrice
	Pericol de explozie
	Pericol de tăiere
	Pericol de zdrobire

Referitor la acest document

Simbol de pericol	Semnificație
	Pericol din cauza suprafețelor fierbinți
	Pericol din cauza câmpului magnetic puternic
	Pericol din cauza radiației neionizante

Tabel 2: Simbolurile de pericol

1.2.3 Structura avertismentelor

Avertismentele din acest document au un aspect și o structură standard.

	 PERICOL Tipul și sursa pericolului! Consecințele posibile ale ignorării pericolului/avertismentului. ► Măsuri și interdicții pentru prevenirea pericolului.
--	--

Exemplul următor prezintă un avertisment privind electrocutarea din cauza pieselor sub tensiune. Se menționează măsura necesară pentru a evita pericolul.

	 PERICOL Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune! Deces prin electrocutare ► Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.
---	---

1.2.4 Simbolurile generale

În acest document sunt utilizate simbolurile generale de mai jos:

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unei recomandări speciale (text și/sau grafică)
	Identificarea unei recomandări simple (numai text)

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unui link spre un videoclip instructiv
	Identificarea sculelor necesare
	Identificarea condițiilor preliminare necesare
	Identificarea unei stări (dacă..., apoi...)
	Identificarea unui rezultat
	Identificarea unei taste sau a unui buton
	Identificarea unui număr de serie
	Identificarea unui text/unei ferestre afișate (pe ecranul aparatului)

Tabel 3: Simbolurile generale

Instrumente și materiale utile

Desemnare	Detalii	Imagini
Instrumentul auxiliar [15000155]	Instrument pentru slăbirea pieselor din plastic	
Șurubelniță Torx T20 cu orificiu [00340764]	100 mm, pentru șuruburi cu știft de siguranță	
Cheie de cuplu [15000441]	Cheie de cuplu 20 - 100 Nm	
Șurubelniță cu slot [00340854]	Lamă 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Izolație protectoare 1000 V CA	
Șurubelniță cu slot [00340855]	Lamă 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Izolație protectoare 1000 V CA	
Clește cu cios, model unghiular [00341269]	Lungime 200 mm	
Clește cu tăiere laterală [00342182]	Lungime: 200 mm	

Desemnare	Detalii	Imagini
Cheie fixă inelară [00340811]	Dimensiune cheie 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Dimensiune cheie 13°mm, M8	
Cheie fixă inelară [00340817]	Dimensiune cheie 17 mm, M10	
Cheie fixă inelară [15000459]	Dimensiune cheie 16°mm, M10	

3.1 Înlocuirea panoului de mascare



⚠ ATENȚIONARE

Muchii ascuțiți ale carcasei!

Tăieturi

- Purtați mănuși de protecție.



⚠ AVERTISMENT

Alunecarea aparatelor înclinate!

Fracturi/zdrobiri

- Fixați aparatele împotriva alunecării.



⚠ ATENȚIONARE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Accidente din cauza pieselor care cad.

- Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE!

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- Fixați componenta împotriva căderii.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Aparatele sunt accesibile.
- ✓ [Sertarul pentru detergent a fost demontat. → 368](#)

3.1.1 Demontarea panoului de mascare

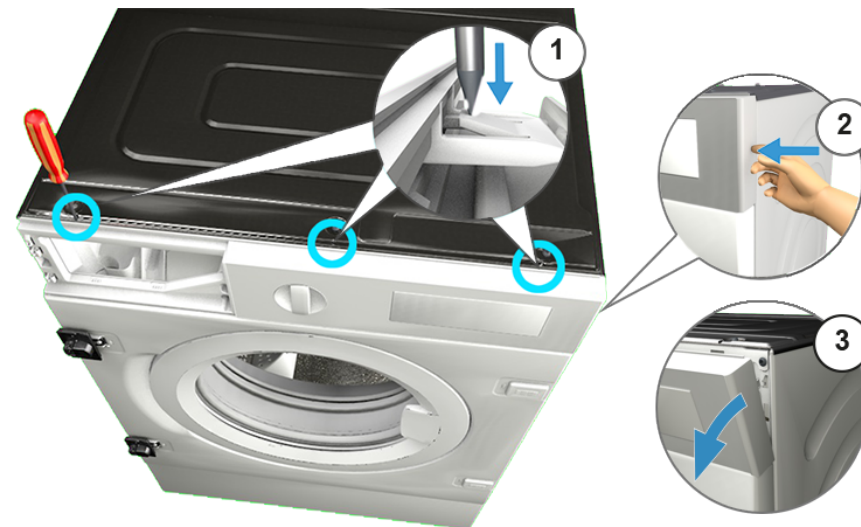
1. Decuplați elementul de prindere (1).
2. Scoateți capacul (2).



2. Scoateți șuruburile.



3. 1. Decuplați elementele de prindere (1, 2).
2. Trageți panoul de mascare în față (3).



4. Demontați panoul de mascare.

3.1.2 Montarea panoului de mascare

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

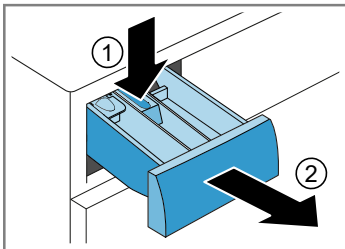
3.2 Înlocuirea sertarului pentru detergent

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.

3.2.1 Demontarea sertarului pentru detergent

1. Deschideți complet sertarul pentru detergent.
2. 1. Apăsați în jos pe inserție (1).
2. Scoateți sertarul pentru detergent (2).



3.2.2 Montarea sertarului pentru detergent

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

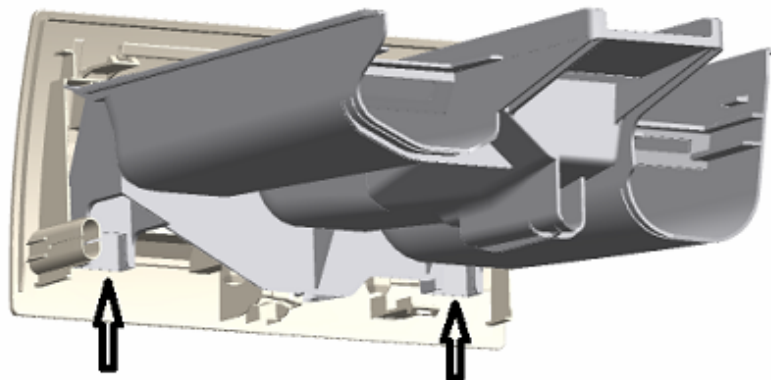
3.3 Înlocuirea mânerului sertarului pentru detergent

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ [Sertarul pentru detergent a fost demontat. → 368](#)

3.3.1 Demontarea mânerului sertarului pentru detergent

1. Decuplați elementele de prindere.



2. Scoateți mânerul sertarului pentru detergent.

3.3.2 Montarea mânerului sertarului pentru detergent

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

3.4 Înlocuirea ușii



ATENȚIONARE

Zona balamalei deschise!

Zdrobirea/prinderea degetelor

- ▶ Nu introduceți degetele sau mâna în zona balamalei.
- ▶ Purtați mănuși de protecție.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Ușa este deschisă.
- ✓ Placa de mobilier a fost demontată.

3.4.1 Demontarea ușii

1.



ATENȚIE!

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- ▶ Fixați componenta împotriva căderii.



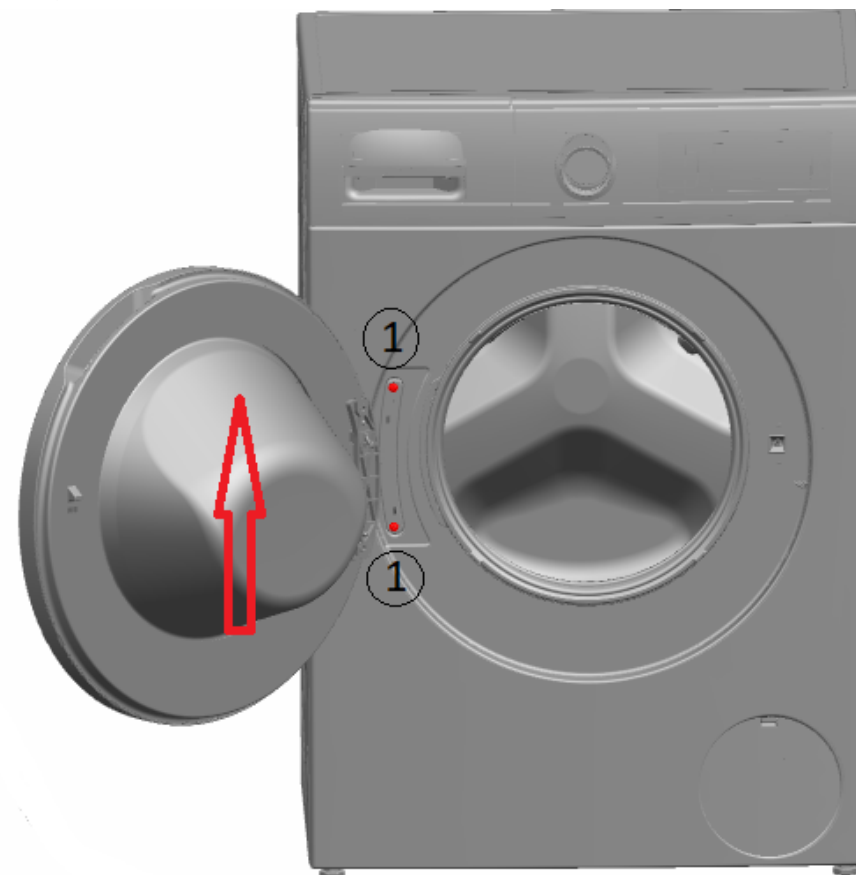
ATENȚIONARE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Accidente din cauza pieselor care cad.

- ▶ Fixați componenta împotriva căderii.

Scoateți șuruburile (1).



2. Scoateți ușa ridicând-o în sus.

3.4.2 Montarea ușii

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

3.5 Înlocuirea componentelor ușii



ATENȚIONARE

Zona balamalei deschise!

Zdrobirea/prinderea degetelor

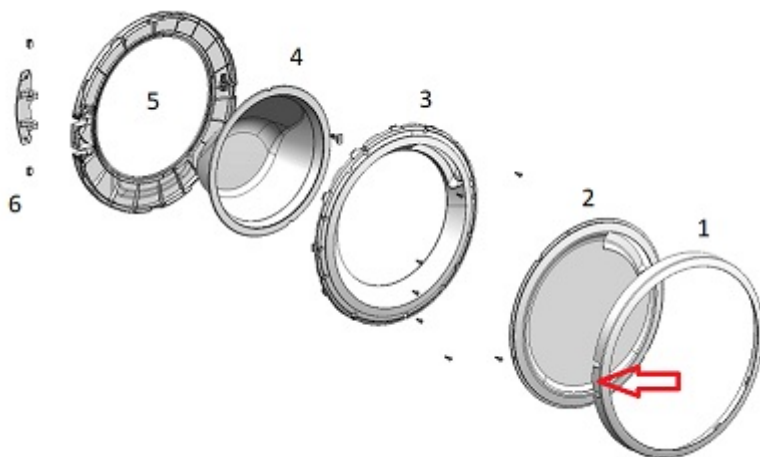
- ▶ Nu introduceți degetele sau mâna în zona balamalei.
- ▶ Purtați mănuși de protecție.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Placa de mobilier a fost demontată.
- ✓ [Ușa a fost demontată. → 370](#)

3.5.1 Demontarea componentelor ușii

- ▶ Dezasamblați ușa dinspre exterior înspre interior.



3.5.2 Montarea componentelor ușii

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

3.6 Înlocuirea balamalei pentru ușă



ATENȚIONARE

Zona balamalei deschise!

Zdrobirea/prinderea degetelor

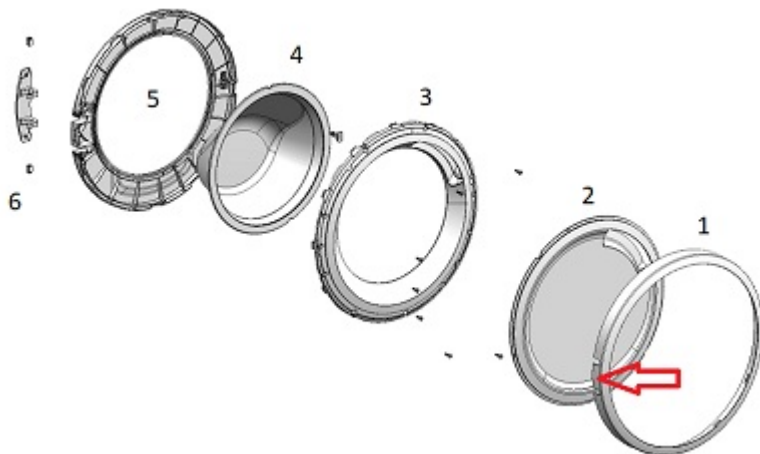
- ▶ Nu introduceți degetele sau mâna în zona balamalei.
- ▶ Purtați mănuși de protecție.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.

3.6.1 Demontarea balamalei pentru ușă

1. Desfaceți două șuruburi.
2. Scoateți ușa.
3. Dezasamblați ușa dinspre exterior înspre interior.



4. Demontați balamaua pentru ușă.

3.6.2 Montarea balamalei pentru ușă

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

3.7 Înlocuirea garniturii ușii



⚠ ATENȚIONARE

Muchii ascuțiți ale carcasei!

Tăieturi

- Purtați mănuși de protecție.



⚠ ATENȚIONARE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Accidente din cauza pieselor care cad.

- Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE!

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- Fixați componenta împotriva căderii.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Aparatele sunt accesibile.
- ✓ [Sertarul pentru detergent a fost demontat.→368](#)
- ✓ Panoul de mascare a fost demontat.
- ✓ [Ușa a fost demontată.→370](#)
- ✓ [Capacul inferior a fost demontat.→378](#)

3.7.1 Demontarea garniturii ușii

1. Slăbiți dispozitivul de fixare a iluminării cuvei.



- 2.



ATENȚIE!

Pericol de suprafață deteriorată!

Suprafața aparatului se poate zgâria dacă folosiți instrumentele greșite.

- Folosiți numai instrumente din plastic pentru a înlocui inelul de tensionare.

Scoateți inelul de tensionare din garnitură cu un instrument din plastic.

3. Decuplați garnitura ușii de la panoul frontal.
4. Decuplați conectorul cablului de la dispozitivul de blocare a ușii.

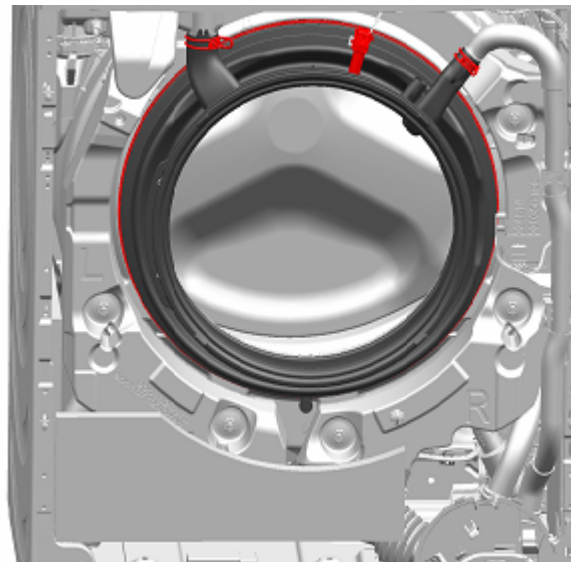
Repararea

5. Slăbiți șuruburile în ordinea indicată.



6. Demontați panoul frontal.

7. Deconectați toate racordurile furtunurilor.



8. Scoateți garnitura ușii.

3.7.2 Montarea garniturii ușii

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

3.8 Înlocuirea dispozitivului de blocare a ușii

În calitate de producător, suntem obligați să le oferim clienților piesa de schimb sistem de blocare pentru ușă, inclusiv instrucțiuni de reparare, în conformitate cu regulamentul (UE) 2019/2023. Am dori să subliniem însă, că, după înlocuirea sistemului de blocare a ușii, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță electrotehnică de către un electrician calificat înainte ca dispozitivul să poată fi pus în funcțiune. Această persoană trebuie să fie calificată în mod certificabil în conformitate cu legile, reglementările și standardele naționale respective.

	⚠ PERICOL Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune! Pericol de moarte prin electrocutare în cazul unei reparații necorespunzătoare ▶ Componentele electrice trebuie reparate de către electricieni calificați. ▶ După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.
--	---

	⚠ ATENȚIONARE Muchii ascuțiți ale carcasei! Tăieturi ▶ Purtați mănuși de protecție.
--	--

	⚠ AVERTISMENT Alunecarea aparatelor înclinate! Fracturi/zdrobiri ▶ Fixați aparatele împotriva alunecării.
---	---

	⚠ ATENȚIONARE Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite! Accidente din cauza pieselor care cad. ▶ Fixați componenta împotriva căderii.
--	---

	ATENȚIE! Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite! Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos. ▶ Fixați componenta împotriva căderii.
---	---

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Aparatele sunt accesibile.
- ✓ Placa de mobilier a fost demontată.
- ✓ Panoul de mascare a fost demontat.
- ✓ [Ușa a fost demontată. → 370](#)
- ✓ Inelul de tensionare a fost demontat.
- ✓ Panoul frontal a fost demontat.
- ✓ Garnitura ușii a fost demontată.

3.8.1 Demontarea dispozitivului de blocare a ușii

1. Deconectați fișa dispozitivului de blocare a ușii.
2. Decuplați dispozitivul de blocare a ușii.



3. Demontați dispozitivul de blocare a ușii.

3.8.2 Montarea dispozitivului de blocare a ușii

Pentru ca deschiderea de urgență a ușii aparatului să funcționeze corespunzător, dispozitivul de blocare a ușii trebuie să fie în poziția corectă.



- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

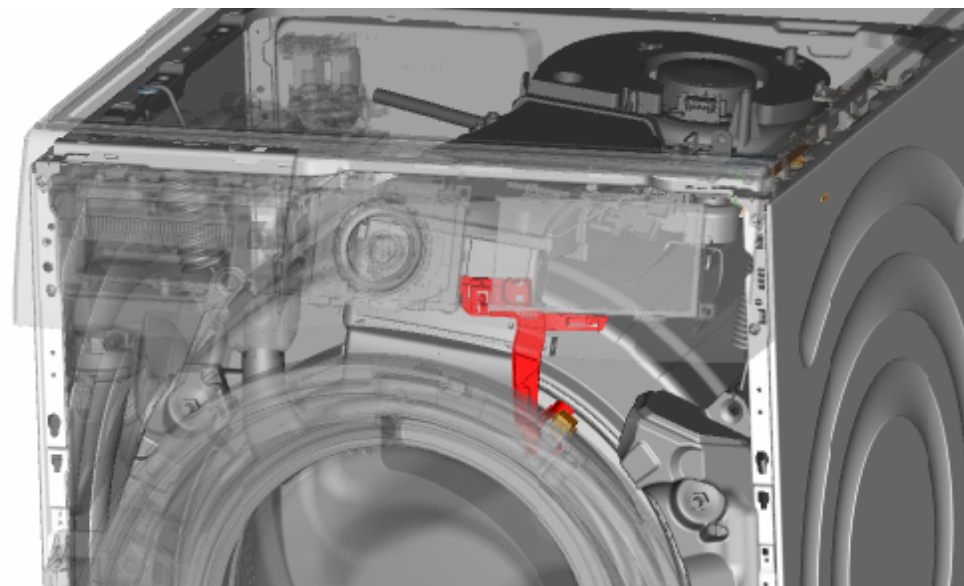
3.9 Înlocuirea iluminării cuvei

	⚠ ATENȚIONARE Muchii ascuțiți ale carcasei! Tăieturi ▶ Purtați mănuși de protecție.
	⚠ AVERTISMENT Alunecarea aparatelor înclinate! Fracturi/zdrobiri ▶ Fixați aparatele împotriva alunecării.
	⚠ ATENȚIONARE Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite! Accidente din cauza pieselor care cad. ▶ Fixați componenta împotriva căderii.
	ATENȚIE! Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite! Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos. ▶ Fixați componenta împotriva căderii.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Aparatele sunt accesibile.
- ✓ [Sertarul pentru detergent a fost demontat. → 368](#)
- ✓ Panoul de mascare a fost demontat.

3.9.1 Demontarea iluminării cuvei



1. Trageți suportul iluminării cuvei afară din aparat.
2. Deconectați conexiunile electrice.
3. Demontați iluminarea cuvei din suport.

3.9.2 Montarea iluminării cuvei

- ▶ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

3.10 Înlocuirea capacului inferior



Fig. 1: Capacul grupului inferior

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Placa de mobilier a fost demontată.

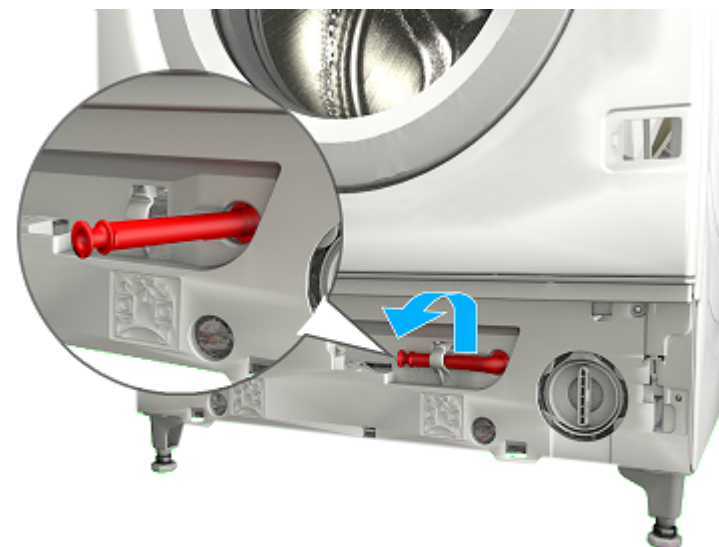
3.10.1 Demontarea capacului inferior

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.

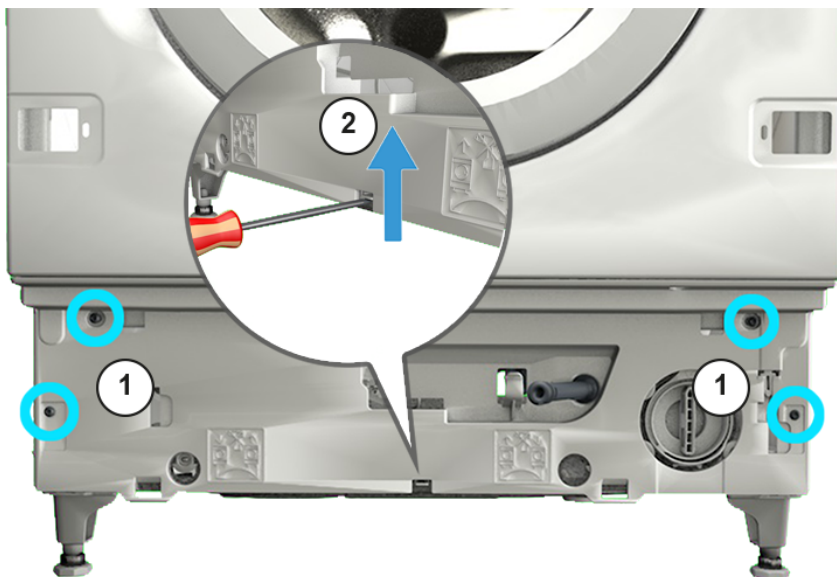
1. Scoateți capacul inferior.

2. Deconectați furtunul de la suport.



Reparaarea

3. 1. Desfaceți șurubul (1).
2. Apăsați pe punctul de fixare și scoateți în jos (2).



4. Trageți capacul grupului inferior și scoateți în față.



5. Scoateți furtunul de pe capac.

3.10.2 Montarea capacului

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

3.11 Înlocuirea panoului frontal



⚠ ATENȚIONARE

Muchii ascuțiți ale carcasei!

Tăieturi

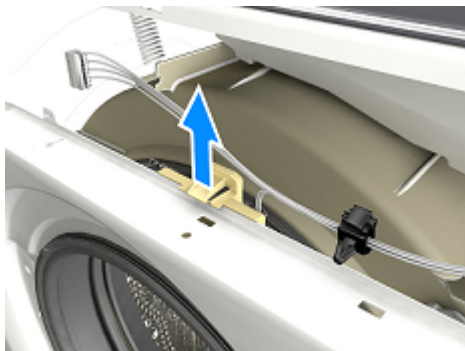
- Purtați mănuși de protecție.

Cerință:

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de energie electrică.
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare cu apă.
- ✓ Aparatele sunt accesibile.
- ✓ [Sertarul pentru detergent a fost demontat. → 368](#)
- ✓ Placa de mobilier a fost demontată.
- ✓ [Ușa a fost demontată. → 370](#)
- ✓ Garnitura ușii a fost demontată.

3.11.1 Demontarea panoului frontal

1. Slăbiți dispozitivul de fixare a iluminării cuvei.



- 2.



⚠ ATENȚIONARE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Accidente din cauza pieselor care cad.

- Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE!

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite!

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- Fixați componenta împotriva căderii.

Reparaarea

Slăbiți șuruburile în ordinea indicată.



3. Demontați panoul frontal.

3.11.2 Montarea panoului frontal

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

Poznámky k opravám - Práčka

O tomto dokumente..... 383

1.1	Dôležité informácie	383
1.1.1	Účel	383
1.2	Vysvetlenie symbolov	383
1.2.1	Úrovně nebezpečnosti	383
1.2.2	Symboly označujúce riziká	383
1.2.3	Štruktúra varovaní	384
1.2.4	Všeobecné symboly	384

Nástroje a pomôcky 385

Oprava..... 386

3.1	Výmena panelu obloženia	386
3.1.1	Odstránenie panelu obloženia.....	386
3.1.2	Montáž panelu obloženia	387
3.2	Výmena zásuvky na prací prostriedok.....	388
3.2.1	Odstránenie zásuvky na prací prostriedok	388
3.2.2	Montáž zásuvky na prací prostriedok	388
3.3	Výmena držadla zásuvky na prací prostriedok.....	389
3.3.1	Odstránenie držadla zásuvky na prací prostriedok	389
3.3.2	Montáž držadla zásuvky na prací prostriedok.....	389
3.4	Výmena dverí	390
3.4.1	Odoberanie dverí	390
3.4.2	Montáž dverí.....	390
3.5	Výmena komponentov dverí	391
3.5.1	Odoberanie komponentov dverí	391
3.5.2	Montáž komponentov dverí.....	391
3.6	Výmena závesu dverí	392
3.6.1	Odoberanie závesu dverí.....	392
3.6.2	Montáž závesu dverí	392
3.7	Výmena tesnenia dverí	393
3.7.1	Odoberanie tesnenia dverí.....	393
3.7.2	Montáž tesnenia dverí	394
3.8	Výmena poistky dvierok	395
3.8.1	Odoberanie poistky dvierok	395
3.8.2	Montáž poistky dvierok.....	396
3.9	Výmena osvetlenia bubna	397

3.9.1	Odoberanie osvetlenia bubna.....	397
3.9.2	Montáž osvetlenia bubna	397
3.10	Výmena spodného krytu	398
3.10.1	Odoberanie spodného krytu	398
3.10.2	Montáž krytu	399
3.11	Výmena čelného panela	400
3.11.1	Odstránenie čelného panela.....	400
3.11.2	Montáž čelného panela	401

O tomto dokumente

1.1 Dôležité informácie

1.1.1 Účel

Tieto pokyny pre opravu pomáhajú spotrebiteľovi pri vlastnej oprave spotrebičov podľa nariadenia o ekodizajne (z marca 2021).

Obsahujú informácie o výmene určených náhradných dielov vrátane varovaní a rizík.

Ak máte otázky, kontaktujte náš zákaznícky servis. Za poškodenia ručíme len vtedy, ak pokyny boli dodržané správne.

1.2 Vysvetlenie symbolov

1.2.1 Úrovne nebezpečenstva

Úroveň varovania obsahuje symbol a signalizačné slovo. Signalizačné slovo naznačuje mieru nebezpečenstva.

Úroveň varovania	Význam
 NEBEZPEČENSTVO	Následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
 VAROVANIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
 UPOZORNENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia sú mierne zranenia.
POZOR!	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je poškodenie majetku.

Tabuľka 1: Úrovne nebezpečenstva

1.2.2 Symboly označujúce riziká

Symboly označujúce riziká sú symbolické znázornenia, ktoré naznačujú druh nebezpečenstva.

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce symboly označujúce riziká:

Symbol označujúci riziko	Význam
	Všeobecné varovné hlásenie
	Nebezpečenstvo v súvislosti s elektrickým napätím
	Nebezpečenstvo výbuchu
	Nebezpečenstvo porezania
	Nebezpečenstvo pomliaždenia

O tomto dokumente

Symbol označujúci riziko	Význam
	Nebezpečenstvo v súvislosti s horúcimi povrchmi
	Nebezpečenstvo v súvislosti s magnetickým poľom
	Nebezpečenstvo v súvislosti s neionizujúcou radiáciou

Tabuľka 2: Symboly označujúce riziká

1.2.3 Štruktúra varovaní

Varovania v tomto dokumente majú štandardný vzhľad a štandardnú štruktúru.

	 NEBEZPEČENSTVO Druh a zdroj nebezpečenstva! Možné následky pri ignorovaní nebezpečenstva/varovania. ► Opatrenia a zákazy na zabránenie nebezpečenstvu.
--	--

Nasledujúci príklad znázorňuje varovanie pred zásahom elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím. Je uvedené opatrenie na predídenie nebezpečenstvu.

	 NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím! Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom ► Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.
---	--

1.2.4 Všeobecné symboly

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce všeobecné symboly:

Všeob. symbol	Význam
	Označenie špeciálneho pokynu (textové a/alebo grafické)
	Označenie jednoduchého pokynu (len textové)

Všeob. symbol	Význam
	Označenie prepojenia na videonávod
	Označenie požadovaných nástrojov
	Označenie požadovaných podmienok
	Označenie podmienky (ak ..., potom ...)
	Označenie výsledku
	Označenie klávesu alebo tlačidla
	Označenie čísla materiálu
	Označenie zobrazeného textu/okna (na displeji spotrebiča)

Tabuľka 3: Všeobecné symboly

Nástroje a pomôcky

Označenie	Detaily	Snímky
Pomocný nástroj [15000155]	Nástroj na uvoľnenie plastových častí	
Skrutkovač Torx T20 s otvorom [00340764]	100 mm, pre skrutky s bezpečnostným čapom	
Momentový kľúč [15000441]	Momentový kľúč 20 – 100 Nm	
Plochý skrutkovač [00340854]	Čepeľ 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, ochranná izolácia 1000 V AC	
Plochý skrutkovač [00340855]	Čepeľ 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, ochranná izolácia 1 000 V AC	
Kliešte zahnuté, špicaté [00341269]	Dĺžka 200 mm	
Bočné štípacie kliešte [00342182]	Dĺžka: 200 mm	

Označenie	Detaily	Snímky
Kombinovaný kľúč [00340811]	Veľkosť kľúča 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Veľkosť kľúča 13°mm, M8	
Kombinovaný kľúč [00340817]	Veľkosť kľúča 17 mm, M10	
Kombinovaný kľúč [15000459]	Veľkosť kľúča 16°mm, M10	

3.1 Výmena panelu obloženia

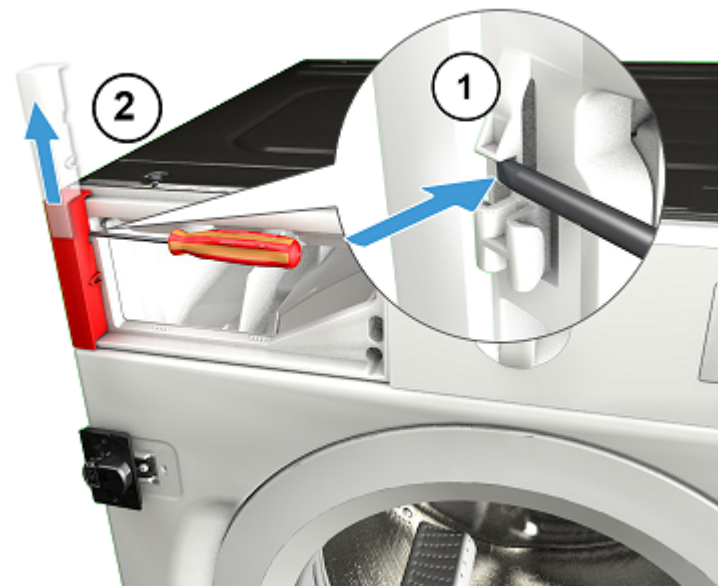
	⚠ UPOZORNENIE Ostré hrany plášt'a! Rezné poranenia ► Noste ochranné rukavice.
	⚠ VAROVANIE Zošmyknutie naklonených spotrebičov! Zlomeniny/pomliaždenia ► Zaistite spotrebiče proti zošmyknutiu.
	⚠ UPOZORNENIE Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Zranenie padajúcimi dielmi. ► Zaistite komponent proti pádu.
	POZOR! Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy. ► Zaistite komponent proti pádu.

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Spotrebič je voľne dostupný.
- ✓ [Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.→388](#)

3.1.1 Odstránenie panelu obloženia

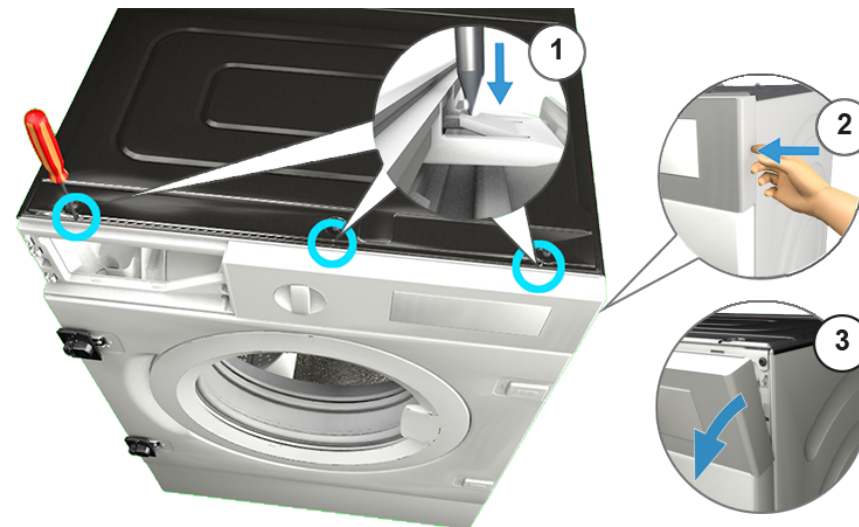
1. 1. Uvoľnite zachytávací prvok (1).
2. 2. Odoberte kryt (2).



2. Odstráňte skrutky.



3. 1. Uvoľnite zachytávacie prvky (1, 2).
2. Zatlačte čelný panel dopredu (3).



4. Odoberte panel obloženia.

3.1.2 Montáž panelu obloženia

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

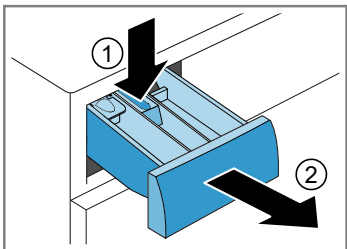
3.2 Výmena zásuvky na prací prostriedok

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.

3.2.1 Odstránenie zásuvky na prací prostriedok

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. 1. Zatlačte na vložku (1).
2. Odoberte zásuvku na prací prostriedok (2).



3.2.2 Montáž zásuvky na prací prostriedok

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

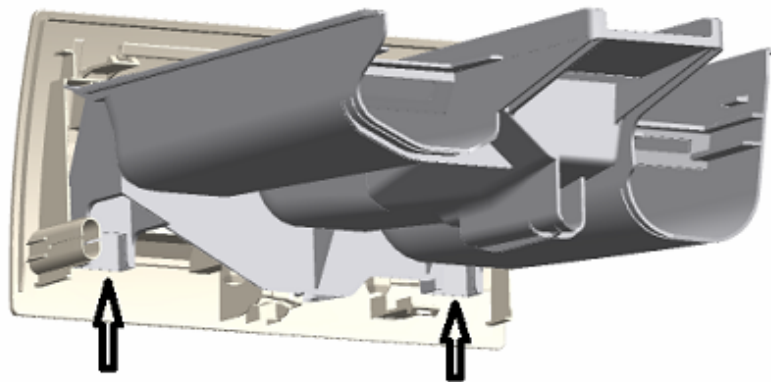
3.3 Výmena držadla zásuvky na prací prostriedok

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ [Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.→388](#)

3.3.1 Odstránenie držadla zásuvky na prací prostriedok

1. Uvoľnite zachytávacie prvky.



2. Odoberte držadlo zásuvky na prací prostriedok.

3.3.2 Montáž držadla zásuvky na prací prostriedok

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

3.4 Výmena dverí



UPOZORNENIE

Otvorte oblasť závesov!

Pomliaždenie/zachytenie prstov

- ▶ Nesiahajte do priestoru závesov.
- ▶ Noste ochranné rukavice.

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Dvere sú otvorené.
- ✓ Čelo nábytku bolo odobraté.

3.4.1 Odoberanie dverí

1.



POZOR!

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek!

Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.

- ▶ Zaistite komponent proti pádu.



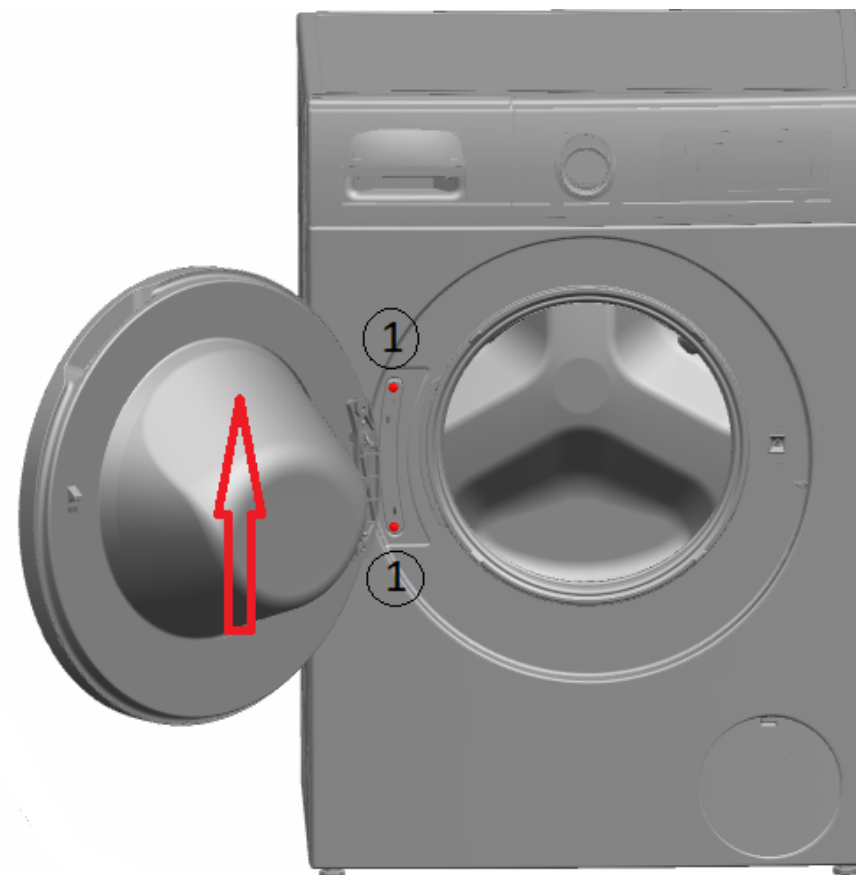
UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek!

Zranenie padajúcimi dielmi.

- ▶ Zaistite komponent proti pádu.

Odstráňte skrutky (1).



2. Odoberte dvere smerom nahor.

3.4.2 Montáž dverí

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

3.5 Výmena komponentov dverí



UPOZORNENIE

Otvorte oblasť závesov!

Pomliaždenie/zachytenie prstov

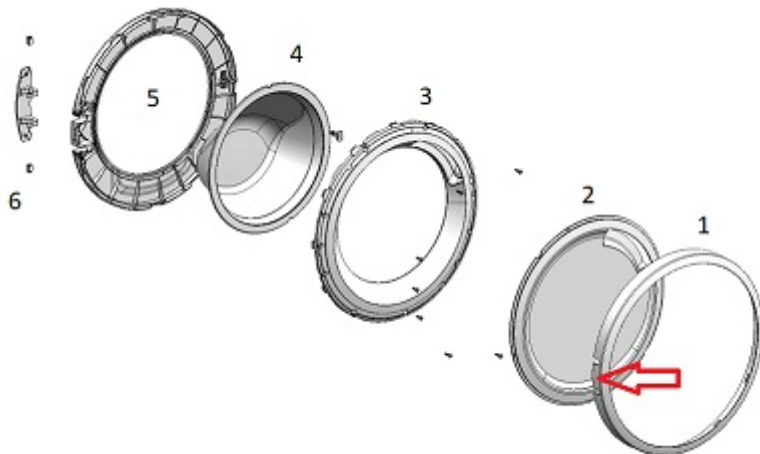
- ▶ Nesiahajte do priestoru závesov.
- ▶ Noste ochranné rukavice.

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Čelo nábytku bolo odobraté.
- ✓ [Dvere boli odobraté.→390](#)

3.5.1 Odoberanie komponentov dverí

- ▶ Odmontujte dvere zvonku do vnútra.



3.5.2 Montáž komponentov dverí

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

3.6 Výmena závesu dverí



UPOZORNENIE

Otvorte oblasť závesov!

Pomliaždenie/zachytenie prstov

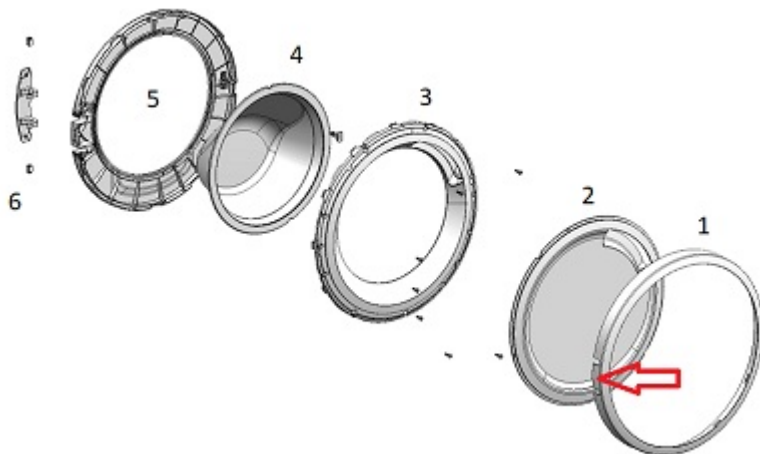
- ▶ Nesiahajte do priestoru závesov.
- ▶ Noste ochranné rukavice.

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.

3.6.1 Odoberanie závesu dverí

1. Uvoľnite dve skrutky.
2. Odoberte dvere.
3. Odmontujte dvere zvonku do vnútra.



4. Odoberte záves dverí.

3.6.2 Montáž závesu dverí

- ▶ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

3.7 Výmena tesnenia dverí

	⚠ UPOZORNENIE Ostré hrany plášt'a! Rezné poranenia ► Noste ochranné rukavice.
	⚠ UPOZORNENIE Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Zranenie padajúcimi dielmi. ► Zaistite komponent proti pádu.
	POZOR! Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy. ► Zaistite komponent proti pádu.

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Spotrebič je voľne dostupný.
- ✓ [Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.→388](#)
- ✓ Panel obloženia bol odobratý.
- ✓ [Dvere boli odobraté.→390](#)
- ✓ [Spodný kryt bol odobratý.→398](#)

3.7.1 Odoberanie tesnenia dverí

1. Uvoľnite držiak na svetidle bubna.



- 2.

	POZOR! Riziko poškodenia povrchu! Použitím nesprávnych nástrojov sa povrch spotrebiča môže poškriabať. ► Na výmenu napínacieho krúžka použite len plastové nástroje.
---	---

Odoberte napínací krúžok z tesnenia použitím plastového nástroja.

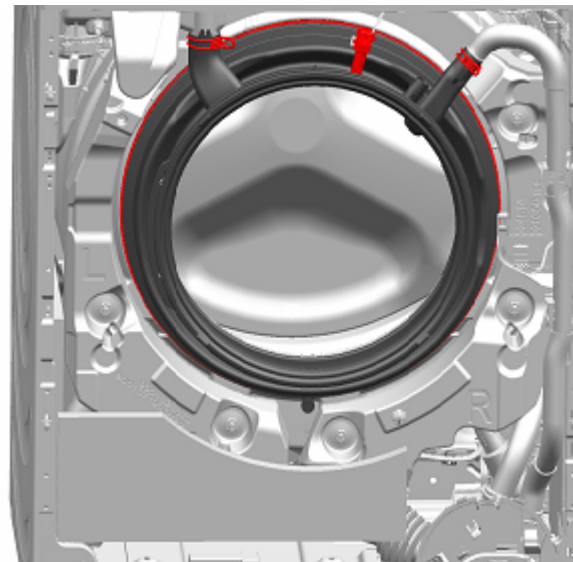
3. Uvoľnite tesnenie dverí z čelného panela.
4. Uvoľnite káblovú prípojku z poistky dvierok.

5. Uvoľnite skrutky v naznačenom poradí.



6. Odoberte čelný panel.

7. Odpojte všetky hadicové pripojenia.



8. Odoberte tesnenie dverí.

3.7.2 Montáž tesnenia dverí

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

3.8 Výmena poistky dvierok

Ako výrobca sme povinní poskytnúť zákazníkovi náhradný diel – poistka dvierok - vrátane pokynov k oprave v súlade s nariadením (EÚ) 2019/2023. Chceli by sme však podotknúť, že po výmene poistky dvierok sa pred uvedením spotrebiča do prevádzky vyžaduje test elektrotechnickej bezpečnosti, ktorý vykoná kvalifikovaný elektrikár. Kvalifikáciu tejto osoby musí byť možné overiť podľa miestnych zákonov, regulácií a nariadení.

	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím! Ohrozenie života spôsobené elektrickým zásahom v prípade nesprávnej opravy ▶ Elektrické diely má opravovať kvalifikovaný elektrikár. ▶ Po oprave zariadenie vykonať bezpečnostný test v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.
--	--

	⚠ UPOZORNENIE Ostré hrany plášt'a! Rezné poranenia ▶ Noste ochranné rukavice.
--	--

	⚠ VAROVANIE Zošmyknutie naklonených spotrebičov! Zlomeniny/pomliaždenia ▶ Zaistíte spotrebiče proti zošmyknutiu.
---	---

	⚠ UPOZORNENIE Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Zranenie padajúcimi dielmi. ▶ Zaistíte komponent proti pádu.
--	--

	POZOR! Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy. ▶ Zaistíte komponent proti pádu.
--	--

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Spotrebič je voľne dostupný.
- ✓ Čelo nábytku bolo odobraté.
- ✓ Panel obloženia bol odobratý.
- ✓ Dvere boli odobraté. → 390
- ✓ Napínací krúžok bol odobratý.
- ✓ Čelný panel bol odobratý.
- ✓ Tesnenie dverí boli odobraté.

3.8.1 Odoberanie poistky dvierok

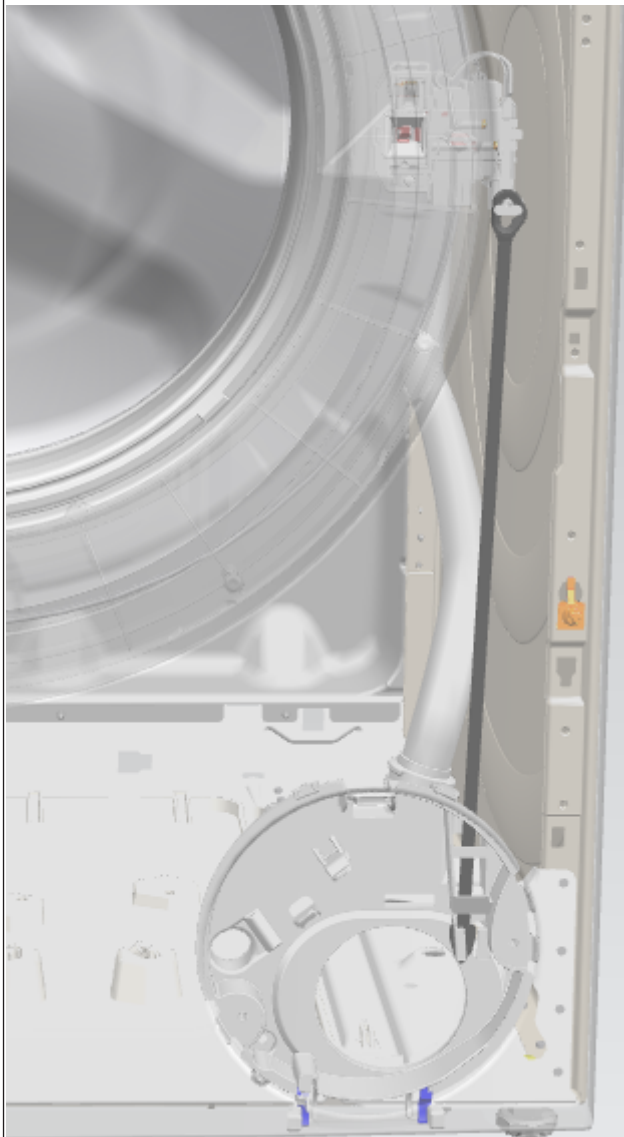
1. Odpojte zástrčku poistky dvierok.
2. Uvoľnite poistku dvierok.



3. Odoberte poistku dvierok.

3.8.2 Montáž poistky dvierok

Poistka dvierok musí byť v správnej polohe, aby bola zabezpečená funkcia núdzového otvárania dvierok spotrebiča.



- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

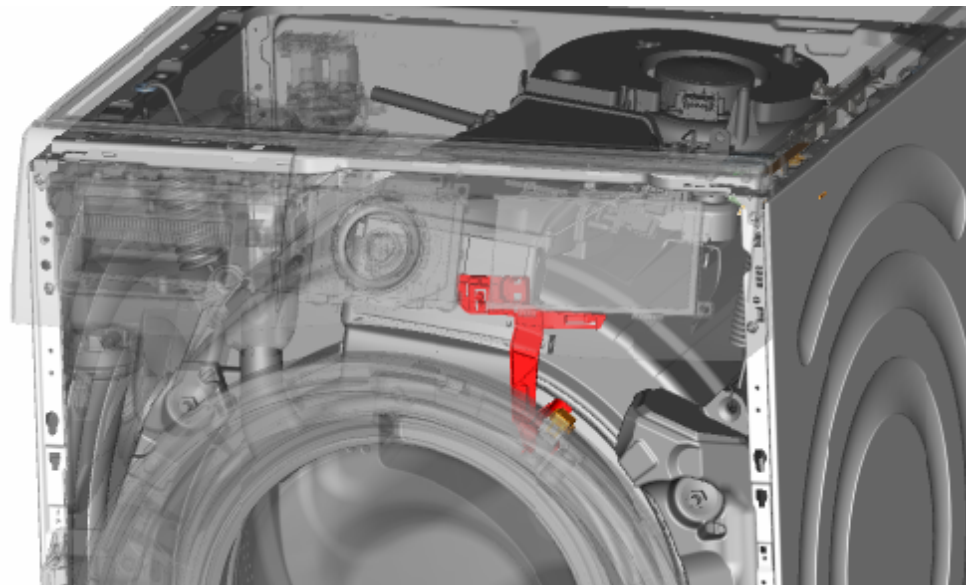
3.9 Výmena osvetlenia bubna

	⚠ UPOZORNENIE Ostré hrany plášt'a! Rezné poranenia ► Noste ochranné rukavice.
	⚠ VAROVANIE Zošmyknutie naklonených spotrebičov! Zlomeniny/pomliaždenia ► Zaistite spotrebiče proti zošmyknutiu.
	⚠ UPOZORNENIE Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Zranenie padajúcimi dielmi. ► Zaistite komponent proti pádu.
	POZOR! Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek! Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy. ► Zaistite komponent proti pádu.

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Spotrebič je voľne dostupný.
- ✓ [Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.→388](#)
- ✓ Panel obloženia bol odobratý.

3.9.1 Odoberanie osvetlenia bubna



1. Vytiahnite držiak osvetlenia bubna spotrebiča.
2. Odpojte elektrické pripojenia.
3. Odoberte osvetlenie bubna z držiaka osvetlenia bubna.

3.9.2 Montáž osvetlenia bubna

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

3.10 Výmena spodného krytu



Obr. 1: Spoločný spodný kryt

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Čelo nábytku bolo odobraté.

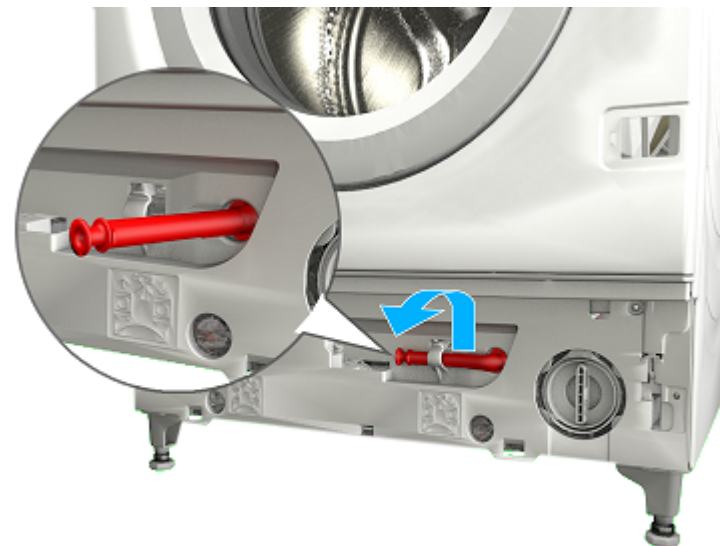
3.10.1 Odoberanie spodného krytu

Požiadavka:

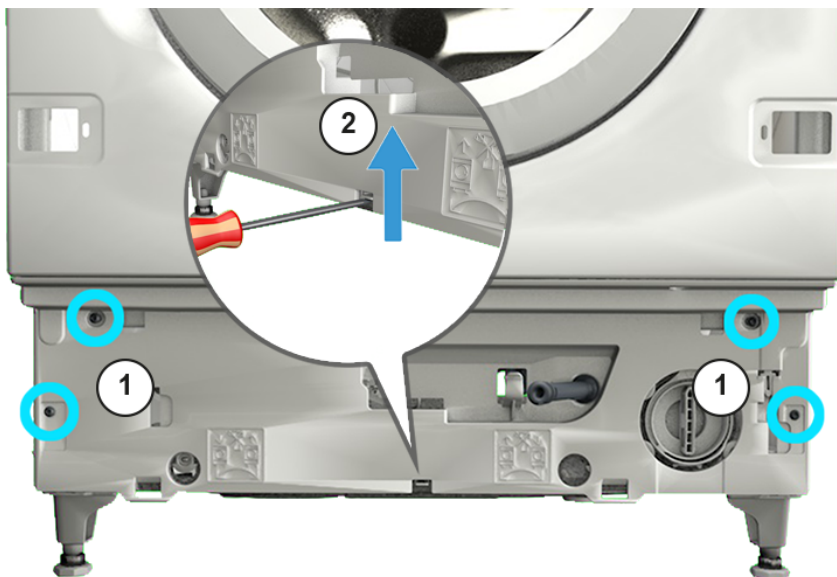
- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.

1. Odoberte spodný kryt.

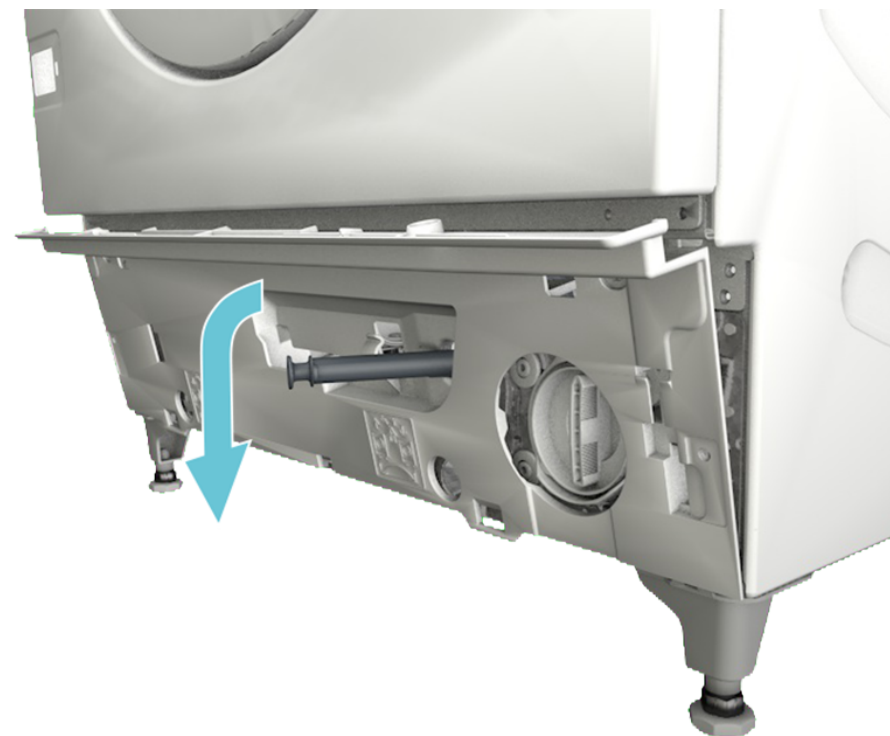
2. Odpojte hadicu od držiaka.



3. 1. Odskrutkujte skrutku (1).
2. Zatlačte na zachytávací bod a odoberte ho smerom nadol (2).



4. Zatiahnite spodný spoločný kryt a odoberte ho smerom dopredu.



5. Vytiahnite hadicu z krytu.

3.10.2 Montáž krytu

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

3.11 Výmena čelného panela



UPOZORNENIE

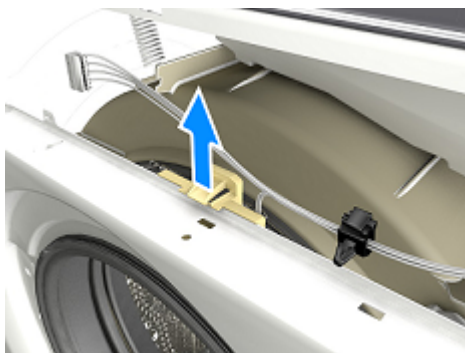
Ostré hrany plášt'a!
Rezné poranenia
► Noste ochranné rukavice.

Požiadavka:

- ✓ Spotrebič je odpojený od elektrického napájania.
- ✓ Spotrebič je odpojený od zdroja vody.
- ✓ Spotrebič je voľne dostupný.
- ✓ [Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.→388](#)
- ✓ Čelo nábytku bolo odobraté.
- ✓ [Dvere boli odobraté.→390](#)
- ✓ Tesnenie dverí boli odobraté.

3.11.1 Odstránenie čelného panela

1. Uvoľnite držiak na svetidlo bubna.



- 2.



UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek!
Zranenie padajúcimi dielmi.
► Zaistite komponent proti pádu.



POZOR!

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek!
Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, na-pr. podlahy.
► Zaistite komponent proti pádu.

Uvoľnite skrutky v naznačenom poradí.



3. Odoberte čelný panel.

3.11.2 Montáž čelného panela

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

Nasveti za popravilo - Pralni stroj

V zvezi s tem dokumentom 403

1.1	Pomembne informacije	403
1.1.1	Namen	403
1.2	Razlaga simbolov	403
1.2.1	Stopnje nevarnosti	403
1.2.2	Simboli za nevarnost	403
1.2.3	Struktura opozoril	404
1.2.4	Splošni simboli	404

Orodja in pripomočki 405

Popravilo 406

3.1	Zamenjava plošče za vence	406
3.1.1	Odstranjevanje plošče za vence	406
3.1.2	Namestitev plošče za vence	407
3.2	Zamenjava predalčka za detergent	408
3.2.1	Odstranjevanje predalčka za detergent	408
3.2.2	Namestitev predalčka za detergent	408
3.3	Zamenjava ročaja predalčka za detergent	409
3.3.1	Odstranjevanje ročaja predalčka za detergent	409
3.3.2	Namestitev ročaja predalčka za detergent	409
3.4	Zamenjava vrat	410
3.4.1	Odstranjevanje vrat	410
3.4.2	Namestitev vrat	410
3.5	Zamenjava komponent vrat	411
3.5.1	Odstranjevanje komponent vrat	411
3.5.2	Namestitev komponent vrat	411
3.6	Zamenjava tečaja vrat	412
3.6.1	Odstranjevanje tečaja vrat	412
3.6.2	Namestitev tečaja vrat	412
3.7	Zamenjava tesnila vrat	413
3.7.1	Odstranjevanje tesnila vrat	413
3.7.2	Namestitev tesnila vrat	414
3.8	Zamenjava varovala vrat	415
3.8.1	Odstranjevanje varovala vrat	415
3.8.2	Namestitev varovala vrat	416
3.9	Zamenjava luči bobna	417

3.9.1	Odstranjevanje luči bobna	417
3.9.2	Namestitev luči bobna	417
3.10	Zamenjava spodnjega pokrova	418
3.10.1	Odstranjevanje spodnjega pokrova	418
3.10.2	Namestitev pokrova	419
3.11	Zamenjava sprednje plošče	420
3.11.1	Odstranjevanje sprednje plošče	420
3.11.2	Namestitev sprednje plošče	421

i V zvezi s tem dokumentom

1.1 Pomembne informacije

1.1.1 Namen

Ti namigi za popravila uporabnika podpirajo pri lastnoročnem popravilu aparatov skladno z veljavno direktivo glede okoljsko primerne zasnove (od marca 2021).

Vsebujejo informacije o tem, kako zamenjati določene rezervne dele, vključno z opozorili in tveganji.

Če imate kakšna vprašanja, se obrnite na našo servisno službo. Za škodo bomo odgovorni le, če ste namige za popravila upoštevali pravilno.

1.2 Razlaga simbolov

1.2.1 Stopnje nevarnosti

Stopnje opozoril so sestavljene iz simbola in signalne besede. Signalna beseda označuje stopnjo nevarnosti.

Stopnja opozorila	Pomen
 NEVARNOST	Neupoštevanje opozorilnega sporočila bo povzročilo smrt ali hude poškodbe.
 OPOZORILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.
 PREVIDNO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči manjše poškodbe.
POZOR!	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči škodo na lastnini.

Preglednica 1: Stopnje nevarnosti

1.2.2 Simboli za nevarnost

Simboli za nevarnost so simbolni prikazi, ki podajajo informacije o vrsti nevarnosti.

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji simboli za nevarnost:

Simbol za nevarnost	Pomen
	Splošno opozorilno sporočilo
	Nevarnost zaradi električne napetosti
	Nevarnost eksplozije
	Nevarnost ureznin
	Nevarnost zmečkanin

i V zvezi s tem dokumentom

Simbol za nevarnost	Pomen
	Nevarnost zaradi vročih površin
	Nevarnost zaradi močnega magnetnega polja
	Nevarnost zaradi neionizirajočega sevanja

Preglednica 2: Simboli za nevarnost

1.2.3 Struktura opozoril

Opozorila v tem dokumentu imajo standardiziran videz in standardizirano strukturo.

	 NEVARNOST Vrsta in vir nevarnosti! Morebitne posledice ob neupoštevanju nevarnosti/opozorila. ► Ukrepi in prepovedi za preprečevanje nevarnosti.
--	--

V naslednjem primeru je prikazano opozorilo, ki opozarja pred električnim udarom zaradi delov pod napetostjo. Naveden je ukrep za preprečevanje nevarnosti.

	 NEVARNOST Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo! Smrt zaradi električnega udara ► Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.
---	---

1.2.4 Splošni simboli

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji splošni simboli:

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija posebnega nasveta (besedilo in/ali slika)
	Identifikacija preprostega nasveta (samo besedilo)
	Identifikacija povezave na video vadnico

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija potrebnih orodij
	Identifikacija potrebnih predpogojev
	Identifikacija pogoja (če ..., potem ...)
	Identifikacija rezultata
	Identifikacija tipke ali gumba
	Identifikacija številke dela
	Identifikacija prikazanega besedila/okna (na zaslonu aparata)

Preglednica 3: Splošni simboli

Orodja in pripomočki

Oznaka	Podrobnosti	Slike
Pomožno orodje [15000155]	Orodje za rahljanje plastičnih delov	
Izvijač Torx T20 z izvrtino [00340764]	100 mm, za vijake z varnostnim zatičem	
Momentni ključ [15000441]	Momentni ključ 20–100 Nm	
Ploščati zvijač [00340854]	Steblo 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, zaščitna izolacija 1000 V AC	
Ploščati zvijač [00340855]	Steblo 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, zaščitna izolacija 1000 V AC	
Igličaste klešče, za-krivljene [00341269]	Dolžina 200 mm	
Klešče za bočno rezanje [00342182]	Dolžina: 200 mm	

Oznaka	Podrobnosti	Slike
Kombinirani ključ [00340811]	Velikost ključa 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Velikost ključa 13°mm, M8	
Kombinirani ključ [00340817]	Velikost ključa 17 mm, M10	
Kombinirani ključ [15000459]	Velikost ključa 16°mm, M10	

3.1 Zamenjava plošče za vence

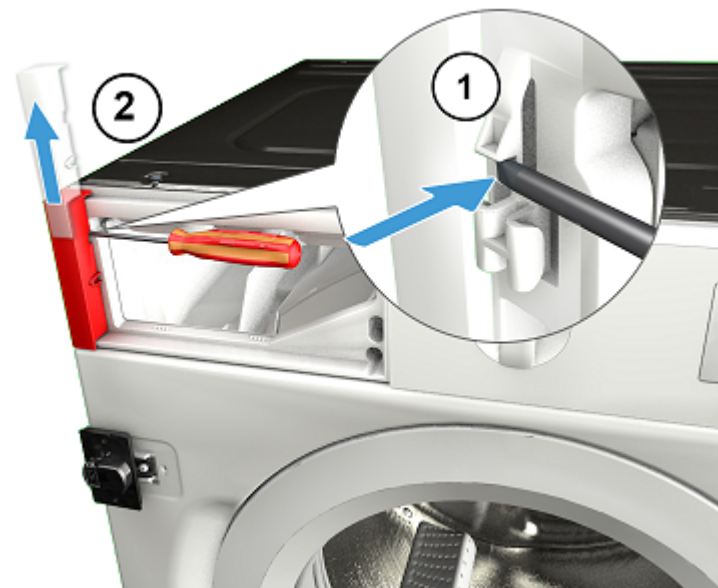
	⚠ PREVIDNO Ostri robovi ohišja! Ureznine ▶ Uporablajte zaščitne rokavice.
	⚠ OPOZORILO Zdrs nagnjenih aparatov! Zlomi kosti/zmečkanine ▶ Aparate zaščitite pred zdrsavanjem.
	⚠ PREVIDNO Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Poškodbe zaradi padajočih delov. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
	POZOR! Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Aparat je prosto dostopen.
- ✓ [Predalček za detergent je bil odstranjen.→408](#)

3.1.1 Odstranjevanje plošče za vence

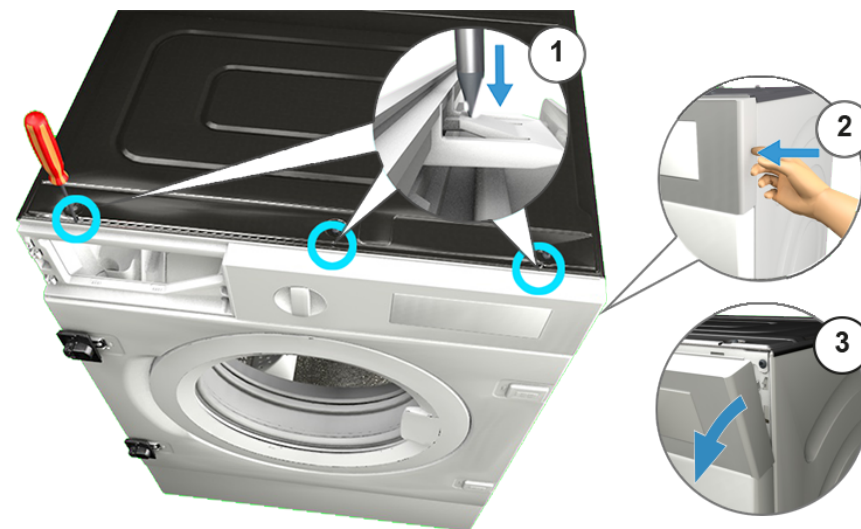
1. 1. Sprostite držalni element (1).
2. 2. Odstranite pokrov (2).



2. Odstranite vijake.



3. 1. Sprostite držalne elemente (1, 2).
2. Povlecite ploščo za vence proti sprednjemu delu (3).



4. Odstranite ploščo za vence.

3.1.2 Namestitev plošče za vence

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

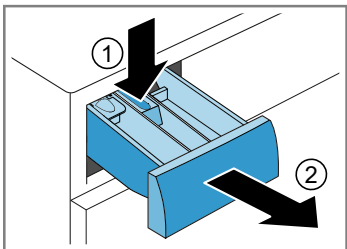
3.2 Zamenjava predalčka za detergent

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.

3.2.1 Odstranjevanje predalčka za detergent

1. Izvlecite predalček za detergent.
2.
 1. Vstavek (1) potisnite navzdol.
 2. Odstranite predalček za detergent (2).



3.2.2 Namestitev predalčka za detergent

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

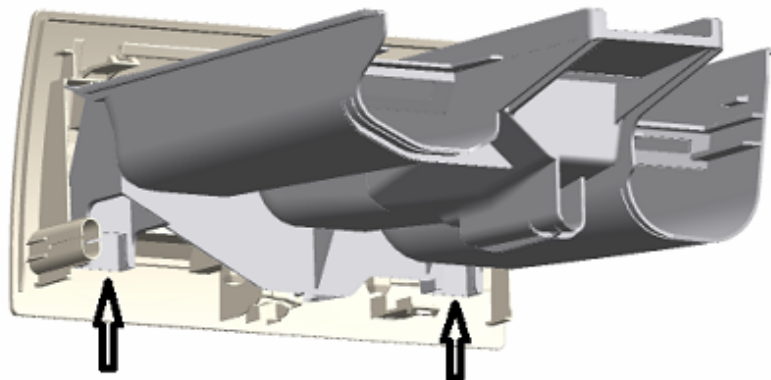
3.3 Zamenjava ročaja predalčka za detergent

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ [Predalček za detergent je bil odstranjen.→408](#)

3.3.1 Odstranjevanje ročaja predalčka za detergent

1. Sprostite držalne elemente.



2. Odstranite ročaj predalčka za detergent.

3.3.2 Namestitev ročaja predalčka za detergent

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

3.4 Zamenjava vrat



PREVIDNO

Odprite območje tečaja!

Zmečkanine/zagostitev prstov

- ▶ Ne segajte v območje tečajev.
- ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Vrata so odprta.
- ✓ Pohištvena fronta je bila odstranjena.

3.4.1 Odstranjevanje vrat

1.



POZOR!

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov!

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.
▶ Komponento zaščitite pred padcem.



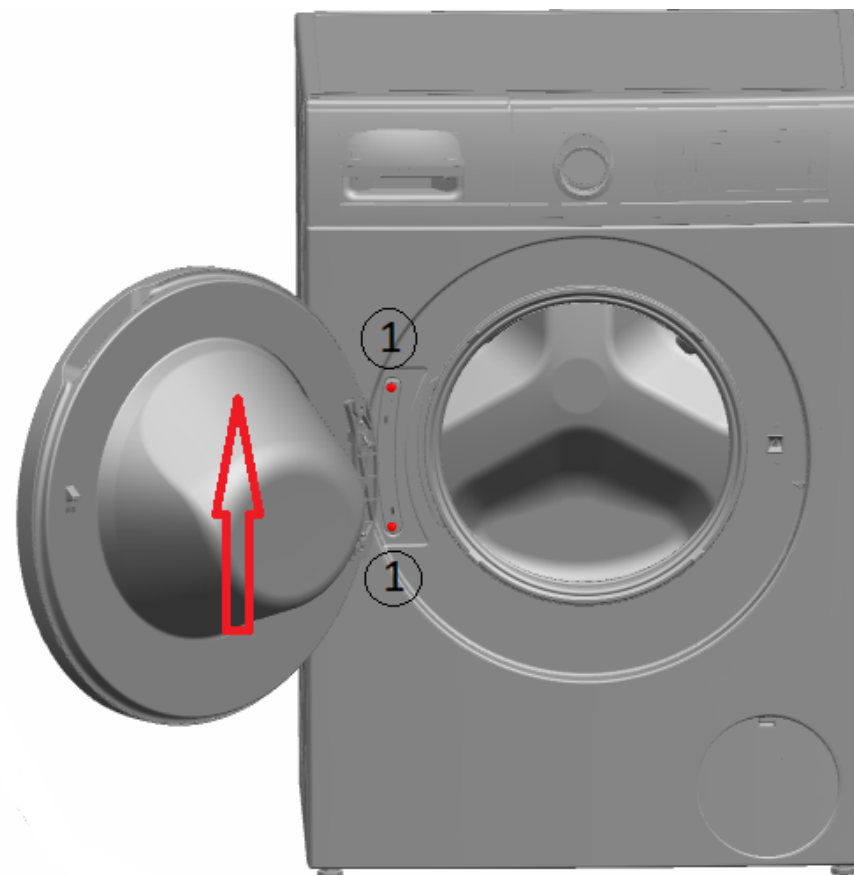
PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov!

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- ▶ Komponento zaščitite pred padcem.

Odstranite vijake (1).



2. Odstranite vrata v smeri navzgor.

3.4.2 Namestitev vrat

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

3.5 Zamenjava komponent vrat



PREVIDNO

Odprite območje tečaja!

Zmečkanine/zagozditev prstov

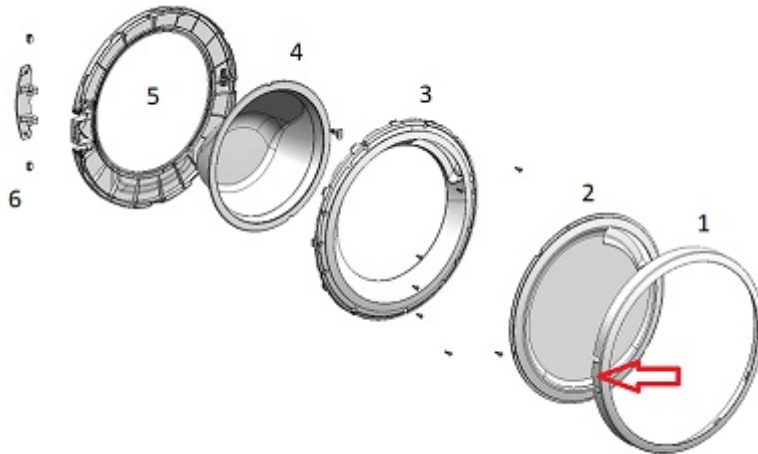
- ▶ Ne segajte v območje tečajev.
- ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Pohištvna fronta je bila odstranjena.
- ✓ [Vrata so bila odstranjena.→410](#)

3.5.1 Odstranjevanje komponent vrat

- ▶ Vrata razstavite od zunanje proti notranji strani.



3.5.2 Namestitev komponent vrat

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

3.6 Zamenjava tečaja vrat



PREVIDNO

Odprite območje tečaja!

Zmečkanine/zagozditev prstov

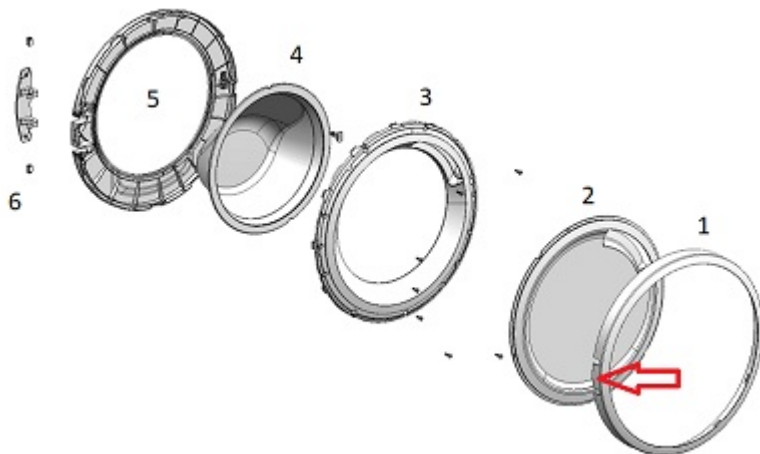
- ▶ Ne segajte v območje tečajev.
- ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.

3.6.1 Odstranjevanje tečaja vrat

1. Sprostite dva vijaka.
2. Odstranite vrata.
3. Vrata razstavite od zunanje proti notranji strani.



4. Odstranite tečaj vrat.

3.6.2 Namestitev tečaja vrat

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

3.7 Zamenjava tesnila vrat

	PREVIDNO Ostri robovi ohišja! Ureznine ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.
	PREVIDNO Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Poškodbe zaradi padajočih delov. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
	POZOR! Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Aparat je prosto dostopen.
- ✓ [Predalček za detergent je bil odstranjen.→408](#)
- ✓ Plošča za vence je bila odstranjena.
- ✓ [Vrata so bila odstranjena.→410](#)
- ✓ [Spodnji pokrov je bil odstranjen.→418](#)

3.7.1 Odstranjevanje tesnila vrat

1. Zrahljajte držalo na lučki bobna.



- 2.

	POZOR! Tveganje poškodb površine! Površina aparata se lahko ob uporabi napačnih orodij poškoduje. ▶ Za zamenjavo obroča napenjalnika uporabljajte le plastična orodja.
---	--

S plastičnim orodjem odstranite obroč napenjalnika s tesnila.

3. Sprostite tesnilo vrat s sprednje plošče.
4. Sprostite priključek kabla z varovala vrat.

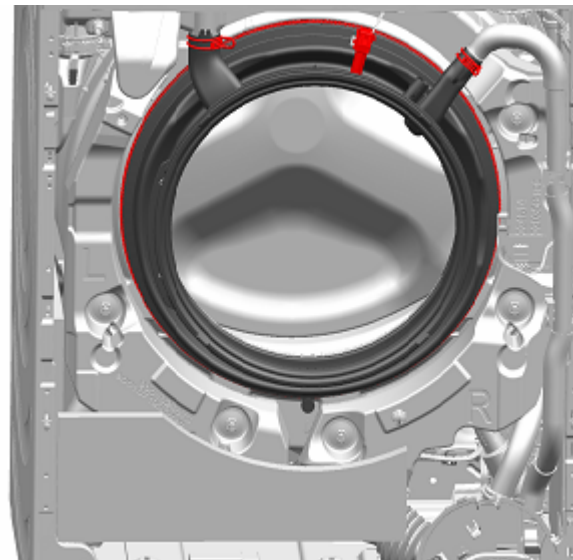
Popravilo

5. Zrahljajte vijake v navedenem vrstnem redu.



6. Odstranite sprednjo ploščo.

7. Odklopite vse priključke cevi.



8. Odstranite tesnilo vrat.

3.7.2 Namestitev tesnila vrat

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

3.8 Zamenjava varovala vrat

Kot proizvajalec moramo potrošnikom zagotoviti nadomestno varovalo vrat vklj. z navodili za uporabo v skladu z direktivo (EU) 2019/2023. Vendar želimo izpostaviti, da je po zamenjavi varovala vrat potreben preizkus elektrotehnične varnosti s strani kvalificiranega električarja, preden začnete z uporabo naprave. Ta oseba mora biti preverljivo kvalificirana v skladu z zakoni, predpisi in standardi, ki veljajo za posamezno državo.

	⚠ NEVARNOST Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo! Življenjska nevarnost zaradi električnega udara v primeru nepravilnega popravila ▶ Električne dele mora popraviti kvalificiran električar. ▶ Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.
	⚠ PREVIDNO Ostri robovi ohišja! Ureznine ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.
	⚠ OPOZORILO Zdrs nagnjenih aparatov! Zlomi kosti/zmečkanine ▶ Aparate zaščitite pred zdrsavanjem.
	⚠ PREVIDNO Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Poškodbe zaradi padajočih delov. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
	POZOR! Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.

- ✓ Aparat je prosto dostopen.
- ✓ Pohištvena fronta je bila odstranjena.
- ✓ Plošča za vence je bila odstranjena.
- ✓ [Vrata so bila odstranjena. → 410](#)
- ✓ Obroč napenjalnika je bil odstranjen.
- ✓ Sprednja plošča je bila odstranjena.
- ✓ Tesnilo vrat je bilo odstranjeno.

3.8.1 Odstranjevanje varovala vrat

1. Odklopite vtič varovala vrat.
2. Sprostite varovalo vrat.



3. Odstranite varovalo vrat.

3.8.2 Namestitev varovala vrat

Varovalo vrat mora biti v pravilnem položaju, da na aparatu zagotovite delovanje funkcije odpiranja vrat v sili.



- Namestite v obratnem vrstnem redu.

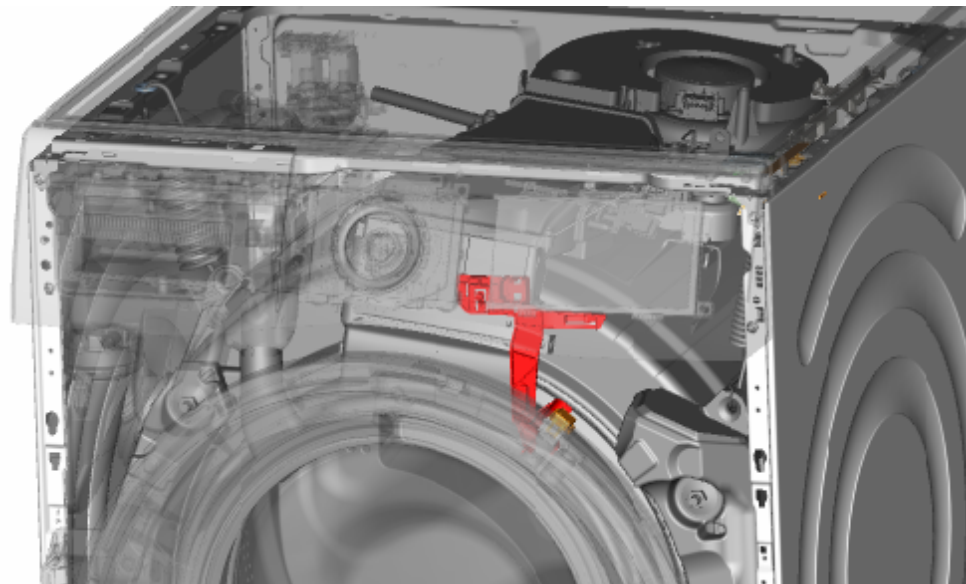
3.9 Zamenjava luči bobna

	⚠ PREVIDNO Ostri robovi ohišja! Ureznine ▶ Uporabljajte zaščitne rokavice.
	⚠ OPOZORILO Zdrs nagnjenih aparatov! Zlomi kosti/zmečkanine ▶ Aparate zaščitite pred zdrsavanjem.
	⚠ PREVIDNO Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Poškodbe zaradi padajočih delov. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.
	POZOR! Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov! Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh. ▶ Komponento zaščitite pred padcem.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Aparat je prosto dostopen.
- ✓ [Predalček za detergent je bil odstranjen.→408](#)
- ✓ Plošča za vence je bila odstranjena.

3.9.1 Odstranjevanje luči bobna



1. Izvlecite držalo luči bobna iz aparata.
2. Odklopite električne priključke.
3. Odstranite luč bobna z držala luči bobna.

3.9.2 Namestitev luči bobna

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

3.10 Zamenjava spodnjega pokrova



Sl. 1: Pokrov spodnje skupine

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Pohištvena fronta je bila odstranjena.

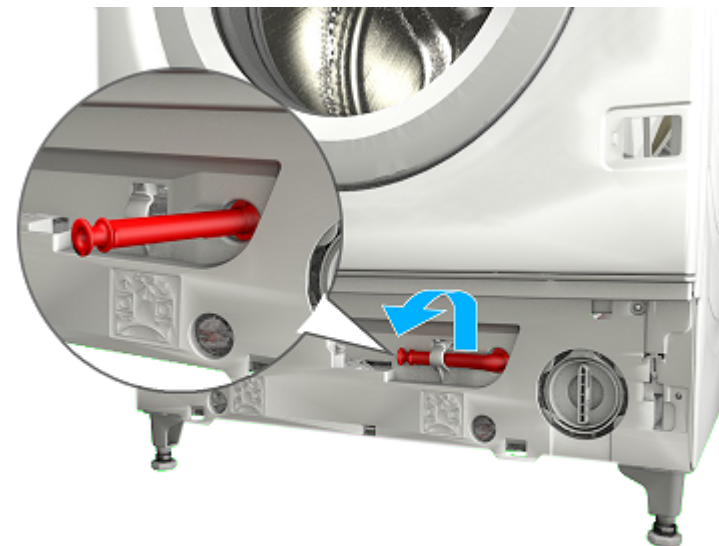
3.10.1 Odstranjevanje spodnjega pokrova

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.

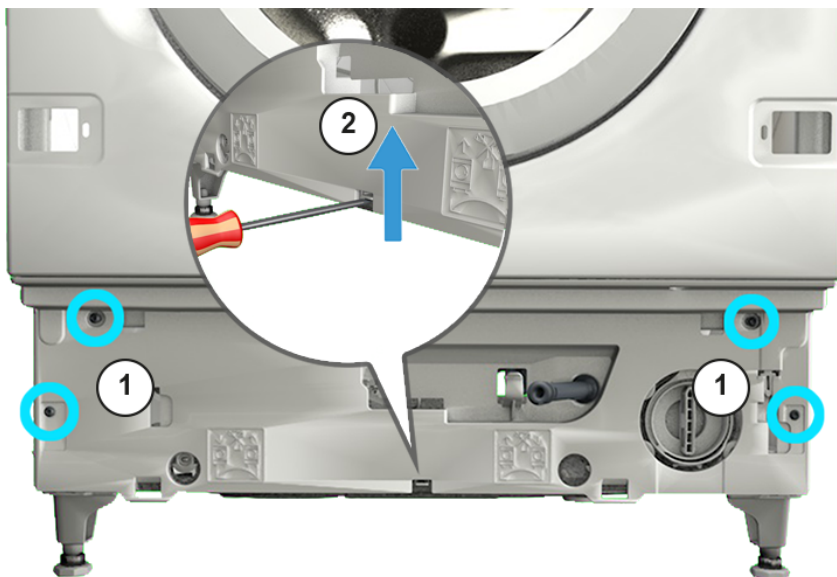
1. Odstranite spodnji pokrov.

2. Odklopite cev z držala.

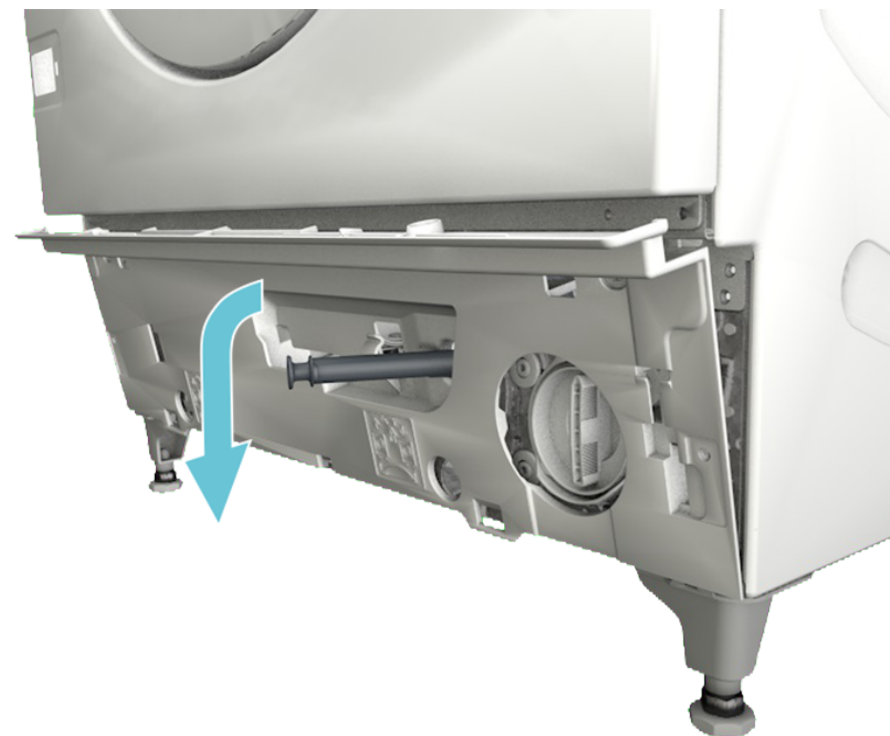


Popravilo

3. 1. Odvijte vijak (1).
2. Pritisnite točko zadrževanja in odstranite v smeri navzdol (2).



4. Povlecite pokrov spodnje skupine in ga odstranite v smeri naprej.



5. Izvlecite cev iz pokrova.

3.10.2 Namestitev pokrova

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

3.11 Zamenjava sprednje plošče



PREVIDNO

Ostri robovi ohišja!

Ureznine

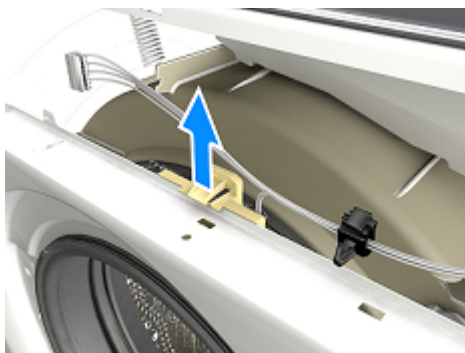
- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteva:

- ✓ Aparat je odklopljen iz omrežne napetosti.
- ✓ Aparat je odklopljen iz vira vode.
- ✓ Aparat je prosto dostopen.
- ✓ Predalček za detergent je bil odstranjen. → 408
- ✓ Pohištvena fronta je bila odstranjena.
- ✓ Vrata so bila odstranjena. → 410
- ✓ Tesnilo vrat je bilo odstranjeno.

3.11.1 Odstranjevanje sprednje plošče

1. Zrahljajte držalo na lučki bobna.



- 2.



PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov!

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- Komponento zaščitite pred padcem.



POZOR!

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov!

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

- Komponento zaščitite pred padcem.

Zrahljajte vijake v navedenem vrstnem redu.



3. Odstranite sprednjo ploščo.

3.11.2 Namestitev sprednje plošče

- ▶ Namestite v obratnem vrstnem redu.

Consejos de reparación - Lavadora

** En relación con este documento 423**

1.1	Información importante	423
1.1.1	Finalidad	423
1.2	Explicación de símbolos generales	423
1.2.1	Niveles de peligrosidad	423
1.2.2	Símbolos de peligro	423
1.2.3	Estructura de las advertencias	424
1.2.4	Símbolos generales	424

** Herramientas y auxiliares 425**

** Reparación 426**

3.1	Sustituir el panel de control	426
3.1.1	Desmontar el panel de control	426
3.1.2	Montar el panel de control	427
3.2	Sustituir el compartimento para detergente	428
3.2.1	Desmontar el compartimento para detergente	428
3.2.2	Montar el compartimento para detergente	428
3.3	Sustituir el tirador del compartimento para detergente	429
3.3.1	Desmontar el tirador del compartimento para detergente.....	429
3.3.2	Montar el tirador del compartimento para detergente.....	429
3.4	Sustituir la puerta	430
3.4.1	Extraer la puerta	430
3.4.2	Montar la puerta.....	430
3.5	Sustituir los componentes de la puerta.....	431
3.5.1	Desmontar los componentes de la puerta.....	431
3.5.2	Montar los componentes de la puerta.....	431
3.6	Sustituir la bisagra de la puerta	432
3.6.1	Desmontar la bisagra de la puerta.....	432
3.6.2	Montar la bisagra de la puerta.....	432
3.7	Sustituir la junta de la puerta	433
3.7.1	Extraer la junta de la puerta	433
3.7.2	Montar la junta de la puerta	434
3.8	Sustituir el cierre de la puerta	435
3.8.1	Extraer el cierre de la puerta.....	435
3.8.2	Montar el cierre de la puerta	436
3.9	Sustituir la iluminación del tambor	437

3.9.1	Desmontar la iluminación del tambor	437
3.9.2	Montar la iluminación del tambor	437
3.10	Sustituir la tapa inferior.....	438
3.10.1	Retirar la tapa inferior	438
3.10.2	Montar la tapa	439
3.11	Sustituir el panel frontal.....	440
3.11.1	Extraer el panel frontal	440
3.11.2	Montar el panel frontal	441

En relación con este documento

1.1 Información importante

1.1.1 Finalidad

Estas indicaciones de reparación sirven como ayuda al consumidor para reparar aparatos por su cuenta conforme al reglamento aplicable sobre diseño ecológico (a partir de 03/2021).

Contienen información sobre cómo sustituir repuestos determinados e incluye las advertencias y los riesgos.

En caso de dudas, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente. Solo asumiremos la responsabilidad por daños si las indicaciones de reparación se han seguido correctamente.

1.2 Explicación de símbolos generales

1.2.1 Niveles de peligrosidad

Los niveles de peligro consisten en un símbolo y una palabra de advertencia. La palabra de advertencia identifica la gravedad del peligro.

Nivel de peligro	Significado
 PELIGRO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, ocasionará la muerte o lesiones graves.
 ADVERTENCIA	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar lesiones de carácter leve.
ATENCION	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar daños materiales.

Tabla 1: Niveles de peligrosidad

1.2.2 Símbolos de peligro

Los símbolos de peligro son una representación simbólica que indica el tipo de peligrosidad.

En este documento se utilizan los siguientes símbolos de peligro:

Símbolo de peligro	Significado
	Advertencia general
	Peligro de lesiones por corriente eléctrica
	Riesgo de explosión
	Peligro de lesiones a causa de cortes

En relación con este documento

Símbolo de peligro	Significado
	Peligro de lesiones por aplastamiento
	Peligro de lesiones por superficies calientes
	Peligro a causa de campos magnéticos de gran potencia
	Peligro derivado de radiación no ionizante

Tabla 2: Símbolos de peligro

1.2.3 Estructura de las advertencias

Las advertencias de este documento tienen una apariencia y una estructura uniformes.

	 PELIGRO ¡Tipo y fuente del peligro! Posibles consecuencias de ignorar el peligro / la advertencia. ► Medidas y prohibiciones para prevenir el peligro.
--	---

El ejemplo siguiente muestra una advertencia de descarga eléctrica a causa de piezas o partes cargadas con tensión. Se menciona la medida para evitar el peligro.

	 PELIGRO ¡Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión! Muerte por electrocución ► Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.
--	---

1.2.4 Símbolos generales

En este documento se utilizan los siguientes símbolos generales:

Símbolo general	Significado
	Identificación de una indicación especial (texto y/o gráfico)

Símbolo general	Significado
	Identificación de un consejo simple (solo texto)
	Identificación de un enlace a un video tutorial
	Identificación de una herramienta requerida
	Identificación de una condición previa (prerrequisito)
	Identificación de una condición (si ..., entonces ...)
	Identificación de un resultado
Iniciar	Identificación de una tecla o botón
[00123456]	Identificación de un número de material
Estado	Identificación del texto / ventana mostrado (en el display del aparato)

Tabla 3: Símbolos generales

Herramientas y auxiliares

Designacion	Detalles	Imagenes
Herramienta auxiliar [15000155]	Herramienta para aflojar piezas de plástico	
Destornillador Torx T20 con orificio de centrado [00340764]	100 mm, para tornillos de seguridad	
Llave dinamométrica [15000441]	Llave dinamométrica 20 - 100 Nm	
Destornillador plano [00340854]	Punta 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Protección aislamiento 1000 V AC	
Destornillador plano [00340855]	Punta 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Protección aislamiento 1000 V AC	
Alicates de punta fina curvada [00341269]	Longitud 200 mm	

Designacion	Detalles	Imagenes
Alicates corte diagonal [00342182]	Longitud: 200 mm	
Llave combinada [00340811]	Medida llave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Medida llave 13°mm, M8	
Llave combinada [00340817]	Medida llave 17 mm, M10	
Llave combinada [15000459]	Medida llave 16°mm, M10	

3.1 Sustituir el panel de control



⚠ PRECAUCIÓN

¡Bordes de la carcasa cortantes!
 Peligro de cortes
 ► Usar guantes de seguridad.



⚠ ADVERTENCIA

¡Deslizamiento de aparatos inclinados!
 Fracturas óseas / lesiones por aplastamiento
 ► Asegurar los electrodomésticos contra deslizamientos.



⚠ PRECAUCIÓN

¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!
 Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.
 ► Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

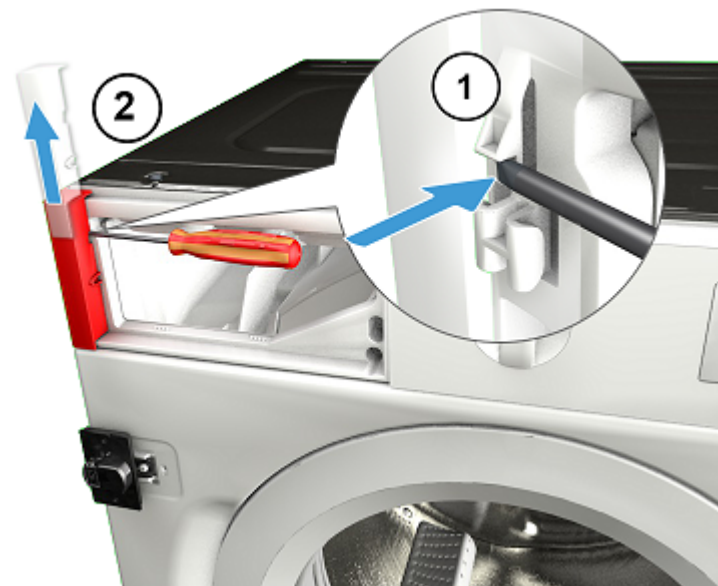
¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!
 Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor,
 p. ej., en la parte inferior.
 ► Asegure el componente para que no se caiga.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Puede accederse libremente al aparato.
- ✓ [Se ha retirado el compartimento para detergente. → 428](#)

3.1.1 Desmontar el panel de control

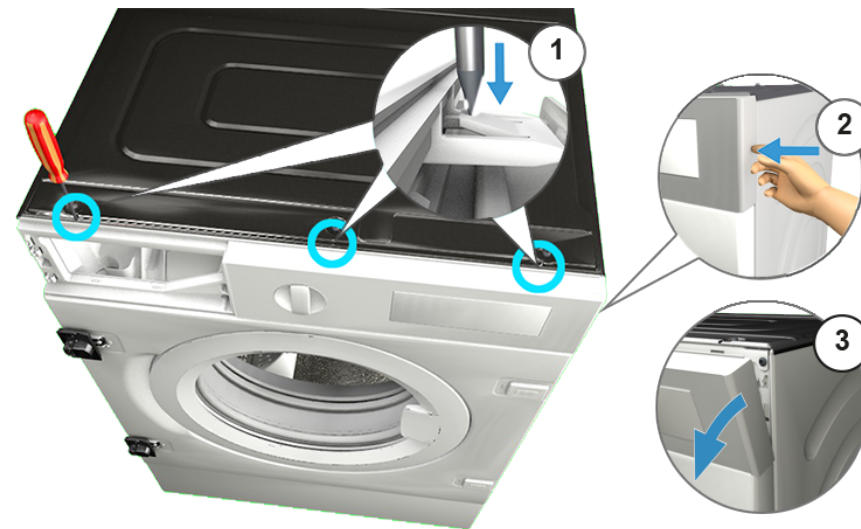
1. 1. Soltar el elemento de sujeción (1).
2. 2. Extraer la tapa (2).



2. Retirar los tornillos.



3. 1. Desenganchar los elementos de sujeción (1, 2).
2. Empujar el panel de control hacia la parte frontal (3).



4. Desmontar el panel de control.

3.1.2 Montar el panel de control

- Montar en orden inverso.

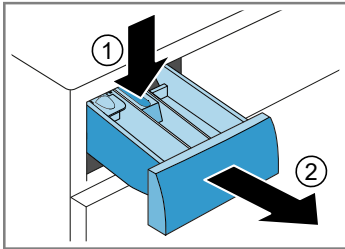
3.2 Sustituir el compartimento para detergente

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.

3.2.1 Desmontar el compartimento para detergente

1. Extraer el compartimento para detergente.
2.
 1. Presione hacia abajo en el inserto (1).
 2. Desmontar el compartimento para detergente (2).



3.2.2 Montar el compartimento para detergente

- Montar en orden inverso.

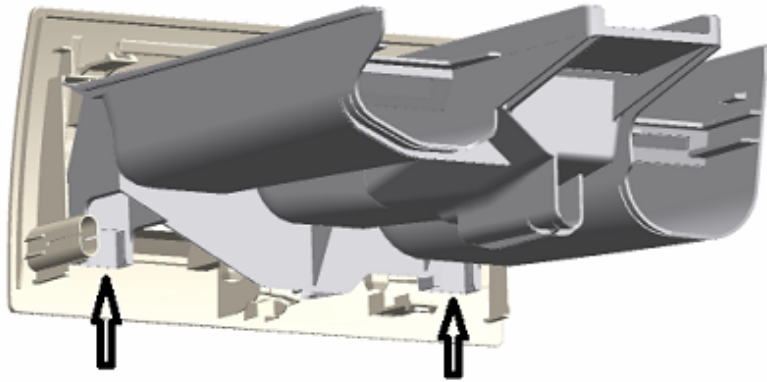
3.3 Sustituir el tirador del compartimento para detergente

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ [Se ha retirado el compartimento para detergente. → 428](#)

3.3.1 Desmontar el tirador del compartimento para detergente

1. Desenganchar los elementos de sujeción.



2. Desmontar el tirador del compartimento para detergente.

3.3.2 Montar el tirador del compartimento para detergente

- Montar en orden inverso.

3.4 Sustituir la puerta



⚠ PRECAUCIÓN

¡Zona de bisagra abierta!

- ▶ Aplastamiento / atrapamiento de dedos
- ▶ No acceder a la zona de la bisagra.
- ▶ Usar guantes de seguridad.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ La puerta está abierta.
- ✓ Se ha quitado el frontal del mueble.

3.4.1 Extraer la puerta

1.



⚠ ATENCION

¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!

- Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.
- ▶ Asegure el componente para que no se caiga.

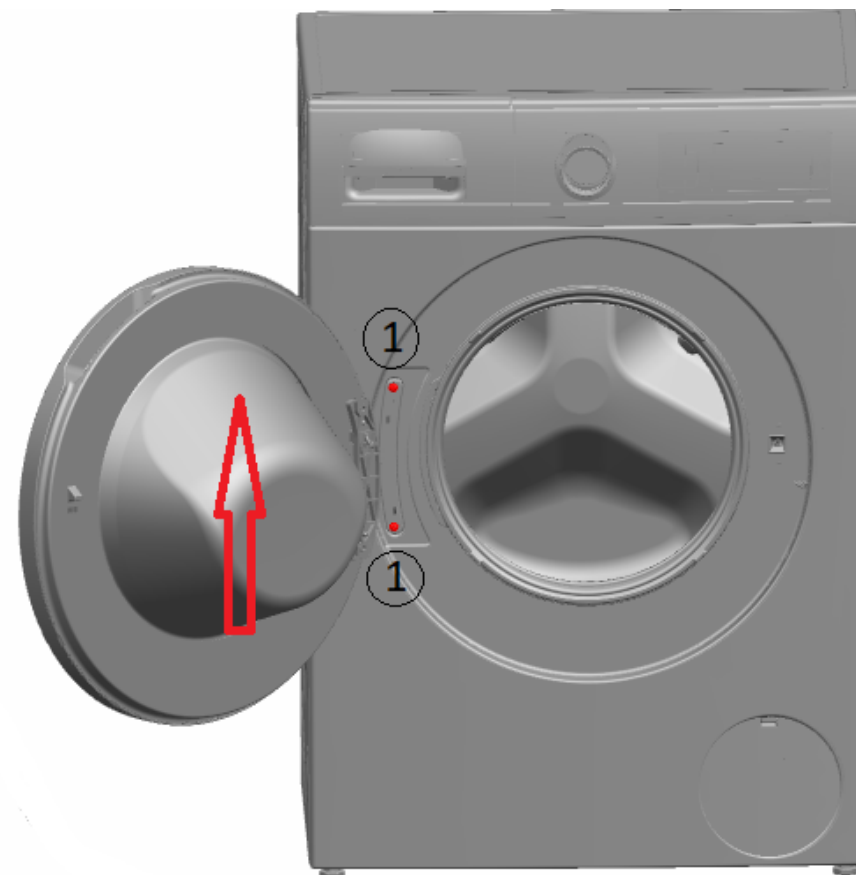


⚠ PRECAUCIÓN

¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!

- Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.
- ▶ Asegure el componente para que no se caiga.

Retirar los tornillos (1).



2. Extraer la puerta hacia arriba.

3.4.2 Montar la puerta

- ▶ Montar en orden inverso.

3.5 Sustituir los componentes de la puerta



PRECAUCIÓN

¡Zona de bisagra abierta!

Aplastamiento / atrapamiento de dedos

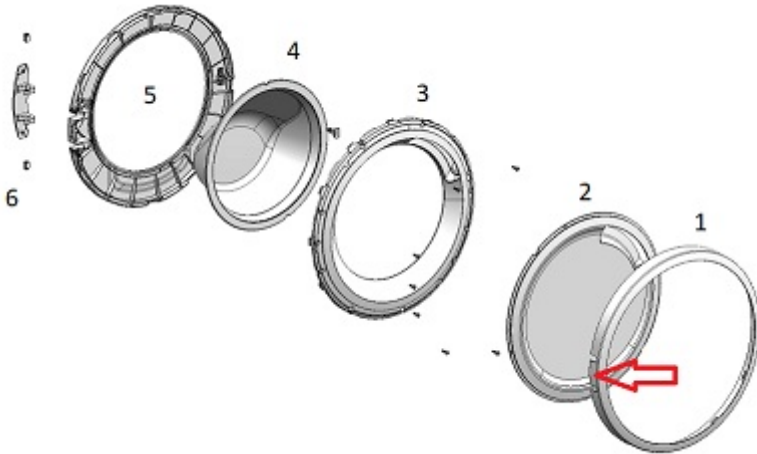
- ▶ No acceder a la zona de la bisagra.
- ▶ Usar guantes de seguridad.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha quitado el frontal del mueble.
- ✓ [Se ha retirado la puerta.→430](#)

3.5.1 Desmontar los componentes de la puerta

- ▶ Desmontar la puerta desde fuera hacia dentro.



3.5.2 Montar los componentes de la puerta

- ▶ Montar en orden inverso.

3.6 Sustituir la bisagra de la puerta



PRECAUCIÓN

¡Zona de bisagra abierta!

Aplastamiento / atrapamiento de dedos

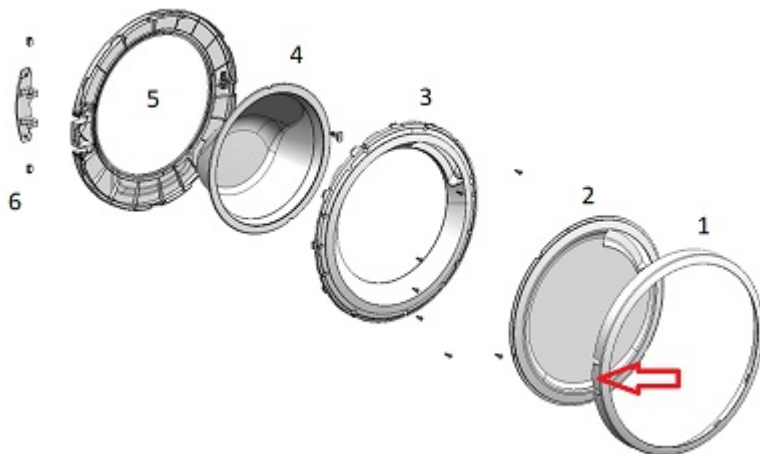
- ▶ No acceder a la zona de la bisagra.
- ▶ Usar guantes de seguridad.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.

3.6.1 Desmontar la bisagra de la puerta

1. Aflojar los dos tornillos.
2. Retirar la puerta.
3. Desmontar la puerta desde fuera hacia dentro.



4. Retirar la bisagra de la puerta.

3.6.2 Montar la bisagra de la puerta

- ▶ Montar en orden inverso.

3.7 Sustituir la junta de la puerta



PRECAUCIÓN

¡Bordes de la carcasa cortantes!
 Peligro de cortes
 ► Usar guantes de seguridad.



PRECAUCIÓN

¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!
 Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.
 ► Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!
 Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.
 ► Asegure el componente para que no se caiga.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Puede accederse libremente al aparato.
- ✓ [Se ha retirado el compartimento para detergente.→428](#)
- ✓ Se ha retirado el panel de control.
- ✓ [Se ha retirado la puerta.→430](#)
- ✓ [Se ha retirado la tapa inferior.→438](#)

3.7.1 Extraer la junta de la puerta

1. Aflojar el enganche en la iluminación del tambor.



- 2.



ATENCIÓN

¡Riesgo de daños en la superficie!
 La superficie del aparato puede sufrir arañazos si se utilizan las herramientas incorrectas.
 ► Utilizar únicamente herramientas de plástico para sustituir el anillo de fijación.

Desmontar el anillo de fijación de la junta con una herramienta de plástico.

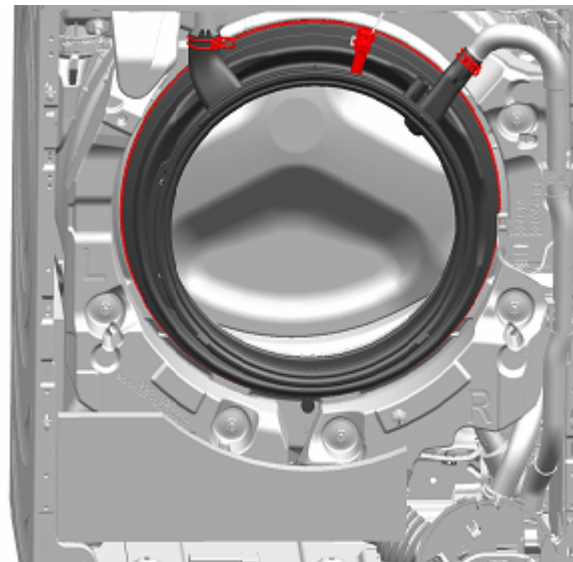
3. Quitar la junta de la puerta del panel frontal.
4. Abrir el conector de cable del cierre de la puerta.

5. Aflojar los tornillos en el orden indicado.



6. Retirar el panel frontal.

7. Desconectar todas las conexiones de manguera.



8. Retirar la junta de la puerta.

3.7.2 Montar la junta de la puerta

- Montar en orden inverso.

3.8 Sustituir el cierre de la puerta

Como fabricante, estamos obligados a proporcionar a los clientes la pieza de repuesto de la cerradura de puerta, incluidas las instrucciones de reparación conforme al Reglamento (UE) 2019/2023. No obstante, nos gustaría resaltar que después de reemplazar la cerradura de la puerta, es necesario que un electricista cualificado realice una prueba de seguridad electrotécnica antes de poner el aparato en funcionamiento. Esta persona debe estar cualificada (de forma verificable) de acuerdo con las leyes, reglamentos y normas específicos del país.

	 PELIGRO ¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión! Peligro mortal por descarga eléctrica en caso de reparación inadecuada ▶ Las piezas eléctricas deberían ser reparadas por electricistas cualificados. ▶ Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.
--	--

	 PRECAUCIÓN ¡Bordes de la carcasa cortantes! Peligro de cortes ▶ Usar guantes de seguridad.
--	---

	 ADVERTENCIA ¡Deslizamiento de aparatos inclinados! Fracturas óseas / lesiones por aplastamiento ▶ Asegurar los electrodomésticos contra deslizamientos.
---	--

	 PRECAUCIÓN ¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Peligro de lesiones debido a piezas que caigan. ▶ Asegure el componente para que no se caiga.
--	---

	ATENCION ¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior. ▶ Asegure el componente para que no se caiga.
--	---

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Puede accederse libremente al aparato.
- ✓ Se ha quitado el frontal del mueble.
- ✓ Se ha retirado el panel de control.
- ✓ [Se ha retirado la puerta.→430](#)
- ✓ Se ha retirado el anillo de fijación.
- ✓ Se ha retirado el panel frontal.
- ✓ Se ha retirado la junta de la puerta.

3.8.1 Extraer el cierre de la puerta

1. Desconectar el enchufe del cierre de la puerta.
2. Abrir el cierre de la puerta.



3. Retirar el cierre de la puerta.

3.8.2 Montar el cierre de la puerta

El cierre de la puerta debe estar en la posición correcta para garantizar la función del aparato para apertura de emergencia de la puerta.



- Montar en orden inverso.

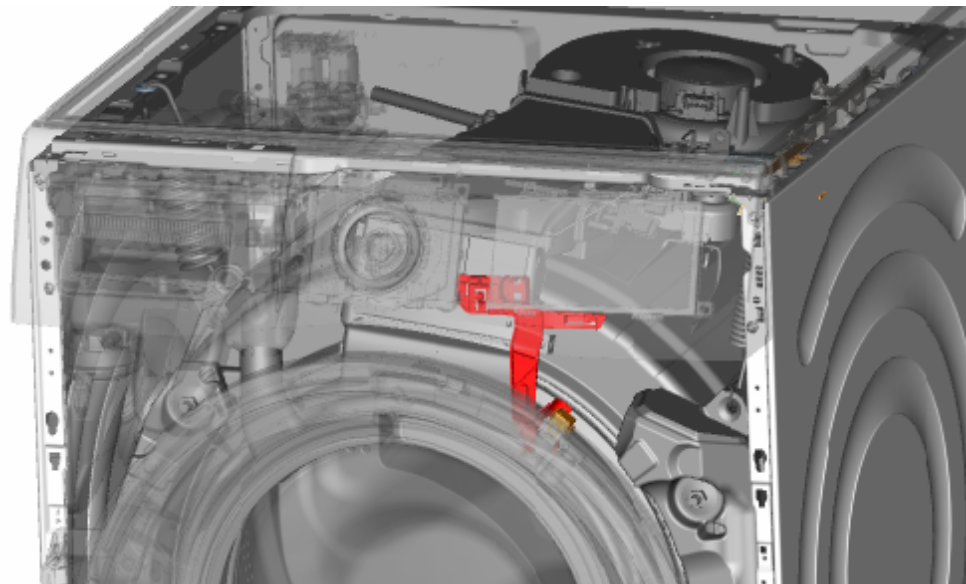
3.9 Sustituir la iluminación del tambor

	⚠ PRECAUCIÓN ¡Bordes de la carcasa cortantes! Peligro de cortes ► Usar guantes de seguridad.
	⚠ ADVERTENCIA ¡Deslizamiento de aparatos inclinados! Fracturas óseas / lesiones por aplastamiento ► Asegurar los electrodomésticos contra deslizamientos.
	⚠ PRECAUCIÓN ¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Peligro de lesiones debido a piezas que caigan. ► Asegure el componente para que no se caiga.
	⚠ ATENCION ¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados! Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior. ► Asegure el componente para que no se caiga.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Puede accederse libremente al aparato.
- ✓ [Se ha retirado el compartimento para detergente.→428](#)
- ✓ Se ha retirado el panel de control.

3.9.1 Desmontar la iluminación del tambor



1. Sacar del aparato el soporte de la iluminación del tambor.
2. Desconectar las conexiones eléctricas.
3. Desmontar la iluminación del tambor del soporte.

3.9.2 Montar la iluminación del tambor

- Montar en orden inverso.

3.10 Sustituir la tapa inferior



Fig. 1: Tapa del grupo inferior

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha quitado el frontal del mueble.

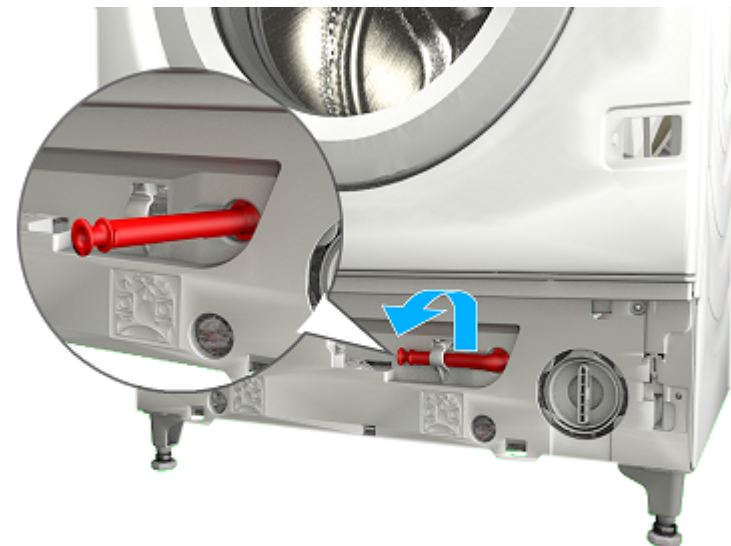
3.10.1 Retirar la tapa inferior

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.

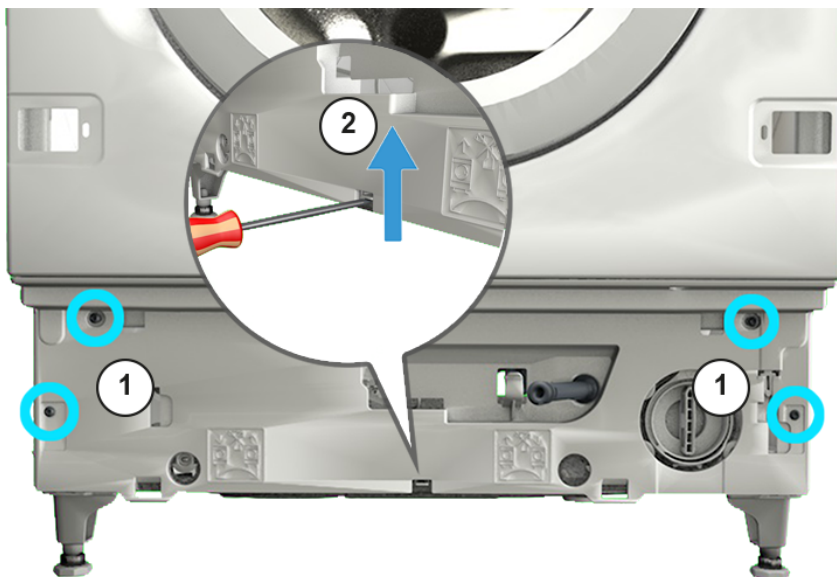
1. Retirar la tapa inferior.

2. Desconectar la manguera del soporte.



Reparación

3. 1. Aflojar el tornillo (1).
2. Presionar el punto de sujeción y extraerlo hacia abajo (2).



4. Tirar de la tapa del grupo inferior y extraerla hacia delante.



5. Sacar la manguera de la tapa.

3.10.2 Montar la tapa

- Montar en orden inverso.

3.11 Sustituir el panel frontal



⚠ PRECAUCIÓN

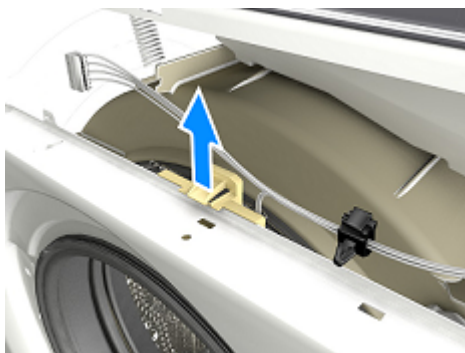
¡Bordes de la carcasa cortantes!
 Peligro de cortes
 ► Usar guantes de seguridad.

Requisito:

- ✓ El aparato está desconectado del suministro eléctrico.
- ✓ El aparato está desconectado del suministro de agua.
- ✓ Puede accederse libremente al aparato.
- ✓ [Se ha retirado el compartimento para detergente.→428](#)
- ✓ Se ha quitado el frontal del mueble.
- ✓ [Se ha retirado la puerta.→430](#)
- ✓ Se ha retirado la junta de la puerta.

3.11.1 Extraer el panel frontal

1. Aflojar el enganche en la iluminación del tambor.



2.



⚠ PRECAUCIÓN

¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!
 Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.
 ► Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

¡Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados!
 Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.
 ► Asegure el componente para que no se caiga.

Aflojar los tornillos en el orden indicado.



3. Retirar el panel frontal.

3.11.2 Montar el panel frontal

- Montar en orden inverso.

Reparationsinformation - Tvättmaskin

Om detta dokument..... 443

1.1	Viktig information.....	443
1.1.1	Syfte	443
1.2	Symbolförklaringar.....	443
1.2.1	Faronivåer	443
1.2.2	Risksymboler	443
1.2.3	Varningarnas struktur	444
1.2.4	Allmänna symboler.....	444

Verktyg och hjälpmedel..... 445

Reparation 446

3.1	Byta kontrollpanel	446
3.1.1	Ta bort kontrollpanel	446
3.1.2	Montera kontrollpanel.....	447
3.2	Byta tvättmedelsfack.....	448
3.2.1	Ta bort tvättmedelsfack	448
3.2.2	Montera tvättmedelsfack.....	448
3.3	Byta handtag till tvättmedelsfack	449
3.3.1	Ta bort handtag till tvättmedelsfack	449
3.3.2	Montera handtag till tvättmedelsfack	449
3.4	Byta lucka	450
3.4.1	Ta bort lucka.....	450
3.4.2	Montera lucka	450
3.5	Byta luckans komponenter	451
3.5.1	Ta bort luckans komponenter.....	451
3.5.2	Montera luckans komponenter	451
3.6	Byta luckans gångjärn.....	452
3.6.1	Ta bort luckans gångjärn	452
3.6.2	Montera luckans gångjärn	452
3.7	Byta luckans tätning.....	453
3.7.1	Ta bort luckans tätning	453
3.7.2	Montera luckans tätning	454
3.8	Byta luckans lås	455
3.8.1	Ta bort luckans lås	455
3.8.2	Montera luckans lås	456
3.9	Byta trummans lampa	457

3.9.1	Ta bort trummans lampa	457
3.9.2	Montera luckans lampa	457
3.10	Byta bottenhölje	458
3.10.1	Ta bort bottenhölje.....	458
3.10.2	Montera höljet	459
3.11	Byta frontpanel	460
3.11.1	Ta bort frontpanel	460
3.11.2	Montera frontpanel	461

Om detta dokument

1.1 Viktig information

1.1.1 Syfte

Dessa reparationstips hjälper kunden att själv reparera maskiner enligt gällande ekodesignbestämmelser (som gäller 03/2021).

De innehåller information om hur vissa reservdelar ska bytas samt tillhörande varningar och risker.

Kontakta vår kundtjänst om du har frågor. Vi åtar oss bara ansvar för skador om reparationstipsen har följts korrekt.

1.2 Symbolförklaringar

1.2.1 Faronivåer

Varningsnivåerna består av en symbol och ett signalord. Signalordet visar hur allvarlig faran är.

Varningsnivå	Innebörd
	Om inte varningsmeddelandet följs kommer det att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till lättare personskador.
	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till materialskador.

Grafik 1: Faronivåer

1.2.2 Risksymboler

Risksymboler är symboler som visar typen av fara.

Följande risksymboler används i detta dokument:

Risksymbol	Innebörd
	Allmänt varningsmeddelande
	Fara på grund av elektrisk spänning
	Explosionsrisk
	Fara för skärskador
	Fara för krosskador

Om detta dokument

Risksymbol	Innebörd
	Fara på grund av heta ytor
	Fara på grund av starka magnetfält
	Fara på grund av icke-joniserande strålning

Grafik 2: Risksymboler

1.2.3 Varningarnas struktur

Varningar i detta dokument har ett standardiserat utseende och en standardiserad struktur.

	 FARA! Farans typ och ursprung! Möjliga konsekvenser av att faran/varningen ignoreras. ► Åtgärder och förbud för att förebygga faran.
--	--

Följande exempel visar en varning som varnar för elstötar från strömförande delar. Det står vilken åtgärd som förebygger faran.

	 FARA! Risk för elstötar på grund av strömförande delar! Dödsfall på grund av elstötar ► Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.
---	---

1.2.4 Allmänna symboler

Följande allmänna symboler används i detta dokument:

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av ett särskilt tips (text och/eller bild)
	Identifiering av ett enkelt tips (endast text)

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av en länk till en videohandledning
	Identifiering av verktyg som behövs
	Identifiering av villkor som måste vara uppfyllda
	Identifiering av ett tillstånd (om ..., så ...)
	Identifiering av ett resultat
[Start]	Identifiering av en tangent eller knapp
[00123456]	Identifiering av ett materialnummer
Status	Identifiering av text/fönster som visas (i maskinens display)

Grafik 3: Allmänna symboler

Verktyg och hjälpmedel

Beteckning	Detaljer	Bilder
Hjälpverktyg [15000155]	Verktyg för att lossa plastdelar	
Skruvmejsel torx T20 med borrhål [00340764]	100 mm, för skruvar med säkerhetsstift	
Momentnyckel [15000441]	Momentnyckel 20 - 100 Nm	
Spårskruvmejsel [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, skyddsisolering 1000 V AC	
Spårskruvmejsel [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, skyddsisolering 1000 V AC	
Spetstång, böjd [00341269]	Längd 200 mm	
Sidavbitare [00342182]	Längd: 200 mm	

Beteckning	Detaljer	Bilder
Kombinationsnyckel [00340811]	Skiftnyckelstorlek 10°mm, M6	
Combination w- rench [00340814]	Skiftnyckelstorlek 13°mm, M8	
Kombinationsnyckel [00340817]	Skiftnyckelstorlek 17 mm, M10	
Kombinationsnyckel [15000459]	Skiftnyckelstorlek 16°mm, M10	

3.1 Byta kontrollpanel



FÖRSIKTIGT!

Vassa höljeskanter!
Skärskador
► Använd skyddshandskar.



VARNING!

Lutande maskiner kan glida!
Frakturer/krosskador
► Säkra maskiner så att de inte kan glida.



FÖRSIKTIGT!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!
Personskador på grund av fallande delar.
► Säkra komponenter så att de inte faller ner.



OBS!

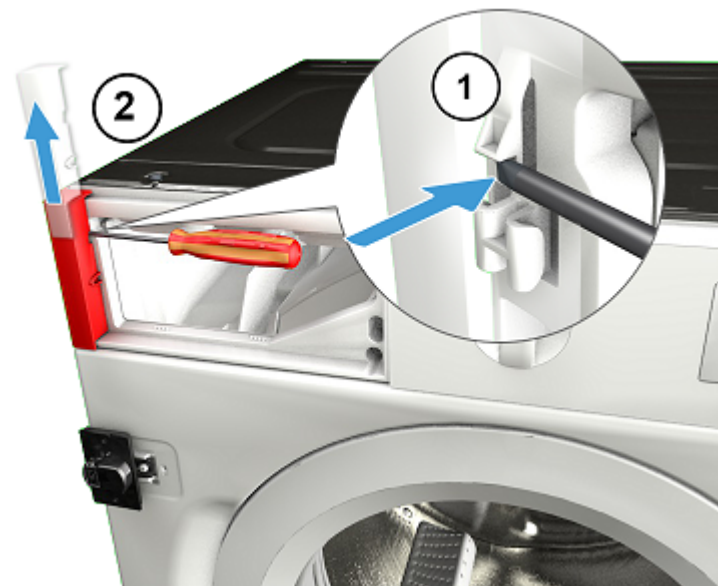
Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!
Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.
► Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Maskinen är fritt åtkomlig.
- ✓ [Tvättmedelsfacket har tagits bort. → 448](#)

3.1.1 Ta bort kontrollpanel

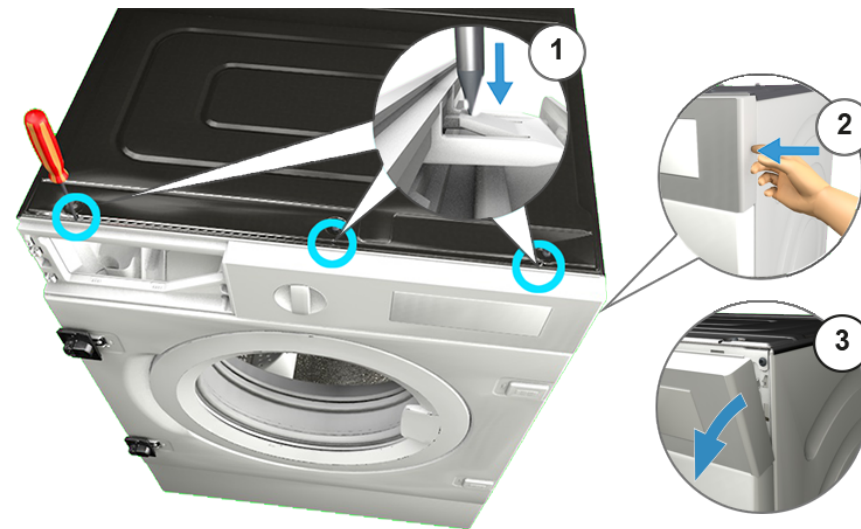
1. 1. Lossa fästelementet (1).
2. 2. Ta bort höljet (2).



2. Ta bort skruvarna.



3. 1. Lossa fästelementen (1, 2).
2. Dra kontrollpanelen mot fronten (3).



4. Ta bort kontrollpanelen.

3.1.2 Montera kontrollpanel

- Montera i omvänd ordning.

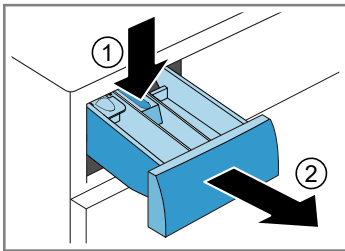
3.2 Byta tvättmedelsfack

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.

3.2.1 Ta bort tvättmedelsfack

1. Dra ut tvättmedelsfacket.
2. 1. Tryck nedåt på insatsen (1).
2. Ta ut tvättmedelsfacket (2).



3.2.2 Montera tvättmedelsfack

- Montera i omvänd ordning.

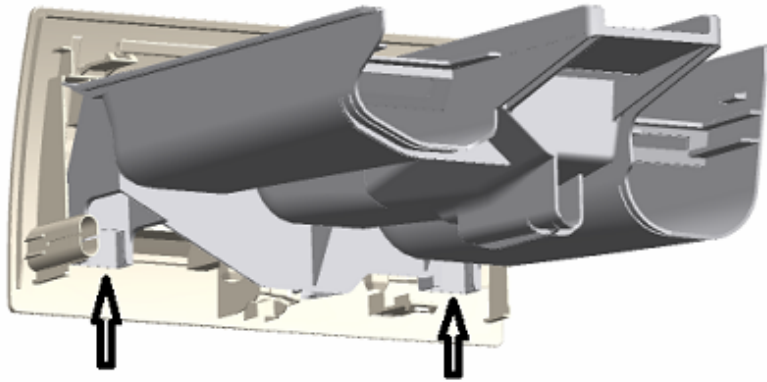
3.3 Byta handtag till tvättmedelsfack

Förutsättning:

- ✓ Apparatens är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparatens är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ [Tvättmedelsfacket har tagits bort. →448](#)

3.3.1 Ta bort handtag till tvättmedelsfack

1. Lossa fästelementen.



2. Ta bort handtaget till tvättmedelsfacket.

3.3.2 Montera handtag till tvättmedelsfack

- Montera i omvänd ordning.

3.4 Byta lucka



FÖRSIKTIGT!

Öppna gångjärnsdelen!

Risk för att fingrar krossas/fastnar

- ▶ Stick inte in händerna i gångjärnsdelen.
- ▶ Använd skyddshandskar.

Förutsättning:

- ✓ Apparatens är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparatens är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Luckan är öppen.
- ✓ Skåpfronten har tagits bort.

3.4.1 Ta bort lucka

1.



OBS!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!

Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.

- ▶ Säkra komponenter så att de inte faller ner.



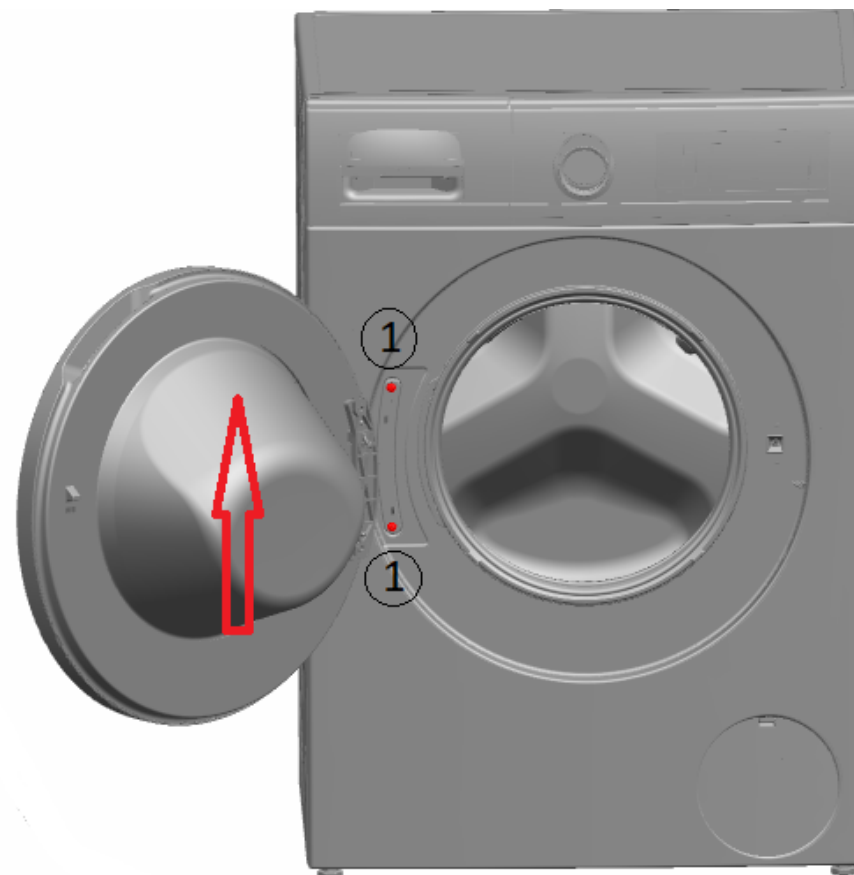
FÖRSIKTIGT!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!

Personskador på grund av fallande delar.

- ▶ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Ta bort skruvarna (1).



2. Flytta luckan uppåt.

3.4.2 Montera lucka

- ▶ Montera i omvänd ordning.

3.5 Byta luckans komponenter



FÖRSIKTIGT!

Öppna gångjärnsdelen!

Risk för att fingrar krossas/fastnar

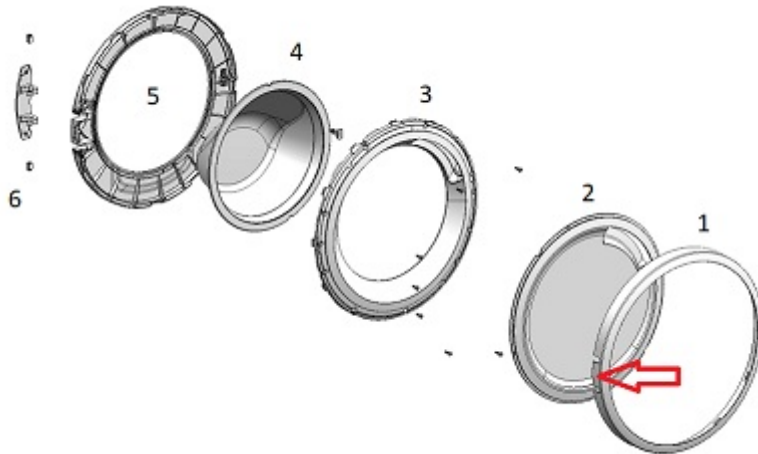
- ▶ Stick inte in händerna i gångjärnsdelen.
- ▶ Använd skyddshandskar.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Skåpfronten har tagits bort.
- ✓ [Luckan har tagits bort. → 450](#)

3.5.1 Ta bort luckans komponenter

- ▶ Demontera luckan utifrån och in.



3.5.2 Montera luckans komponenter

- ▶ Montera i omvänd ordning.

3.6 Byta luckans gångjärn



FÖRSIKTIGT!

Öppna gångjärnsdelen!

Risk för att fingrar krossas/fastnar

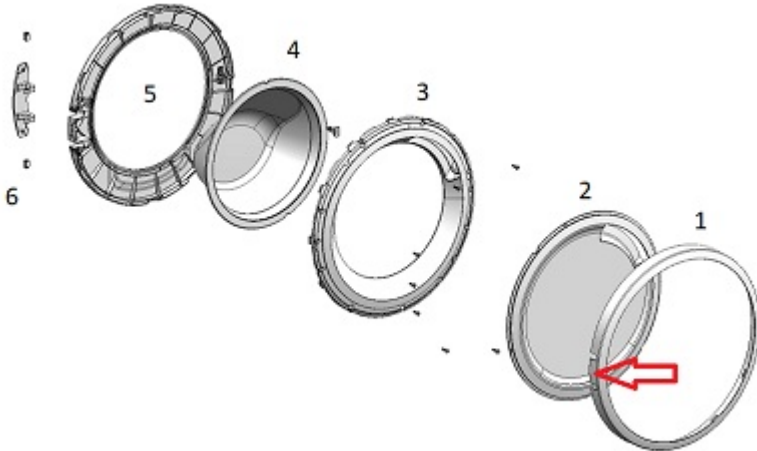
- ▶ Stick inte in händerna i gångjärnsdelen.
- ▶ Använd skyddshandskar.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.

3.6.1 Ta bort luckans gångjärn

1. Lossa de två skruvarna.
2. Ta bort luckan.
3. Demontera luckan utifrån och in.



4. Ta bort luckans gångjärn.

3.6.2 Montera luckans gångjärn

- ▶ Montera i omvänd ordning.

3.7 Byta luckans tätning

	⚠ FÖRSIKTIGT! Vassa höljeskanter! Skärskador ► Använd skyddshandskar.
	⚠ FÖRSIKTIGT! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Personskador på grund av fallande delar. ► Säkra komponenter så att de inte faller ner.
	OBS! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten. ► Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Maskinen är fritt åtkomlig.
- ✓ [Tvättmedelsfacket har tagits bort.→448](#)
- ✓ Kontrollpanelen har tagits bort.
- ✓ [Luckan har tagits bort.→450](#)
- ✓ [Bottenhöljet har tagits bort.→458](#)

3.7.1 Ta bort luckans tätning

1. Lossa på hållaren på trumlampan.



2.

	OBS! Risk för att ytan skadas! Maskinens yta kan repas om fel verktyg används. ► Använd bara plastverktyg för att byta ut spänningen.
---	---

Ta bort spänningen från packningen med ett plastverktyg.

3. Lossa luckans tätning från frontpanelen.
4. Lossa kabelkontakten från luckans lås.

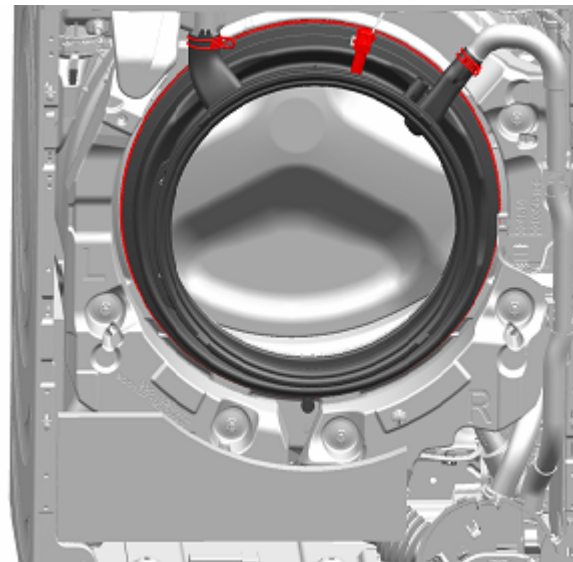
Reparation

5. Lossa skruvarna i angiven ordningsföljd.



6. Ta bort frontpanelen.

7. Lossa alla slangkopplingar.



8. Ta bort luckans tätning.

3.7.2 Montera luckans tätning

- Montera i omvänd ordning.

3.8 Byta luckans lås

Som tillverkare är vi ålagda att för våra kunder tillhandahålla reservdelen lucklås inklusive reparationsanvisningar i enlighet med förordning (EU) 2019/2023. Vi vill dock påminna om att det efter byte av luckans lås krävs ett elsäkerhetstest utfört av behörig elektriker innan maskinen tas i bruk igen. Denna person måste vara verifierbart behörig enligt det aktuella landets lagar, bestämmelser och standarder.

	FARA! Risk för elstötar på grund av strömförande delar! Livsfara på grund av elstötar vid felaktiga reparationer ▶ Elektriska delar ska repareras av behörig elektriker. ▶ Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.
	FÖRSIKTIGT! Vassa höljeskanter! Skärskador ▶ Använd skyddshandskar.
	VARNING! Lutande maskiner kan glida! Frakturer/krosskador ▶ Säkra maskiner så att de inte kan glida.
	FÖRSIKTIGT! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Personskador på grund av fallande delar. ▶ Säkra komponenter så att de inte faller ner.
	OBS! Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar! Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten. ▶ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.

- ✓ Maskinen är fritt åtkomlig.
- ✓ Skåpfronten har tagits bort.
- ✓ Kontrollpanelen har tagits bort.
- ✓ [Luckan har tagits bort.→450](#)
- ✓ Spännringen har tagits bort.
- ✓ Frontpanelen har tagits bort.
- ✓ Luckans tätning har tagits bort.

3.8.1 Ta bort luckans lås

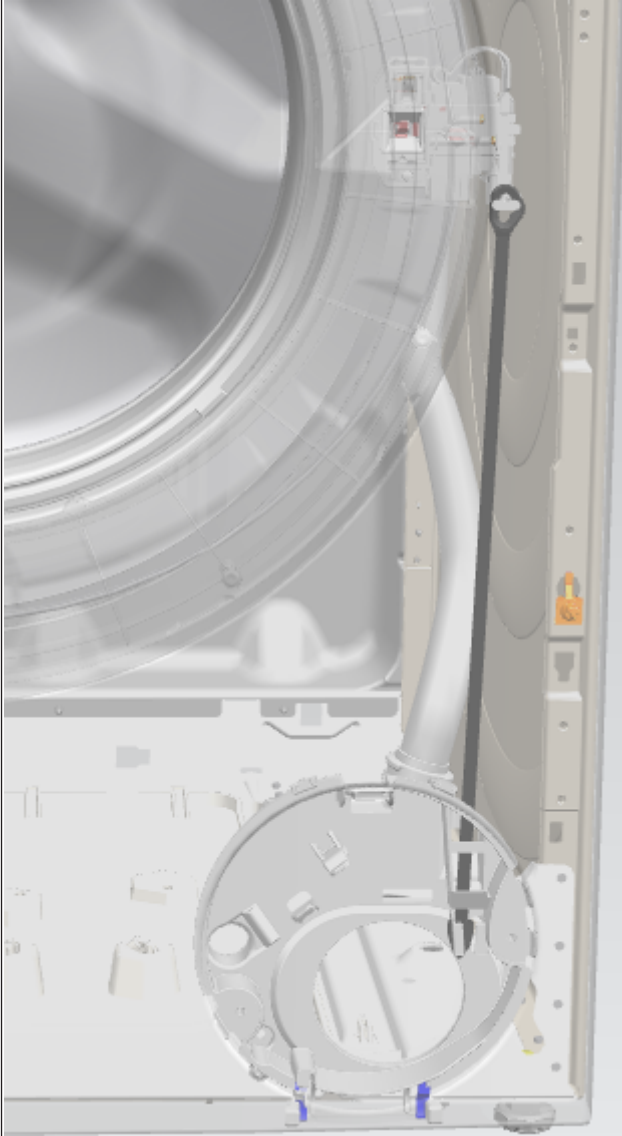
1. Dra ur kontakten till luckans lås.
2. Lossa luckans lås.



3. Ta bort luckans lås.

3.8.2 Montera luckans lås

Luckans lås måste vara i rätt läge för att maskinens nödöppning av luckan ska fungera.



- ▶ Montera i omvänd ordning.

3.9 Byta trummans lampa



⚠ FÖRSIKTIGT!

Vassa höljeskanter!
Skärskador
► Använd skyddshandskar.



⚠ VARNING!

Lutande maskiner kan glida!
Frakturer/krosskador
► Säkra maskiner så att de inte kan glida.



⚠ FÖRSIKTIGT!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!
Personskador på grund av fallande delar.
► Säkra komponenter så att de inte faller ner.



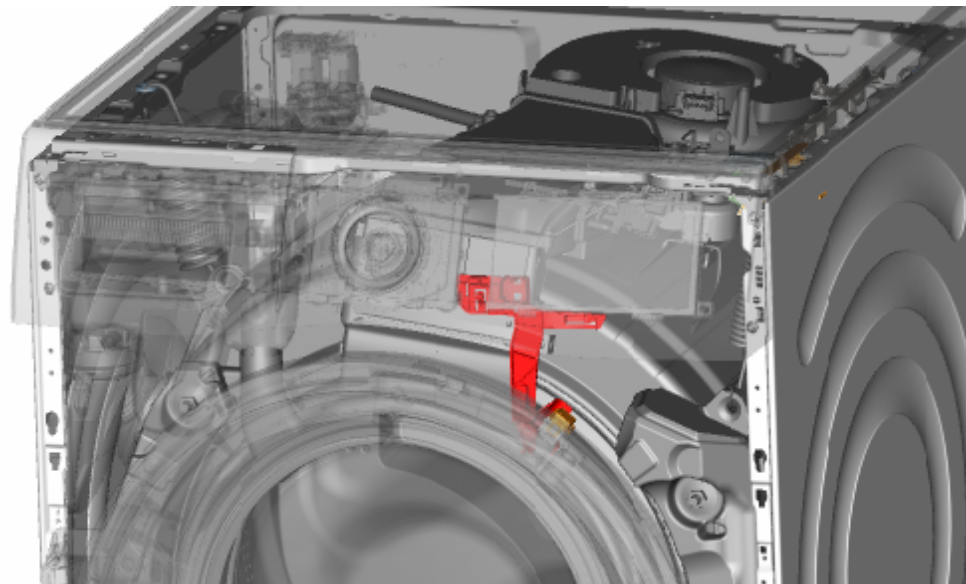
OBS!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!
Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.
► Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Maskinen är fritt åtkomlig.
- ✓ [Tvättmedelsfacket har tagits bort. → 448](#)
- ✓ Kontrollpanelen har tagits bort.

3.9.1 Ta bort trummans lampa



1. Dra ut trummans lampa från maskinen.
2. Lossa elanslutningarna.
3. Ta bort trummans lampa från lamphållaren.

3.9.2 Montera luckans lampa

- Montera i omvänd ordning.

3.10 Byta bottenhölje



Bild 1: Bottengrupphölje

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Skåpfronten har tagits bort.

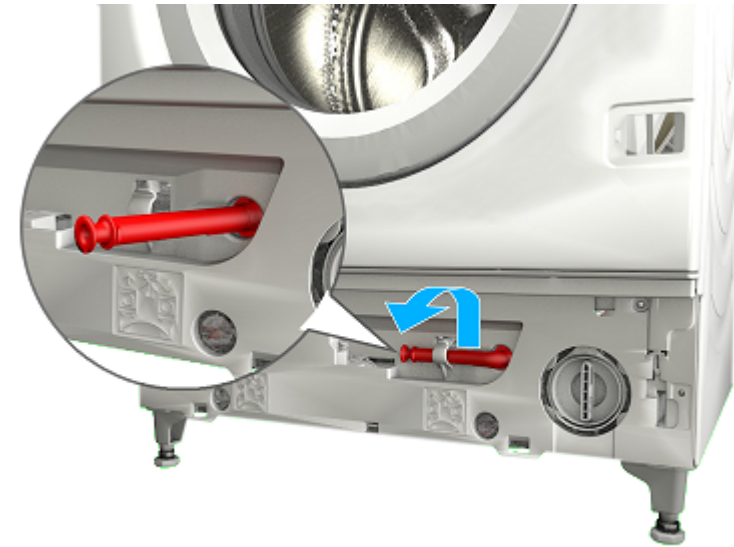
3.10.1 Ta bort bottenhölje

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.

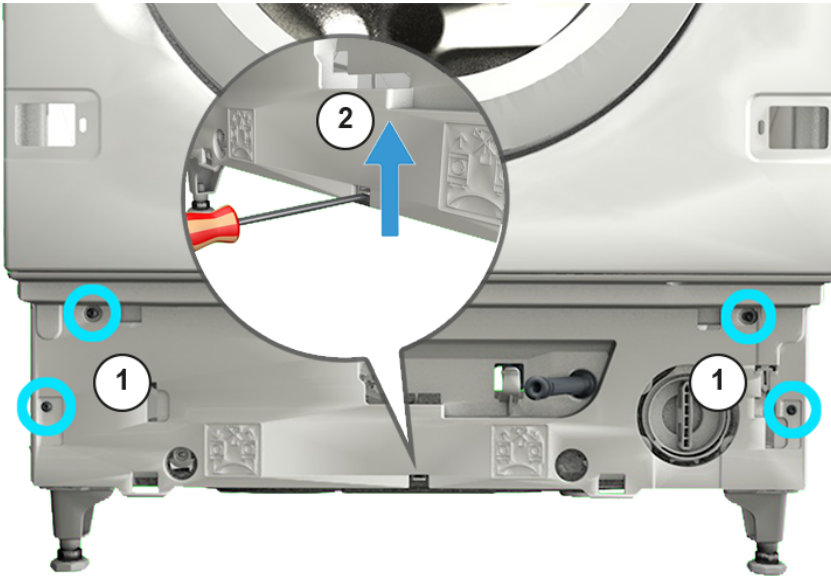
1. Ta bort bottenhöljet.

2. Koppla loss slangen från hållaren.

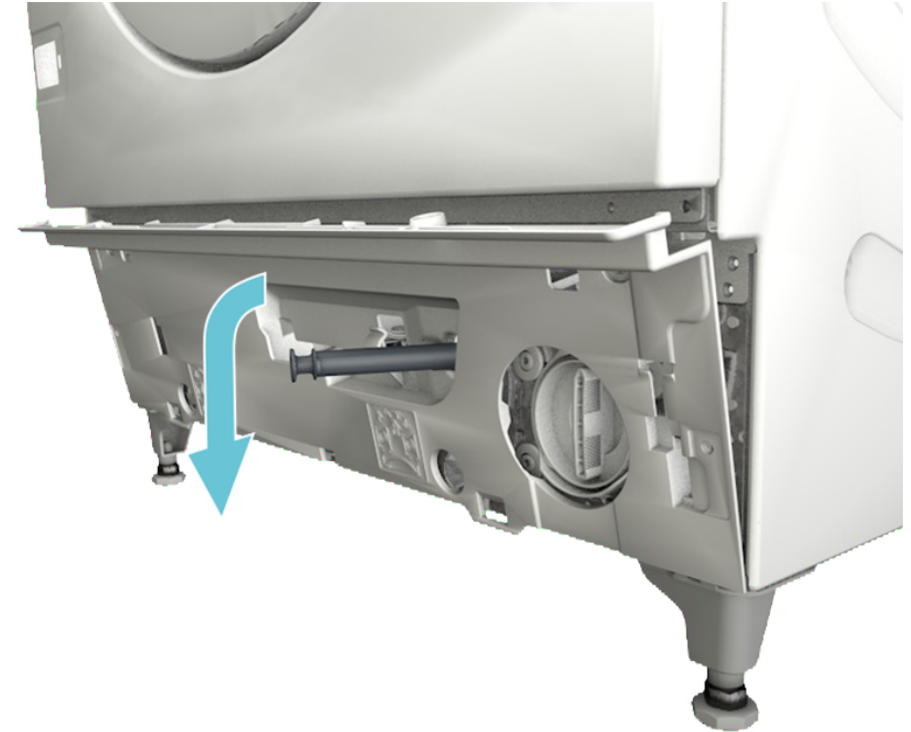


Reparation

3. 1. Skruva loss skruven (1).
2. Tryck på hållpunkten och ta bort den nedåt (2).



4. Dra i bottengrupphöljet och ta bort det framåt.



5. Dra ut slangen ur höljet.

3.10.2 Montera höljet

- Montera i omvänd ordning.

3.11 Byta frontpanel



FÖRSIKTIGT!

Vassa höljeskanter!

Skärskador

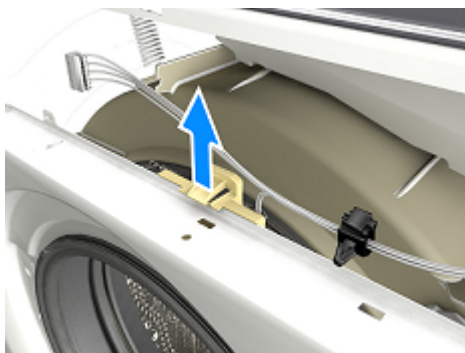
- Använd skyddshandskar.

Förutsättning:

- ✓ Apparaten är bortkopplad från strömförsörjning.
- ✓ Apparaten är bortkopplad från vattenförsörjning.
- ✓ Maskinen är fritt åtkomlig.
- ✓ [Tvättmedelsfacket har tagits bort. → 448](#)
- ✓ Skåpfronten har tagits bort.
- ✓ [Luckan har tagits bort. → 450](#)
- ✓ Luckans tätning har tagits bort.

3.11.1 Ta bort frontpanel

1. Lossa på hållaren på trumlampan.



2.



FÖRSIKTIGT!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!

Personskador på grund av fallande delar.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.



OBS!

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar!

Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Lossa skruvarna i angiven ordningsföljd.



3. Ta bort frontpanelen.

3.11.2 Montera frontpanel

- Montera i omvänd ordning.

Onarım İpuçları - Çamaşır makinesi

Bu doküman hakkında 463

1.1	Önemli bilgi	463
1.1.1	Amacı.....	463
1.2	Sembollerinin açıklaması	463
1.2.1	Tehlike kademeleri	463
1.2.2	Tehlike sembolleri	463
1.2.3	İkaz bilgilerinin yapısı	464
1.2.4	Genel semboller.....	464

Ekipman ve yardım 465

Onarım..... 466

3.1	Gösterge panelinin değiştirilmesi	466
3.1.1	Gösterge panelinin sökülmesi	466
3.1.2	Gösterge panelinin takılması.....	467
3.2	Deterjan bölmesinin değiştirilmesi.....	468
3.2.1	Deterjan bölmesinin sökülmesi.....	468
3.2.2	Deterjan bölmesinin takılması	468
3.3	Deterjan bölmesi tutamağının değiştirilmesi	469
3.3.1	Deterjan bölmesi tutamağının sökülmesi	469
3.3.2	Deterjan bölmesi tutamağının takılması	469
3.4	Kapının değiştirilmesi.....	470
3.4.1	Kapının sökülmesi.....	470
3.4.2	Kapının takılması	470
3.5	Kapı bileşenlerinin değiştirilmesi	471
3.5.1	Kapı bileşenlerinin sökülmesi	471
3.5.2	Kapı bileşenlerinin takılması	471
3.6	Kapı menteşesinin değiştirilmesi.....	472
3.6.1	Kapı menteşesinin sökülmesi.....	472
3.6.2	Kapı menteşesinin takılması	472
3.7	Kapı contasının değiştirilmesi	473
3.7.1	Kapı contasının sökülmesi	473
3.7.2	Kapı contasının takılması	474
3.8	Kapı kilidinin değiştirilmesi	475
3.8.1	Kapı kilidinin sökülmesi	475
3.8.2	Kapı kilidinin monte edilmesi.....	476
3.9	Tambur lambasının değiştirilmesi	477

3.9.1	Tambur lambasının sökülmesi	477
3.9.2	Tambur lambasının takılması	477
3.10	Alt kapağın değiştirilmesi	478
3.10.1	Alt kapağın sökülmesi	478
3.10.2	Kapağın takılması.....	479
3.11	Ön panelin değişimi.....	480
3.11.1	Ön panelin sökülmesi	480
3.11.2	Ön sacın takılması	481

i Bu doküman hakkında

1.1 Önemli bilgi

1.1.1 Amacı

Bu onarım ipuçları, tüketicinin cihazları, geçerli eko-tasarım yönetmeliğine göre (03/2021 itibarıyla) kendi başına onarması için destek sunar.

İpuçları, tanımlanmış yedek parçaların nasıl değiştirilmesi gerektiğine dair bilgiler, uyarılar ve söz konusu riskleri içerir.

Sorularınız varsa, lütfen yetkili servisimizle irtibata geçiniz. Yalnızca onarım ipuçlarına gerektiği gibi uyulduğu takdirde hasarlar için sorumluluk üstleniriz.

1.2 Sembollerinin açıklaması

1.2.1 Tehlike kademeleri

Tehlike kademeleri bir sembolden ve bir sinyal kelimesinden oluşur. Sinyal kelimesi tehlikenin şiddetini ve önemini tanımlar.

Tehlike kademesi	Anlamı
 TEHLİKE	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olur.
 UYARI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.
 DİKKAT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması hafif yaralanmalara sebep olabilir.
 DİKKAT!	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması maddi hasarların oluşmasına sebep olabilir.

Tablo 1: Tehlike kademeleri

1.2.2 Tehlike sembolleri

Tehlike sembolleri, tehlike türü hakkında bilgi veren anlamlı resimsel gösterimlerdir.

Bu dokümanda aşağıdaki tehlike sembolleri kullanılmıştır:

Tehlike sembolü	Anlamı
	Genel ikaz bilgisi
	Elektrik geriliminden kaynaklanan tehlike
	Patlamadan kaynaklanan tehlike
	Kesmeden dolayı yaralanma tehlikesi
	Sıkışıp ezilmeden dolayı yaralanma tehlikesi

Bu doküman hakkında

Tehlike sembolü	Anlamı
	Sıcak yüzeylerden kaynaklanan tehlike
	Güçlü elektromanyetik alan tehlikesi
	İyonizasyon olmayan ışınlardan kaynaklanan tehlike

Tablo 2: Tehlike sembolleri

1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı

Bu dokümandaki ikaz bilgilerinin standart olarak görünüşü ve yapısı aynıdır.

	 TEHLİKE Tehlikenin türü ve kaynağı!! Tehlike / ikaz bilgisinin dikkate alınmamasının sonucu. ► Tehlikeye karşı korunmak için yapılacak işlem ve yasaklar.
--	---

Aşağıdaki örnekte, gerilim ileten parçalar nedeniyle oluşabilecek elektrik çarpması tehlikesi hakkında uyarıda bulunan bir ikaz bilgisi gösterilmiştir. Tehlikeyi önlemek için alınması gereken önlemler belirtilmiştir.

	 TEHLİKE Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!! Elektrik çarpması sebebiyle ölüm ► Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.
--	--

1.2.4 Genel semboller

Bu dokümanda aşağıdaki genel semboller kullanılmıştır:

Genel sembol	Anlamı
	Özel ipucu işareti (metin ve/veya grafik)
	Basit ipucu işareti (yalnızca metin)
	Video linki işareti

Genel sembol	Anlamı
	Gerekli araçlar işareti
	Ön koşulların işareti
	Koşul işareti (... olursa olur)
	Sonuç işareti
	Tuş veya düğme işareti
	Malzeme numarası işareti
	Gösterilen yazı / ekran işareti (cihaz ekranındaki)

Tablo 3: Genel semboller

Ekipman ve yardım

Tanımlama	Detaylar	Görüntüler
Sabitlenme parçası [15000155]	Plastik parçaların gevşetilmesi için alet	
Delik boşluklu Torx T20 tornavida [00340764]	100 mm, emniyet pimli vidalar için	
Tork anahtarı [15000441]	Tork anahtarı 20 - 100 Nm	
Düz tornavida [00340854]	Bıçak 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Koruyucu İzolasyon 1000 V AC	
Düz tornavida [00340855]	Bıçak 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Koruyucu İzolasyon 1000 V AC	
Kargaburun pense, açılı ağızlı [00341269]	Uzunluk 200 mm	
Yan keski [00342182]	Uzunluk: 200 mm	

Tanımlama	Detaylar	Görüntüler
Kombine Anahtar [00340811]	Anahtar boyutu 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Anahtar boyutu 13°mm, M8	
Kombine Anahtar [00340817]	Anahtar boyutu 17 mm, M10	
Kombine Anahtar [15000459]	Anahtar boyutu 16°mm, M10	

3.1 Gösterge panelinin değiştirilmesi

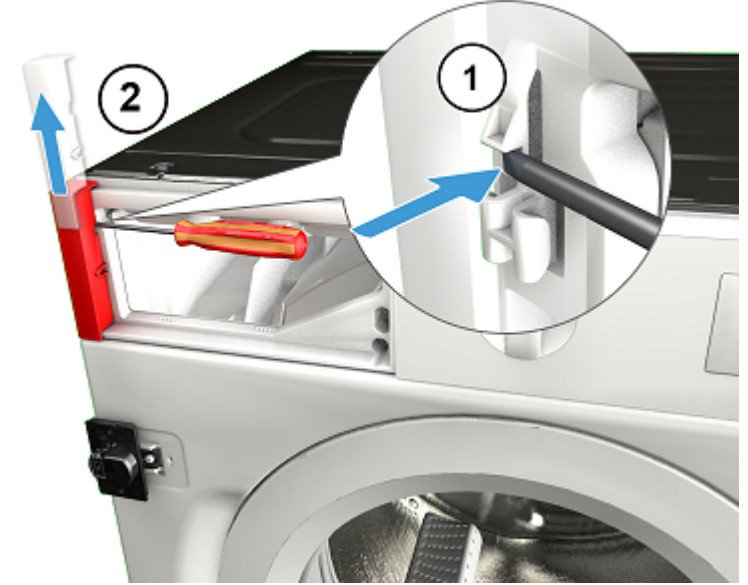
	⚠ DİKKAT Keskin gövde kenarları! Kesik yaralanmaları ► Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.
	⚠ UYARI Eğilmiş cihazların kayması! Kemik kırılmaları / çarpma sonucu yaralanmalar ► Cihazları kaymaya karşı emniyete alın.
	⚠ DİKKAT Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Düşen parçalar nedeniyle yaralanma. ► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.
	DİKKAT! Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar. ► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Ön kontrol:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Cihaza serbest erişim mümkün.
- ✓ [Deterjan bölmesi söküldü.→468](#)

3.1.1 Gösterge panelinin sökülmesi

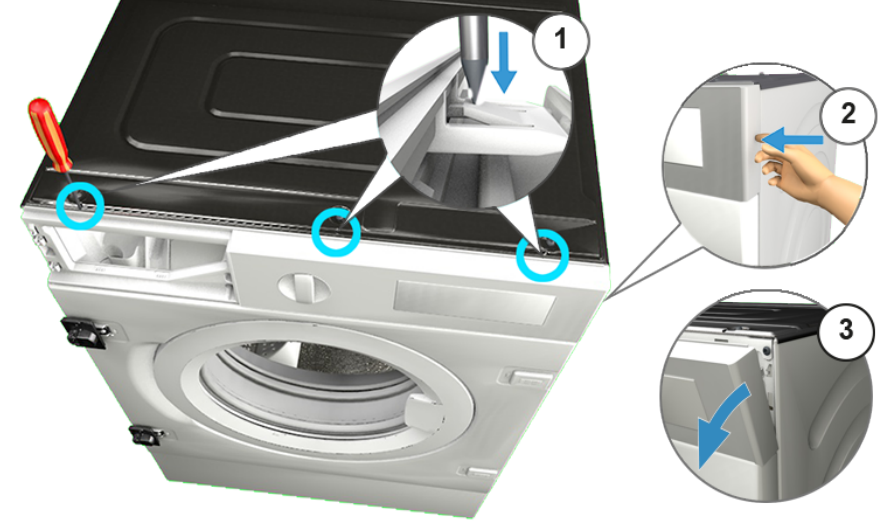
1. Tırnağı serbest bırakın (1).
2. Kapağı sökün (2).



2. Vidaları sökün.



3. 1. Tırnakları serbest bırakın (1, 2).
2. Gösterge panelini öne doğru çekin (3).



4. Gösterge panelini sökün.

3.1.2 Gösterge panelinin takılması

- Ters sıra ile monte edin.

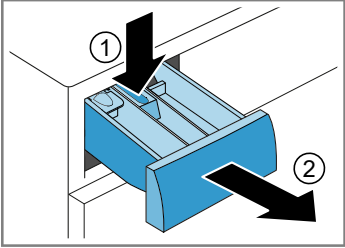
3.2 Deterjan bölmesinin değiştirilmesi

Ön koşul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.

3.2.1 Deterjan bölmesinin sökülmesi

1. Deterjan bölmesini dışarı çekin.
2. 1. Ek parçanın üzerine bastırın (1).
2. Deterjan bölmesini sökün (2).



3.2.2 Deterjan bölmesinin takılması

- Ters sıra ile monte edin.

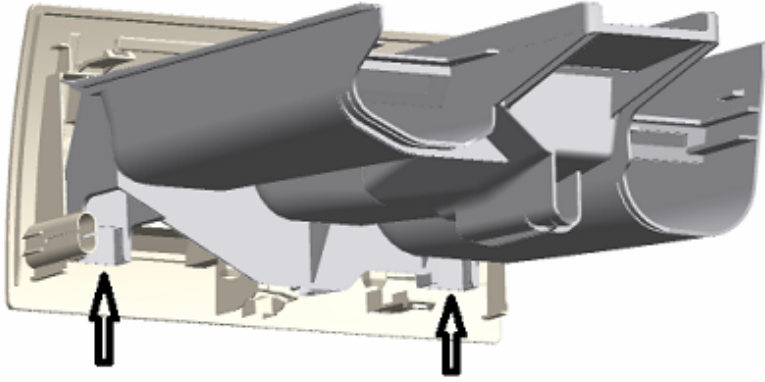
3.3 Deterjan bölmesi tutamağının değiştirilmesi

Ön koşul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ [Deterjan bölmesi söküldü.→468](#)

3.3.1 Deterjan bölmesi tutamağının sökülmesi

1. Tırnakları serbest bırakın.



2. Deterjan bölmesi tutamağını sökün.

3.3.2 Deterjan bölmesi tutamağının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

3.4 Kapının değiştirilmesi



⚠ DİKKAT

Açık menteşe bölgesi!

Parmakların ezilmesi / sıkışması

- Menteşe bölgesine elinizi sokmayın.
- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ön kontrol:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Kapı açık.
- ✓ Mobilya paneli söküldü.

3.4.1 Kapının sökülmesi

1.



DİKKAT!

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!
Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

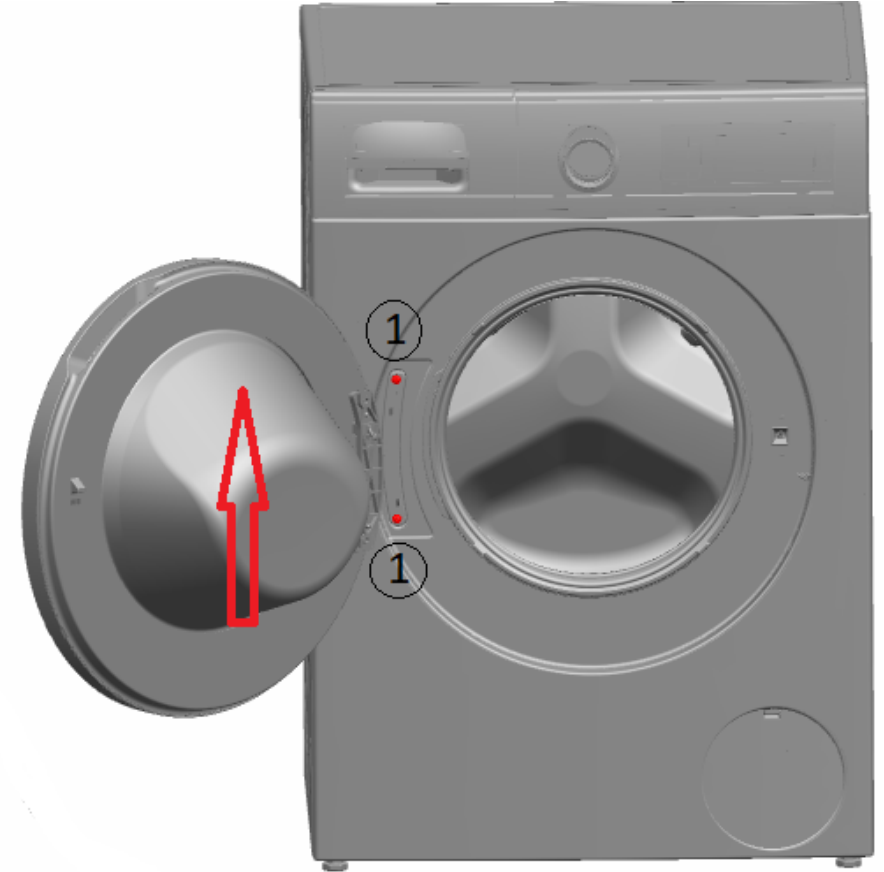


⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!
Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Vidaları sökün (1).



2. Kapıyı yukarıya doğru sökün.

3.4.2 Kapının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

3.5 Kapı bileşenlerinin değiştirilmesi



⚠ DİKKAT

Açık menteşe bölgesi!

Parmakların ezilmesi / sıkışması

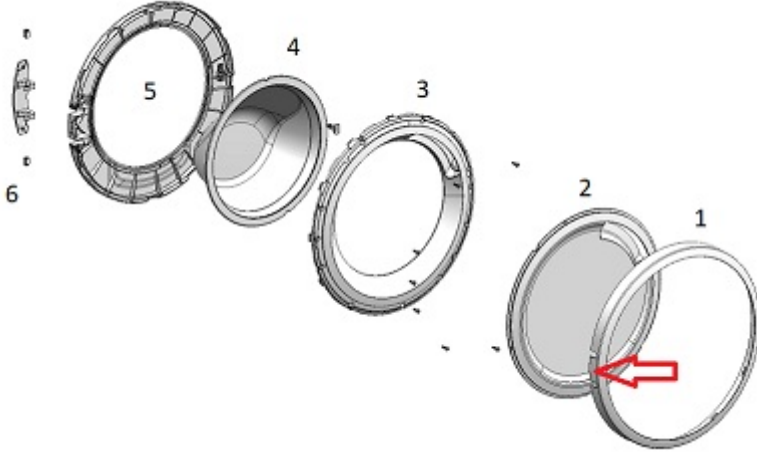
- ▶ Menteşe bölgesine elinizi sokmayın.
- ▶ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ön koşul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Mobilya paneli söküldü.
- ✓ [Kapı kaldırıldı.→470](#)

3.5.1 Kapı bileşenlerinin sökülmesi

- ▶ Kapıyı dıştan içe sökün.



3.5.2 Kapı bileşenlerinin takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

3.6 Kapı menteşesinin değiştirilmesi



⚠ DİKKAT

Açık menteşe bölgesi!

Parmakların ezilmesi / sıkışması

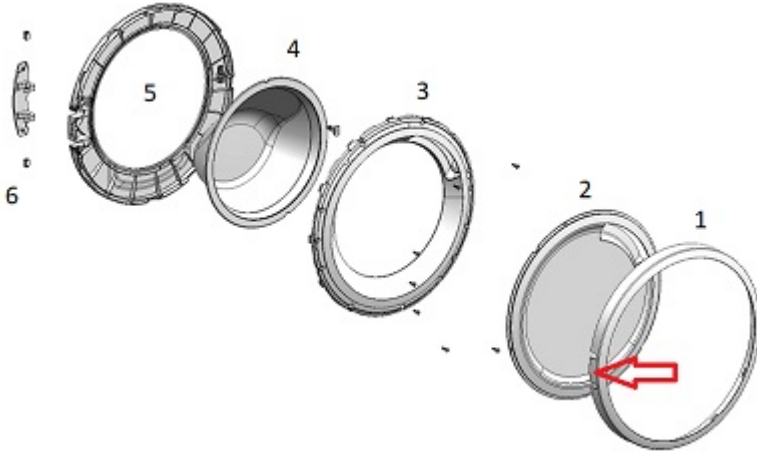
- ▶ Menteşe bölgesine elinizi sokmayın.
- ▶ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ön koşul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.

3.6.1 Kapı menteşesinin sökülmesi

1. İki vidayı gevşetin.
2. Kapıyı sökün.
3. Kapıyı dıştan içe sökün.



4. Kapı menteşesini sökün.

3.6.2 Kapı menteşesinin takılması

- ▶ Ters sıra ile monte edin.

3.7 Kapı contasının değiştirilmesi

	⚠ DİKKAT Keskin gövde kenarları! Kesik yaralanmaları ► Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.
	⚠ DİKKAT Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Düşen parçalar nedeniyle yaralanma. ► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.
	DİKKAT! Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar. ► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Ön kopul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Cihaza serbest erişim mümkün.
- ✓ [Deterjan bölmesi söküldü.→468](#)
- ✓ Gösterge paneli söküldü.
- ✓ [Kapı kaldırıldı.→470](#)
- ✓ [Alt kapak söküldü.→478](#)

3.7.1 Kapı contasının sökülmesi

1. Tambur lambasındaki tespit elemanını gevşetin.



2.

	DİKKAT! Yüzeyin hasar görme tehlikesi! Yanlış aletlerin kullanılması sonucu cihazın yüzeyi çizilebilir. ► Gergi halkasını değiştirmek için sadece plastik aletler kullanın.
---	--

Gergi halkasını plastik bir aletle contadan sökün.

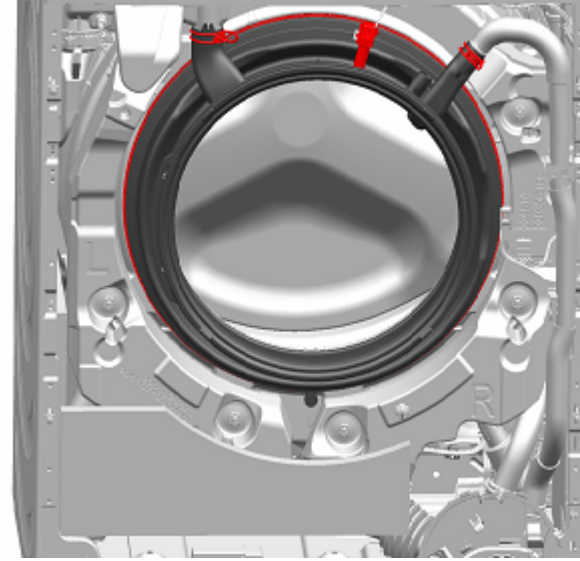
3. Kapı contasını ön panelden çıkartın.
4. Kablo konnektörünü kapı kilidinden çıkartın.

5. Vidaları belirtilen sırada gevşetin.



6. Ön paneli sökünüz.

7. Tüm hortum bağlantılarını ayırın.



8. Kapı contasını sökün.

3.7.2 Kapı contasının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

3.8 Kapı kilidinin değiştirilmesi

(AB) 2019/2023 Düzenlemesi uyarınca, tüketicilere onarım talimatları ile birlikte yedek bir kapı kilidinin sağlanması üretici olarak bizim yükümlülüğümüzdür. Bununla birlikte, bir kapı kilidi değişimi sonrasında cihaz çalıştırılmadan önce kalifiye bir elektrik uzmanı tarafından mutlaka bir elektroteknik güvenlik testinin gerçekleştirilmesi gerektiğini de vurgulamak isteriz. Bu kişinin ülkeye özgü yasalar, düzenlemeler ve standartlar kapsamındaki hükümlerin gerektirdiği niteliklere sahip olduğu doğrulanabilir olmalıdır.

	⚠ TEHLİKE Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!! Onarımın düzgün yapılması nedeniyle elektrik çarpması sonucu hayati tehlike ▶ Elektrikli parçaların onarımı kalifiye bir elektrik uzmanı tarafından gerçekleştirilmelidir. ▶ Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.
	⚠ DİKKAT Keskin gövde kenarları! Kesik yaralanmaları ▶ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.
	⚠ UYARI Eğilmiş cihazların kayması! Kemik kırılmaları / çarpma sonucu yaralanmalar ▶ Cihazları kaymaya karşı emniyete alın.
	⚠ DİKKAT Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Düşen parçalar nedeniyle yaralanma. ▶ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.
	DİKKAT! Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi! Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar. ▶ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Ön koşul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.

- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Cihaza serbest erişim mümkün.
- ✓ Mobilya paneli söküldü.
- ✓ Gösterge paneli söküldü.
- ✓ [Kapı kaldırıldı. →470](#)
- ✓ Geri halkası söküldü.
- ✓ Ön saç sökülüş olmalı.
- ✓ Kapı contası söküldü.

3.8.1 Kapı kilidinin sökülmesi

1. Kapı kilidi fişini ayırın.
2. Kapı kilidini serbest bırakın.



3. Kapı kilidini sökün.

3.8.2 Kapı kilidinin monte edilmesi

Cihazın acil durum kapısının açılma işlevinin sağlanması için kapı kilidi sağ konumda olmalıdır.

- Ters sıra ile monte edin.



3.9 Tambur lambasının değiştirilmesi



⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları!

Kesik yaralanmaları

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



⚠ UYARI

Eğilmiş cihazların kayması!

Kemik kırılmaları / çarpma sonucu yaralanmalar

- Cihazları kaymaya karşı emniyete alın.



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT!

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

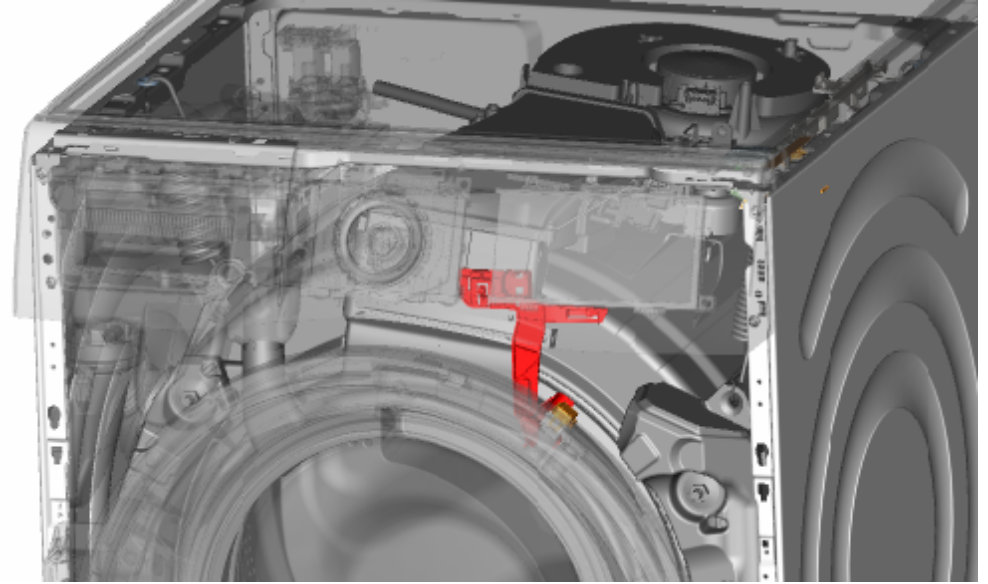
Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Ön koşul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Cihaza serbest erişim mümkün.
- ✓ [Deterjan bölmesi söküldü.→468](#)
- ✓ Gösterge paneli söküldü.

3.9.1 Tambur lambasının sökülmesi



1. Tambur lambası tutucusunu cihazdan dışarı çekin.
2. Elektrik bağlantısını sökün.
3. Tambur lambasını tambur lambası tutucusundan sökün.

3.9.2 Tambur lambasının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

3.10 Alt kapağın değiştirilmesi



Resim 1: Alt grup kapağı

Ön koşul:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Mobilya paneli söküldü.

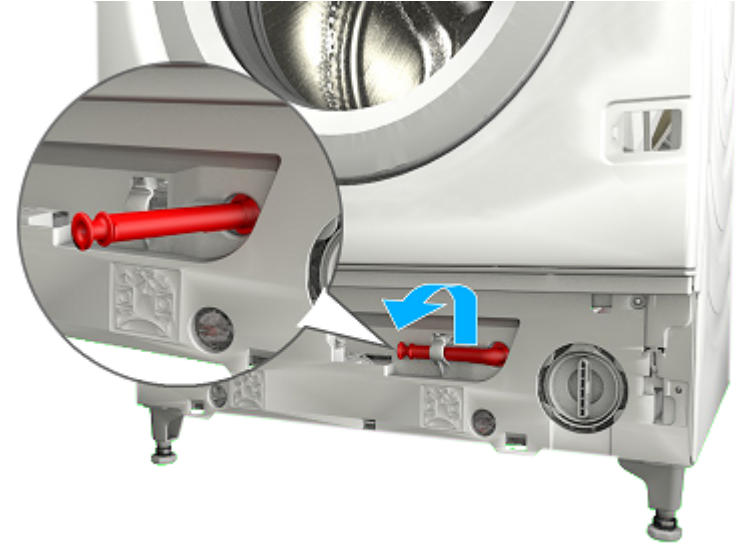
3.10.1 Alt kapağın sökülmesi

Ön koşul:

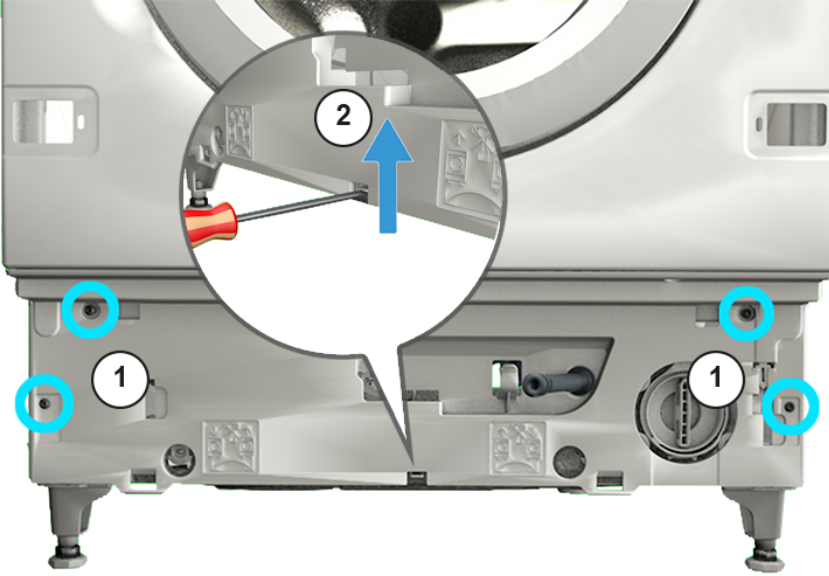
- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.

1. Alt kapağı sökün.

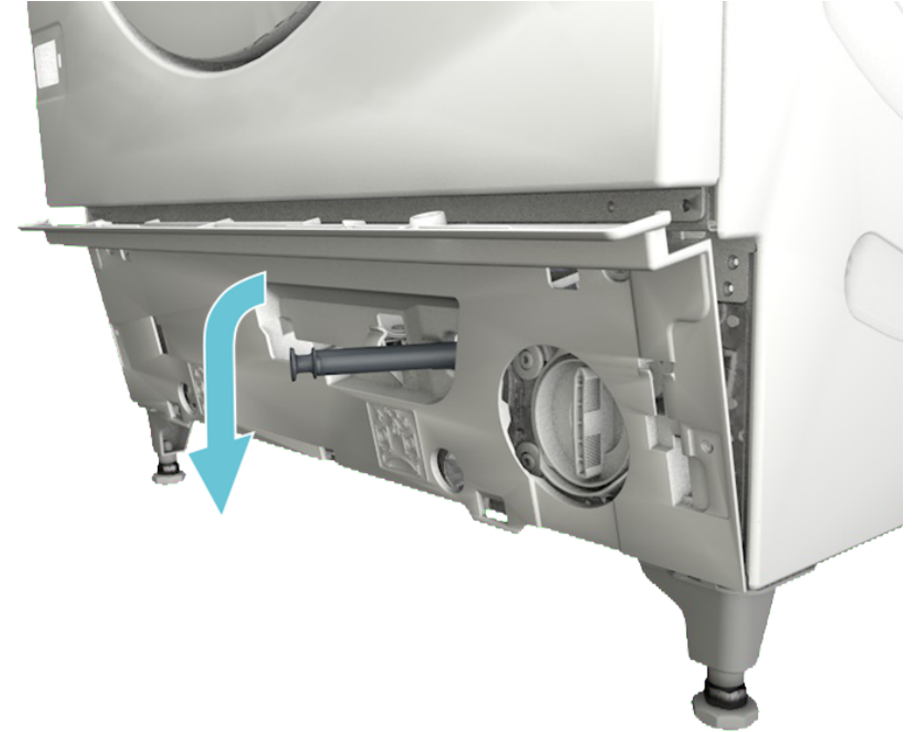
2. Hortumu tutucudan ayırın.



3. 1. Vidayı sökün (1).
2. Tespit noktasına basın ve aşağıya doğru çıkartın (2).



4. Alt grup kapağını çekin ve öne doğru sökün.



5. Hortumu kapaktan dışarı çekin.

3.10.2 Kapağın takılması

- Ters sıra ile monte edin.

3.11 Ön panelin değişimi



DİKKAT

Keskin gövde kenarları!

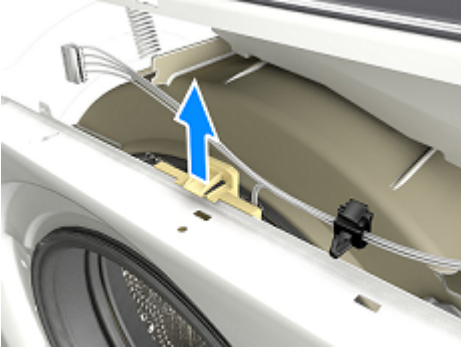
- Kesik yaralanmaları
► Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Ön kontrol:

- ✓ Cihazın fişi çekilir.
- ✓ Cihaz, su beslemesinden ayrılır.
- ✓ Cihaza serbest erişim mümkün.
- ✓ [Deterjan bölmesi sökülüdü. →468](#)
- ✓ Mobilya paneli sökülüdü.
- ✓ [Kapı kaldırıldı. →470](#)
- ✓ Kapı contası sökülüdü.

3.11.1 Ön panelin sökülmesi

1. Tambur lambasındaki tespit elemanını gevşetin.



- 2.



DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

- Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.
► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT!

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi!

- Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.
► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Vidaları belirtilen sırada gevşetin.



3. Ön paneli sökünüz.

3.11.2 Ön sacın takılması

- Ters sıra ile monte edin.